

## هيوالە سەرکەوتن بەھادارتەرە

گۆڤاری ئازادىي كۆمەلگە بە ناوەرۆك و پەيامەكانى  
پاوەستە لەسەر دەرپرینی ئەو هیوا نوێیە دەكات.

گۆڤاری ئازادىي كۆمەلگە

گۆڤاریكى ھزرى، سیاسى، جفاكى، وەرزىیە

ژمارە ٤٩ بەھارى ٢٠٢٥





رِيْزِيْكَ بُوْ

ئِيْمَانُوِيْلُ وَالِيْرَشْتَايْن

Immanuel Wallerstein



**دهسته‌ی نووسهران:**

نه‌جیبه قه‌رده‌داخی  
پ.د. سالار باسیره

<https://komelge.com>

**خاوه‌ن ئیمتیار**

د. محمه‌د کیانی عه‌بدول‌رحمان

**سه‌رنووسه‌ر**

گوران عه‌لی

**پاویژکاری یاسایی**

ئه‌حممه‌د باجه‌لانی

له سه‌ندی‌کای پوژنامه‌نووسانی  
کوردستان به ژماره‌ متمانه‌ی  
(۱۱۱) ۱۶-۱۱-۲۰۱۵ تۆمارکراوه.

azadikomelge@hotmail.com

**به‌شداران**

جه‌میل بایک  
سوورین ئیبراهیم  
شارا تاهیر  
عه‌لی ئه‌حممه‌د  
هاوار محمه‌د  
جووتیار ئاسۆس  
وریا ئه‌حممه‌د  
مه‌ریوان کاکه‌یی  
که‌یوان نووری  
هه‌یفا که‌مال

**دیزاین**

گوران پینجوینی

**چاپخانه**

چاپخانه‌ی کارۆ

**تیراژ**

۵۰۰ دانه

**نرخ**

۳۰۰۰ دینار

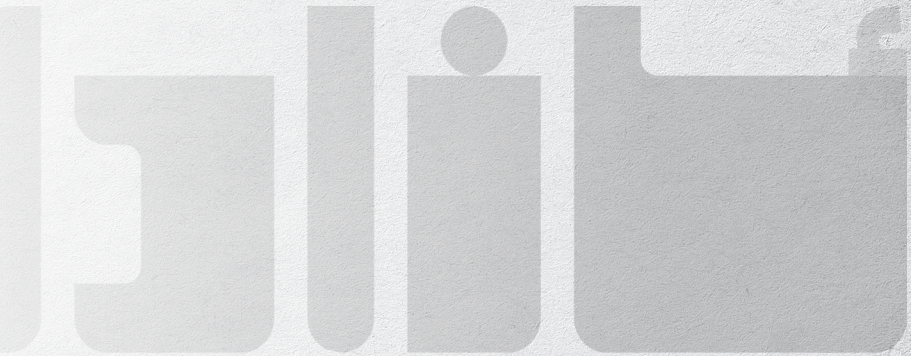
**سالی چاپ**

به‌هاری ۲۰۲۵

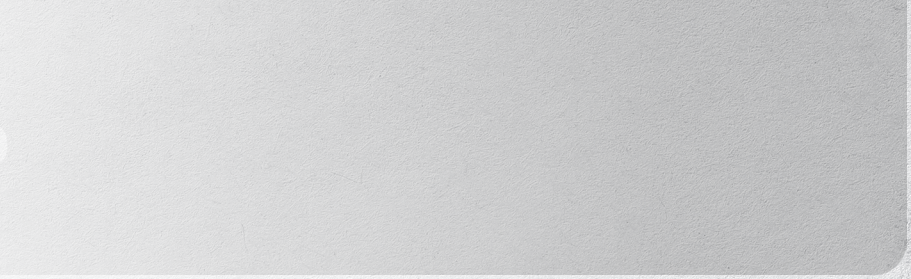
**ژماره**

۴۹

۷	پىشەكى	.....
	ئايدىنۇلۇزبا؛ ھەونى ئازادىي، ھەبوون و يەكبوونە	
۹	جەمىل بايك	.....
	سورىبا: لە چەبۇكسالارە سكۇلارە كانەوہ تا بۇيۇلىستە ئىسلامگە راكان	
۸۹	سەئىد رەھىما	.....
	جەنگك وەك چارەنوسى مرۇف	
۱۰۹	شارا تاھىير	.....
	رەخنە لە ئايدۇلۇزباى لىيرال	
۱۴۳	ئالين دى يىنوا	.....
	رۇزۇئافا: بارادابىي خەبات نەك بارادابىي جەنگك	
۱۸۵	ھاوار محەمەد	.....
	بلاى «مارشال» ناسنامەى ئىرادەى ئەمرىكا و كارىگەرىيەكانى لە سەر رۇزھەلاتى ناوہراست	
۲۰۹	جووتيار ئاسۇس	.....
	تەنەگەزە ئىدۇلۇزىيەكانى سەرمایەدارى	
۲۳۵	ئىمانونىل والىرشتاين	.....
	گىتوگۇبەك لەگەل ئىمانونىل والىرشتاين	
۲۵۳	كىشان ھارىس	.....
	ئىمانونىل والىرشتاين و كوتابى سەرمایەدارى	
۲۵۹	بەروىز سەداقت	.....
	قەرزى يىنج ھەزار سالى سەرەتا	
۲۸۹	دەيفىد گرەببەر	.....
	رانائىكى شىكارى بۇ ھەزرى ئۇجالان و بىنبەستى پىرۇسەى ئاشتى لە «كۇنوسەكانى ئىمرالى» دا	
۳۳۲	ھەبفا كەمال	.....
۳۳۹		.....



FREEDOM OF SOCIETY



## پیشنه‌کی:

دیسانه‌وه شهر له بهر دەرگه‌ی رۆژه‌لاتی ناوهر‌راست بلیسه ده‌سه‌نیت و پیچ ده‌خوات، شهر ی زله‌یزه نیونه‌ته‌وه‌بیه‌کان پیکرا، قه‌یرانی ده‌ولت- نه‌ته‌وه: 'قه‌یرانی خۆنویکردنه‌وه' و دارزانی ئایدۆلۆژیا و گوتاری ده‌ولت- نه‌ته‌وه. که‌واته چیمان پی دهرکیت جگه له گه‌رانه‌وه بۆ کاکله و واتای پشت ئەم قه‌یرانه و شرۆقه‌ی دارزانی ئەم گوتار و ئایدۆلۆژیایه‌ی سه‌د ساله گهلانی رۆژه‌لاتی ناوهر‌راست ده‌چه‌وسینیته‌وه.

سه‌رپاکی ئەمانه گه‌رانه‌وه بۆ فرانس فانۆن و شرۆقه‌کانی بۆ کۆلۆنیالیزم، گه‌رانه‌وه بۆ کۆتابی سیسته‌می جیهانی لای ئیمانویل والیرشتاین و سیسته‌می زه‌برونه‌نگ و ئەشکه‌نجه و چاودیری مۆدیرنیته‌ی سه‌رمایه‌داری له چاویلکه‌که‌ی میشیل فوکۆوه ده‌کاته پئویستییه‌ک، کۆتا جاریش تیزه‌کانی ریبهر عه‌بدو‌لا ئۆجالان بۆ قه‌یرانی شارستانییه‌ت و ئاسۆکانی چاره‌سه‌ر و دهر‌بازبوون؛ خۆی واته‌نی: هیز ی تیوری و پراکتیکی و ناشتی کۆمه‌لگه‌ی دیموکراتیی ده‌کاته رینۆینی نیو ئەم گێژاوه‌ی سیسته‌می مۆدیرنیته‌ی سه‌رمایه‌داری که سه‌ت سال پیش ئیستا له سه‌ر ئیسک و پرووسکی گهلان تانوپۆی چنی.

که‌واته دهرچه‌ی رزگاری له ده‌ست ئایدۆلۆژیا درنده‌که‌ی مۆدیرنیته‌ی سه‌رمایه‌داری و منداله لاساره‌که‌ی له رۆژه‌لاتی ناوهر‌راست، واته ده‌ولت-نه‌ته‌وه، چیه‌؟ شرۆقه‌ی بنه‌ره‌تی ئەم ژماره‌یه‌ی گوڤاری ئازادی کۆمه‌لگه‌ی پی له سه‌ر دوو ره‌ه‌ند و کۆله‌که‌ی بنه‌ره‌تی داه‌گریت: ئایدۆلۆژیا و شو‌رشیکی زه‌ینی بۆ رشانه‌وه‌ی ده‌ولت- نه‌ته‌وه و شیوازی ژیان مۆدیرنیته‌ی سه‌رمایه‌داری و خودی مۆدیرنیته‌ی سه‌رمایه‌داری وه‌ک دواپله و مۆدیلی سه‌رمایه‌داری... جا (نووسه‌ران و وه‌رگیران) ی ئەم ژماره‌یه له‌م کلاورپۆژنه‌یه‌وه کۆشاون تا چه‌مک و جیهانبینی و گوتاره باوه‌کان تووشی ناکۆکی و ئاله‌نگاری بکه‌ن و چه‌قه‌ستویی سه‌دان ساله‌یان بله‌رزینن.



# ئايديئولوژيا!

ھەيۋىنى ئازادىي، ھەيۋون و يەكبوونە

جەمىل بايك



شهرى سېھمى جيهانېى بهوپهړى دژوارېيهوه له كوردستان و رۆژهلالاتى ناوهړاست و هرېمهكهمان بهردهوامه. دهرهجامه رووخينهرهكانى ئەم شهره، كاريگهرييهكى قوول لهسهر ههموو مروفايهتېى و به تاييهت له سهر مندالان، گهجان، ژنان، پهجدهران و زحمهتكيشان و توپژى بيكارى كومهلگا دادهنين. ئەو چهكه كيميائيانه، ئەو ئاگر و سووتانهى له ئەنجامى بهكارهينانى بۆمب و سارووخى باليستى و چهكى جوړاوجوړ بهرپا دهبن، سرووش و ژينگهكهمان ويران و كاوول دهكهن. له قونايكى وادا پهنگه چاوهروانيهكى وهها ههبيت كه مروف بۆ تيگهيشتن له دۆخهكه، زياتر له سهر بابتهتى سهربازېى، هاوسهنگى سياسى و ستراتيز و تاكتيك بنووسيت. پهنگه زور نامۆ بيت ئەگهروموف له كاتيكى وادا بيت و لهسهر ئايديولوزيا، گرنگى و كاريگهرييهكانى ئايديولوزيا له سهر كوردستان، كاريگهرييهكانى ئايديولوزيه داگيركارى (كولونيالى)يهكان له سهر تاك و كومهلگا، بۆچوونى مروفى كورد سهبارت به ئايديولوزيا و بابتهتى هاوشيوه بنووسيت. بهلام بۆ تيگهيشتنى راست سهبارت بهم قونايه پر له شهر و ئالوزيه و له پيناو گرتهبهرى هلوئستىكى راستى شوپشگيرانه، ديموكراتى و نيشتمانپهروهراهدا، پيوسته تيگهيشتنىكى راستى ئايديولوزييمان ههبيت. چونكه له بنهپهدا، ئەو فاكتهرانهى ئاراستهى ههموو ئەم رووداو و پههسهندنانه ديارى دهكهن، ههمان ئەو ئايديولوزيانه و توپژه جياوازهكانى كومهلگا، له دهسهلاتدارهكانهوه بگره تا چينى ناوهند و چهوساوهكان و گروهپه دينى و ئاينيهكان، خاوهنداربيان لى دهكهن.

ھەروھە قەلەمفروۋشەكانى مۆدىرنىتە سەرمايەدارىي، بە تايىت دواى ھەلۋەشانەوھ و پروخانى سۆسىيالىزمى واقىيى (يەكىتتىي) سۆقۇتت، بە شىۋەيەكى بەربلاو و بەردەوام ھەزاران شىۋاز و ئامپازى جۇراچۇر بۇ بچوكاندن، سووكايەتتېپكىردن، رەشكردن و بىخۇ و بىۋاتا نىشاندانى ئايدىۋولۇژيا بەكار دەھىنن. ئەم ھىرشانە تا ئىستاش ھەر بەردەوامن. ھەربۇيە بە گرنگ و پىۋىستىم زانى لە سەرەتاي ئەمسالدا، بۇ ئەوھى بە شىۋەيەكى بەھىز پىشۋازىي لە سالى نوئى بكەين، نووسىنىكى وا بنوسم. بابەتى ئايدىۋولۇژيا گرنگە. شتىك نىيە مروۋف بتوانىت تەنيا بە نووسىنى بابەتتەك لە ناو گۇفارىكدا بە شىۋەيەكى تىروتهسەل گوزارشتى لى بكات و ھەموو رەھەندەكانى شى بكاتەوھ.

دواى دەرکەوتنى ھىزى تىۋورىي و ئەبستراكتىي (abstraction) لە مروۋفدا ياساى "سەرەتا ھزر، پاشان كردهوھ" پەسەند دەرکىت. واتە، مروۋف سەرەتا بىر دەكاتەوھ، پاشان بەگوئىرەي بىر و ھزرەكەي دەجوۋلىتەوھ. جوۋلەي بى ھزر، نەك ھەر ھىچ ئەنجامىكى لى ناكەويتەوھ، زىانىش دەدات. يان مروۋف ھىچ كاتىك ناگاتە ئەو ئەنجام و ئامانجانەي ئارەزووى دەكات. ئەگەر ئەمە بۇ مروۋف راست بىت، ئەو كاتە بۇ گەلان، ژنان، چىنە چەوساۋەكان و گرووپە باۋەرەندەكان زياتر راستە. ئەگەر گەلىك، چىنىك، رەگەزىك يان گروپىكى باۋەرەندە سەبارەت بە داھاتوۋى خۇي نەبىتە خاۋەن بىر و ھزرىكى ھاۋەش و سىستەماتىك، ناتوانىت خۇي لە ھەلۋەشانەوھ و لەناوچوون رزگار بكات. بەم سىستەمەي بىر و ھزر دەگوتىت ئايدىۋولۇژيا.

بە گشتی ئایدیۆلۆژیا وەک زانستی هزر و بیر پێناسە دەکریت. لە بواری رەگورپەشەیی ئیتیمۆلۆژیدا، ئەم دەستەواژەیە لە یەکگرتتەوێی دوو وشەیی "ئایدیا" و "لۆگۆس" پێک هاتوووە. تا ئەو جیگایەیی دەزانی چەمکی ئایدیۆلۆژیا سەرەتا لە لایەن "دیستوت دی ترەیسسی" (Destutt de Tracy) بەکار هێنراوە. ئەم کەسە فەیلەسوفی سکوۆتەندییە. پەرتووکیکیشی هەیه بەناوی "پێکھاتەکانی ئایدیۆلۆژیا". لە نیوان ساڵەکانی "۱۷۵۴-۱۸۳۶" ژیاوە. نووسەریکی دیش بە ناوی لوئیس ئالتۆسییر (Althusser Louis) پەرتووکیکی نووسیوە بە ناوی "ئامرازە ئایدیۆلۆژییەکانی دەولەت" و ئەم بابەتانەیی لەوێ شیی کردوووەتەووە. رەنگە وەک ئەوێی لە سەرەوێ ئامازەمان پێی دا، دەستەواژەیی ئایدیۆلۆژیی سەرەتا لە سەدەیی ۱۸-دا بەکار هێنرا. بەلام ئایدیۆلۆژیا و رەگورپەشەیی ئایدیۆلۆژیا هیندەیی میژوویی مروۆقایەتییی کۆن و دیرینە. ئەگەر لە میژوویی ئایدیۆلۆژیا بکۆلینەو، ئەمە دەمانباتەو قۆناغە سەرەتاییەکانی بە مروۆقبوون.

مروۆقەکان سەرەتا نەیانتوانیوە کردەوێکانی خۆیان پێناسە بکەن، بەلام لەگەڵ تیپەربوونی کات، هەولیان داوە کردەوێکانی خۆیان بە شیوێ جۆراو جۆر بەهیننە زمان و ناوی لێ بنین. مروۆقەکان بە رێژەییەیی کە توانیویانە، پێداویستییە رۆژانەییەکانیان دا بین بکەن، دەستیان کردوە بەوێ ئیتر سەبارەت بە سبەپوۆژ و پوۆژانی پاشتریش دوۆخی بەردەمی خۆیان ببینین و سەبارەت بەوێش پلان دا برێژن. ئەوێ بنەمای هەستی هاوبەش، هزری هاوبەش

و ئایدیۆلۆژىيائى ھاوبەش پېك دەھىئىت، بەسەربردنى ژيانە لە ھەلومەرج و دۆخى يەكسان و ھاوبەشدا.

رېيەر ئاپۆ ھەر لە سەرەتاي سالەکانى ۱۹۷۰ بە شىۋەيەكى زۆر رژد لە سەر بابەتى ئایدیۆلۆژىيا راوەستى دەکرد. پەردان بە ئایدیۆلۆژىيەك كە ئازادىي گەلىك مسۆگەر بكات لای ئەو خاوەن نرخ و گرنگىيەكى ژيانى بوو. ھەر بۆيە شەو و رۆژى خستبوو ھە سەر يەك و لە سەر ئەم بابەتە خەرىكى لىكۆلینەوھى چروپو بوو. بەرەبەرە، دەستى كرد بە گواستتەوھى ئەنجامى لىكۆلینەوھەكانى بۆ ژمارەيەكى سنووردار لە كەسانى جىتمانى دەورويشتى خوى، ئەوانىشى پاكىشى ھزراندن و قالىبۆونەوھەيەكى لەم چەشنە كرد.

رېيەر ئاپۆ ئەو پەرتووك و گۆفارانەي لەو كاتەدا سەبارەت بەم بابەتە چاپ و بلاو كرابوونەو، ھەموويانى خویندەو ھە لىكۆلینەوھى لە سەر كرد. رېيەر ئاپۆ بە واتادان بە ژيانى گوند، دۆخى بنەمالەكەي، سالانى قوتابخانە، ژيانى شار، راستىنەي دەولەتى داگیركەر، ژيانى ئەو كرىكارە ھەرزىيانەي پەموويان دەچنىيەو، كىشەكانى سەردەمى خویندن لە زانكۆ و ھەروھەا بە ئەزموون ھەرگرتن لە دىالۆگ و گفتوگۆ ئایدیۆلۆژىيەكان، بنەرتەي ئایدیۆلۆژىيەكى نووى دانا. ئەم فاكتەرانە ھەموو خاوەن رۆلىكى بنچىنەي بوون لە دارشتنى ئایدیۆلۆژىيەدا. پەرتووكى "ئایدیۆلۆژىيا-سىياسەت چىيە؟ چۆن ھەركەوتووه؟"ى رېيەر ئاپۆ سەرەتا لە سالى ۱۹۷۸ چاپ و بلاو كرايەو، يەككە لە بەرھەمەكانى ئەم لىكۆلینەوھە و خویندەو ھە گفتوگۆيانە. لەم كىتیبەدا بە شىۋەيەكى زۆر پوخت

و بە زمانیکی زۆر سادە، باسی دەرکەوتنی ئایدیۆلۆژیایکان دەکات و ئاماژە بەوە دەکات کە دەسەلاتداران و داگیرکەرەکان چۆن بە درێژایی میژوو ئایدیۆلۆژیایان بەکار هێناوە و ئەم ئایدیۆلۆژیایانە چ کارێگەرییەکی ڕووخیڤەرمان لە سەر کۆمەڵگای کوردستان و تاکی کورداناوە. هەرۆهەبا بۆ بەرەنگاربوونەوهی ئەم کارێگەرییە ڕووخیڤەرمانە، گرنگی و پێویستی پەرەدان بە ئایدیۆلۆژیای سەرەبەخۆ، زەرورەت و واتای کارێکی لەم شێوەیە دەخاتە ڕوو و لە سەر پەيوەندی نیوان ئایدیۆلۆژی و سیاسەت و بابەتی هاوشیۆه ڕاوەستە دەکات. لەم پەرتووکەدا ئایدیۆلۆژیای بەم شێوەیە پێناسە دەکات: زئایدیۆلۆژیای، کۆی ئەو بێر و هزرانەییە و بە شێوەیەکی سیستەماتیک لە بەرژەوهەندی یان لە دژی بەرژەوهەندی گروویپیک، چینیک، کۆمەڵگایەک دادەرپێژرین و پەيوەندییان بە ژيانی ڕۆژانە و داهاوتویانەوه هەیه.س ئەمە پێناسەیهکی گشتی ڕیەر ئاپۆ بوو سەبارەت بە ئایدیۆلۆژیای. هەلبەت، داھینان و دارشتنی "کۆی سیستەمیکی هزری بۆ ژيانی ڕۆژانە و داهاوتوی" گەلەکەمان، بە تاییەت لە نیشتمانیکدا کە نکۆلی لێ کراوه و تەنانەت ناوھینانی تاوانە و قورسترین سزای بەدواوەیە، شتیکی ئاسان نییە. چونکە ئەگەر تۆ گرنگییەکی ژيانی بەدیتە پێویستی هەبوونی ئایدیۆلۆژیای، ئەوا پێویستیش دەکات بە هەمان گرنگییەوه کار بۆ داھینانی ئایدیۆلۆژیایەکی وەها بکەیت. ئەگەر کەسیک خەمی ئایدیۆلۆژیایەکی نەبیت، خەم لە داھینان و دارشتنەکەشی ناخوات. بە تاییەت، خۆی لەگەڵ ئەو ئایدیۆلۆژیایە و ئەو ئایدیۆلۆژیایەش لەگەڵ خۆی یەکانگیر ناکات و نایکاتە شووناسی خۆی. ئەگەر

كەسىك ئابدۇلئۆزبا دەرخواردى كەسايەتتى خۆى نەدات، واتە كەسايەتتى خۆى بەگويرەى ئەو ئابدۇلئۆزبايەى درووستى كردوۋە، دانەپژىت، نە لە بوارى رېكخستن و نە لە بوارى چالاككىدا ناتوانىت، ئەو ئابدۇلئۆزبايە بخاتە وارى كردارىيەۋە. ئەگەرىش بتوانىت، ئاستى ھەۋەسىكى كورتماۋە تىپەر ناكات. لە مېژوۋدا نمونەى كەسى وامن زۆرە كە بۇچوونىكى بەم شىۋەيەيان سەبارەت بە ئابدۇلئۆزبا ھەبوۋە، بەلام رېبەر ئاپۆ، ھەر لە دەستىكەۋە خەمى داھىنانى ئابدۇلئۆزبايەكى رزگارىى ھەبوۋە و ھەر لەم پىناۋەشدا ھاوتەرىب و ھاوشان لەگەل داھىنانى ئابدۇلئۆزباى، كەسايەتتى خۆىشى درووست كردوۋە و داپرشتوۋە.

رېبەر ئاپۆ بە سەرنجدان لە ژيانى ناو گوند و بە تايبەت بەسەرھاتى خوشكە گەۋرەكەى، لە نىكەۋە دۆخى چەوساندنەۋە، داگىركارىى و سووكايەتتى دژ بە ژنانى بىنى. لە سالانى دواتردا، چ لە ناو ژيانى كۆمەلايەتتىدا بىت چ لە ناو ژيانى حزىيدا، لە قوۋلايىيەۋە دەرک و ھەستى بەو كىشانە كردوۋە وا رۋوبەروۋى ژنان دەبنەۋە. لەسەر ئەم بنەمايە لە سالى ۱۹۹۸ بە پەرەدان بە "ئابدۇلئۆزباى رزگارىى ژن"، خزمەتتىكى گەۋرەى بە ھەموو ژنانى جىهان، بە تايبەت ژنانى كوردستان كرد. ئەو درووشمەى كە رېبەر ئاپۆ ۋەك "ژن، ژيان، ئازادىى" داپرشت، بو بە سەرنجراكىشتىرىن گوزارشتى گەردوونىى لەم ئابدۇلئۆزبايە.

لە پەرتوۋكى "رېگاي شۆرشى كوردستان"دا، رېبەر ئاپۆ ھەتا مۆخى ئىسك ھەست بەو ويرانكارىيانە دەكات كە بىر و

Наидиолуғияй дағиркەر ләсәр нештман в гәләкәман дайнауә, ئىدى  
 ھەلۆىستی شۆرشگىرىپى بەرانبەر ئەمانە وەردەگرىت.

رېيەر ئاپۇ بە تايبەت بە شيۆەيەكى زۆر سەرنجراكىش  
 ئامازە بە گرنگى سەربەخۆيى ھزرى و ئايدىولۇژيا دەكات.  
 دەلىت: زئايدىولۇژياى كەمالىستى تا ئىستاش سەرقالى پەرەدانە  
 بە نەتەو پەرەستى تورك لە كوردستاندا، تەنيا بە پىگە ياندنى  
 تويژىكى گەنجى نۆكەر و خۆبەدەستە وەدەر بە سەندەى نەكردوۋە،  
 بەلكوۋ برپارى كوتايى داۋە دەست بە سەر ھەموو نرخ و بەھا  
 نەتەو ھەيىەكانى كورددا بگرىت و بيانگورپىت بۇ نرخ و بەھاى نەتەو ھى  
 تورك. لە كوردستاندا جەماۋەرىك ھەيە كە بەھۆى ئەو ھى لە ژىر  
 چەپۆكى دەسەلاتى داغىر كەردايە، تا رادەيەك بىدەنگى بەرانبەر  
 ئەمە ھەلبىژاردوۋە. رەنگە مروّف بتوانىت بە جورىك لە بيانوۋى  
 ئەم جەماۋەرە تىبگات كە بۇ كەوتنە ژىر كارىگەرىيە ھزرىيەكان  
 دەيھىننەو. بەلام بۇ ئەو ھىزانەى لە پىناۋ رزگارىى نەتەو ھى  
 سەريان ھەلداۋە، گریدراۋبوۋنى ھزرىى، تەنانەت ھىندە نوۋكى  
 دەرزىيەكىش بىت، يەكسان و ھاوتايە لەگەل ناپاكىى نەتەو ھى.  
 ئەوانەى نەتوانن لە گورەپانى ھزرىيدا سەربەخۆيى بەدەست بەيىنن،  
 ئەوانەى نەتوانن بۇ ئەو نىشتمانەى لە پىناۋيدا تىكۆشان دەكەن،  
 ھزر و بىر بەرھەم بەيىنن، جىگەيان لەناۋ بزوتتەو ھى رزگارىى  
 كوردستاندا نابىتەو. ئەو كەسانەى كەمالىزم، سۆسىال شۆفىنىى،  
 رىفورمىزم و خۆبەدەستەو ەدانى بۆرژوازىى و وردەبۆرژوازىى  
 لەگەل خۆيان بەيىننە نىۋ رىزەكانى بزوتتەو ھى رزگارخىۋازى

كوردستان، ئەمانە لە ھزر و چالاككىدا دوژمنى سەرسەختى ئىمەن. ديارترين ئامانجى تىكۆشانى شۆرشگىرپى و ئايدىۆلۇژىي ئىمە ئەوھىيە ئەمانە لە گۆرەپانى ھزرىيدا لەناو بەرىن.

ھىشتا لەو سالانەدا رېيەر ئاپۆ ئايدىۆلۇژىيائى ھەم بۆ خۆي و ھەم بۆ تىكۆشانى ئازادىخوازىي كوردستان وەك بابەتىكى بنەرەتتى ھەلسەنگاندووه و پىئى وابووه مسۆگەر پىئويستە چارەيەك بۆ پرسى ئايدىۆلۇژىيا بدۆزرىتەوہ؛ ھەربۆيەش بەردەوام لەمەر بابەتى پەرەپىدان و پىشخستنى ئايدىۆلۇژىيا قال بووہتەوہ. چونكە ئايدىۆلۇژىيا بابەتىكە ھەم ھىزە داگىركەرەكانى سەر كوردستان و ھەم پىشتىوانەكانىيان لە ناو سىستەمى مۆدىرنىتەي سەرمايەدارىيدا زۆر بە چروپىرپى راپوہستەي لەسەر دەكەن. ئەگەر خويندنەوہىەكى ورد بۆ ئەم قۇناغە مېژوويىيە ئەمپرومان بكەين، دەبىنين ھىزەكانى مۆدىرنىتەي سەرمايەدارىي ئەگەر لەپال ھىزى سەربازىيدا، پەرە بە ھىزى ئايدىۆلۇژىي و سىياسىي و كەلتورىي خۆيان نەدەن، ئەوا ناتوانن ھەژموونى خۆيان بەسەر دىيادا بسەپىنن و بەردەوامىي پىي بدەن. بە ھەمان شىئوہ ھىزە داگىركەرەكانى خاوەن دەسلەلات لە سەر كوردستان بە تايبەتتىش توركىيا، ئەوہندەي گرنگىي بە بابەتى سىياسىي و سەربازىي دەدەن، گرنگىي بە بابەتى ئايدىۆلۇژىي و كەلتورىيەش دەدەن. واتە پاش پاكتاوكردىن ھىزى خۆپاگرىي كورد و داگىركردنى سەربازىي و سىياسىي كوردستان، ئەو بابەتەي زۆرترىن گرنگىيان پىي داوہ، بابەتى ھەژموونى ئايدىۆلۇژىي و كەلتورىيە. بۆ نمونە، دەولەتى



داگیرکەر و تەو کوژی (ژینۆسایدکەر) تورکیا پاش ئەنجامدانی تەو کوژیی جەستەیی لە سەر دێرسیم، هێشتا ئاگر و دوو کەلی گوند و باژێرە سوووتینراو هەکان دانەمرکابوو، مۆستەفا کەمال بانگی مامۆستایەک دەکات بە ناوی سەدێقە ئافار و پێی دەلێت: "ئەركی تۆ ئەو هیە پەرە بە تورکییتی و ئایدیۆلۆژیای فەرمیی تورک بەدەیت، بۆ ئەم کارەش سەرەتا لە منداڵانی کچەو دەست پێ بکە". چونکە باش دەزانن ئەگەر لە بواری هزری و دەروونیەو ڕەوایەتی بە دەسلاتی داگیرکەری خۆیان نەدەن، ئەوا ناتوانن بۆ درێژمەودا لە دێرسیمدا بمیننەو. هەربۆیە گرنگییەکی تایبەت بە پرسە ئایدیۆلۆژیی و کەلتووری دەدەن.

هەر دەولەتێکی داگیرکەر خاوەن ئایدیۆلۆژیایەکی دامەزرابوویە و نكۆلی لە هەبوونی کوردستان دەکات. هەموو شتێک بە گۆڕەری ئەم ئایدیۆلۆژیای فەرمییە پلانی بۆ دادەڕێژرێت و جێبەجێ دەکرێت. ئارمانجی ئەم ئایدیۆلۆژیای فەرمییانە لە بنەڕەدا ئەو هیە تاکی کورد و کۆمەڵگای کوردیی لە مێژوو، کەلتوو، زمان و ئێرادی سیاسی خۆی بێگانە بێت، نكۆلی لە خۆی بکات و بگۆردرێت بۆ ئەو تاک و کۆمەڵگایە دەولەتی دەسلەتدار دەیهوێت و ئارەزووی دەکات. ئەگەر ئەم تاک و کۆمەڵگای کوردییە لە ژێر هەژمونی دەولەتی داگیرکەری تورکدا بێت، پێویستە بێتە تورک، ئەگەر لە ژێر هەژمونی دەولەتی ئێراق و سووریا بێت، پێویستە بێتە عەرەب و ئەگەر لە ژێر هەژمونی دەولەتی ئێراندا بێت، ئەوا پێویستە بێتە فارس. هەلبەت هەر دەولەتێکی هەژمونگر،

بەگويرەي بارودۇخى خۆي لە شيوازي جىبەجىكردىنى ئەم پلانىە  
 ئايدىيولۇژىيەدا گۇرپانكارىي دەكات، بەلام ھىچ گومانىكى تىدا نىيە  
 كە ئارمانجى ھەموويان يەكە.

ھەربۇيە دەمانەويىت لە سەر مېژووي پىكھاتن و درووستبوونى  
 ئەو ئايدىيولۇژىيانە راوہستە بکەين كە گەلىك و نىشتمانىك لە  
 ھەموو تايبەتمەندىيە گەوھەرىيەكانى بوون بە گەل و بوون بە  
 نىشتمان دادەمالن و لە خۆي بىگانەي دەكەن. ھەلبەت ئايدىيولۇژىيا  
 بەرھەمى سەدەي رابردوو نىيە. پىشتىريش ئايدىيولۇژىيا ھەر ھەبووہ.  
 ھەربۇيە بى ئەوہي بکەوينە ناو وردەكارىيەكانىەوہ، با ھەول بەدەين  
 ھىلە گشتىيەكانى مېژووي پەرەسەندنى ئايدىيولۇژىيا راڧە بکەين.

درووستبوونى مرۇڧ ئەنجامى پرۆسەيەكى مېژووييە. لەگەل  
 تىپەرپوون بۇ قۇناخى بەمرۇقبوون، گرووپە بچووكەكان بەر لە  
 ھەموو شتىك كەوتوونەتە لىنگەپىنى ئەوہي چۇن خۇيان لە سەرما  
 و گەرما پارىزن، چۇن خۇيان بەخىو بکەن و چۇن ھەژمارى خۇيان  
 زياد بکەن. لەگەل بەردەوامىي ژيان و گەشەسەندنى پەيوەندىي  
 نىوان مرۇڧكەكان، ھىدى ھىدى سەبارەت بە ئەزموونە جىاوازەكانى  
 ناو ژيان، بىر و ھزر درووست دەبن و ئەم بىر و ھزرانە دىنە  
 سەر زمان. لەگەل تىپەرپوونى كات، ئەو بىر و ھزرانەي سووديان  
 ھەبووہ، ئاراستەي ژيان دىارىي دەكەن. ئىتر مرۇڧكەكان بە خواردن  
 و خواردنەوہ، بە پەنا و پاراستن، بە زاوزى و زيادبوون بەسەندە  
 ناكەن. ئىتر بە دوای شتىكدا دەگەرپىن پالئەر و بزوينەريان بىت،  
 يەكىتىي نىوانيان درووست بكات و مەعنەوياتيان بۇ دابىن بكات. ئەم

مەعنە و یاتە لە کەلەكەبوونی ئەم بێر و هزرانەو بەرەم دیت. ئەم جوۆرە لینگە پینانە هیدی هیدی دەبنە خاوەنی سیستەم و سامانیک. لیکۆلینەو شۆینەوارناسییەکان دەریانخستوو مەروۆقەکان، سەد هەزار سال لەمەوبەر، کاتیك مندالەکانیان، ئەندامانی کالانەکیان و کەسە گرنگەکانیان ئەسپەرەدی خاک کردوو، مەراسیمیان بۆیان ریک خستوو و لەگەڵ ئەم مردوووانە هەندیک خواردن و ئامیر و کەرەستەشیان ناشتوو. بۆ نمونە؛ لیکۆلینەو هەکان ئاماژە بەو دەکەن لە تەنیشت ئەو کەسە لە ئەشکەوتی شانەدەری باشووری کوردستان ٤٥ هەزار سال لەمەوپیش ئەسپەرەدی خاک کراو، بە رپوورەسمیک گیای دەرمان و گولیش نیتراو. لیتراو دەبینین لەو سەرەمەدا هەولدانیک هەبوو بۆ ئەوێ مردن پیناسە بکەن و واتای پێ بدەن. لە هەمان سەرەمەدا تەنیا خواردن و گولیان لەگەڵ مردووکاندا نەناشتوو، هەندیک جار چەکی تاییەتەندی ئەو سەرەمەشیان لەگەڵیان ناشتوو. ئەگەر بۆ مردووکان مەراسیم بەرپووە دەبن و هیندە شت لەگەڵیان دەنیترن، ئەمە بەو واتایە دیت مەروۆقەکانی ئەو سەرەمە برۆیان و بوو مردووکان جاریکی دی زیندوو دەبنەو یان ئەگەر جەستەشیان جوولە نەکات، گیان و رۆحیان زیندوو؛ هەر بۆیە وەک تەگبیریک بەرانبەر ئەگەری مەترسییەکان، بۆ ئەوێ مردووکان خۆیان بپارێزن، هەندیک شتیان لا داناون. لە قوناغەکانی پاشتریش دەبینین تەرمی پادشاکان مۆمیا دەکرین، یان پارێزوان و هاوڕیکانیشیان لەگەڵیان دەنیترین. راستییەکی ئەم کردوانە جیبەجیکردنی هەمان ئەو شتانە و لە میتۆلۆژییەکانی ئەو سەرەمانەدا هەبوون.

تەوتەم سەرھەتاي ئابدۇلئولۇيايە، گوزارشت لە درگای چۈنەژوورەوہ بۇ ئابدۇلئولۇيا دەکات. ھەموو کلانیک سیمبۆلیکی پیرۆزی ھەیە بۇ خۇی. لە کەسایەتی ئەم سیمبۆلانەدا، ھیز، سەرکەوتن، یەکتیپی، بەختەوہریی و باشی بەدی دەکەن، ھەربۆیە پیرۆزییان پی دەبەخشن. ئەگەر کلانیک لە سەر شوینی مانەوہ و پەناگە، لەسەر گۆرپەپانی نیچیر یان ھەر شتیکی دی لەگەل کلانیکی دی بکەویتە نیو شەر و پیکدادانەوہ و لەم شەرپەدا بدۆریت، ئیتر برۆیان بە خوداکانی خۆیان نامینیت. بەرەبەرە ئەزمونەکان و ھەستی خۆیان لە چەند وینەییەکی زۆر سادەدا دەنەخشین یان لە ھەندیک شویندا بە رەنگرێژی گوزارشتی لی دەکەن. مرۆقەکان لەم رێگایەوہ واتا بە شتی دەرەوہی خۆیان دەبەخشن. کلانیک چەندە واتا بە خۇی ببەخشیت، تەوتەمەکەشی ھەر ئەوئەندەییە. لە میزۆپۆتامیا و شوینەکانی دیکە دی دونیا زۆر وینە دەبیریت کە بەم شیوہیە نەخشینراون. واتا بەخشینی مرۆف یان کۆمەلەیی مرۆقەکان بە شت یان ماددەییەکی دەرەوہی خۆیان یەکتیکە لە قۇناغەکانی داھینانی ئابدۇلئولۇیا، گوزارشت لەم پرۆسەییە دەکات.

لەگەل دەرکەوتنی شۆرشی نیۆلیتیک (شۆرشی کشتوکال) پیگەی ژن بۇ ئاستی خوداوەند گەشە دەستینیت و پیرۆزی پی دەبەخشریت. ئەمە بۇ دەوری چارەنووسسازی ژن لە ناو ژیاندا دەگەریتەوہ. تاییەتمەندییەکانی ژن وەک زاوژی، بەخیوہکردنی مندالان، زانیاریی لە سەر گیا و رۆوہکەکان، دەستەمۆکردن و مایکردنی ئاژەلەکان و ھتد... وا دەکات ژن بە شیوہییەکی سرووشتی وەک کەسیکی

پيروژ بيبيريت. به لام كاتيك رۆلى پياو له كاتى نيچيروانى يان قوناغه كانى شهړ و پيكداندا زياتر درده كه وپته پيش، حيساباتي سهر به ره مې زیده ورده ورده بنه مای چينايه تى داده پيژن. له گه ل ئه مهش، كه سه به ته مه نه كان و شامانه كان به پشتبه ستن به و ئه زمونه كه له كه بووه لايان كو بووه ته وه، گه نجه كان بو لاي خويان راده كيشن و له دهورى خويان كويان ده كه نه وه. كاتيك پياوى به ته مه نه ئه زمونه كو مه لايه تيبه كان ده كاته مولكى تاكه كه سى خو، دؤخيك دپته ئاراه كه له بهر ژه وهندى پياو و دژى پيگه ى ژنه. له بهر دهوامى ئه م پرؤسه يه دا، شامان و راهيبه كان درده كه ون. كاتيك فه رماندار و پاشاش دپنه نيو پرؤسه كه وه، هر ئه م سى تويزه پيكه وه ناوكى دهوله ت دروست ده كن. ده بينين له م قوناغه دا ديارده ى به مولكردن په ره ده ستينيت. له گه ل دركه و تنى تيجاره ت و بازرگانى ريگه له بهر ده م دروستبوونى چينايه تى، شارنشىنى و دهوله تبوون ده كرپته وه، ئه مهش سه ره تايه كه بو سه رده مى كو يلايه تى. كو ى هه موو ئه م پرؤسه يه گوزارشت له تپه ربوون بو سه رده مى شارستانى دهوله تگه را ده كات.

چينى سه رده ست هه روا به ئاسانى نه يده توانى سيسته مى كو يلايه تى به رپوه بات. ئه زمونه كانى ئه م چينه ئه وانى گه يانده ئه و ئه نجامه ى سيسته مى كو يله دارى ته نيا به پشتبه ستن به ستم به رپوه نابردريت. هه ربويه به ئاشكرا ده بيبيريت به رپوه به رانى ئه م سيسته مه له ده ستى كياندا قامچى هه يه و له ده ستى ديكه شياندا گه زه ر (شه كر). به كور تى، پيوسته كو يله كان و هه موو ئه و

چين و توۋىژانەي لە دەرەوہى سىستەمى دەولەت و دەسلەلات ماونەتەوہ، رازىي و ملکہچ بکرىن. ئەي باشە، ئەم مروۋقانە چۆن رازىي دەکرىن، بە چ رازىي و ملکہچ دەبن؟ پىئويست بوو کہ سىک يان چىنكى تايبەت کارى رازىکردنى مروۋقەکان ئەنجام بدات. ئەمەش مەگەر راھىبەکان بيانکردبايە. ئەو زانىارىي و داتايانەي ئىستا کہ وتوونەتە بەر دەست، ئەو راستىيەمان پى نىشان دەدەن کہ راھىبەکانى سۆمەر، بە ئامانجى ملکہچکردن يان بۆ ئەم سىستەمە، کارى رازىکردنى ھەموو چين و توۋىژەکانى کۆمەلگا و بە تايبەت کۆيلەکانى دەرەوہى دەسلەلات-دەولەتيان گرتووەتە ئەستۆ. زيگوراتەکان شوئىي ريکخستن، بەرپۆەبردن و چاودىريي ئەم سىستەمەن. واتە شوئىي داھىنان و جىيەجىکردنى شيوازي نوئى رازىکردنى مروۋقن، يەكەم کارى راھىبەکانى دانىشتووي ئەم زيگوراتانە، داھىنانى مېتولۇژىي يان ئەفسانەيە، ھەمان ئەو شتەي دەتوانىن پى بلئىن دايكى ئابدۇلۇژيا. لەم چوارچىوہيەدا خودا-پاشاكانيان پىناسە کرد و خۆيشيانيان وەك ئەو مروۋقانە پىناسە کرد وا لەگەل خوداكان چاوپىكەوتن دەكەن و تىروانىن و فەرمانەکانى ئەوان جىيەجى دەكەن. وەك دەزانرىت، پىاوەکان لە ئەنجامى کارى نىچىروانىيدا بە باشىي فيرى فيل و تەلەكەبازىي ببوون. لە خۇيدا، ھەبوونى ژن لەناو ئەم راھىبانەدا بەدى ناکرىت. ئەم پىاوە پىرانە لەو سەردەمەوہ كە گەنجەكانيان لە دەوروبەرى خۇيان كۆ دەكردەوہ، فير ببوون گەنجەكان چۆن و بە چى دەخرىنە ژىر كاريگەرىيەوہ. ئەمە بوو بە ئەزمونىك بۆ ئەوان تا چۆن بتوانن ھەموو كۆمەلگا بخەنە ژىر كاريگەرىي

خۆیانەوه و بەرپۆهێ بیەن. ئەمانە بە کەلکۆەرگرتن لە سادە و ساکاربوونی کۆمەلگای سرووشتیی، دەستیان کرد بە داهینانی ئەفسانە و میتۆلۆژییەکان. ئەم ر‌اهیبانە بە لەبەرچاوگرتنی ئاستی م‌رۆڤەکان لە ئەبستراکتکردندا (abstraction) لۆژیکی گوتنەکانیان دادەرپێژا، ئەمەش دەورپێکی گرنگی لە ر‌ازیکردنی م‌رۆڤەکاندا هەبوو. نووسراوی زۆر دۆزراونەتەوه کە ئەم خالە پشتر‌است دەکەنەوه.

لەم پەيوەندییەدا پاشماوەکانی گوندی خەرابەرەشکی (Göbekli Tepe) کە م‌یژوووەکەیان بۆ ١٢ هەزار سال بەر لە زاین دەگەرپێتەوه، ئەوەمان پ‌یشن دەدەن بەر لە ر‌اهیبەکانی سۆمەر ر‌اهیبی دیش هەبوون. هەلکۆلین و داتاشینی ئەو بەردە مەزن و قورسانە و گواستتەوهیان لە هەریمیکەوه بۆ هەریمیکی دی، پ‌یویستی بە هەبوونی کاریکی زۆر ر‌ژدی ر‌یکخراوەیی هەیه. وا دەردهکەوت لێرەشدا بە هەزاران م‌رۆڤ کاریان کردوو، توندوتیژی دەولەت بەکار هینراوه، هاوکاتیش سەرداکیشان (ر‌ازیکردن) و ملکەچکردنیش هەبووه. چونکە وەک دەبینریت لە گۆرەکاندا لە پال تەرمی پاشاکان، تەرمی دەیان کەسی هاورپ‌ و دارودەستەکەیان هەیه. ئەمەش ئەو ر‌استییەمان بۆ دەردهخات، گەشەسەندنی گوتە و هزر و دووبارەبوونەوه و سیستەماتیزەکردنی ئەم گوتە و هزرانە، دەتوانیت چ کاریگەرپێک لەسەر م‌رۆڤەکان دابنیت.

هەموو ئەمانە ئەنجامی ئەو ژیری و ئەقل و ئەزموونانەن وا لە ناخی کار و کردەوهکانی ژياندا بەرهم هاتوون. بۆ ئەوهی م‌رۆڤەکان، کۆمەلگا، ژنان، گوندەکان، گوندنشینەکان بۆ

پەسندىكى ئىم سىستەمە رازىي بىرىن، پىۋىستى بە جۆرىك  
لە ژىرىي، لۆژىك، شىۋاز و رىكار ھەبوو. ئەمەش پىۋىستى بە  
دەستىشانىكىنى ھەندىك مەۋف دەكىر تۈنەكارىي تايىبەتتىان لەم  
بۈرەدا ھەبىت. ئەوانەي دەستىان بە سەر بەرھەمى زىدەدا گرت،  
يەكەم كەس بوون ئەم تۈنەكارىيەتتىان بەدەست ھىنا.

ئەو شتەي پى دەلىن مېتۇلۇژىي يان ئەفسانە، شىۋازى ھزر  
و راقەكىنى سەروشت، كۆمەلگا و مەۋقەكانە. ئەم شىۋازى بىر  
و ھزرە يەكەم شىۋازى چارەنۈوسسازى ھزراندن و بىرەدەنە  
بوو. لە سەردەمى سۆمەرىيەكاندا، ئەم جۆرە بىرەدەنە  
شىۋازىكى تەۋا سىستەماتىك لەخۇ دەگرىت. سەردەمى خودا-  
پاشاكان دەست پى دەكات. بەلام رىگە نەدىت مەۋقەكان بە ھىچ  
جۆرىك ئەم خودا-پاشايانە بىنىن. لى نۆنەرەكانى ئەم خودا-  
پاشايەنە لەسەر زەوى بە جۆرىك ۋەسفىان دەكەن و دەيانگىرەنە  
كە ھەموو كەس بىرويان پى بىكات. ھەموو شتىك لەسەر بىنەماي  
شىۋازى گىرانەۋە و راقەي رايىبەكان دادەرىژرىت. ئىتر رايىبەكان  
ھەرىكەو دەبن بە ئایدىلۇژىستىك.

رىبەر ئاپۇ سەبارەت بە چۆنىتىي ۋەرگرتى رەزامەندىي مەۋقەكان  
لە قۇناغە سەردەتايىبەكانى دامەزاندنى دەۋلەت و شارستانى سۆمەر  
و شىۋازى رەۋايەتتىان بە دەۋلەت ئەم خالانە دەستىشان دەكات:

مېتۇلۇژىي سۆمەر ھەژمونىكى ئایدىلۇژىي ۋەھاي درۈوست  
كردوۋە، كە رايىب-پاشاكان بۇ خۇشيان لە بالاترىن ئاستدا



پيويستيه کاني ئەم ميتولوزييه يان وهک ياسايه کي خودايي به جي هيناوه. له بنه رهدا، ئەو شته ي به رهه م هينراوه، هه مان ئەو هه ژموني ئايديو لوزييه يه و به رژه وهنديه کانيان بۆ هه تاهه تايي مسوگه ر بکات. به لام بروا کردن به مه و بروا پيکردني، له هه مان کاتيشدا به باشترين شيوه پيشکه شکردني وهک رهنگدانه وه ي سيسته مي خوداياني ئاسمان له سه ر زه وي، هونه ريکي مه زن و سه رسوور هينه ري داهيتاني کومه لايه تيه.

له ٤٠٠٠ سال پيش زايين تا ٢٠٠٠ سال پيش زايين، دۆخي کويله کان به ته واي وهک سيته ر و عه بده. له م سيسته مه ي له په رستگادا به رهه م هينراوه، له راهيب-خوداوه بگه ر تا په نجه راني ناو کيلگه کان، هه موو که سيک به گويره ي ئەو پينگه يه ي وهک ياسايه ک بۆي ديار يي کردووه جموجوول دهکات. هه ره وهک چۆن جموجوولي ئەستيره کاني ئاسمان خاوه ن سيسته ميکي نه گوپه، پيويسته سيسته مي سه ر زه ويش وه ها نه گوپ بيت. که س بۆي نييه بير له شتيکي جياواز بکاته وه. له چه مکي ئەم سيسته مه دا واتاي هه موو هه سه ته کان به گويره ي ويسته خودايان ديار يي ده کريت. س

راهيبه کان به ورد يي چاوديري سروه شت، کومه لگا و مروقيان کردووه و له م واتايه دا نه خشه ي هزر و هه ستي مروقه کان و کومه لگيان وينا کردووه. به گويره ي ئەمه ش سيسته ميکي هزريان دروست کردووه تا بتوانيت مروقه کان راز يي و ملکه چ بکات و هه ست و بير ي ئەوان به به رده نگ بگريت. بۆ هه موو شتيک خودايه ک دروست کراوه و گه وره خودايه کيش بۆ دروستکردني هاوئاهه نگی

لەئىوان ھەموو ئەم خودايانە بەرھەم ھىتراوہ. بە مرؤقەكانىش  
گوتراوہ پىويستە گوپرايەلىي فەرمانەكانى ئەم خودايانە بن.

كاتىك كۆمەلگا ئىدى لە بوارەكانى وەك رەوشت، كەلتور،  
سىياسەت، دادوهرىي، سەربازىي، ئابورىي، بازگانىي و تەكنىكدا  
پىشكەوت، ئىتر ئەو ئەفسانە و مېتولۇژىيانەي لە زيگوراتەكاندا  
بەرھەم ھىتراوبون، تىرى ئەو ھىيان نەدەكرد بە شىوہىەكى بەردەوام  
باوہر بە كۆمەلگا بەئىن، بەرپوہى ببەن، چاودىرپى بكن، كارى پى  
بكن و بىرەتىننەوہ. چونكە مرؤقەكان ئىتر تواناي ئەو ھىيان ھەبوو  
ئەو شتانەي دەيىنن و ئەزمونى دەكەن، لەگەل ئەو شتانەي پىيان  
دەگوترىت، بەراوردى بكن. ئەمەش لەخوہ دەبوو بە ھۆكارى  
ناكوكىي و مرؤقەكانى ھان دەدا تا لىپرسىنەوہ بكن. ھەرچەندە  
مېتولۇژىيەكان پشت بە جۆرىك لە لۇژىك و ژىرىي دەبەستن، بەلام  
لە كۆتايىدا ئەمانە ھەمويان چىرۆكن؛ مسۆگەر نىن و ھىچ كاميان  
نرخ و بەھاي ياسايەك يان حقوق و دەستوورىكىان نىيە. ئەمە  
لە كاتىكدايە كە بوون بە دەسلەت و گەشەسەندنى رېكخراوى  
دەولەت، خاوەنەكانى ئەم دامەزراوہيانە ناچار دەكات تا روو لە  
داگىركەرىي بكن و شىواز و فۆرمىكى دى بىر و ھزر بەرھەم بەئىن  
كە بتوانىت كۆمەلگا بەگوپرەي بەرژوہەندىيەكانى ئەمانە بەرپوہ  
بىات. دىن وەك بەرھەمى پىويستىيەكى بەم رەنگە دىتە مەيدان.  
ئىدى سەردەمى چىرۆك بەسەر چوہ و مسۆگەرئىتى، فەرمان و  
ياساي نەگوپرى زۆرەملى شوپنەكەي دەگرىتەوہ. ئەگەر كەسىكىش  
بەگوپرەي ئەم ياسايانە ھەلسوكەوتى نەكرد و پىشپىليانى كرد، ئەوا

له لایهن خوداكانه وه به قورسترین شیوه سزا دهدریت و له و  
 دونیاشدا قانون و ئەشکهنج و نازارەکانی جەهەننەم چاوه‌ریی  
 ده‌کن. له بنه‌رەتدا، ئەو خودا و خودا-پاشایانە و ئەو پله‌به‌ندیی  
 (هیرارشی)‌هی خودایان له میتۆلۆژیادا به‌رهم هیتراون، زەمینە  
 په‌رەسەندنی دین ئاماده ده‌کن. ئیدی پێویسته هەموو خوداكان  
 ببه‌ شتیکی ئەبستراکت (abstract).

ده‌ولەت و ئیمراتۆرییه‌كان چەندە گەشه بکەن، ئەوه‌نده‌ش  
 ناوه‌ندگەرایی فرەتر دەسه‌پینن. فرەخو‌دایی پشت به‌ ته‌و‌ته‌م  
 ده‌به‌ستیت و له‌گەڵ گەشه‌کردنی ته‌و‌ته‌مدا په‌ره‌ ده‌ستینیت، له  
 هەمانکاتدا ریگه‌ له‌ به‌رده‌م گەشه‌سەندنی مه‌یلی دوورکەوتنه‌وه  
 له‌ ناوه‌ند (چه‌ق‌ره‌وین، ناوه‌ند‌ره‌وین) و جو‌ریک له‌ سه‌ره‌خو‌بی  
 ده‌که‌نه‌وه. ئەمه‌ له‌ کاتیکدا‌یه ده‌ولەت-ده‌سه‌لات ئەگەر ناوه‌ندیکی  
 نه‌بیت، ئەوا ناتوانیت به‌رده‌وامی به‌ خو‌ی بدات. له‌ دۆخیکی  
 وه‌هادا تا‌که خودایه‌ک پێویسته که هەموو هۆزه‌کان تێپه‌ر بکات  
 و هەموویان پیکه‌وه گری بدات. ده‌رکه‌وتنی ئایینه‌ تا‌خودا  
 ئیبراهیمییه‌كان زاده‌ی پێویستییه‌کی وه‌هایه. ده‌گوتریت چه‌زره‌تی  
 ئیبراهیم سه‌ره‌تا گالته‌ی به‌ په‌یکه‌ری خودایان کردووه. له‌و کاته  
 به‌دواوه ئیتر ناچارکردنی خه‌لک به‌ په‌سندکردنی په‌یکه‌ره‌كان وه‌ک  
 خودا ئەگه‌ردار (مومکین) نییه. به‌م شیوه‌یه‌ش ریگه‌ له‌ به‌رده‌م  
 به‌دامه‌زراوه‌بوونی ئایینه‌ تا‌که خوداییه‌كان ده‌کریته‌وه. له‌م قۆناغه‌دا  
 ئیتر سه‌رده‌می میتۆلۆژیی و ئەفسانه‌ به‌سه‌ر ده‌چیت و سه‌رده‌می  
 ئایینی تا‌خو‌دایی ده‌ست پێ ده‌کات.

ئايىنە تاكخودايىھەكان لە بنەپەتدا ھەك پېئويستىيەكى بەناوھەندىبون، يەكلاكرىنەو، بەردەوامىيىدان و بەدامەزراوھەكرىنى دەسەلات ھاتوونەتە مەيدان. چونكە ھىزە دەسەلاتدارەكان ئىتر لە بەرپوھەبىردىنى كارەكانىيان لە رېگاي پشتبەستىن بە مېتوللۇژىيى و ئەفسانەوھە تووشى دژوارىيى و زەھمەتتىيى دەبن. دەرکەوتىنى ھەزرىتى ئىبراھىم ھەك دامەزرىنەرى ئايىنە تاكخودايىھەكان و دواترىش درووستكرىنى ئايىنى يەھوودىيى لەلايەن ھەزرىتى موسا، ئايىنى مەسىھىيى لەلايەن ھەزرىتى عىساوھە و ئايىنى ئىسلامىش لەلايەن ھەزرىتى موھەمەدەوھە، ھەموويان گوزاراشت لە ھەلامدانەوھە پېئويستىيەكانى قوناغە جىاوازەكانى مېژوو دەكەن. ھەر لەبەر ئەوھىيە پەرتووكى پىرۆزى ئىسلام، واتە قورئان، ھەموو ئايىنەكانى دى بەرھەو دەزانىت. چونكە ئەمانە ھەموويان ھەك ئەلقە و كەمەكانى يەك زنجىرن.

لە رۆژھەلاتى دوور، ئەگەرچى بە شىئوھى ئايىنى تاكخودايىش نەبىت، ئايىنەكانى ھەك بوودايى و براھامىيى زىاتر گىرنگى بەلايەنى فەلسەفىيى و ئەخلاقىيى (پەوشت) دەدەن. لەسەر ئەم بنەمايانە ئەوانىش ھەول دەدەن ژيان، سرووشت، كۆمەلگا، دەسەلات و مەرفۇ راقە بكەن. ھەموو ئايىنەكان لە قوناغە سەرھەتايىھەكانى خۆياندا ھەك ھەلامدانەوھىيەك بۇ داواكارىيى چەوساوھەكان بۇ ئازادىيى و يەكسانىيى دەرکەوتوونەتە مەيدان و ھەلسوكەوتيان كر دووھ.

ھەزرىتى ئىبراھىم دژى نەمروودەكانى رھا (ئورفا)، ھەزرىتى موسا لە دژى فىرەونەكانى مىسر، ھەزرىتى موھەمەدىش لە

دژی بازرگان و سەرمايه دارانی ئەو سەردهمه و دژی ئیمپراتۆری بیزانس و ساسانی سەری هەلداوه. هەر هەموویان، لە سەردهمی میژوویی خۆیاندا، لە دژی زولم و بێدادیی، دژی بێرەوشتی و بێبەزەیی دەسلەتداران، دژی سەرمايه داری و یەكسانی و زیدهپۆیی سەریان هەلداوه و داوای داد و یەكسانی و ئاشتیان کردووه. دە فەرمانی حەزرتی موسا، ئینجیلی حەزرتی عیسا و قورئان و حەدیسەکانی حەزرتی موحمەد، هەموویان وەك پەیرەو و پرۆگرامی ئازادبخواری چهوساوهکان.

فەلسەفە چه مکیکه له دوو وشە یۆنانی sophie (ژیری، زانست) و phylos (خۆشهویستی) پیک هاتووه. واتە خۆشهویستی بۆ زانست. له گەڵ دەستپیکردنی قوناغی به مروقبوون، هەموو مروقبەکان هەمیشه و هەردەم به تاسە و تامەزرۆ بوون تا شتیکی نوێ ببینن، بزائن و تیگەن. هەلە ناییت ئەگەر بلین ئەم دۆخە له خۆشهویستی مروقب بۆ سرووشت و تامەزرۆیی ئەو بۆ زانین سەرچاوه دەگریت، ئەو مروقبە هیشتا خۆی وەك بەشیکی سرووشت دەزانیت و بێگانهی نەبووه. مروقب هەمیشه تامەزرۆی ئەوه بووه له ئاسمان و زهوی، له پوههك و گیا و ئازەلهكان، له باران و بهفر، له تاریکی و پووناکي و خۆر، له ئەستیرهكان، له چیا و پووبارهكانی دەورپشتی خۆی، له ژیان و له دایکبوون و مردن و هتد... تیگات. پیک وەك چۆن مندالیک تامەزرۆی فیربوونه. کاتیک مروقب زۆر پرساری بیولام له میتسکیدا کهلهکه دەبن، هەولێ زۆرتری داوه بۆ ئەوهی فیر بیت و بەم شیوهیه

راڧەى بابەتەكان بكات. مروڧەكان يەكەم جار ھەوليان داوۋە لە رېڭەى چىروڧ و مېتولۇژىيەوۋە ھەموو شتېك راڧە بكەن. كاتېك ئېتر ئەمەش تېرى نەكردوۋە، ئايىن ھاتووۋتە مەيدان. كاتېك ئېتر ئايىنىش تېرى شوڧەكردنى رووداۋ و دياردەكانى نەكردوۋە، فەلسەفە ھاتووۋتە گورې.

لەگەل پەرەسەندنى دەولەت، دەسەلات و چىنايەتى و دەرکەوتنى دياردەكانى ۋەك شارنشىنى، بازىرگانى و ئامېرەكانى بەرھەمھېتان، ئېتر كېشەكانى نېو كۆمەلگا قورستر دەبنەوۋە و مېتولۇژىيە و ئايىن ناتوانن شوڧەى رووداۋ و پېشھاتەكان بكەن. يان شوڧە و روونكردەنەوۋە كۆنەكانيان ئېتر تووشى پاشەكشى دەبن و ناتوانن پەرەسەندە نوييەكان راڧە بكەن. ئەمە قۇناغىكى قەيراناۋىيە. لەم قۇناغە قەيراناۋىيەدا فەلسەفە لە زور شوېنى دونيادا تا رادەيەك بە شىۋەيەكى ھاوكات دەرەكەوېت. لە سەدەكانى شەشەم و پېنجەمى پېش زايىن لە مېزۇپۇتامىادا بە پېشەنگايەتې زەردەشت، لە يۇناندا تالېس، لە ھىندستاندا بوودا و لە چىندا بە پېشەنگايەتى كۇنفۇشىوس، فەلسەفە دېتە مەيدان.

ئەم فەيلەسوفانەى ناومان ھېتان، درك بە كېشەكانى كۆمەلگا دەكەن و دەست بە لېپرسىنەوۋە لەو تېروانىنانە مېتولۇژېك و ئايىنيانە دەكەن وا خودايان بۇ شوڧەى ھەموو شتېك بەكار دەھېتا، مروڧ و ئىرادەى مروڧيان نەدەبىنى و نكوليان لى دەكرد. پاش ئەمە ئېتر ئەو تېروانىنانە دەرەكەونە پېش كە مروڧ و ئىرادەى مروڧيان بە بنەما ۋەردەگرت و ھەوليان دەدا رووداۋەكانى ناو سرووشت و

کۆمه لگا به پشتبهستن به هیزی ئه زموون و زانیاریی شروقه بکهن. ههولیشیان دهدا به گویرهی ئه و فهلسه فهیهی دایانهیناوه، و اتا بدنه به ژیان و ریکی بکه نه وه، بو ئه م مه بهستهش سه ره تا له ژیانی خویانه وه دهستیان پی کردووه. ریبهر ئاپو ئه م دوخه به شیوهی "خۆناسین بنه مای هه موو ناسین و زانسته کانه" شروقه دهکات.

به گویرهی فهلسه فهی زه ردهشت، ئه وهی چاره نووسی تاک و کۆمه لگا دیاریی دهکات، تیکۆشانه له نیوان پروناکیی و تاریکییدا، له نیوان باشیی و خرابییدا. زه ردهشت به ئاماژه کردن به وهی ئه م تیکۆشانه هه میشه به ردهوام ده بیته، راستی و جوانی و په وشتی باش، ریزگرتن و هه لسه و ته یه کسانخوازانه به رانه ر به ژن، ریزگرتن له سه رووشت و ئاژه له کان و خه ریکبوون به کشتوکاله وه به بنه ما وه ردهگریته. ئه م ئاسته فهلسه فهی و ئایدیۆلۆژییه کادیر و ریکخستنی خۆیشی به ره م هیناوه. ئه مه ریکخستنیکی وه هایه که کادیرانی زه ردهشتیی، واته ماگه کان، پاش پوو خانی ئیمپراتۆری میدیاش توانیویانه بو ماوه یه کی در یژ ریکخراو بوونی خویان بپاریژن؛ به شیوه یه ک ته نانه ت بو شکاندنی هه ژموونی ئیمپراتۆری پارسیش که وتوونه ته جووله. به لام که موکورتییان له بواری ریکخستندا بوو به هوی ئه وهی سه رنجام له لایه ن پارسه کانه وه به شیوه یه کی زور در ندانه بکوژرین. ده گوتریت هیرشی پارسه کان تا کوژرانی دوایین ماگ به ردهوام بووه. (له سه ر ئه م زانیارییه میژوو ییه هیشتا مشتومر هه یه. ده گوتریت بلا بوونه وهی گهنده لیی له نیوان ماگه کاند، ئاو یته بوونیان به ده ولته ت و ده سه لات وای

كردوۋە بۇ خۇيان پاكتاۋ بىن. پېيەر ئاپۇ لە چەند شوئىنئىكا ئاماژە بەمە دەكات). كوردەكان لىرەدا گورزىكى گەورەى ئايدىۋولۇژىيان بەر دەكەۋىت، ئەمە بۇ ماۋەى زياتر لە ۲۰۰۰ سال، واتە تا سالەكانى ۱۹۷۰ و دەرکەۋتنى پەكەكە بەردەوام بوۋە. بىگومان لەم ماۋە دىژە مېژوۋىيەدا گەلى كورد بۇ ئەۋەى بتوانىت لە بوارى ئايدىۋولۇژىيدا جارىكى دى گەشە بسەنىت و خۇى بەھىز بكات، كەۋتوۋەتە نىۋ زۇر لىگەپىن و ھەۋلادانى ھىژا و بەنرخەۋە، بەلام ئەمانە ھىندە بەھىز نەبوون بتوانن خۇپراگىرى بكن، باۋەر بە گەل بەننن و ۋەك شتىكى ھەمىشەىى بىمىننەۋە.

مىتۇلۇژىى و ئايىن و فەلسەفە ئەو شىۋازانەى ھزراندىن و بىرکردنەۋەن كە لە قۇناغە جىاۋازەكانى مېژوۋدا تەرىب لەگەل پىشكەۋتنە كۆمەلايەتتەكان، دەرکەۋتوۋنەتە مەيدان. ھەرىكەۋە لە قۇناغىكى پىر لە كىشە و تەنگەژەى مېژوۋىيدا ھاتوۋنەتە ئاراۋە و پشكىكى گىرنگىان لە پىشكەۋتنە كۆمەلايەتتەكاندا ھەبوۋە، بەلام لەگەل ھەرچى زياتر قوۋلۇبوۋنەۋەى چاۋدېرىيەكانى مرقۇف سەبارەت بە سروۋشت و كۆمەلگا و گەشەسەندى ئەزموۋنەكانى لە ناۋ ژياندا، پەرەسەندى تەكنۇلۇژىيا و زىادبوۋنى بەرھەم، ئىدى مىتۇلۇژىى و ئايىن و فەلسەفە نەيانتوانىۋە لە بەرانبەر ئەۋ كىشانەى لە سىياسەت و حقوق و رەۋشت و بابەتەكانى دىكەى گرېدراۋى بەرپۆەبەرايەتى كۆمەلگا رۋو دەدەن، بىنە ھىزى چارەسەر و لەم بواردە توۋشى كەموكورتىى بوون. ئىدى دياردەى شارنشىنىى گەشەى سەندوۋە و تىجارەت و بازىرگانىى لە نىۋان ھەرىمەكان،



ولاتان و تەنانەت کیشوهرەکان پەرە دەستینیت. لە دۆخیکی وەهادا ئیدی مومکین نییە ئیش و کار و کیشەکان تەنیا بە فەرمان و فەرموودە ی پۆتین و دووپاتە ی خودا-پاشاکان، بە چیرۆکە میتۆلۆژییەکان، بە دۆگما ئاینییەکان، یاخود بە فەلسەفە شرۆڤە بکری، چارەسەر بکری یان گەشەیان پی بدریت. ئیدی مۆڤەکان بەریەککەوتنیکی زیاتریان لەگەڵ پووداوەکانی نیو سرووشت و کۆمەلگا هەیه و بەدواداچوون و لئیرسینەوہیەکی زیاتر سەبارەت بەم پووداوانە دەکەن.

ئێتر مۆڤەکان بەبی ئەوہی بۆ وەلامی پرسیارەکانیان پئویستیان بە بیستی دەنگیکی سەر و مۆڤ، دەنگیک لە هیزیکی دەرەکی یان دەنگیک لە غەیبەوہ بیت، دەست دەکەن بە بەدواداچوون و لیکۆلینەوہ سەبارەت بە هۆکار و چۆنیتی درووستبوونی کۆمەلگا، تاک، سرووشت و ئامرازەکانی بەرھەمەیان، لەم بوارانەدا بۆ خۆیان بە دوا وەلامی پرسیارەکانیاندا دەگەرین. بە تاییەت، لیکۆلینەوہیەکی ورد و پشەدار لە سەر هەر سئ شیوازی پیشووتری بیرکردنەوہ و ہزراندن دەست پی دەکات و ہەول بۆ دۆزینەوہی یاساکی درووستبوونی ہموو بوونەوہر و پیکھاتەکانی ناو سرووشت و کۆمەلگا دەدات. لە دنیای پۆژئاوادا، بە تاییەت بەو درز و کەلینانە ی پۆتستانیزم لە بواری ئایدیۆلۆژییدا خستییە نیو دەسەلاتی کلئیسە، تا رادەہیکی زۆر پیگە لە بەردەم بیرکردنەوہی زانستی و شرۆڤە ی ئازاد کرایەوہ. ئەمەش وای کرد ئاستەنگەکانی بەردەم بیرکردنەوہی زانستی تا رادەہیکی

زۆر تىپەر بىن. ئەم پېشكەوتتانا و ايانكر ئىرادەى مرؤف له ئاستىكى گرنگدا ئازاد بىتت. ئەم قۇناغه وەك رىفورم، رېنىسانس و رۆشنگەرى پىناسە دەكرىت، و اىكرد ھەم له بەرەى بۆرژواىيەكان و ھەم له بەرەى چەوساوەكاندا، قۇناغى سەرلەنوئى دارشتنەوہى ئاىدىئولوژىى بەگویرهى ئەم دۇخە نوئىيە دەست پى بكات.

### گرنگى ئاىدىئولوژىا له نئو تىكۆشاندا

تا ئىستا ھەولمان دا بە پشتبەستن بە سەرچاوه مىژووىيەكان ئاىدىئولوژىا شروڤه و راقه بكهين. ئاىدىئولوژىا قسلەگل و چىمەنتوئى بنەرەتى چىنىك، رەگەزىك، كۆمەلگايەك، گەلىك ياخود كەلتوورىكە. ئەگەر گەلىك، چىنىك، رەگەزىك، كۆمەلگايەك، كەلتوورىك نەبن بە خاوەن زىھنىيەت، بىر و ھزر ياخود ئاىدىئولوژىايەكى ھاوبەش، رىكخستى پىويست بە جىيەجىكردى ئەم ئاىدىئولوژىايە دانەمەزىنن و ئىرادەى پىويست نەنوئىن، ھىچ داھاتووىەكىان نىيە. ئەمانە چەندە ھىزى ماددىشىان ھەبىت، چەندە خاوەن چەك و جبەخانەش بن، چەندە بە رپورەسمى جوراجور بەژن و بالاي سوپاكەى خويان نامىش بكەن، لەم چارەنوسە رزگاربان ناىتت. ئەو ئاىدىئولوژىيەى ھەيانە و اتاكەى خوئى لەدەست دەدات، چونكە ئىتر ناتوانىت بىتتە وەلام بۇ پىويستىيەكانى سەردەم. ئەو ئاىدىئولوژىايە واتاى خوئى لەدەست داوہ و وەلامى بۇ ھىچ پرسىارىك نەماوہ، ئىدى ناتوانىت يەكگرتووىى كۆمەلگا و دەوروبەرى بپارىزىت. ئەو دەرەنجامەى

چاوه‌روانى ئەم ئایدیۆلۆژیایه ده‌کات، هه‌لوه‌شانه‌وه‌یه. ئەو ئایدیۆلۆژیایه‌ی نه‌توانیت خۆی نوێ بکاته‌وه، نه‌توانیت له‌ مێشک و دلی گه‌لدا جیگه‌یه‌ک بۆ خۆی بکاته‌وه و ئەم تاییه‌تمه‌ندیانه‌ی خۆی له‌ده‌ست بدات، ئەو گه‌له‌ی سه‌رده‌مانیک خاوه‌نداریی له‌م ئایدیۆلۆژیایه‌ ده‌کرد، ئیتر پشتی له‌ ده‌که‌ن و به‌جی ده‌هیئن. کاتیک ئەمه‌ رووی دا، ئەوه‌ی ده‌مینیته‌وه، کۆمه‌لێک گوته‌ی بیئاوه‌رۆکن و له‌ کرده‌وه‌دا هیچ واتایه‌کیان نه‌ماوه.

له‌م بواره‌دا ده‌توانین یه‌کیتی سۆفیت وه‌ک نموونه‌یه‌کی میژوویی به‌ئینه‌وه. یه‌کیتی سۆفیت سه‌رده‌مانیک نیوه‌ی دونه‌ی خستبووه‌ ژیر کاریگه‌ریی خۆیه‌وه و ببوو به‌ خاوه‌نی دووهم هینزی چه‌کدار و سوپای مه‌زنی دونه‌یا. به‌لام له‌ جیاتی ئەوه‌ی سۆسیالیزم له‌سه‌ر بنه‌مای دیموکراسی دابه‌زه‌رینن، له‌ سه‌ر بنه‌مای ده‌سه‌لات و ده‌وله‌تگه‌راییی دایانه‌زاند؛ خۆیانان له‌ زه‌هینییه‌تی پیاوسالاریی ڕزگار نه‌کرد، نه‌یانتوانی زه‌هینییه‌تی ده‌وله‌ت-نه‌ته‌وه تیپه‌رینن و گرنگیان به‌ پرسه‌ی ژینگه‌ نه‌ده‌دا. هه‌ر ئەمانه‌ بوون به‌ هۆکاری هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی یه‌کیتی سۆفیت. ئەم کرده‌وانه‌ وای له‌ یه‌کیتی سۆفیت کرد وه‌ک ئابینزایه‌کی سه‌رمایه‌داریی بمینیته‌وه و نه‌توانیت خۆی له‌ ڕزگار بکات. کاتیک یه‌کیتی سۆفیت له‌ بنه‌ما ئایدیۆلۆژییه‌کانی سوسیا‌لیزمی دیموکراتیی دور که‌وته‌وه، ئیدی له‌ ناوه‌وه‌ تووشی پوو‌کانه‌وه و دار‌زان بوو. پاش چه‌فتا سال نه‌یتوانی خۆی له‌ هه‌لوه‌شانه‌وه‌ ڕزگار بکات. هه‌لوه‌شانه‌وه‌ و داخو‌رانی ئایدیۆلۆژیی هه‌لوه‌شانه‌وه‌ و داخو‌رانی پراکتیکیش

لەگەل خۆى دەھىنىت، چونكە ئایدیۆلۆژىياكەى نەیتوانى رەواىەتیی خۆى پىاریزىت و باوەر بە گەلان، ئایىنەكان، ژنان و گەنجانى ژىر دەسەلاتى خۆى بكات.

با لە دۆخى ھەنووکەیی رژیىمى بەعسى سووریا پروانىن. ناتوانىن دارووخانى ئەم رژیىمە تەنیا بە گەلەكۆمە و ھىرشى ھىزە دەرەكییەكانەوہ شرۆڤە بكەین. لەگەل ئەوہى گەلەكۆمە و ھىرشى ھىزە دەرەكییەكان لە دارووخانى ئەم رژیىمەدا رۆلىان ھەیە، بەلام ئەمانە چارەنووسساز نین. دەولەت-نەتەوہى سووریا ھىچ پەيوەندىیەكى بە راستىنەى گەلان و ئایىنەكانەوہ نەمابوو. ئەم رژیىمە ھەر لە سەرەتاوہ بە زىھنىیەتییكى وەھاوہ دارپىژرا و دامەزىنرا بوو. ئەو درووشمانەى جىی پەسەند و رەزای كۆمەلگا نەبوون، ئەو رپۆرەسمە برىقەدارانەى ساز دەكران، نەیانتوانى رىگىرى لە پووكانەوہ و رزانى ناوخۆیى رژیىم بگرن. لە كاتىكدا خاوەنى دەیان ھەزار سەرباز و پىشكەوتووترىن تەكنولۆژىيائى سەربازىی بوو، بەلام لە ماوہى چەند رۆژىكدا بەبى ئەوہى بچووكترىن خۆراگىرى و تەقەيەك بكات، پایتەختى ولاتەكەى رادەست كرد و بە شىپرزەبى و پەلەپەل ھەلات. بۆ ماوہى ٦٢ سال نە توانىيان ئایدیۆلۆژىيەك دابھىتنن كە كۆمەلگا پەسەندى بكات، نە توانىشيان ئەم ئایدیۆلۆژىيە رۆژانە و نوئى بكەنەوہ. وای لى ھات وەك چەو و لمى بى چىمەنتۆ دارووخا و ھەلوەشایەوہ، چونكە ئایدیۆلۆژىيائى دامەزراوہى دەولەت-نەتەوہى بەعسى ئىتر جىپەسەندى گەلانى سووریا نەبوو. لە دۆخىكى وەھاذا ئىدى خەلك

بۆ چەك ھەلگرن، شەر بکەن و مەترسی شەھادەت و یەخسیری بگرنە بەر چاؤ؟ ئاشکرا بوو ئەگەری شتیکی وا لە ئارادا نییە، چونکە ئەو ئایدیۆلۆژیایە دەولەت و دەسەلات لە سووریا ھەر لە بنەرەتەو ھەلە بوو، لە کردەو ھەدا ناکۆک و ناسازگار بوو. ئەمەش وای کردبوو ئەم ئایدیۆلۆژیایە بێتە جیئ مشتومر و لێپرسینەو ھ. ئەگەر ئایدیۆلۆژیایەک واتای خۆی لای جەماوەر لە دەست دا، رەنگە ھەک روالەت بمانیتەو ھ، بەلام لە بنەرەتدا ئیدی مردوو ھ.

کاتیک لە شۆرشە مەزنەکانی دنیا، ئەو شۆرشانە ی مۆرکی خۆیان لە مێژوو داو ھ، ورد دەبینەو ھ، ئەو ئایدیۆلۆژیانە بەدی دەکەین کە رینیشاندەری ئەم شۆرشانە بوون و دەبینین ئەم ئایدیۆلۆژیانە بە چ شیوہیەک کۆمەلگاکانیان وریا کردوو ھتەو ھ و خستوونیانەتە سەر پێ، چۆن سنووری دەولەتان و کۆمەلگاکانیان تێپەراندوو ھ و کاریگەرییان لەسەر ھەموو دنیا داناو ھ. کاتیک فیکتور ھۆگۆ دەلێت "ھێچ ھیزیک ناتوانیت بەر لەو بیر و ھزرانە بگریت وا ئیدی پیگەیشتون و کاتیان ھاتوو ھ" لە بنەرەتدا ئاماژە بە واتا، گرنگی و ھیزی ئایدیۆلۆژیا دەکات.

رێبەر ئاپۆ سەبارەت بە ئایدیۆلۆژیا دەلێت: "دەتوانیت ئایدیۆلۆژیا ھەک پاکجی ئەو بیر و ھزرە ھاوبەشە ی بوو بە ئیرادە، پیناسە بکەین. ناویکی تری ئایدیۆلۆژیا رەوشتی کۆمەلایەتیە. کارکردی بنەرەتی رەوشتی کۆمەلایەتی مسۆگەرکردنی ھەبوونی کۆمەلایەتیە. ھەبوونی کۆمەلایەتیش تەنیا لە ریی خاوەنداریتی، واتە بوون بە ھیزی ئایدیۆلۆژی، دیتە ئاراو ھ... سەرکەوتنی

ئابدۇلئولۇيا دايكى ھەموو سەرکەوتنەكانە. لېھاتوويى و توانا و زولالىي لہ بواری ئابدۇلئولۇييدا، سەرھتای ئازادبوونە، بریاری ژيانى ئازادە، دلنیايى ژيانى ئازادە. ئابدۇلئولۇيا تەنیا رەوانکردنى ھەندىك شت لہ ئاستى بىر و ھزر یان تیگەیشتن لہ ھەندىك راستى نىیە. ئابدۇلئولۇيا، لہ بنەرەتدا، بریاری ژيانى ئازادە. زولالبوون و مسۆگەر بوونە لہ بابەتى ژيانى ئازاددا."

كەوابوو، لاوازبوون لہ ئابدۇلئولۇيادا یان مانەوہ بەبى ئابدۇلئولۇيا، بە تايبەتیش كەوتنە ژیر كاریگەرىي ئابدۇلئولۇياى دى یان ئابدۇلئولۇياى دەسەلاتدارەكان، پىك وەك ئەوہیە گەلىك بە دەستى خوۋى خوۋى بۇ قۇناغى لہ ناوچوون ئامادە بكات.

لہ میژووى تىكۆشانى ئیمەدا ھەلوئىستى ئەو نمونە جەنگاۋەرانە و شورپىگىرانەى سەلمىنەرى ھىزى ئابدۇلئولۇيان، ئەوہندە زۆرن، ھەژمار ناکرىن. لیرەدا تەنیا ئاماژە بە چەند نمونەئەك دەكەین. لہ زىندانى ئامەدا رېھەقالانى وەك مەزلۆم دۇغان، فەرھاد كورتای، كەمال پىر، مەمەد خەیرى دورموش، عاكىف یەلماز و عەلى چىچەك، وپرای ھەموو ئەشكەنجە و ئازاریكى دېردانەى دوژمن، بەبى ئەوہى بچووكترین دوودلىی بنوینن و پاشگەز ببنەوہ، خۇراگرییەكى میژوویان تۇمار كرد. ئەم ھەقالانە تا دوایین ھەناسە پىداگرییان لہ ئابدۇلئولۇياى پەكەكە كرد. ئەمپروش لہ دژوارترین ھەلومەرچدا، وپرای بەكارھىنانى چەك كىمىيى و بۇمبى بۇشایى و ھەموو تەكنۇلۇژيايەكى سەربازى پىشكەوتوو لہ لایەن دەولەتى داگیركەر و تەوكوژى تورکیاۋە، سەرەرپای ھەموو

شەپرىكى دەروونىي و ئايدىيولۇژىي، كادىرانى پەكەكە لە تۇنپەلەكانى شەردا خۇراگرىي دەنۇيىن و بوونەتە ھىما و نمونەيەكى زۇر سەرنجراكىش و بالاي ھەلۇيىستى شۇرشگىرەنە. ھەروھە چالاكىي گيانبازىي رېھەقالانمان "ئاسىيە ەلى" و "رۇژگەر ھىلن" لە دژى TUSAŞ، ئەو ناوھندە پىشكەوتووە تەكنۇلۇژىيەي لە بالاترىن ئاستدا لەلەين دەولەتى داگىركەر و تەوكوژى توركەوھ پارىزگارى لى دەكرا، نىشاندەر و گەواھى ھىزى بىسنوورى ئايدىيولۇژىيە.

لە ھەمان كاتدا، رېبەر ئاپۇ، كەموكورتىيەكانى گۇرەپانى تىكۇشانى ئايدىيولۇژىي بەم شىئوھە دەستنىشان دەكات: ئىوھ تووشى شىپرزەيى، پشىيويى، راکەپاك و ھەرايەكى زۇر بوون. چىيە ئەم پشىيويى و ھەرايەي ئىوھ؟ ئەگەر ھەلۇيىستىكى تۇكمە و جىگىرتان ھەبووايە، ھىندە تووشى شىپرزەيى و ھەرا نەدەبوون. ئەگەر تا ئىستاش لە سىياسەتدا، لە ھەلۇيىستى رىكخراوھىيدا، تا ئەم رادەيە تووشى پشىيويى و تەنەت كەموكورتى دەبنەوھ، مسۇگەر يان ئايدىيولۇژىيەكەتان پاشماوھى ئايدىيولۇژىيە دەسەلاتدارانە يان ھىشتا نەبوونەتە خاوەنى ئايدىيولۇژىيە و دۇخى دژوارى بى ئايدىيولۇژىيەتان تىپەر نەكردووه. مرقى بى ئايدىيولۇژىيە ھەم بى ئارمانج و بى پرگەرە (رېپىشاندەر، قىبەلەنما)، ھەم بى پارىزقان و بى سەنگەرە. ئەم مرقە ناتوانىت ھەنگا و بنىت و بىروات، ئەگەر ھات و ھەنگاوى نا و بە رىگەدا رۇيىشت، رۇيىشتەكەي ھەرەمەككىيە، بى پلانە، ناسەقامگىر و بى بىريارە. ئايدىيولۇژىيە لە بنەردە بىريارى ژيانى ئازادە. زۇلالبوون و مسۇگەر بوونە لە بابەتى ژيانى ئازادە.

ئەمە لە ئیوھدا نىيە، تەنانەت ئەگەر ھەشبییت زۆر لاوازە. ئایدیولوژیا پاشكە وتووەكان هیچ کاریکیان لى ناوہ شىتتەوہ. ھەرکەسیک خاوەن ئایدیولوژىیای پاشكە وتوو بیئت، لەناو دەچیت و پاکتاو دەبیئت. بى ئایدیولوژىابوون ھەلوہشانەوہیە. لە سەر ئەم بنەمايە دەلییم؛ پىۋیستە ئیوہ بپروا بە ئایدیولوژیا بەینن و بە لیھاتوترین شیوہ گوزارشتی لى بکەن. ئەگەر ئەمانە پشتگوى بخەین، ھەم وەك گەل، ھەم وەك كۆمەلگا، جگە لە كۆمەلگۆژىی و لەناوچوون، ھىچ چارەنوسیكى دى چاوەروانمان ناکات. س ئەگەر تاکیك، گەلیك، چینیك، كەلتووریك، رەگەزیک لە دۆخیكى وادا بیئت، ناتوانیت خوى و نیشتمانەكەى لە دەستی داگیرکەرەن پزگار بکات.

## زولالېوونى دەسەلاتداران لە ئایدیولوژىیای خۆیاندا

لە شامان و راھیبەکانى سۆمەر بەدواوہ دەسەلاتەکانى کۆیلەداریى، فیودالیى و سەرمايەداریى لە پیناو ئەوہى بتوانن کۆیلە، گوندىی، کارگەر و رەنجدەر و بە تايبەتیش ژنان بۆ دريژخايەن لە ژیر كۆنترۆل و چاودیریى خۆیاندا بەھێلنەوہ، بە بەردەوامیى ئایدیولوژىایان بەرھەم ھیناوە. خالى ھاوبەشى ھەموو ئەم ئایدیولوژىایانە ئەوہیە؛ ئەگەر ئەم ژێردەستانە تەنانەت كەیفیشیان بەو دەسەلاتەى وا دامەزرىنراوہ، نەيەت، وایان لى بکریت مسۆگەر پەسەندى بکەن و بە شتیكى رەواى بزائن. بۆ ئەم ئارمانجەش، بە لەبەرچاوغرتنى زیھنییەتى كۆمەلگا و دابونەرىتە



سۆسيۇلۇژىيى سايكۇلۇژىيى ئابوورىيى و كەلتورىيىيەكانى، فۇرمىلەي جۇراوجۇرى ئايدىۇلۇژىيى بەرھەم دەھىتىن.

بانگەشەي ئەوہ بۇ ئەم چىن و توڭزانە دەكەن، ئەگەر بەو چارەنوسەي لەلايەن پاشا-خوداۋە بۇيان ديارىيى كراۋە، پارىيى بن، تەنانەت ئەگەر لەم دىنبايەدا توۋشى ھەندىك ئىش و ئازار و نەھامەتىش بىن، لە دىنباي دىكەدا خەلات دەكرىن و ژيانىكى زۇر ئاسۋودە بەسەر دەبەن. بەلام ئەگەر رۋوبەرۋوي دەسەلاتداران بىنەوہ و رەخنىيان لى بگرن، ئەمە دەبىتە واتاي نكۆلىي لە خودا، كفر و خودادىرىيى؛ سزاي ئەم گوناھانەش ھەزارۋىيەك جۇرە؛ كە لە گوشار و ھەرەشەيەكى ئاسايىيەوہ دەست پى دەكات تا دەگاتە ئەشكەنجە و زىندان و لەسىندارەدان. ئەگەر كۆيلە بىت، گوندىي بىت، ياخود ژن بىت، ئەوہىيان پى تەلقىن دەكەن و دەيخەنە مىشكىانەوہ كە پىۋىستە گوپرايەل و ملكەچى دەسەلاتداران بن و ئەو سنوورانە پىشىل نەكەن وا ھەم لە بواری ماف و دادوهرىي ھەم لە بواری ئايىنىي و ھەم لە بواری ئايدىۇلۇژىيى فەرمىدا لەلايەن دەسەلاتدارانەوہ بۇيان كىشراۋە. عىبادەت و راز و نيازىش پىۋىستە لە سەر ئەم بنەمايە بىت.

بۇ پىكھىنانى ئەم ئارمانجەش لە لانكەوہ بگرە تا گۇرستان، بە بەردەوامىي پەرۋەردەيان پى دەدرىت. دەستۋورەكان، ياسا و رىساكان، پەيەرەو و پىرۇگرامەكان چوارچىۋەي ئەم پەرۋەردەيە ديارىي دەكەن. بە تايبەت لەگەل ھاتنى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي، مىدىيا و چاپەمەنىي لە دەستى دەسەلاتداراندا وەك

ئامپرازىك بۆ وشككردنى دلەكان، لەكارخستنى مېشكەكان و سووك و بېبايه خكردنى ھەستەكان، بەكار دەھىنرېت. ئەمە پوختە و كورتكراوھى ئەو شتەيه وا ئەم دەسلەتە بە كۆمەلگای دەلېت: "دوئىنى لە بېرى خۆت بېرەوھ، بېر لە سبەينېش مەكەوھ، تەنيا ئەم ئانوساتە و ئەمپۆت بژى. ئەم ژيانە كورتە شياوى ئەوھ نېيە لە پېناویدا فېداكارى، شەر و تېكۆشانى گەورە بكەى". لەسەر ئەم بئەمايە ھېرشى رەوشت و كەلتوورى مروّف دەكەن. ھەركاتېك كەلېن و درزېك كەوتە نېو رەوشت و كەلتوورەوھ، ئىدى بابەتەكانى دى وەك دۆمىنۆ لەبەر خۆيانەوھ دادەرپىن. ھەول دەدەن كۆمەلگا وەك رەوھ و مېگەل لى بكەن و مروّفېش بكەنە تاكىكى نېو ئەم مېگەلە. دەسلەتە بايۆدەسلەتە (biopower) دەرخواردى ھەموو بوارەكانى ژيان دەدەن؛ تاك و كۆمەلگا تووشى دۆخېك دەكەن كە لە بەرانبەر خۆى، گەلەكەى، نېشتمانەكەى و داھاتووى، ھەست بە ھېچ بەرپرسىارىتېيەك نەكات.

ئىدى تاك واى لى ھاتووە رۆژانە بە شىۆەيەكى مامناوھند ۵-۶ كاتژمېر لەگەل تابلېت و تەلەفۆنەكەى ژيان بەسەر دەبات. ئىدى ئەم تابلېت و تەلەفۆنە چاودېرىسى ھەست و ھزرى ئەو دەكات، چاودېرىسى ناونېشانەكەى دەكات و بەگوئىرەى ئەو داتايەنەش كە لەسەرى كۆى دەكاتەوھ، ژيانى ئەو ئاراستە دەكات. ئەم تاكە بۆ قازانجكردنى پارەيەكى زۆرتەر، بۆ ژيانىكى لۆكستەر، بۆ ئەوھى بېتتە چىپەسەند و لاىكى زۆرتەر، شت نامىنېت نەيكات. دۆخېك ھاتووتە ئاراوھ مندالان ھەر لە ۳-۵ سالىيەوھ تا تەمەنى گەنجىي، دەكەونە

داوی ئہم گہ مارؤیہ وہ و بہ تہ واویی بہ گویرہی ئہم سیستہ مہ پی دہ گہن۔ ئہو پیاو و ژنانہی بہم شیوہیہ دہ بنہ کویلہ و عہدی مؤدیرنیتہی سہرمایہ داریی، سیستہ م بہ گویرہی تابیہ تمہ ندیی کہ سایہ تیی و تواناکانی ئہو کہ سہ چی بویت بہ سہ ریدا دہیہ نیت۔ ہرکاتیک ویستی دہیکاتہ سیخور، دہ توانیت بیکاتہ لہ شفرؤش، دہ توانیت بہ ژہری ئایدیؤلؤژیای رہ گہ زپہ رہ سستی و فاشیستی دہرمانخوار د بکریت و بیکاتہ کوژہریکی بہ کریگیراو بو ہیرشکردنہ سہر گہ لان، ژنان و نازادیہ کان، دہ توانیت بیکاتہ ئامرازیکی شہری نوینہ رایہ تیی۔ ئیمہ رؤژانہ لہ ہموو ولاتہ کاندہ بہ ئاستی جیاواز دہینہ گوٹان و گہ واہیدہری ہموو ئہم شتانہ۔

چونکہ مؤدیرنیتہی سہرمایہ داریی تہنیا لہ ریگہی دہسہ لاتیکی ئایدیؤلؤژیی-کہ لتووریی لہم شیوہیہ وہ دہ توانیت بہر دہوامیی بہ ہہ ژموونی خوی بدات و مایندہی بکات۔ پیویستہ ئہو ہش بزانیں ہیزی مؤدیرنیتہی سہرمایہ داریی لہ چہ کہ کھی، ہیزہ ئابووریہ کھی یاخود تہ کؤلؤژیاکہ یہ وہ سہرچاوه ناگریت۔ ہیزی مؤدیرنیتہی سہرمایہ داریی لہ وہ دایہ توانیویہ تی ہزر و ہستی ئاپورای جہ ماوہر، واتہ کہ سایہ تییہ کھیان، دابریژیت۔ ئہ گہر بمانہ ویت بہ شیوہیہ کی زولآتر ئاماژہی پی بدہین، ئہوا دہ توانین بلین ہیزی مؤدیرنیتہی سہرمایہ داریی لہ وہ وہ سہرچاوه دہگریت کہ توانیویہ تی لہ میشکی مرؤفہ کاندہ ہزری ہلہ و چہ واشہ کارانہ لہ مہر خوی دروست بکات۔ ہہر بویہ دہ توانین بلین گہ ورہ ترین کارہ سات بو تاکیک بان کؤمہ لگایہ ک ئہ وہیہ، پہر وہر دہی خوی،

بە تايىبەت پەورەردەي مېژوويى، لە دوژمنەكانىيەو ۋەربگىرىت و كەسايەتتى خۆي بەگويرەي ئايدىۆلۇژىيائى دوژمنەكەي دابرىژىت. ھىزەكانى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي و ئەو دوژمنەي دەيەويت پلانى تەوكوژىي و داگىركەرىي لە سەر كوردستان جىيەجى بكات، زۆرتىن ھەوليان بۆ ئەويە ئەم كارەساتە بە سەر كورددا بەيىن. ھەرچارەو بە شىۋەيەك و لە ژىر ناويكى جياوازدا ئەم كارە دەكەن. ھەندىك چار لە ژىر ناوي سىكۇلارىزم و عەلمانىيەت، ھەندىك چار لە ژىر ناوي ئايىن و تەرىقەت، ھەندىك چارىش لە سەر ناوي ئەم ئايدىۆلۇژىيا و ئەو ئايدىۆلۇژىيا. پىيوستە بنكۇلكارىي بۆ ھەموو ئەم ئايدىۆلۇژىيائە بەكەين و بۆ رەواندەنەو ۋە نەھىشتىنى كاريگەرىيەكانيان لە سەر خۇمان و كۆمەلگاگەمان، تىكۇشىن، تىكۇشانىكى رىكۇپىكى ھەمەلايەنە، پىشودرىژ، كاريگەر و شىلگىرانە.

### ئايدىۆلۇژىياكانى كورد لە مېژوودا

گەلى كورد يەككىكە لەو گەلانەي بۆ يەكەم چار پىرۇسەي بەگەلبۇون و بۇون بە خاۋەن ئايدىۆلۇژىيائى ئەزمۇون كىردوۋە. ئەگەر ھزر و بىرىكى ھاوبەش، بىرۋاي ھاوبەش و بەرژەۋەندىي ھاوبەش نەبا، ئەوا ئەگەرى ئەو نەبوو ئەم گەلە بتوانىت بە درىژىي ۳۰۰ سال دژى زولم و ستەمى كۆيلەدارىي ئاشوور خۆي رابگىرىت. رەنگە ئەمىرۆ زانىارىي و بەلگەي پىيوستمان سەبارەت بە چۆنىيەتى پەرسەندەن و گەشەسەندى ئايدىۆلۇژىيەكان، ھزرەكان

و ههسته‌كان و كارىگه‌ريى ئه‌مانه له دريژايى ئه‌و ۳۰۰ ساله‌دا، له‌به‌رده‌ست نه‌بيت، به‌لام گريمانه‌كردنى ئه‌و ئايدۆلۆژيايه‌ى به دريژايى ئه‌و هه‌موو ساله ئه‌مانه‌ى پيگه‌وه گريى داوه، شتيكى زه‌حمه‌ت نيه‌ه. هه‌ريه‌كه له‌مانه سالانتيكى دريژ به‌رده‌واميان به بوونى خويان داوه. پيويسته جهخت له‌و راستيه به‌ينه‌وه كه كۆمه‌لگا پيشينه‌كاني كورد به دريژايى ئه‌م سالانه 'چيمه‌نتۆ'يه‌كيان هه‌بووه تا بتوانيت هه‌موويان به دريژايى ئه‌م سالانه له دەورى يه‌ك رابگرييت. گۆردۆن چايلد (Gordon Childe) له په‌رتووكه به‌ناوبانگه‌كه‌ى خوى به ناوى "چى له ميژوودا پووى دا؟" ناماژه به‌وه ده‌كات كه له‌و سه‌رده‌مه‌دا ئه‌گه‌ر مندالتيك بمردايا، له سه‌ر مه‌زاره‌كه‌ى ئيشكيان ده‌گرت و خواردن و كه‌ره‌سته و ئاميري جوراجوريان لا داده‌نا و ته‌رمى مردووه‌كانيان به ره‌نگيكي سوور ره‌نگ ده‌كرد. گۆردۆن چايلد هه‌موو ئه‌مانه وه‌ك ئايدۆلۆژيايه‌ك هه‌له‌سه‌نگينيت. كه‌واته هه‌له نيه ئه‌گه‌ر بلين داىك و باوكى كورده‌كان به دريژايى سه‌دان سال سيسته‌ميكي به‌هيزى ئايدۆلۆژييان دارشتووه.

فهلسه‌فه و ئاييني زه‌ردهشتى هه‌م جيهانى پۆژئاوا و هه‌م جيهانى پۆژه‌لاتيشى به شيوه‌يه‌كى زۆر قوول خستووته ژير كارىگه‌ريى خويه‌وه. به‌گويره‌ى به‌لگه‌كان زه‌ردهشت ئايدۆلۆگيكي كورد بووه و ئه‌و شتانه‌ى ئه‌و سه‌بارت به سرووشت، ژن، كۆمه‌لگا، په‌وشت، ئاژه‌له‌كان و به‌ره‌مه‌هينان گوتوويه‌تى، ده‌توانيت وه‌ك ئايدۆلۆژيايه‌ك پيناسه بكرىت. ئه‌م‌رۆش ئه‌م ئايدۆلۆژيايه

سىستەمىكى ھزرىي تايبەت بە دابونەرىت و كەلتوور و نىشتىمانى كوردە و ھىشتاش وەك رېپېتىشاندىرىك ماوئەتەوہ. ئەو گوتەي زەردەشت كە دەلەيت "بىرى باش، گوتارى باش و كردارى باش"، سەرپاك پىناسەكردنى پارادىمىك لەخۇ دەگرەيت. دەتوانىن بېژىن لە سەردەمىكدا كە خودا و پاشاخواكان مىشكى مرقۇقەكانىيان داگىر كىردبوو و نكوللىيان لە ئىرادەي مرقۇف و كۆمەلگا، بە تايبەتەش ئىرادەي ژن دەكرد، زەردەشت وەك يەكەم فەلسەفە و يەكەم ئايدىئولوژىيا دەركەوتووتە مەيدان. لە بەرانبەر پارادىمىك كە بانگەشەي ئافراندى مرقۇقى لە پەراسوو يان پىسايى خوداكانەوہ دەكرد، زەردەشت پارادىمىك دادەپژىت و ئازادىي و سەربلندىي بە مرقۇف دەبەخشەيت. بە دۇنيايەوہ دەتوانىن بلەين زەردەشت وەك پىشەنگىكى خاوەن ئەم پارادىم و تىرواينانە واىكرد دەرگاي ئازادىي بە پووى مىزوپۇتاميا و لىرەشەوہ بە پووى ھەموو جىھاندا بىكرىتەوہ. گەرەترىن كرانەوہي ئايدىئولوژىي زەردەشت، لە بابەتى ژندايە. زەردەشت خاوەنى پارادىمىكە كە ژن وەك مرقۇقىكى خاوەن ئىرادە و ھاوتا و يەكسان لەگەل پىاو دەبىنەيت. لەلايەكى تىرەشەوہ، گرنگىيەكى زۆرى داوہ بە ژيان لە ئامىزى سرووشتدا، كاركردن لە سەر خاك و خۆشەويستى بۇ خاك و پاراستنى ئاژەل؛ ئەم بابەتانەش بنەماي چەمكى ژىنگەپاريزىيان لە رۇژگارى ئەمروماندا دارشتوہ. ھەرۇھە زەردەشت تايبەتمەندىيە كۆمىنالەكانى كۆمەلگاي سرووشتىي وەك پەرنسىپى ئەخلاق و رەوشت كىردووتە پىوەر؛ پىيى واىە چارەنووسى مرقۇف گرەيدراوى شەر و تىكۆشانى نىوان چاكە و خراپەيە. پىيى واىە ئەھرىمەن

گوزارشت له خراپه دهكات و هورموزيش گوزارشت له چاكه. دزى، درق، كوشتنى مرؤف، بىدايى، دهستدرىژى و ههلسوكهوتى له م شىوهيه، وهك خراپه و بىزهوشتى ههلهسهنگىنت.

له ميژووى كورددا ئه و رپبه رانهى به پشتبهستن به فهلسهفهى زهردهشت، تىكووشانىيان كردوو، به رانه ر هيزه داگر كه رهكان خوراگرىيان نواندوو و ئايدىؤلؤزياى ئه م خوراگرىيهيان ئافراندوو. بهلام ئه م رپبه رانه نه يانتوانىوه كومه لگاي سهردهمى خويان به شىوهيه ك ريك بخهن، كه ئه م خوراگرىيانه به شىوهيه كى هه ميشه يى به ردهوام بىت.

له په رتوو كى "مه م و زين"ى ئه حمه دى خانى له سه دهى حه فده، مرؤف ده توانىت ئايدىؤلؤزيايه ك به دى بكات كه له گه وه ردا پشت به يه كىتتى نه ته وه يى كورد ده به ستىت و ئارمانجه كه ي ئه وه يه ده وه له تىكى نه ته وه يى بو كورد دروو ست بكات. ئه حمه دى خانى به وريا يى و ناسك بىنى و ورد بىنبه كى هونه رمه ندانه وه ئه م ئايدىؤلؤزيايه لى له نىو داستانىكدا جىگىر كردوو. له پيشه كى په رتوو كه كه دا ئامازه به هو كارى نووسىنى مه م و زين دهكات و جهخت له وه دهكات وه كه دهر د و خه مى ئه و گىرانه وه ي خو شه ويستى نىوان مه م و زين نبه، به لكوو هينانه زمانى پىويستى يه كگرتوو كوردان و دامه زراندى ده وه له تى كورد بيه. ئه حمه دى خانى ئازادى كورد له دامه زراندى ده وه له تىكى كورد بيدا ده بىن ته وه. له م واتا يه دا ده توانىن بلين ئه حمه دى خانى توانى وه تى به شىوهيه كى پيشوه خته ئايدىؤلؤزيايه كى سه رده ميانه ي نه ته وه يى بو كورد بئافرىنت.

لە سەدەكەنى ۱۹ و ۲۰-دا، زۆر پېشەنگ و رېيەر سەريان ھەلداوہ و پېشەنگايەتى سەرھەلدانى ھۆزىك، پارتىك يان گروپپىكىيان كىردوۋە. ھەروہا ئەو چىن و تويژە چەوساوانەى لە ژىر كاريگەرى شىرۆقەى سوننەى ئايىنى ئىسلامدا بوون، ھەستيان بەوہ كىردوۋە نەياران دەيانەويت پاشەكشى بە ناسنامەى كوردىي بكن و لەناوى بەرن؛ ھەربۆيە پشەبەست بە تەرىقەتەكان پەرەيان بە جۆرە بۆچوونىكى ئايدىئۆلۆژىي داوہ و لەم رېگەيەوہ ھەوليان داوہ ناسنامەى كوردىي بە زىندوويى بەلنەوہ. لە سەرەتاي سالاكەنى ۱۹۷۰-شدا، بە رېبەرايەتىي رېبەر عەبدوللا ئۇجالان ئايدىئۆلۆژىيەكى شۆرپشگىرانە و سۆسيالىستىي دەئافرىئىت.

## كاريگەرىي ئايدىئۆلۆژىي ھىزە داگىركەرەكان لە سەر كۆمەلگاي كوردستان

لە مېژوۋدا، داگىركەرىي لەگەل بەدەولەتبون دەستى پى كىردوۋە. بە كورتىي و بە پوختىي، دەتوانىن دەولەت وەك رەنگدانەوہى داگىركەرىي ناوخويى بۇ دەرەوہ پىناسە بكەين. ھەركاتىك ھىزە دەسەلاتدارەكانى ناو دەولەت وا ھەست بكن ئىدى ھەژموون و داگىركەرىي ناوخويى تىريان ناكات، چاۋ دەبىرنە دەولەمەندىي، خاك و مرقۇقى گەلى دراوسى. رەنگدانەوہى دەسەلاتى كۆيلەدارىي بەم جۆرەيە. ئەو بەلگەنەى دۆزراونەتەوہ، زۆر شت لەبارەى سەرەتاي دەرکەوتنى داگىركەرىي لە مېزۆپۆتاميا ئاشكرا دەكەن. داگىركەران



بۆ هەر ولایتیک رۆشتبن، یەكەم کاریان ئەووە بوووە خۆراگریی ئەو ولاتە بشکێنن. پاش شکاندنێ خۆراگریی ئەو ولاتە، دەستیان کردوو بە تالان و بە دەستخستنی کۆیلەکان؛ پاش ئەمەش پەرەیان بە درووستکردنی پەرستگا داو. بۆ ئەووی داگیرکاریی بکەنە شتیکی هەمیشەیی، سیستەمیکی ئایدیۆلۆژی-سیاسیی، سەربازیی، ئیداریی، ئابوریی، حقوقیی، پەروردەیی و باجیان دامەزراندوو. بیگومان هەموو ئەم کردەوانە بە ئامانجی هەمیشەییکردنی هەبوون و هەژموونی ولاتی داگیرکەر ئەنجام دراون، ئەو ولات و گەلهشی داگیرکاریی بە سەردا سەپینراو، تووشی زیان بوو.

پاش ئەووی دەولەتی ماد لەبەر ناپاکیی ناوخوایی پاکتاو بوو، ئیدی کوردستان لە هەموو پرویەكەووە كەوتە قوئاغیکی سەربەرەوژێر. مەترسیدارترینی ئەم سەربەرەوژێرییەش، لە بواری ئایدیۆلۆژییدا دەستی پێ کرد. هەرچەندە لە جیاتی هەژموونی مادەکان، هەژموونی پارسەکان دامەزرینرا، مادەکان توانییان لە ناو ئیمپراتۆریای پارسەکاندا وەك گەلی دووهم درێژە بە هەبوونی خۆیان بدەن. بەلام هیچ گومانی تێدا نییە ئەووی بوووە خاوەن دەسلەلات و هەژموون، بۆ بەردەوامیی هەژموونی خۆی، ئەووی پێویست بێت، کردووێتی.

ماگەکان، واتە کادیرەکانی زەردەشت، هەژموونی پارسەکانیان پێ قووت نەدەدرا و نەیاندەتوانی پەسەندی بکەن. ئەم ماگانە بەگۆیرە ئەخلاق و رەوشتی ئازادبخوانەیی زەردەشت کەسایەتی خۆیانیان دارێشتبوو، لەبەر ئەووی هەژموونی پارسەکانیان پێ هەرس نەدەکرا،

دەستيان كورد بە پىكخستن و خۇراگرىيى. پاش ماوئەيەك بۇ ئەۋەي  
بتوانن بەرپۆەبەرايەتتى بەدەست بخەنەۋە، دەستيان بە راپەرىن  
كرد. تەنانەت دەگوترىت تۈانىۋىيەنە بۇ ماوئەيەكى كورت دەست بە  
سەر دەسلەلتادا بگرن، بەلام دەسلەلتادانى داگىركارىيى پارس، ئەم  
راپەرىنەيان كوردە بىبانۋى كۈشتۈبرى ھەموو ماگەكان، بەم شىۋەيە  
كادىرە ئىدىۋلۇژىيەكان و رىكخراۋەبۈنى مادەكانىيان بە تەۋاۋىي پاكتاۋ  
كرد. ئەمە كۆمەلكۈژىيەكى ھەروا ئاسايى نەبۈو. بەم كۆمەلكۈژىيە  
كوردىيان لەو كەسانە بىيەش كورد وا دەيانتۋانى نۆينەرايەتتى  
ئىدىۋلۇژىيى كورد بگەن و جارىكى دى ئىدىۋلۇژىيا بەرھەم بەيننەۋە.  
بەمچۆرە دەسلەلتادانى پارس بۈونە خاۋەن ئىمكىنى ئەۋەي بتوانن  
لە بوارى ھزر و بىردا كوردەكان بگەنە كۆپلەي خۇيان.

پاش لەشكركىشىي ئەسكەندەرى مەزن بەرەو رۆژھەلات،  
ئىمپراتۋرى پارس، كە بەرانبەر ئەم پەلامارە خۇراگرىيى كرد،  
پاكتاۋ بوو، بەم شىۋەيەش فەرھەنگ و ئىدىۋلۇژىيە ھىلىنىزم  
لە ھەرئىمەكەدا بلاۋ بووۋە. كوردىش بە شىۋەيەك لە شىۋەكان  
كەۋتە ژىر كارىگەرىيى ئەم فەرھەنگە. لە سەردەمى رۆم و  
ساسانىيەكاندا كوردستان ببوۋە مەيدانى شەرى نىۋان ئەم  
دوۋ ئىمپراتۋرىيەتە. لەم سەردەمەدا كورد جارىك دەكەۋتە ژىر  
ھەژمۈنى ساسانىيەكان و جارىكىش دەكەۋتە ژىر ھەژمۈنى  
رۆمەكان. گەرەترىن برىنىك لەم سەردەمەدا بەر جەستەي كورد  
كەۋت، ئەۋە بوو دەسلەلتادارە ناوخۆيەكانى كورد بۇ جارى يەكەم  
لە مېژوۋدا لەگەل ھىزە ھەژمۈنگەراكان بوون بە يەك، جا بۇ

ئەو ھەي لای دەولەتە داگیرکەرەکان جیگایەک بۆ خۆیان پەیدا بکەن، بوون بە نۆکەری خۆبەخشی ئەم دەولەتانە. گەلیش پەنایان بردە چیاکان و لە شوینی دوور لە شار، بە ئایدیۆلۆژیا و کەلتووری خۆیان ژانیان بەسەر دەبرد و ھەولیان دا وەک گەل درێژە بە ھەبوونی خۆیان بدەن.

بەرەتتیرین دا برانی کورد لە ئایدیۆلۆژیای خۆی، لە گەل ھاتنی دەسەلاتی ئیسلامییەت بۆ کوردستان ھاتە ئارا. لێرەشدا جاریکی دی چینه سەردەست و دەسەلاتدارەکانی کورد ھەمان ئەو شتەیان کرد و پیشتر لە سەردەمی پۆمەکان، پارسەکان و یۆنانییەکان کوردبوویان، تەنانەت بە شیۆھیەکی قوولتریش بوون بە بەکرێگیروای دەسەلاتی ئیسلامی. چاوپۆشییان لە زمان و کەلتووری خۆیان کرد؛ بە کورتیی، ئەو نرخ و پیروزییانە ی پیکھینەری ناسنامە ی کوردیی بوون، بە جاریک ھەموویان وەلا خست. ھەولیان دا بەرگی ناسنامە ی زالی عەربی بپۆشن. لێرەدا، عەرەبانەدن و فیودالیزم و ئیسلامیبوون شانەوشان پەرەیان سەند.

رێبەر ئاپۆ، بەم شیۆھیە باسی کاراکتەری بەکرێگیروا و خەیانەتکاری چینی بالادەستی کورد دەکات: چینی بالادەست ھەمیشە بە باشترین شیۆھ خۆی لە گەل ھیزی داگیرکاری بیگانە و داگیرکەردا گونجاندوو، کەلتووری خۆیی قەبیلە-گەل ئیدی لای ئەوان وەک شتیکی بیکەلکی لێ ھاتوو و خراوتە پلە دوو ھەم ھو، تەنیا لە پەيوەندییە ناوخۆییەکاندا بە شیۆھیەکی زۆر سنووردار بە کاریان ھیناوە. [ئەم چینه بالادەستە] لە دامەزراندنی

شارستانىيە تەكاندا دەورىيان ھەبووھ يان بۇ خۇيان شارستانىيە تيان دامەزاندووه، بەلام بۇ بالادەستبوونى زمان و كەلتورى خۇيان، ھىچ ھەولئىكىان نەداوھ، يان زۇر كەم ھەولئان داوھ. لە گۇتتییە كانەوھ تا سەردەمى ئەبووبىيەكان، ھەر بەم شىۋەيە بووھ. ئەم چىنە بالادەستە شارنشىن و دەولەتتییە دەورىكى و ھا نەرتىنيان بەرانبەر دابونەرىت و ھەبوونى كەلتورى كورد گىراوھ، كە لە ھىچ كۆمەلگايەكى دىكەدا نمونەى نىيە. بىگومان لىرەدا بەرژەوھەندىي بالالى بنەمالەيى و چىنايەتتى و ھك ھۆكارى تۈانەوھ لە زمان و كەلتورى بىگانە، دەورىكى چارەنوسسازيان لەم دۇخە نەرتىنيەدا گىراوھ. بەم شىۋەيە، كەلتورى قەبىلەيى و بنەمالەيى كورتى چىايى [ۋاتە، كوردى چىايى] و چىنە ژىردەستەكانى [كورد] كە گۇرانكارىيەكى ئەوتۇيان بە سەردا نەھاتبوو، خۇيان گوشەگىر كرد و تەنبا لە رىگەى دوورەپەرىزىيەوھ تۈانيان بە درىژايى ھەزاران سال خۇيان لە تۈانەوھ رزگار بكەن و خۇيان بگەيەننە رۇژگارى ئەمەرۇ. دروستبوونى چىايەك جىاوازىي و كەلئىن لە نىۋان ئەم دوو چىنە كەلتورىيەدا، رىگەى لە بەردەم جىابوونەوھەيەكى رىشەدارى نىۋان كوردى راستەقىنە' و 'زپەكورد' دا كردووتەوھ. ئەم راستىيە مېژوويە ھۆكارى بنەرتىيى درووستنەبوونى بۇرژوازيەكى بەھىزى نەتەوھىي كورده لە سەردەمى مۇدىرنىتەى سەرمایەدارىيىدا.

بەرانبەر ئەم دۇخەى چىنى بالادەست و بەكرىگىراو، ھۆشيارىي كوردبوون، چەندە كەموكورتىشى تىدا ھەبىت، لە نىو گەلدا ھەر بەردەوام بووھ. پىكھاتە عەشىرەيى و قەبىلەيەكان لەم بابەتەدا

بۆ پارێزگاریی لە کەلتوووری پەسەنی کوردیی، رۆلی قەلغانیکیان گێراوه. ئەم خۆراگرییە کۆمەڵگای دیموکراتیی کە بە تاییەت لە پەناگەیی چیاکاندا بەردەوام بووه، لەم سەردەمەیی ئیستادا بناغەیی نەتەواپەتییی کورد دادەریژێت.

بیگومان وا نەبووه لەو سەردەمەدا هیچ ریگەچارەیهک لە بەردەمماندا نەبووبێت جگە لە عەرەباندنی چینه سەردەستەکانی کورد و پەسەندکردنی ئیسلام بەبێ هیچ خۆراگرییەک. لە هەمان سەردەماندا، گەلانیکی هەبوون کە ئایینی ئیسلامیان بەگۆیرەیی دابونەریتی خۆیان پەسەند دەکرد، یان ئیسلامیان لە شیۆهیی مەزەهەبییدا دادەریژێت و بەم شیۆهییە خۆراگرییان بەرانبەر ئیسلام دەنواند. بەلام چینه بالادەستەکانی کورد لە جیاتیی ئەو هەیی ئەم ریپازانەیی خۆراگریی بگرنە بەر، هاتن و بەبێ هیچ خۆراگرییەک ئیسلامیان پەسەند کرد. لەگەڵ هەموو ئەمانەشدا، لە کوردستان، لە ناو بنکەیی جەماوەر و گەلدا، مەزەهەبی عەلەویی توانی پەرە بە خۆی بدات. هەروەها تەریقەتی جۆراوجۆر بە شیۆهیی نەینیی هەولیی خۆریکخستنیان دا. لە سەردەمەیی دەسەلاتی ئەمەوییهکاندا دەتوانین ئەم خۆراگرییانە وەک خۆراگریی سوننە لە ناو سوننەدا پیناسەیی بۆ بکەین. لیرەدا، کوردەکان لە سەر بنەمای پەرەدان بە مەزەهەبی عەلەویی و ئایدیۆلۆژیایا جیاوازهکانی تەریقەت توانییان خۆیان لەسەر پێ رابگرن. چونکە ئەگەر ئایدیۆلۆژیایەک، باوەریک یان تیروانینیکی نەبێت گرووپ و کۆمەڵگا لە دوهری یەکدی کۆ بکاتەوه و قانع و ملکه چیان بکات تا پیکه وه بن و ئەمەش بۆ

ناو ژيانى كۆمەلايەتى شۆر نەبىتەو، ئەوا ئەو كۆمەلگايە ژيانىكى  
دريژخايەنى نابىت. لەسەر بنەماي ئەم راستىيە، دەتوانىن بلىين ئەو  
بىر و ھزرە جياوازانەي دژى ھەژموني ئىسلام لە ناو كورددا  
پەرەيان سەند و بوونە خاوەن چوارچىوہەكى ئايدىؤلۆژىي،  
توانيان ھەبووني گەلى كورد مسۆگەر بكن.

تا سەدەي نۆزدە لە زۆربەي شوينەكانى كوردستاندا ميرنشىنى  
سەربەخۆ دامەزرىنرابوون. لە ھەر ميرنشىنىكى سەربەخۆشدا بىر  
و ھزرىك ھەبوو كە ھەموو پىكھاتەكانى ئەم قەوارانەي لە دەورى  
يەك كۆ دەكردەو. لە نىو ئەم ميرنشىنانەدا تەمەنى ھەندىكيان  
۱۰۰ سال و ھەندىكى تريشيان زياتر لە سەد سالى خاياند. بەلام  
ئەمانە زياتر گریدراوى ئىمپراتۆرىك و گریدراوى ئايدىؤلۆژىي  
ئىسلام، واتە گریدراوى خەلىفە ژيانيان بە سەر بردووه. لىرەدا  
ھەندىك ميرنشىنى وەك بەتلىس، بۆتان، مەروانىي، بابانىي و ھتد...  
لەگەل ئەوہي گریدراوى دەرەوہ، واتە گریدراوى خەلىفە يان  
گریدراوى تورك و فارس و ەرب بوون، بەلام لە خۆياندا ھەمىشە  
ويست و ئاراستەيەكى ئازادىخوازىيان ھەبوو. بەلام ئەو كەسانەي  
وەك سەرۆكى ئەم ميرنشىنانە دەستنىشان كرابوون، دژى ويستى  
ئازادىخوازى گەل ھەلۆيستىيان وەرگرتوو و نەيانھىشتووہ ئەم  
مەيلە لە ناو كورددا بلاو بىتەوہ. ھەول و لىگەرپىنەكانى ئەحمەدى  
خانى بۆ يەكيتىي و ئازادىي لە چوارچىوہي پاشايەتتەيەكى  
ناوہندىيدا وەلامىكى ئەوتويان وەرنگرت. دابەشبووني كورد لە  
نىوان ئىمپراتۆرىيەكانى سەفەويي و عوسمانىي (پەيمانى قەسرى

شيرين) له هه مانكاتدا شكستىكى ترى گه ورهى ئايدىؤلۆژىيى بوو.

ئىمپراتۆرى عوسمانىيى ياووز سولتان سه لىم، بۆ ئه وهى له گه ل كورد هاوپه يمانىيى پىك بىننىت، داوايان لى ده كات له نىو خوياندا نوينه ريك هه لېژىرن. ده سه لاتدارانى ئه و كاته ي كورد بۆ ئه م مه به سه له له ناو خوياندا گتوگوؤ ده كهن، به لام ناتوانن نوينه ريك ده ستنىشان بكهن. هه ر بۆيه پاش ماوه يه ك له وه لامى ئىمپراتۆرى داگىركه رى عوسمانىدا ده لىن: ئىمه نه مانتوانى له ناو خوماندا نوينه ريك هه لېژىرن. وه ره تو له ناو ئىمه دا كه سىك ده ستنىشان بكه. هه ر كه سىكت ده ستنىشان كرد، ئىمه ش جىگه ي په سه ندمانه س. ئه مه سه لمىنه رى ئه و راستىيه كه له پاش رووخانى ماده كانه وه تا ئىستا، چىنه ده سه لاتداره كانى كورد ئايدىؤلۆژىيى خويانىان له ده ست داوه و به ئاسانىيى روو له ئايدىؤلۆژىيى بىگانه ده كهن. ئه گه ر ئايدىؤلۆژىيىه كى چىنى ده سه لاتدارى كورد هه بووىت، بىگومان خىانه ت و به كرىگىراوىيى بووه بۆ داگىركه ره كان، ئه وىش له پىناو به رژه وه ندىيى درىژخايه نى خويان.

سه ده كانى ۱۹ و ۲۰ سه ده ي دروستبوونى ده ولت- نه ته وه كانن. له هه ندىك ولتدا، چىنى ناوهند، سه رووك عه شىره ته كان، چىنى بوژژوا يان روژشنىبىره كان، به شىوه يه ك له شىوه كان هه وليان بۆ دامه زراندنى ده ولت- نه ته وهى خويان داوه و تا راده يه كىش سه ركه وتنىان به ده ست هىناوه. چىنه سه ره سه ته كانى كوردىش له م قوناغه دا كه وتوونه ته ناو لىگه رىن و ته نانه ت راپه رىن و سه ره له دانىشىيان كرده وه. به لام زوربه ي ئه م سه ره له دانا

ئامانچىكى ۋەك سەر بەخۇييان نەبوۋە، بەلكوۋ زياتر بۇ ئۇۋە بوۋە ئىمپىراتورىيەت ھەندىك ئىمتىيازات و بەشى زياتريان بداتى يان ئۇۋە سەردەستىي و دەسەللاتى خۇيان زياتر مسۆگەر بگەن. ئەگەر جگە لەمانە ھەندىك ھەۋلى ھەلاۋاردراۋ بۇ دامەزاندنى دەۋلەت-نەتەۋە سەر بەخۇش ھەبوۋىت، ئەمانەش لە ئەنجامى خيانەتى ناوخۇيى يان پشتىۋانى ھىزە ئىمپىريالىستەكان بۇ ئىمپىراتورىيەتى عوسمانىي، ئەيانتۋانىۋە سەرگەۋتن بەدەست بەيىن.

ئەو ھەلومەر جەي لە سەرەتاي سەدەي بىستەم و جەنگى جىھانىي يەكەم ھاتە گۆرۈ، دەر فەتى گونجاۋى بۇ بەدەستخستنى سەر بەخۇيى رەخساند. بەلام چىنە سەردەستەكانى كورد لە زىھنىيەتدا بەكرىگىراۋ بوون، تواناي ئەۋەيان نەبوۋ بە شىۋەيەكى سەر بەخۇ بىر بگەنەۋە، پشتيان بە ھىزى خۇيان نەدەبەست و لەجياتى ئەمە لە ليگەرىنى ئەۋەدا بوون پال بە ھەندىك ھىزى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىيەۋە بدن، ھەربۇيە جارىكى دى مەھكومى شىكست بوون. بە تايبەت، وپراي ئەۋەي ئايدىۋلۇژيايەكى ۋەك سۆسىالىزىمى زانستىي رېنىشاندەرى شۆرشى سۆقىت لە بەردەستدا بوو، ئەمانە لەبەر ئەۋەي نەياندەتۋانى زىھنىيەتى تەنگى عەشىرەتتىي تىپەرىنن و بە ئاسۋيەكى فراۋانەۋە بىر بگەنەۋە، سەرگەۋتنيان بەدەست نەھىنا. ئەو مىر و پىر و شىخانەشى سەرۋكايەتتىي چەندىن سەرھەلدانىان كرد، فكر و ئايدىۋلۇژيايەكان لەۋ ئاستەدا نەبوۋ بتۋانن ھەموۋ نەتەۋەكە لە باۋەش بگرن، بەلكوۋ تەنيا بە عەشىرەت و ھەرىمى خۇيانەۋە سنووردار مانەۋە. لە



بەر ئەم ھۆکارەش نەیانتوانی ئاستی نەتەوہەپەرہستی سەرہتایی تیپەر بکەن. ئەم راستییەش ئاستی ئەو کاریگەرییە ئایدیۆلۆژی و کەلتورییە نیشان دەدات وا دەسەلاتی بیگانە لە سەر کۆمەلگا و چینی سەردەستەکانی کورد داینابوو.

لە لایەکی دیکەشەو، پیککەوتنەکانی وەک سایکس-پیکۆ، لۆزان و ئەنقەرە و کونفرانسی قاہیرە، بریاریکی ریشەداریان لە سەر ژینۆسایدی کورد دا. هیزەکانی مۆدیرنیتەیی سەرمايەداریی ئەگەر بیانەوێت لە کیشوہرێکدا، لە ھەرئیمیکدا، یان تەنانەت لە ولاتیکدا، سەبارەت بە ھەر پیککەتەہیەکی ئەتیککی یان ئایینی بریار بگرن، لیکۆلینەوہیەکی بەرفراوان ئەنجام دەدەن، پاشان بریار وەردەگرن. پاش ئەوہی بریاریشیان وەرگرت، بەبێ ئەوہی ھیچ پێوانیکی مروّقایەتی، ئەخلاقیی و حقوقیی رەچاوا بکەن، پلانەکەیان لە کردوہدا بەجی دەھینن.

دەولەتانی وەک تورکیا، ئێران، ئێراق و سووریا لە سەر بنەمای دابەشکردنی کوردستان بۆ چوار پارچە دارپێژران، بە شیوہیەکی فەرمیی ئایدیۆلۆژیای دەولەت-نەتەوہیان بە بنەما وەرگرت. لەم ئایدیۆلۆژیایەشدا، یەک دەلەت، یەک نەتەوہ، یەک زمان، یەک کەلتور، یەک ئالا وەک ئایەتی قورئان پیرۆزییان پێ دەبەخشریت. واتە ھەموو ئەو دەولەت-نەتەوانەیی دامەزرێنران، نکۆلییان لە کورد و کوردستان کرد. کوردستانیان کردە گۆرەپانی عەرەبانەن و تورکانەن فارساندن و گۆرەپانیک بۆ بلابوونەوہی نەتەوایەتی عەرەب و تورک و فارس. رەنگە لە شیوازی پیکھینانی ئەم

سىياسەتە دا جياوازىيان ھەبىت، بەلام ستراتىژەكەيان ھەمان شتە. ھەر بۆيە لە سىياسەت و كردهودا كورد بە نەبوو ھەژمار دەكەن، نكۆلىي لە كوردستان دەكەن، زمان و كەلتوورى كوردىي رېنەند دەكەن و سووكايەتى پى دەكەن. سىستەمى پەرودەدەش، ھەر لە دايەنگەوہ بگرە تا زانكۆ، لە سەر بنەماي ئايدىؤلۆژىاي فەرمىي داگیركەران دادەپىژریت و بەرپۆہ دەبردیت. بە شىۆہیەك، كە ھەر مندالىكى كورد ناچار دەكریت سروود و دروشمى نەتەوہىي دەولەتە داگیركەران بە شىۆہیەكى رۆژانە وەك رپۆرەسمىكى ئايىنىي دووپات بكاتەوہ. تا دیت مندالى كورد، گەنجى كورد، ژن و پياوى كورد، لە نرخە نەتەوہىي، كەلتوورىي، زمانىي و ئايىنىيەكانى خۆيان دادەبەرپىن و ئىدى ھەر يەكەو لە رىگای فارسبوون، ەرهەببوون و توركبوونەوہ دەست بە پىشكەوتن دەكەن. قۇناغى خۆتواندەنەوہ (auto-assimilation) و تىكەلبوون و يەكانگىربوون لەگەل كۆمەلگای داگیركەر بە خىرايى بۆ پىشى مل دەنىت.

پاش سەرھەلدانەكانىش، ئەم دەولەتە داگیركەرانە بە ترس و سەرلېشىوایىيەكى زۆرەوہ دەست بۆ كردهوہى تەوكوژىي و سەركوتكردن و تۇقاندن دەبەن؛ بە شىۆہیەك، ھەموو پىرۆزىيەكانى گەلى كورد پىشىل دەكرىن و سووكايەتییان پى دەكریت. پاش ئەمەش ئەو كوردەي شكۆى شكىنراوہ و كەسايەتییەكەي وردوخاش بووہ، وەك ھەويرىكى لى دیت بۆ شىلان. ئىدى دەست پى دەكەن، لەم ھەويرە تورك، فارس، يان ەرەب بەرھەم بەپىن. ھەموو سىياسەتە ئابوورىيەكان بەگویرەي ئەم ئامانجە دادەپىژرین.

بە پێوە بەرایەتی، پاراستن و هەوالگری بە تەواوەتی بە گوێرە ی ئەمە پێک دەخرێن. راگەیاندن و چاپەمەنی، هونەر و کەلتور بۆ بەدیهینانی ئەم ئامانجە دیزاین دەکری. ئیدی نەتەویەکی بە ناوی کورد و نیشتمانەکەشی، کە ناوی کوردستانە، پووبە پرووی لە ناوچوون دەبنەو. بە تێپەربوونی کات ئیدی کەس ناوی کورد و کوردستان و نرخ و پیروزییەکانی کورد ناهینتە سەر زمان، یان بە ترس و دلەپراوکیوە دەهینتە سەر زمان. لە دۆخیکی وەها دا چینه سەردەستەکانی کورد جاریکی دی لە بواری ئایدیۆلۆژییدا دەچنە ریزی داگیرکەرانهو. وا نیشان دەدەن لە تورک تورکتر، لە فارس فارستر و لە عەرەب عەرەبترن. هەرەک چۆن لە نمونە ی کرمی داردا دەبینریت، داری کورد لە ناووە ئەکرۆژریت و تووشی رزاندن دەکریت. ئیدی تاکی کورد وای لی دیت، تەنانەت لە هزر و بیرى خۆشیدا لە نیشتمان و زمان و کەلتوری خۆی هەل دیت. ئاپۆرای مەزنی خەلک ئیدی ئارەزووی تورکبوون، فارسبوون یان عەرەببوون دەکەن. وەک ئەوانبوون، وەک ئەوان جلوبەرگ پۆشین، وەک ئەوان قسەکردن و وەک ئەوان هەستکردن. لە خۆی هەل دیت، شەرم لە خۆی دەکات، بەم شیوەیە لە کوردبوون و کوردستانیوون دادەبریت. هەموو ئەم پلان و سیاسەتانه راستییەکی بەم شیوەیە لە نیو کورددا دەهیننە ئاراو.

رێبەر ئاپۆ دەلێت: "ئەم گوشار و داگیرکەرییە دەرەنجامی ئەو سیاسەتە تەوکۆژییە و دەهویت کورد لە راستییەکی نەتەوی، نیشتمانی، کۆمەلایەتی، ئابووری و کەلتورییەکی خۆی دوور

بخاتەۋە. راستىنەنە كۆمەلەيەتتى و سۆشئالى كورد كەوتوۋەتە بەر سئاسەتئىكى ۋەھائى خاپووركردن كە لە دنئادا نمونەئى نئبە. تا ئەۋ كاتەئى سرووشتى ئەم سئاسەتانە شئى نەكرئنەۋە، تئگەئىشتن لە دئار دەئى كورد نەكر دەنئبە، تئگەئىشتنئىكئش ھەبئت، پرى دەبئت لە ھەلە ۋ كەموكورتئى. دەرنەجامئى ئەمە كوردئىكە لە خۇئى دەترسئت، لە خۇئى ھەلدئت، نكۇلئى لە خۇئى دەكات، پئى وائە چەندە نكۇلئى لە خۇئى بكات، ھئندەش دەبئتە خاۋەن ناسنامەئەكئى مۇدئرن، غافل ۋ بئھۆشە، ساختەكارە، جاهئل ۋ نەزانە، لەخۇبائبە، بئشەرم ۋ پروۋھەلمالراۋە، مافخوراۋە، لە سئاسەت بئئاگائە، نائاسائبە، ھئلاك ۋ ماندوۋە. مرؤف دەتوانئت ئەمە ۋەك كوردئى پەراۋئزخراۋ (مارئئئال)ئش ناۋدئر بكات. رەنگە لەبەر ئەۋەئى ھئشتا ھئچ نۆرم ۋ شئوۋەئەكئى لەخۇ نەكرتوۋە، ۋەك دئار دەئەكئى لئ ھاتوۋە تەنانەت ناتوانئت پئناسەش بكرئت".

گەلئى كوردئان توۋشئى دۇخئىك كردوۋە ئئدئى لە مئشكئى ئەۋدا داگئركارئى، واتە توركئئئى، فارسئئئى ۋ ەرهەبچئئى، ھەروەھا كۆمارئى توركئىا، كۆمارئى ئئسلامئى ئئران، كۆمارئى ەربئى سۋورئىا ۋ كۆمارئى ئئراق رەۋا بوۋە. رئبەر ئاپۇ لەۋ مانئفئستۋئەئى سائى ۱۹۷۸ نۋوسئى، ئاماژە بەۋە دەكات "ھئچ ھئزئىك ناتوانئت ئەۋ داگئركارئبە برۋوخئئت ۋا لە مئشكەكاندا رەۋائەتئى پئى دراۋە". راستئبەكەئى ئەۋ داگئركارئبەشئى دەۋلەتئى توركئىا لە كوردستان مەبەستئى بوۋ، داگئركارئى مئشك بوۋ. ئامانجئى بنەرەتئى ئەۋان ئەۋە بوۋ شوئنەۋارئى ئابدئولۇزئىا لە مئشكئى گەلئى

کورددا نەهێلن. هێچ سیاسەتییکی تەو کوژی و ژینۆساید هێندەدی ئەم سیاسەتی بەمانکورتکردنە (mankurt-کۆیلەیی بێمیشک) دێرندانە نییە. لە ئەنجامی ئەم سیاسەتانەدا ئیدی وای لێ هاتوووە تەنانەت ئەگەر گوشاری دەوڵەتیش نەبێت، کورد لە نیو مالا و عەشیرەتەکەیی خۆیدا بە تورکی و فارسی و عەرەبیی قسە دەکات، ئەمەش وەک پێشکەوتووی و سەرەدمیانەبوون دەبینیت. ئیدی چەمکی نیشتمانپەروری پێوەندی بە کوردستان و خاکی کوردانەو نامینیت. بە لاکوو لە شیوەی نەتەو پەرەستی تورک، نەتەو پەرەستی یان نیشتمانپەروری نەتەو هی گەرەیی فارسی یان عەرەب گوزارشت لە خۆی دەکات.

لە گەڵ دەستپێکردنی تیکۆشانی ئازادیخوازیی پەکەکە و لە ماوەی ۵۰ ساڵ کار و خەباتدا، گۆرانکاریی زۆر گەرنگ لەم بوارەدا هاتوووە تە گۆرێ، بە لام هێشتاش کاریگەراییەکانی سیاسەتی داگیرکەریی لە سەر کەسایەتی کورد بە شیوەیەکی رێژد بەر دەوامە. بێنیی ئەم کاریگەراییە لە ناو خەباتی سیاسی و کەلتووری، تەنانەت لە ناو تیکۆشانی شۆرشگێڕیشدا جیی داخیکێ گەرەییە، هاوکات ئەو شەمان بە بێر دەهینیتەو، هێشتا زۆر ئەرکی گەرنگ و گەرە ماون کە پێویستە جێبەجێیان بکەین. بۆ نمونە؛ هێشتاش بۆچوونی وەک پشەبەستن بە هێزی خۆ، دووایی لە سیاسەت و ئایدیۆلۆژیای سەر بەخۆ، پشەبەستن بە هێزی دەرەکیی، چاوەڕوانیی چارەسەر و هاوکاریی لە هێزی دەرەکییدا بە دیار دەکەون.

ھەرۋەھا ھەندىك كەسايەتتى ھىشتا لە بواری ئايدىۋلۇژىدا پىداگرىي لە سەر ئەو بۇچونەنى خۇيان دەكەن گوايە كىشەنى كورد بە چەند ھەمووار و رېفۇرمى سادە و سنووردار چارەسەر دەكرىت، يان 'سىياسەتكردن' بەۋە تىدەگەن مەۋقە بتوانىت لەو قازانجەنى داگرىكەرەكانى سەر كوردستان لە ژىر ناۋى سەرمایەگوزارىي و لە ئەنجامى تالان و ويرانكردنى سرووشت و ژىنگەكەمان دەستيان كەوتوو، بەشىكى دەست بەكەۋىت.

چىنى ناۋىين و ئەو چىن و توۋزانەنى لە كۇمپىرادۇرى فېودالىيەۋە تىپەرى چىنى بۇرژوا بوون، لە كوردستان دەستيان بە نواندى كوردچىتتەكى ساختە كرد و لە سەر بنەماي وەبىرھىنانەۋەنى كوردبوونى خۇيان، سىياسەت دەكەن. ئەم توۋزانە لە گەۋھەرى خۇياندا گرېدراۋى داگرىكەرەكان، بە مېشك و دل و گەدە گرېدراۋى ئەۋانن. ئەۋەنى بانگەشەنى بۇ دەكەن ئەدەبىياتى كوردچىتتەكى ساختە و دەستكردە. تاكە ئەركى ئەۋان رەۋايەتيدانە بە داگرىكەرەكان. بە تايەت پاش ئەۋەنى ھىزەكانى مۇدىرنىتەنى سەرمایەدارىي و داگرىكەرەكان لەۋە تىگەشىتن وىراي ھەموو ھىرشە گلاو و چەپەلەكانيان، ناتوانىن بزوتتەۋەنى ئازادىخۋازى كوردستان پاكتاۋ بەكەن، دەستيان كوردوۋە بە پىدانى تەندەر (tender) و قەرز (credit) و جۇرەھا دەرفەتى ئابوورىي بەم چىن و توۋزانە.

ئەۋ سىياسەتەنى نكۆلىي لە ھەبوونى كورد كە لەلايەن توركىتتى سىي پىشتقايم بە CHP جىبەجى دەكرا، ئىدى توشى شىكست ببوو، ھەر بۇيە ئەۋ ھىزانەنى لە توركىيا لە ژىر ناۋى ئىسلام سىياسەتيان

دهکرد، له سهر بنه‌مای سه‌نتیزی تورک-ئیسلام دهسه‌لاتیان گرتە دەست. ئەم هیزانه هەول دەدەن ئایدیۆلۆژیای تورک-ئیسلام له کوردستان پەرە پێ بدەن. لەبەر ئەوەی زۆرینه‌ی گەلی کورد موسولمانن، ئەم هیزانه دەیانە‌وێت ئیسلام بکەنە پالپشتی ئایدیۆلۆژیای داگیرکەریی و بەم شیۆهیه دوایین بەختی خۆیان له کوردستاندا تاقی بکەنە‌وه. دەسه‌لاتی AKP-MHP هەول دەدات له ژێر ناوی HÜDA-PAR دا رە‌ه‌وایه‌تی بدەن بە هەندیک پێر و تاقمی پاشه‌لپرسی وه‌ک حزب-الکۆنترا و بەرگی یاساییان له بەر هه‌لکێشن. بە تاییه‌ت له‌م هه‌لبژاردنه‌ی دواییدا ئەم گرووپه‌یان هینایه‌ ناو "هاوپه‌یمانی کۆمار (Cumhur ittifaki)", بەم رهنگه‌ ده‌یانە‌وێت له سهر بنه‌مای پاکتاوی بزووتنه‌وه‌ی ئازادبخواری کوردستان پینگه‌ی ئەمانه‌ هاوشیۆه‌ی هه‌ماس له کوردستاندا به‌هیز بکەن. ئەم حزب-الکۆنترایه‌ ده‌ستی به‌ خوینی هه‌زاران مرو‌قی نیشتمانپه‌روه‌ر و دیموکرات سووره، له سهر بنه‌مای پلانیک‌ی ستراتیژی جوول‌ه‌ی پێ ده‌کریت.

بنه‌ماله‌ی ناپاکی پارتی-بارزانی‌ش به‌ پیشوازیی و میوانداریی حزب-الکۆنترا له هه‌ولێر، هه‌م له بواری ئابووری و داراییدا پشتیوانی له سیاسه‌تی ته‌وکۆژی حکومه‌تی فاشیستی AKP-MHP ده‌کەن، هه‌م به‌ چاوپۆشیی له کارنامه‌ی درنانه‌ی حزب-الکۆنترا له بواری کۆمه‌لکۆژی مرو‌قه‌ نیشتمانپه‌روه‌ره‌کاندا، هه‌ول دەدەن له ناو گەلی کورددا رە‌ه‌وایه‌تی سیاسی بدەن ئەم حزبه‌. ئەمانه‌ ده‌یانە‌وێت ئایدیۆلۆژیای چینه‌ ئیسلامیه‌ ده‌سه‌لاتخواز و

دەولەتگە راکان لەگەل تورکچىتىيە يەکانگىر بکەن و بەم شیۆهیه  
 ھەولى پوۋچە لکردنە ۋەى پارادایمى گەلى كورد بدن، كە  
 پارادایمى دىموكراتىيى، ئىكۆلۆژىيى و ئازادىي ژنە. كاكلە و كرۆكى  
 ئايدىۆلۆژىيا كە تورکچىتىيە، بەلام ھەول دەدن لە رېيى بەكارھىنانى  
 ئايىنى ئىسلام ۋە پەردەپۆشى بکەن و رەوايەتىيى پىي بەخشن.

لەم قۇناغەى ئىستاشدا، لەگەل ئەۋەى دان بە ھەبوونى  
 كىشەى كوردا دەننن، بەلام لە جياتى ئەۋەى بيانەۋىت كىشەكە  
 بە شیۆهیهكى دىموكراتىيى چارە بکەن، ھەول دەدن پەكەكە  
 پاكتاۋ بکەن، بەم شیۆهیهش دەيانەۋىت لە سەدەى داھاتۋشدا  
 بەردەوامىيى بە ھەمان بۆچۈونى ئايدىۆلۆژىيى خۆيان بدن. بە  
 پالېستىيى كردهۋە خىانەتكارانەكانى پەدەكە-بنەمالەى بارزانىيى نەك  
 تەنيا لە باكور و باشور، بەلكوۋ لە رۆژھەلات و رۆژئاۋاش،  
 ھەول دەدن پاشەكشىن بە رېيازى ئازادىخۋازىيى كورد بکەن و  
 بىكارىگەرى بکەن.

ئايدىۆلۆژىيى فەرمىيى دەۋلەتى داگىركەرىيى ئىران شىعەيە.  
 ھەروھە ئەم دەۋلەتە لەبەر ئەۋەى مىرانگىرى ئىمپراتورىيەتتىكە، پۈر  
 لە گەل و ئايىنى جىاۋز و فرەرەنگ. ھەربۆيە، دەۋلەتى ئىران،  
 ھەرچەندەش ۋەك دەۋلەت-نەتەۋەيەك دارپىژراۋە، بەلام لەبەر ئەم  
 پىكھاتە سۇسىۆلۆژىيەى خۆى، وشك و سەختگىر نەبوۋە، تەنيا  
 فارسى بە بنەما نەگرتۋە ۋە ھەولى نەداۋە ھەموو گەل و نەتەۋەيەك  
 بکاتە فارس. ئايدىۆلۆژىيى دەۋلەت-نەتەۋەى ئىران بە رۈۋكەش  
 فارس بە بنەما دەگرىت، بەلام نالېت ئازەرىيى نىيە، كورد نىيە،



به‌لووچیی نییه و سیاسه‌تی نکۆلیی له هه‌بوونی گه‌له جیاوازه‌کانی ئێرانی نه‌گرتووته به‌ر، ئەم نکۆلییه‌ی وه‌ک ئایدیۆلۆژیای فه‌رمیی نه‌سه‌پاندوووه. به‌لام هاوکات هه‌ولێ داوه به‌ نه‌رمیی، به‌ وردیی و درێژیی سیاسه‌تی فارساندن به‌رپۆه بیات. پێگه‌ به‌ په‌روه‌ده‌ی زمانی دایک نادریت. خۆسه‌ری هه‌ریمی و فیدراسیۆن پێگه‌پێدراو نییه. پێکهاته‌ی ناوه‌ندیی ده‌وله‌ت به‌ بنه‌ما وه‌رده‌گیردیت. کورد و کێشه‌ی کورد ته‌نیا له‌ چوارچێوه‌ی هه‌بوونیکی که‌لتوووریدا ده‌بینیت و هه‌ول ده‌دات له‌ درێژخایه‌ندا، له‌ نیو که‌لتووری فارسدا بیتوینیته‌وه. پاش هاتنه‌ سه‌ر ده‌سه‌لاتی خومه‌ینی له‌ ساڵی ۱۹۷۹، سیاسه‌تی راده‌ستبوون و شکاندنی ئێرا ده‌ی ئازادی کورد تاوێک به‌ فشار و توندوتیژی، تاوێکیش به‌ نه‌رمیی هه‌ر به‌رده‌وام بووه. به‌ گوتاریکی ئایدیۆلۆژیی زۆر ناسک و پر له‌ ورده‌کاریی کوردیان دابه‌ش کردوووه. به‌ گوتی 'ئیمه‌ هیچ کێشه‌یه‌ کمان له‌ گه‌ل کورد نییه‌، دژی کورد شه‌ر ناکه‌ین، له‌ بنه‌رته‌دا، ئیمه‌ دژی کوفر ده‌جه‌نگین (ما با کفر می‌جنگیم، نه‌ با کرد)' له‌ سه‌ره‌تای ساڵانی ۱۹۸۰ هه‌موو بزووتنه‌وه کوردییه‌کانیان پاکتاو کرد. ده‌وله‌ت-نه‌ته‌وه‌ی ئێران هێشتا دانی به‌ ئێرا ده‌ی ئازادی کوردا نه‌ناوه. ته‌نیا دانانی ناوی ئه‌یه‌له‌تی کوردستان له‌ سه‌ر چه‌ند شاریکی کوردیی، نایه‌ته‌ واتای ئه‌وه‌ی دانی به‌ هه‌بوونی کوردستاندا ناوه. ناوی کوردستان هه‌یه، به‌لام ئێرا ده‌ی سیاسی نییه. به‌م شیوازه‌ زۆر نه‌رم و پر له‌ وردبینیه‌، هه‌ول ده‌دن به‌رده‌وامیی به‌ هه‌ژموونی ئایدیۆلۆژیی و سیاسی خۆیان بده‌ن.

ئەم رېڭخستنه كوردىيانەى رۆژھەلات كە پاكتاو كران، لەبەر بۆچوون و تايبەتمەندىى كەسايەتتى و رەدەبورژوايى، يان ژيانى پەنابەرىتتى ئەورووپا و ئەمەرىكا و كەنەدايان ھەلبۇزارد يان ژيان لە ژىر چەترى پاراستن و بەلئىنەكانى بنەمالەى بارزانىي- پەدەكە. لەجياتى ئەوئى پشتبەست بە ھىزى خۆيان بۆ شوۆرشى ئازادىي رۆژھەلاتى كوردستان تىبكوۆشن، پشتبەست بە ئەمەرىكا و ئەورووپا و لەژىر پەروبالى بنەمالەى بارزانىي، لە چاوەپروانى دەستىوەردانىكى دەرەكىي بۆ سەر ئىران، ژيان بەسەر دەبن.

لە باشوورى كوردستان، چىنە سەردەستەكانى كوردستان ويستان بە پالپشتى ئىگىز دەولەت-نەتەوئەيك درووست بكن، بەلام لەمەدا سەرکەوتوو نەبوون. پاش شەرى جىھانىي يەكەم ئىنگىزەكان و پاش شەرى جىھانى دووھمىش ئەمەرىكىيەكان، بە ئامانجى دەستبەسەرداگرتنى نەوت، مسۆگەرکردنى پاراستنى ئىسرائىل، لە ھەمووشى گرنگتر بەكارھىنان و كۆنترۆل و لە كاتى پىويستىشدا پاكتاوى بزووتنەوئەى ئازادىخووزى كوردستان، بنەمالەى بارزانىيان ھەك رېڭخستنى سىخوور بەكار ھىنا. بنەمالەى بارزانىي، ھەر لە يەكەم رۆژھو، ھەك رېڭخستنىكى نەتەوئەپەرەستىي سەرەتايى، لە پىناو بەرژھوئەندىي تەنگى بنەمالە، عەشیرەتى بارزان و ھەرىمى بارزان، دەرکەوتووتە مەيدان. لە بواری ئابدیوۆژىيىدا، سەرمایەدارىي بە بنەما وەردەگرىت، نەتەوئەپەرەستىي سەرەتايى، دەولەتگەرايە، دوژمنى ژنە، بنەمالەپەرست و عەشیرەتپەرەستە، ئابىنپەرەستە، بروای بە خۆى نىيە و بۆ رزگارىي كورد چاوى

له دهستی هیزه‌کانی مؤدیرنیت‌هی سه‌رمایه‌داریه. ئەمانه وه‌ک لق و مه‌لبه‌ندیکی پاشقه‌پۆ و کۆنه‌په‌ره‌ستی جموجۆل ده‌کن. ئەم بنه‌ماله‌یه پاشقه‌پۆترین و ده‌سه‌لاتخوازترین و ده‌وله‌تخوازترین شروقه‌یان بۆ ئایینی ئیسلام هه‌یه، به‌ ئەم مه‌به‌سته‌ش چه‌ندین ریکخستنی ئیسلامگه‌رایان درووست کردوه و پالپشتی داراییان لێ ده‌کن. هه‌ربۆیه‌ پشتبه‌ست به‌ هیزه‌ داگیرکه‌ر و هه‌ژمونه‌گه‌راکانی سه‌رمایه‌داری، دژی سه‌رپاکی ئەو بزووتنه‌وه‌ دیموکرات و ئازادخواز و به‌ئیراده‌ و شوۆرشگێر و سوۆسیالیستانه‌ی پشت به‌ هیزی خۆیان ده‌به‌ستن، شه‌ریان کردوه، هه‌م له‌ هزر و هه‌م له‌ کرداردا، هه‌بوون و مانه‌وه‌ی خۆیانمان به‌ پاکتاوی ئەم هیزه‌ ئازادخوازانه‌وه‌ گری داوه. ئەمانه‌ هه‌ولیان داوه‌ کوردی به‌ شه‌کانی تری کوردستانیش په‌لکیشی هه‌مان ریبازی ناپاکی بکه‌ن، تا به‌م شیوه‌یه‌ ئەو ئه‌رکه‌ی له‌ لایه‌ن ئه‌ربابه‌کانیانه‌وه‌ بۆیان دیاری کراره‌، پیکه‌ به‌ین و وه‌ک گری و لوویه‌کی شیرپه‌نجیه‌ی له‌ نیو جه‌سته‌ی کوردستاندا دریزه‌ به‌ بوونی خۆیان بده‌ن.

له‌گه‌ل ئەم رابردووه‌ی تۆماریان کردوه، له‌ ۵-۶ سالی دواییشدا هه‌ندیک رووداو هاتوونه‌ته‌ ئاراهه‌ که‌ دنیاى ئایدیۆلۆژی و زیهنیه‌تی بنه‌ماله‌ی بارزانی-په‌ده‌که‌ به‌ باشترین شیوه‌ ده‌خه‌نه‌ پوو. بنه‌ماله‌ی بارزانی-په‌ده‌که‌ دژی تیکۆشانی ئازادخوایی کوردستان چوونه‌ته‌ ریزی ده‌وله‌تی داگیرکه‌ر و داگیرکه‌ری تورکه‌وه‌ و شه‌پیکه‌ خائینه‌، به‌ واتای راسته‌قینه‌ی وشه‌که‌، به‌رپوه‌ ده‌بن. بۆ ئەوه‌ی داگیرکه‌رانی تورک بتوانن گه‌ریلاکانی ئازادیی کوردستان شه‌هید

بەكەن، ھەموو ئاسانكارىيەك دەكەن: دەستبەجى زانىيارىي بە سوپاي داگىركەرى تورك دەدەن، رېگا بۆ تانك و زىپۆشى داگىركەران درووست دەكەن تا خۇيان بگەيەننە سەنگەرەكانى بەرگىرى گەريلا، كۆسپ دەخەنە سەر ھەموو رېگايەكى ناردىنى خواردەمەنىي و چەك و جەخانە و پشتىوانىي لە گەريلا، ھەركاتىك بۇيان بلوئىت خۇيان گەريلا شەھىد دەكەن، ھەموو جۆرە پىداۋىستىيەكى ھاتوچۆ، لۇجستىك و خواردەمەنىي بۆ دوژمن دابىن دەكەن، ۋەك رېزان دەكەونە پېش سەربازانى سوپاي داگىركەر، رېگىرى لە ئاشكرا بۈونى چەكى كىمىيىي و ھەموو ئەو تاوانانەى شەر دەكەن وا لەلايەن سوپاي توركىاۋە ئەنجام دەدرىن، كوژراۋ و برىندارى دوژمن دەگوزانەۋە، ئاستەنگ بۆ ھەولەكانى يەكىتىي نەتەۋەيى دەسازىن، لە رېيى مېدىيەكى كۆتتەرا و چەتەۋە ھەموو چەشەنە چەۋاشەكارىي و گىرەشپۆئىننىيەك دەكەن، ئەو نىشتەمانپەرۋەرەرانەى يارمەتىي گەريلا دەدەن، بە قورستىن شىۋە ئەشكەنجەيان دەدەن، سزاي قورسى زىندانىيان بەسەردا دەسەپىن، تەنانەت بە شىۋازى جىاۋاز شەھىدىان دەكەن. ھەموو ئەم كىردەۋانە ئايدىۋولۇژيا و دىئاي ھزر و زىھنىيەتى بىنەمالەى بارزانىي-پەدەكە بە شىۋەيەكى پوون و ئاشكرا دەخەنە بەر چاۋان.

ئەم ئايدىۋولۇژيا و زىھنىيەتە نە پاراستنى بەرژەۋەندىي نەتەۋە بە بىنەما دەگرىت، نە بەرژەۋەندىي نىشتەمان. تەنيا لە ھەۋلى مسۆگەر كىردنى بەرژەۋەندىي تەنگى بىنەمالەيىدايە و لە سەر بىنەماي پاكتاۋى بزۋوتتەۋەكانى بەشەكانى دى كوردستان درىژە بە

هه بوونی خووی دهدات. له بهر ئه م تايه تمه ندييه، وهك شمشيریكي تيژی لی هاتووه و به دهستی ئه م هيژيان ئه وهيژ، هه موو کاتيک ئامادهيه بو ليدان له تیکوشه رانی ئازادی کوردستان به کار بهيژريت. چونکه هيژه کانی مؤديرنيتيهی سه رمایه داریي له چوارچيوه ی هه ولدان بو سه رله نوئی دارشتنه وه ی نه خشه ی هه ريمه که به گویری نه زمی نوئی جيهانی (New World Order)، پشتبه ست به بنه ماله ی بارزانی- په ده که، پاشقه پوترين شروقه کانی ئيسلامی سوننه و نه ته وه په ره سستی سه ره تایی کورد، ده یانه ويئت باره گایه کی مؤديرنيتيهی سه رمایه داریي له هه ريمه که دا درووست بکه ن. له ريگه ی ئه م ناوه ند و باره گایه وه ده یانه ويئت ريگريي له پيشکه وتنی ئه و پارادایمه بکه ن که ئازادی ژن، نه ته وه ی ديموکراتیی و ژينگه پاريزیي به بنه ما وه رده گريت. سه رچاوه ی ئه مه ش ئه و ئايديولوزيايه وه وا بنه ماله ی بارزانی به کاکله و توپکله وه په سه نديان کردووه و په ره ی پی دده ن.

ئه م پیکه اته ئايديولوزيايه وه ک چو ن له پوژه ه لات و له باشووری کوردستان ريگه ی له به رده م پاکتاوی بزوتنه وه نيشتمانپه روه ره کان کرده وه، ئيستاش له پيناو سه رکوتکردنی ئيراده و هه لوه شانده نه وه و پاکتاوی بزوتنه وه شوپشگير و نيشتمانپه روه ره کانی باکوور و پوژئاوای کوردستان، هه رچييه کی له ده ست بيت، به بی هيچ که موکورتیبه ک نه جمای دهدات. له م سالانه ی دوایيشدا، گرووپيکی وه ک ENKS به کار ده هينيت بو ئه وه ی کورد له پوژئاوای کوردستان په رته وازه بکات و

بە شىئوۋەيەكى ناراستەوئوخۇ خزمەت بە ئامانجەكانى دەولەتى داگىركەرى تورك بكات.

لە پوژئاواي كوردستان، پوژىمى بەعس (پارتى سۆسيالېستىي ژيانەوھى عەرەب) بە دىژايى ۶۰ سال، سىياسەتتىكى داگىركارىي لە سەر ئەم بەشەي كوردستان پەپرەو كرد. دەولەت-نەتەوھى سووریا وەك دەولەت-نەتەوھەيەكى عەرەبىيى خۆي پىك خستبوو، وپراي ئەوھى لە بواری ئایدیۆلۆژىيدا پارىزگارىي لە يەكئىتىي و ئازادىي و سۆسيالېزمى عەرەب دەكرد، دژى پوژئاواي كوردستان دەستى بە سىياسەتى پشتىنەي عەرەبىيى كرد. بو عەرەباندنى كورد و پەرەدان بە ئایدیۆلۆژىاي پىنەوپەرپۆي بەعسىي، سىستەمى قوتابخانەي كردهو، بە بيانووى شەر لەگەل ئىسرائىل، بەردەوام بارى ئاناسايى دىژ دەكردهو، بەم شىئوۋەيەش ھەموو جوړە پىكخستنىكى ديموكراتى رېبەند دەكرد. بە نكۆلىكردن لە ھەبوونى ھاوولاتىيانى كورد و ھەموو مافەكانيان، تاكى كوردى لە گشت دەرفەتتەك بېتەش دەكرد.

لە پوژئاواي كوردستان، ھەستى نىشتمانپەرۋەرىي كورد ھەمىشە بە زىندووىي ماوئەتەوھ. خەبات و تىكۆشانى كۆمەلەي "خۆبىوون" لە لوبنان و سووریا، تىكۆشانى عوسمان سەبرىي، كار و خەباتى كەسايەتتەيەكى وەك جگەرخوین، ئارام و نوورىي دىرسىمىي لە بواری زمان و مېژوو و ئەدەبىياتدا وای كردهو، ھزر و ھەستى نىشتمانپەرۋەرىي بە زىندووىي بمىنتەوھ. بەلام پاش سالانى ۱۹۵۰، بە دەستپەرۋەردانى بنەمالەي بارزانىي،

بۆچوونی نەتە و پەرهستی سەرەتایی بەرەبەرە خۆی نیشان دەدا. هەم کاریگەرییە ئایدیۆلۆژییەکانی بەعس هەبوو، هەم کاریگەرییە ریفۆرمیستی و پێڕای سۆسیالیستی پارتی کۆمونیستی سووریاش. مەرووف دەتوانیت هەموو ئەمانە وەک رەوت و کاریگەریی ئایدیۆلۆژیی لەسەر رۆژئاوای کوردستان هەلبەسەنگینیت.

تا سەرەتای سالانی ١٩٨٠ ئەم ئایدیۆلۆژییانە بە شیوەیەک لە شیوەکان کاریگەرییان لە سەر رۆژئاوای کوردستان دادەنا. بەلام پاش ئەوەی رێبەر ئاپۆ دواى سالی ١٩٧٩ چوووە کۆبانی، کاریگەریی ئایدیۆلۆژیی-رێکخستن و سیاسیی پەکەکە لە ماوەیەکی کورتدا پەرە دەستینیت. لێرەدا، رێبەر ئاپۆ لە بواری ئایدیۆلۆژیی، رێکخستن و سیاسییە وە کار و خەباتی زۆر گەرم و چارەنووسسازی ئەنجام دا. رێبەر ئاپۆ خۆی لە ناو گەلدا کاری دەکرد، خۆی سەرپەرەشتی کاری دانه بە دانهی کۆمیتەکانی دەکرد. ئەم هەولانەى رێبەر ئاپۆ کاریگەرییەکی چارەنووسسازیان لە سەر شۆرشى رۆژئاوای کوردستان هەبوو.

## بۆچوونەکان سەبارەت بە ئایدیۆلۆژیا لە باشووری کوردستاندا

هەلویستی خیاڵەتکارانەى بنەمالەى بارزانی-پەدەکە رۆلێکی گەرمی هەیه لە و پێلانگێرییە نێودەولەتییەى دژی رێبەر ئاپۆ ئەنجام درا. شەرى یەكەمى كەنداو هاوكات سەرەتای دەستپێکردنی شەرى سیهەمی جیهانییە. لەم سالانەدا بوو بۆ یەكەم جار ئەو

شەتەي پى دەلەين نەزمى نوئى جىهان (New World Order) كەۋتە سەر زاران. دواي دارووخانى سۆسىيالىزمى واقىيى (يەكئىتىي سۆفئىت)، ھىزەكانى مۆدئىرنىتەي سەرمايەدارىي پەكەكەيان ۋەك يەككە لە گەۋرەترىن دوژمنەكانى خۇيان و لەم چوارچىۋەيەشدا ۋەك گەۋرەترىن ئاستەنگ لە بەردەم نەزمى نوئى جىھانىي (New World Order)دا دەستنىشان كرد. ھەربۇيە ھىزەكانى مۆدئىرنىتەي سەرمايەدارىي لە مانگى ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۹۲ لە پىي بەكارھىنانى پەدەكەۋە ھىرشىيان كرده سەر پەكەكە. بەگۆيرەي ئەم ھىزانە پاش پاشەكشىپىنكردىن رژىمى ئىراق بۆشايىيەك ھاتبوۋە ئارا و پىويست بوو رېگە نەدرىت پەكەكە ۋەك ھىزىكى جىگرەۋە كە پىداگرىي لە سەر سۆسىيالىزم دەكات، ئەم بۆشايىيە پىر بكاتەۋە. ھىزەكانى مۆدئىرنىتەي سەرمايەدارىي و دەۋلەتى تەۋكوژ و داگىركەرى تورك دەيانزانى بە ھىرشى راستەۋخۇي خۇيان بۆ سەر پەكەكە، ناتوان رېگرىي لە پىر كىردنەۋەي بۆشايىيەكان لەلەين ئەم ھىزەۋە بكنەن، ھەربۇيە بنەمالەي بارزانىي-پەدەكەيان ھىتايە مەيدان. لەم رېگەيەۋە ويستيان گورز لە پەكەكە بوەشىنن و پاشەكشىي پى بكنەن و لە شوئىنى پەكەكە رېگە لە بەردەم بنەمالەي ناپاكي بارزانىي-پەدەكە بكنەۋە. بەلام ئەم پلانە لەۋ قۇناغەدا سەر كەۋتوۋ نەبوو. ھەربۇيە لە رېكەۋتى ۱۵-ى شوباتى ۱۹۹۹ رېيەر ئاپۇ بە پىلانگىرئىي ھىزە ھەژموۋنگە راکانى مۆدئىرنىتەي سەرمايەدارىي، دەستگىر كرا.

پاش ئەۋەي تىگەيشتن پەكەكە پاكتاۋ ناكرىت و لەناۋ بىردرىت، ويستيان بە درووستكردىن دەۋلەت-نەتەۋەيەكى ساختە بۆ كورد،



بە ئەنجام بگەن. ویستیان بە پاكتاوی ئایدیۆلۆژیای سەربەخۆ و رییازی سیاسی و كەلتووری هەلقولای ئێم ئایدیۆلۆژیایە، لە ژێر ناوی دەولەتییکی فیدرال لە باشووری كوردستان، كۆمەلگایەك درووست بكەن كە سەریاك لە ژێر هەژموونی ئایدیۆلۆژیا و كەلتوور و شیوازی ژیانی لیبرالی مۆدیرنیتەى سەرمایەداریی و ئایینیپەرەستیی پاشقەپۆدا بێت. واتە، بە هێرشكردنە سەر ئایدیۆلۆژیا و سیاسەت و كەلتووری بەرھەمھێنراوی پەكەكە، ویستیان لە كەسیتی باشووری كوردستاندا، پێكھاتە و كەلتووریکی بێ رەگوریشە و ساختە درووست بكەن و لە ھەموو كوردستان و رۆژھەلاتی ناوھەراست پەرهی پێ بدن؛ كەلتوورێك، كە چاویلکەر و ئارەزوومەندی بێگانەییە، لە ناسنامەى خۆی ھەلدیت، ملكەچ و كاسەلیس و گویراھەلی داگیركەریی توركە، لە ھزر و ھەستدا كەلتووری ھەرزە و تپۆكەر و ئاپرووبەری ئەمەریكا بە بنەما دەگریت. بە سیستەمی پەروەردە، دراماكان، تابلۆكانی ريكلامی نیو بازار، شیوازی جلوبەرگ، بۆچوونی ھەلە سەبارەت بە ژن، نەشتەرگەریی جوانكاریی، ھۆتیل، ھۆلی لەشجوانیی، ريكلام و پەرەدان بە كەلتووری بەكاربەریی كۆمەلگای باشووری كوردستانیان گەمارۆ داو. خەون و خەیاڵی گەنجان سەردەمانێك ئەو بوو لە خۆیندنگە و كۆلیژ و زانكۆكانی پێری گولەن بخوینن، ئیستاش ھەمان خەون و خەیاڵ بۆ زانكۆی ئەمەریكیی و زانكۆی ئێم ولات و ئەو ولات دەبینن. سالانی ۱۹۹۰ بە ھەزاران گەنجی باشووریان بردە ئەمەریكا، بە شیوھەیکە تاییەت پەروەردیان كردن و پاشان گەرانندیانەو ھە بۆ باشوور.

ھەروھە ھەژمارىھەكى بەرچاۋى خەلك لھ لىگەپىنى ئەوھدان كورتتىن پىگا بۇ دەۋلەمەندىيون و بەدەستىستى پارە بدۆزنەوھ. ھەربۇيە لھ سيخوورپى بۇ ھەموو ھىزە دەرەككىيەكان، بە تايىبەت بۇ ھەۋالگىرى دەۋلەتى داگىرکەرى تورک سىل ئاكنەنەوھ.

دەۋلەتى تورک لھ چىاكانى باشوورى كوردستاندا بە سەدان بارەگای لى داوھ و لھ ناو شارەكانىش بە سەدان مالى شاراوھى ھەيە و كۆمەلگەيەكى پىكھاتوو لھ ھەزاران سيخوورپى درووست كرووھ. بەرانبەر پارەيەكى زۆر كەم، زانىارىيى لھ سەر گەرىلا و ولاپارىزىانى باكوورى كوردستان دەدەن بە دوژمن. ئەگەر دژى ئەم كردهۋانە تىكۆشانىكى پژد و بەردەوامى ئايدىۋلۇژيى، سىياسىي و پىكخراوھيى بەرپۆە نابرىت و كاردانەوھيەك لەگۇرپى نىيە، ئەمە نىشانەي ئەوھيە بەزىن و دارزانىكى زۆر پىكۆل ھەيە، ھەموو ئەمانەش وەك دۆخىكى پەوا و ئاسايى دەبىنرىن. لەوھ دىنىام گەلى باشوور لە دل و دەروونى خۆياندا لەم كردهۋانە توورپەن، چونكە ئەم گەلە لھ پىناو ئازادىيدا خۇراگىيەكى زۆرى نواندووه، خويىنى خۇى رىشتووه، ئەنفال و ھەلەبجەي بەسەردا ھاتووھ. جاروبار، كەسايەتتيەكان، رۇژنامەنووسان، نووسەران، رۇشنىيران، كەسانى ئەكادىمىيى، گرووپى بچووكى گەنجان و ژنان و ھەندىك لە بەرپۆەبەرانى پارته سىياسىيەكان، دژى ئەم كردهۋانە دەنگ ھەلدەبېرپ و خاۋەندارىيى لە شەھىدان دەكەن، بەلام كاتىك بەراوردىك لە نىوان ئەم كاردانەۋانە و قەبارەي ھىرشەكان دەكەين، دەبىنن زۆر كەموكورتىي ھەيە. ھەلبەت حزبە دەسەلاتدارەكان، بە

تايبەت زېھنييەت و سياسەت و كردهوكانى بنەمالەى بارزانىي-  
پەدەكە، رۆلتيكى گرنگيان لە ھىنانەئاراي ئەم دۆخەدا ھەيە.

گەنجەكان يان چاويان لە دەرەوھەيە، چوون بۆ ئەورووپا و ئەمريکا رەچاوەكەن يان لە دەورى حزبە دەسلەلاندەرەكان كۆ بوونەتەوھ و خويانيان رادەستى ئايدىلۆژيا و زېھنييەت و كەلتورى ئەم حزبانە كرددوھ. ئەم گەنجەي گەوھەرى خۆي لەدەست داوھ و بە كوردايەتیی و نەتەوھەپەرەستییەكى ساختە دەرمانخوارد كراوھ، لە دەرەوھى بەسەربردنى ژيانىكى پۆژانە، خاوەن ھيچ ليگەرېنيكى دى نيبە. لە كاتيكدا بەشيكى مەزنى خاكى باشورى كوردستان لە ژيەر داگيركاريى دەولەتى داگيركەر و تەوكوژى توركدايە، نەبوونى ھەلۆيستى كرداريى نيشتمانپەرەرانە دژى ئەم داگيركاريیە، كيشەيەكى زۆر پڙدە. لە خۆيدا، ئەمە ھەمان ئەو كۆمەلگا و ئەو گەنجەيە وا ھەژموونى سەرمايەدارى دەيەويت بەرھەمى بەھيئيت.

پيوانى ئازادىي يان پيشكەوتويى كۆمەلگايەك، بۆچوونى ئەو كۆمەلگايەيە سەبارەت بە ژن. دەگوتريت لە باشورى كوردستاندا، بە سەدان، تەنانت بە ھەزاران مەزارى بيناوينيشان و بيكەسوكرارى ژنان ھەن. كەس نازانيت ناويان چيیە و كەى و لەلايەن كيوھ كوژراون. ھيچ ديار نيبە، لە ھەر كوئ ھيندە ژن كۆمەلكوژ بكریت، ھيندە دوژمنايەتیی ژن بكریت و زېھنيەتى پياوسالارىي زال بيت، كەلتورى ديموكراتىي و ھەلۆيستى ديموكراتىي بە ھيچ شئوھەيك گەشە ناكات. لە باشورى كوردستاندا، پى لە بەردەم پەرەسەندنى ھەموو جوۆرە بيزەوشتىي، ژيان و كەلتوور و ھەلسوكەوتى

نامرۇقئانە تا دوایی كراوۋتەو، ئەویش بەو مەرجهی زیان لە بەرژەوھندیی حزبە دەسەلاتدارەكان نەدات. ئەم دۆخە نیشانەدری ئەو راستییەھە كە لیبرالیزم بە شیۆھەھەكى چەندە قوول و ریشەدار دەرخواردی كۆمەلگا، گەنجان و ژنان دراوھ. ھەربۆیە، مۆدیرنیتەھە سەرمایەداریی بۆ ئەوھە بەرانبەر پەكەكە سەركەوتن بەدەست بەھینیت، سالی ۱۹۹۲، تەنانەت پێش ئەوھش، بنەمالەھە بارزانیی- پەدەكەھە ھان دا تا ھیرش بكاتە سەر پەكەكە. ئامانجەكەھەیان ئەوھە بوو لە پیناوا زالكردنی ئایدیولوژیای لیبرالیزمدا پەكەكە پاكتاوا بكەن، ئەگەریش بە تەواوی پاكتاوا نەكرا، پاشەكشیی پێ بكەن. ئەمەشیان كرد. ھەربۆیە بۆ پەواندەوھە ئەو كاریگەرییانەھە مۆدیرنیتەھە سەرمایەداریی لە سەر ژنان و گەنجان دایانناوھە، پێویستە بە پشوو دریزی و پیداكرییەكی زۆرەوھە، بە برۆاھەكی تەواو بە سەركەوتن، تیکۆشانیکي ئایدیولوژیی زۆر پژد بەرپۆھە بېردریت. بۆ ئەمەش پێویستە سۆسیولوژیا و مەعنەویاتی ھەنووكەھەیی باشوور، واتە ئەو خالە گشتییانەھە دنیای زېھنییەھە تی باشوور كە لە پەراگرافەكانی پێشتردا دەستنیشانمان كردن، تپەرینین و زیاتر لە بابەتەكە قال ببینەوھە. سالی ۱۹۹۱ بە دوا، واتە بە دریزی ۳۴ سال، گۆرانكاریی زۆر ریشەدار لە باشووری كوردستان ھاتووھە ئارا. پێویستە چۆنیتی كاریگەرییە نەرنییەكانی ئەم گۆرانكارییانە لە سەر كۆمەلگای باشووری كوردستان، بە تاییەتیش كاریگەریی لە سەر دنیای زېھنییەھە تی كۆمەلگا، باش شی بكەینەوھە.

بنەمالەى بارزانى دەستى بە سەر هەموو کەرتهکانى ژياندا گرتووه، بە تايبەت کەرتهکانى وهک نهوت، باج و گومرک، بە ميلياران دۆلار داهاى ههيه. ئەم داها تانەش بۆ درووستکردن و بەر دەوامیدان بە سیستەمیکی وا خەرج دەکرین. پێویستە رەهەندەکانى ئەم سیاسەتە باش شی بکرینهوه و بۆ رای گشتی ئاشکرا بکرین. لە هەموویان گرنگتر، کاتیک لە ئەنجامى ناپاکى و سیخووپى لە پادەبە دەرى بنەمالەى بارزانى-پەدەکە بۆ دەولەتى تەوکوژ و داگیرکەرى تورک بە سەدان گەریلای ئازادى کوردستان شەهید دەبن، دەبینین کۆمەلگای باشوور، گەنجان، ژنان و پۆشنییران بەرانبەر ئەم کردەوانە بیدەنگى هەلەدبژیرن و تەنیا تەماشاکەرن، ئەگەر کاردانەوهیەکیش هەبێت، زۆر سنووردارە. ئەمە نیشاندەرى ئەو راستییه که سیاسەتى بنەمالەى بارزانى-پەدەکە بە چ شیوهیهک تايبەتمەندییه باشەکانى کۆمەلگای باشوورى وێران کردووه، تايبەتمەندی وهک ئەخلاق و وێژدان و پشتیوانى چهوساوهکان. سەرچاوه و هۆکارى ئەم دۆخه ئەوه نییه خەلکى باشوور خراب بێت یان زۆر خراب بێت. بەلکوو ئەم دۆخه دەرەنجامى ئەو هەژمونه ئایدیۆلۆژیاییه وا دەولەتە داگیرکەرەکان، سیستەمى مۆدیرنیتەى سەرمايه دارى و پارتە دەسلەتدارەکانى هەریم بە سەر گەلى باشووردا سەپاندووایە. ئەمە وینەیهکە. ئەوهى ئەم وینەیهى نەخشانوووه، بنەمالەى بارزانى-پەدەکەیه. ئەگەر بە تیگەیشتنىکی قول لەم راستیانه خەباتىکی ئایدیۆلۆژىی بەهیز بەرپۆه بچیت، بیگومان گەلى باشوورى کوردستان دەگەرپۆتەوه سەر گەوهەرە میژووییهکەى

خۆى و بەرانبەر ھەر چەشەنە داگىركارىى، داگىركارىى و تەوكوژىيەك چالاكىى سەرکەوتوانە ئەنجام دەدات.

ئەو خالانەى دەستىشانمان كىردن، ھاوكات ئەرك و بەرپىسارىتتىيەكانى كۆمەلگای باشوور، رەنجدەران، ژنان، گەنجان و پۇشنىبرانىش دەستىشان دەكات. چونكە ئەگەر مەرۇف تۇزىك لە سەر دۇخى كۆمەلگای باشوور قال بېتتەو، ئەوا ئاستى لەخۇنامووبوون و كەوتنە ژىر كارىگەرىى ئابدۇلئۆزبا و زىھنىيەتى بېگانە دىار دەكەوتت. لە كاتىكدا ئەم خالانە دەستىشان دەكەين، پىئويستە ئاماژە بەوئەش بكەين كە لە باشوورى كوردستاندا نىشتىمانپەرورەى مەزن، شۆرشگىرى مەزن، رېيەرانى مەزنى ژنان، رېيەرانى گەنجان و سەر كىردەى مەزنى شەر ھەلگەوتوون. شەھىد قىان سۆران، شەھىد ئارام، شەھىد دكتور سىروان، شەھىد مامەرېشە، شەھىد ھەلمەت، شەھىد لەيلا قاسم، شەھىد گەنجۇ گەرمىيانى، شەھىد دكتور خالد، شەھىد خالە شەھاب، شەھىد ئەنورە، شەھىد ەلى ەسكەرىى نمونەى سەدان شۆرشگىرى مەزنن كە شوئىنپەنجەيان لە مېژووى تىكۇشانى ئازادىخووزى باشووردا دىارە. ئەگەر بە خاوەندارىتتىى لە بىرەوەرېيەكانى ئەم شەھىدە مەزانە تىكۇشانىكى ئابدۇلئۆزبى مەزن بەرېئو بەرردىت، ئەوا دەتوانىن ئەم قۇناغە تىپەر بكەين. ھەلومەرج و دەرفەتەكان بۇ بەجىھىتانى ئەم ئەرك و بەرپىسارىتتىيە لەبارن.

## تیکۆشانى ئایدیۆلۆژیى لیبرالیزم و مؤدیرنیتەى سەرمایه‌داریی

بنه‌مای ئایدیۆلۆژیى مؤدیرنیتەى سەرمایه‌داریی له‌ سەر سى کۆله‌که‌ بنه‌ده: سیستەمى پیشه‌سازیی (industrialism)، ده‌ولەت-نه‌ته‌وه (nation-state) و زۆرتەین قازانج (profit maximization). مؤدیرنیتەى سەرمایه‌داریی بۆ ره‌واه‌یتیدان به‌ خۆی به‌ دوورودریژیى باسى ئه‌وه‌ ده‌کات ئه‌م سى بنه‌مایه‌ چه‌نده‌ پێویستییەکی ژانیین بۆ کۆمه‌لگا، پێویستە بۆ دابینکردنی ئه‌م پێویستیانه‌ چ کاریک بکریت، چون کار بکریت، تاک و کۆمه‌لگا چون له‌ پێی پشتبەستن به‌م سى کۆله‌که‌یه‌وه‌ پێشکەوتن تۆمار ده‌که‌ن و ده‌گه‌نه‌ ئاسووده‌یی و خو‌شگوزەرانیی؛ هه‌روه‌ها ئاسته‌نگه‌کانی به‌رده‌م ئه‌م پێشکەوتن و خو‌شگوزەرانیه‌ چین و پێویستە چون تیپه‌ر بکرین. هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی ئه‌م هه‌لومه‌رجانه‌وه‌ لیبرالیزمیش به‌ گوتنی "رێگر مه‌بن، به‌یڵن با تیپه‌ر بن، به‌یڵن با کار بکه‌ن" فۆرمیله‌ ده‌کریت. گه‌وه‌ه‌ری ئایدیۆلۆژیای لیبرالیزم ئه‌وه‌یه‌ له‌ ناو‌خۆدا ره‌واه‌یتەى ده‌دات به‌ گوشار تا ئاستی داگیرکەری و فاشیزم، له‌ ده‌روه‌شدا ده‌یه‌ویت داگیرکاری به‌ سه‌ر هه‌موو ولاتانی دونه‌یادا بسه‌پینیت و هه‌موو سه‌رچاوه‌ و ده‌وله‌مەندییه‌کانی ئه‌م ولاتانه‌ بباته‌ ناوه‌ند، ئه‌م داگیرکاری و تالانه‌ به‌ ماف و ئەرکی ره‌واى خۆی ده‌زانیت و به‌ سه‌ر هه‌موو که‌سیکیشدا ده‌یسه‌پینیت و پازیی و ملکه‌چیانه‌ ده‌کات. هه‌رچه‌نده‌

لە ئالاي لىبرالىزىمدا يەكسانىي، ئازادىي، برايه تىي و ديموكراسىيىش  
 نووسرايىت، بەلام لە گەوھەرى ئەم ئايدىئولۇژىيەدا نە يەكسانىي  
 ھەيە، نە برايه تىي و نە ئاشتىي، نە ديموكراسىي و نە ئازادىي. ئەم  
 نرخ و بەھايانە بە ناو ھەن، بەلام لە ناوھەرۆك دامالراون.

لەم سىستەمەدا، ھەموو دەسلەت و مافەكان دەدرىت بە پەرلەمان  
 (ياسادانان) و دەولەت (بەرپۆھەردن) و دادوھرىي. لە دەستوورە  
 بنەرەتتییەكاندا زۆر بانگەشەي ئەو دەكرىت ھەموو كەسىك بەرانبەر  
 ياسا يەكسانە، ئازادىيەكان و مافى مروۇف پارىزاون. بەلام لە  
 كردهودا دۇخىك ھەيە رىك پىچەوانەي ئەم بانگەشەيانەيە. لە  
 دەرەوي دەسلەت و تاقمىكى قورغكار، ھەموو كەسىك دەكەويتە  
 نىو كىبرىكىي بەبازاركردى رەنجى خوى، بەم شىئەيەش بنەما  
 رەوشتىيەكان بۇ خەرەندى لەناوچوون سەرەولىژ دەبنەوہ. مسۆگەر  
 مۆدىرنىتەي سەرمايەدارىي بۇ ئەوہي بتوانىت بە ملياران مروۇقى  
 رەنجەدر، ھەژاران، بىكاران، ژنان و گەنجان جلەو (كۆنترۆل) بكات،  
 بەر لە ھەموو شتىك دامەزراوہ و پىكھاتە ئايدىئولۇژىيەكان رىك  
 دەخات و جوولەيان پى دەكات. ھەموو ئەم مىكانىزمانە ۲۴ كاژىر  
 كار دەكەن و بە كۆكردەنەوہي زانست و تەكتۆلۇژىيە گەياندن و  
 مېدىيەي بىنراو و نووسراو و بىستراو، ھەموو لە يەك تەلەفۇندا،  
 ھەول دەدرىت پەيوەندىي و گەياندن بە خىرايىەك لە ئاست خىرايى  
 رووناكىدا دابىن بكرىت. ئىدى ژىرىي دەستكرد ھاتووتە مەيدان.



کۆمەلگا بە شیۆیەک لە زیندانی شارستانی ماددی ئاخراوە و هیچ شتیک بە ناوی رەوشت و مەعنەویات نەماوە. بەم شیۆیە لە نیۆ ئەم راکەراکە چروپەرەدا، مرقۆفەکان بەرھەمدارترین ساتەکانی ژيانی خۆیان لەسەر تەلەفۆن و تابلێت بەسەر دەبەن و لە ھەولێ ئێوەدان 'با ئەم قیدیۆیەش، ئەو سایدەش، ئەم رۆژنامەش، ئەو گۆڤارەش، ئەم پەنجەش، ئەو پەنجەش سەیر بکەم'. لە کۆتاییدا خۆشیان لە بیریان دەچیتەووە بۆ چی گەراون و سەیری چیان کردووە. لە ناو ئەو بژاردانەی تەلەفۆنیکی بچووک پینشکەشیان دەکات، دین و دەرۆن، تیاياندا ون دەبن، ماندوو دەبن و رۆژی پاشتریش دیسان لە دووبارەکردنەوێ ھەمان شت سل ناکەنەو، سەرەنجام کەسایەتیەکی گێرۆدەئە تەلەفۆن درووست دەبێت. کەسایەتیەکی وھا ئیدی خەمی گریڤراویتی بە نرخ و بەھا بنەرەتیەکانەو نییە. ئەگەر گریڤراویتی بەمینی، کاتی ئێوەی نامینیت خۆی پێو خەریک بکات. چەمک و زینییەتەکی تا ئێو رادەپە گۆراو بلیت: "ئەگەر ئەم نرخ و بەھایانە بمین، خۆ باشە، بەلام ئەگەریش نەبن، ھەر ئاساییە". فۆکۆیاما ھەروا لە خۆرا نەیکوتوو "لیبرالیزم ئاھەنگی سەرکەوتن دەگێریت". ئەم راستییە سۆسیۆلۆژییە بێنیوہ بۆیە وای گوتوو.

دەولەت-نەتەوہ و ھیزە ھەژمونگەراکان لە پێناو بەرژوہەندییەکانی خۆیاندا دەست لە درووستکردنی شەڕکەری

وھكىل و بەرپۆھبەردى شەرى نوپنەرايەتتى ھەلناگرن، ھەربۆيە ئايدىئولۇزىيا نەتەوھپەرەستىي بە توندى لەئامىز دەگرن. ئىدى نەتەوھپەرەستىي وھك ئابىنىكى لى ھاتووه. ئابىنپەرەستىي يەككە لەو ئامرازە ئايدىئولۇزىيە كارىگەرەنەيەي بە ئامانجى رازىي و ملكەچكردى كۆمەلگا بۇ سىستەمى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي بەكار دەھىنرىت. بە تايبەت لە ناو دىيائى ئىسلامدا رېكخستىي وھك ئەلقاعىدە و داعش لە ژىر ناوى اللە و قورئاندا، پىرۆزىي و قودسىيەت بە مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي دەبەخشن و جارىكى دى بەرھەمى دەھىننەوھ. ئەمانە لە گەوھەرى خۇياندا بەرھەمى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي، بەلام سۆسى ئابىنپەرەستىيان بەسەردا رژىنراوھ. ھەر ئەوھندە.

ھەلاواردى رەگەزىي (رەگەزگەرايى) يەككى ترە لەو بۇچونانەي سىستەمى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي پەرەي پى داوھ. سىستەمى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي پىاوسالارە، شكۆ و ھىز دەدات بە پىاو و ئامانجى ئەوھىە تا دوارادە سووكايەتتى بە ژن بكات. بەلام وىراي ھەموو ئەم راستىيانە، ژن دەكەوئتە نىو ئەو خەيالەي گەشىتتووتە ئازادىي و بە وھمى "ئىدى ئازادىم" دەبىت بە ھەرزاترىن ھىزى كارى مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي و مەكىنەي زاوئى و وھچەخستەوھ بۇ بەردەوامىيدان بەم سىستەمە و ئامرازىك بۇ تىركردى ئارەزووھكانى پىاو. وىراي ھەموو ئەم

راستىيانە، ئەم سېستەمە بە درووستکردنى ۋەھمى ئازادىيى ژن لە ژىر ناۋى مافى ژنان، يەكسانىيى پەگەزىيى، يەكسانىيى ژن و پىيا بەرانبەر ياسا و ھتد... كۆيلايەتتى ژن قوۋلتەر و قوۋلتەر دەكاتەۋە. بە لەبەرچاۋگرتتى ژمارەي ئەۋ ژنانەي ھەموو سالىك لە سەرانسەرى دنىادا دەكوژرىن، ھەراسان دەكرىن و دەستدرىژىيان دەكرىتە سەر، دەبىنن مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي نەك بەھەشت، بەلكو دۆزەخە بۇ ژنان.

زانست و زانستپەرەستىيى دوو شتى لىك جىاوازن. زانست بەرھەمى پەنجى ھەموو مەۋقايەتتە، نرخ و بەھاي ھاۋبەشى ھەموو مەۋقايەتتە. مېژۋوى زانست دەگەرپتەۋە بۇ قۇناغە سەرھەتايەكانى درووستبۋونى مەۋقايەتتە. زانستپەرەستىيى يەككە لە چوار ئايدىۋلۇژيا بنچىنەبىيەكەي مۇدىرنىتەي سەرمايەدارىي. پشت بە دياردەگەرايى (phenomenalism) و زانستى پۈزىتىقىزم دەبەستتە. زانستپەرەستىيى گوزارشت لە بۇچوونىك دەكات كە ھەۋل دەدات ژيانى كۆمەلەيەتتى بەگويرەي ياساكانى زانستى سرووستتەي؛ ۋەك كىمىيا و فىزىيا و زىندەۋەرناسىيى شەرۋقە بكات. زانست لە ئەخلاق و فەلسەفە جىا دەكاتەۋە. واتە، زانستىكى داپراۋ لە كۆمەلگا. تەنبا لە خەمى ئەۋەدايە زانست و تەكنەلۇژيا لە پىشكەۋتندا بن، ئىدى گوئى لىي نىيە داخۇ ئەم زانستە بەگويرەي تايبەتمەندىيەكانى كۆمەلگايە يان نا؟ بەگويرەي ئەخلاق و فەلسەفەيە

يان نا؟ زىانى بۇ سرووشت ھەيە يان نا؟ ئەگەر سەرەنج بەدەين، دەبىنن ھەر كاتىك بابەتەكە خۇپەرەستىي زۇرتىن قازانچ (profit maximization) و سەرنجراكىشىي لەرادەبەدەرى ھەژمون و دەسەلات بىت، دەسەلاتدارەكان ھەموو جۆرە رەوشت و ويژدان و فەلسەفەيەك پىشيل دەكەن. تاكپەرەستىي، فشار و گوشار لە سەر كۆمەلگا، تەوكوژىي، پەرەسەندنى بەرەلايى سيكسىي، مەسرهفەي لەرادەبەدەر، كاولبونى سرووشت و كونترولكردنى بىسنورى كۆمەلگا لەلايەن دەسەلاتەو، ھەموويان لە زانستپەرەستىيەو سەرچاوە دەگرن.

مرؤف دەتوانىت باسى زور رەوتى ترى ئايدىؤلۆژىي بكات، بەلام دەتوانىت ھەموو ئايدىؤلۆژىيەكان لە ژىر ناوى ئەم چوار سەردىرەدا كۆ بكرىنەو. مرؤف دەتوانىت لە سەر ھەر رەوتىكىش چەندىن پەرتووك بنوسىت. لىرەدا تەنيا بە چەند پىناسەيەكى كورت بەسەندە دەكەين.

فۆكوياما لە پەرتووكى 'كۆتايى ميژوو، دواھەمىن مرؤف' كاتىك دەلىت "ئىدى ركا بەرىكى پىكۆل بۇ دىموكراسىي لىبرال نەماو"، لە بنەرەدا ئاھەنگى سەرکەوتنى ئايدىؤلۆژىي لىبرالىزم دەگىرئىت. كاتىك دەلىت؛ ئىدى سەردەمى ئايدىؤلۆژىيەكان بەسەر چوو، لە بنەرەدا سىستەمىكى سەرتاپا ئايدىؤلۆژىي بە سەر مرؤقايتىيدا دەسەپىئىت. دەيەويت بلىت: زئەگەر دەتانەويت بژىن، ناچارن ئەمە

په سهند بکه، پړچاره بیه کی تر تان له بهرده مدا نییه. "گوته کانی  
 فوکویاما چهنده له گوته میتولوزییه کانی راهیبه کانی سؤمر  
 ده چیت! ئەمه هیرشیکي ئایدیولوزی زور پږده. مروڤایه تی،  
 پوژه لاتی ناویین و کورد که وتوونه ته بهر هیرشیکي ئایدیولوزی.  
 ئەگەر ئەو هه ریمانە ی له لایه ن دهوله تی داگیر که ری تور که وه داگیر  
 کراون، هه روه ها هه ریمه کانی ژیر دهستی دهوله تی ئیراق و هه ریمه  
 ئازاده کان (مه به ست هه ریمه کانی پاراستنی میدیایه - وه رگپر) ی لی  
 ده ر بکه ی، باشووری کوردستان ته نیا چه ند شار و شارو چکه یه کی  
 لی ماوه ته وه. به لام ده بینین له مه زنترین دهوله ته کانی دنیا وه  
 بگره تا بچوو کترینیان، هه موویان به شیوه یه ک له شیوه کان  
 مسوگر په یوه ندیی تایبه تیان به بنه ماله ی بارزانی - په ده که وه  
 هه یه. پوژ نییه سه روکوه زیریک، وه زیریک، سه فیریک، کونسولیک  
 یان سه روکیکی هه والگریی سه ردانی ئەمانه نه کات. تاکه ئامانجی  
 هه موو ئەم په یوه ندیی و سه ردانانه ئەوه یه باشووری کوردستان  
 بکه نه ناوه ندیکی دژه شوپش بو پاکتاوی هه موو بزوتنه وه  
 کومه لایه تییه کانی پوژه لاتی ناوه راست، به تایبه تیش بزوتنه وه ی  
 ئازاد یخوازی کوردستان.

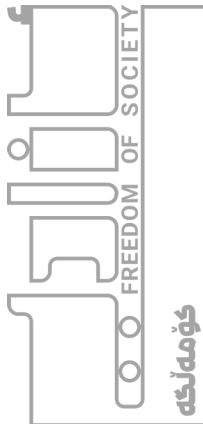
ئەم دۆخه پیوستی تیکوشانیکي ئایدیولوزی سیستماتیک  
 به رانبه ر ئایدیولوزییه کانی لیبرالیزم، واته هه لاواردنی ره گه زی،  
 نه ته وه په ره ستی، ئاینپه ره ستی و زانسته په ره ستی، ده خاته پوو.

سەرکەوتنى ئەم تىكۆشانەش پىئويستى بە كەسايەتتېك ھەيە  
 تىپەراندنى مۇدىرنىتەى سەرمايەدارىي و كارىگەرىيە ئايدىئولۇژىيەكانى  
 لەسەر دىنيا و رۆژھەلاتى ناوين، بە تايبەتېش لە سەر كوردستان،  
 بکاتە خەم و ئامانجى سەرەكىي خۆى. ئەگەر خەمىكى وامان  
 نەبىت، ئامانجىكى وامان نەبىت، ئەو شتانەى لە سەرەوہ ئاماژەمان  
 پى كىردن، ھىچ واتايەكىان نامىتت. ئەو شتانەى لەم نووسراوہىەدا  
 ئاماژەمان پى كىردن، كاتىك واتا پەيدا دەكەن، خەم لەو كىشانە  
 بخۆين وا مۇدىرنىتەى سەرمايەدارىي لە نىشتمانەكەمان، رۆژھەلاتى  
 ناوہراست و ھەموو دىنيا درووستى كىردوہ و بۆ تىپەرەين لىيان  
 سەرەتا لە خۇمانەوہ تىكۆشانى ھزرىي و ئايدىئولۇژىي دەست پى  
 بکەين و لە ناو ھەموو چىن و توپژەكاندا پەرەى پى بدەين، جا لەم  
 چوارچىوہىەدا واتا بدەينە ژيانى خۇمان.

سىستەمى پىاوسالارىي دەسەلاتپارىز-دەولەتپارىزى مۇدىرنىتەى  
 سەرمايەدارىي رۆلىكى چارەنوووسسازى ھەيە لە ھىنانەئاراي  
 ھەموو ئەو كىشانەى رۈوبەرۈوى نىشتمانەكەمان، رۆژھەلاتى  
 ناوہراست و ھەموو دىنيا بوونەتەوہ. دەست بۆ ھەر كىشەيەك  
 بەين، دەبىنين دواچار لە بنەرەتەكەيدا ھەژمونى ئايدىئولۇژىي  
 ئەم سىستەمە ھەيە. ھەموو ئان و ساتىك، ھەموو رۆژىك،  
 كارىگەرىيە ويرانكەرەكانى ئەم ھەژمونە ئايدىئولۇژىيە دەبىنين.  
 ئەم سىستەمە بۆ ئەوہى بەردەوامىي بە ھەژمونى خۆى بدات،

پيويستى به ئامرازى وهك توندوتىژيى، ئابوورىي، حقوق، سياست و كهلتووره. ليره دا مه به ستمان كه مكر دنه وهى گرنگىي ئهم دامه زراوانه نييه، به لام پيويسته بزانيه له ناوه ندى ئهو هيژه ي هموو ئه مانه ي دروست كر دووه و ئاراسته يان دهكات، ئايديولوزيا هيه. ئهم ئايديولوزييه له سونگه ي به كارهينانى هه زار و يهك ئه مران خوى دهكاته جيگاي په سندی همووان. هيژى سيستم له مه وه سه رچاوه ده گریت. كه و ابو، پيويسته ئيمه ش به رانه ر ئهم ئايديولوزييه ي هموو روژ و ئان و ساتيك كاريگه رى نه رينيى له سه ر كومه لگا كه مان داده نيت، تيكوشانيكى پيداگر، پشودريژ و به رده وام به رپتوه به ين.





# سووریا: لە چەپۆكسالىره سكوولاره كانهوه تا بۆيولسته ئيسلامگه راكان

سهعيد رههنا



که‌وتنی ده‌ره‌باوه‌ر و برووسکه‌ئاسای رژی‌می ئه‌سه‌د، ده‌رگای بی‌قاژویه‌کی تازه‌ی له ژیان‌ی ئه‌م و لاته‌ له کیتشه‌هه‌لژه‌نراوه‌، خسته‌ سه‌ر پشت. سووریا له داتاشینییه‌وه‌ تا ئیستا، هه‌رگیز ئوخه‌ی نه‌کردوه‌، نه‌ته‌وه‌ و پیری بی‌هه‌ژماری هه‌مه‌چه‌شنی ئایینی، له‌م پاشماوه‌ که‌وناره‌ی شارستانییه‌تی دیریندا یان له ژیر چه‌پۆکی حکومه‌تی کۆلونیالیست و ئیمپریالیستدا یان له ژیر قه‌پالی دیکتاتوره‌ سه‌ربازییه‌کاندا نالاندووایانه‌. بی‌چاوخساندن به‌ میژووی به‌ئیشی ئه‌م و لاته‌، تیگه‌یشتن له ئالۆزییه‌کانی هه‌نوکه‌، کاریکه‌، نه‌کرده‌نی.

له‌ به‌ره‌تای سه‌ده‌ی شانزه‌ی زایینییه‌وه‌ تا ده‌مه‌ده‌می هه‌رۆژانی، ئیمپراتۆرییه‌تی عوسمانی، سووریای ئه‌مرۆ و چوارده‌وری له‌ ژیر جله‌و بوو، ئه‌م هه‌ریمه‌ له‌ چه‌ند ویلایه‌تیک پیک ده‌هات. سالی ۱۹۱۸ و له‌ سۆنگه‌ی ریککه‌وتنیکی نه‌ینی ئیمپراتۆریای به‌ریتانیا له‌گه‌ل «شه‌ریف حسین»ی والی مه‌ککه‌، که‌ ئالای شو‌رشی دژی عوسمانییه‌کان هه‌لب‌ری بوو، به‌ ده‌ساویژی پالپشتی بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی تازه‌ده‌رکه‌وتووی عه‌ره‌بی، فه‌یسه‌لی کوری ته‌خت و به‌ختی سووریای که‌وته‌ نیو له‌پ، لی ئه‌م کاره‌ له‌گه‌ل داگیرکارییه‌کانی فه‌ره‌نسا ته‌ریب بوو. توو‌په‌یی دژه‌فه‌ره‌نسی پووی له‌ هه‌لکشان بوو. بۆ ماوه‌یه‌ک «پاشای عه‌ره‌بی سووریا» پاوه‌جی کرا، لی به‌رده‌وام نه‌بوو. سه‌ره‌نجام له‌ سه‌ره‌نی ریککه‌وتنی نه‌ینی جووته‌ ئیمپریالیستی ئینگلیز و فه‌ره‌نسا، ئه‌م ناوچه‌یه‌ به‌ فه‌ره‌نسا به‌خه‌را. سالی ۱۹۲۰ ه‌یزی سه‌ربازی فه‌ره‌نسا فه‌یسه‌لیان که‌لا خست. زۆرینه‌ی رۆشنییرانی سووری سه‌ری خویان هه‌لگرت. سووریا

بوو به كۆلۆنى فەرهنسا. جا تا سالى ۱۹۶۶ و «سەر به خويى» له ژير چه پۆكى درى ئىمپىريالىزمى فەرهنسىيدا دىزىكاند.

تىگه شتن له هه لومه رچى سياسى سووریا به نده به تىگه شتن له ره هنده فره پهل و ئاويته كانى وهك: ئىمپىريالىزم و ناسیونالیزمى عه ره بى و بناژوخوازی ئىسلامى و چه پۆكسالارى سهر بازى و نیولیبیرالیزمى عه ره بى و دۆزى ئیسرائیل/فهللستین. لیروهرپا بوخته ی هه ره به كه له م ره هه ندانه په نجه نما ده كه یین.

### ئىمپىريالىزم و ناسیونالیزمى عه ره بى

فەرهنسا كاتىك سوورىای وهرگه رانده سهر كۆلۆنى خوى. به ده ساویژى جیاوازی و ناكوکیه نه ته وه یی و ئایینییه كان، په روپوى به ده سه لاتگه رى خوى دها. بۆ نموونه به پى دابه شبوونى ئایینی پۆلینى ناوچه كانى راسته و پاسته كرد، به م پۆدانگه بۆ عه له و بیه كان نزیکه ی ۱۲٪، درووزه كان ۳٪ و ده سه لاتى هه ریمى جیاوازیان چى كرد. (۷۴٪) سی زۆرینه سوونه و (نزیکه ی ۱۰٪) سی مه سیحی یه كپارچه یی سوورىایان گه ره ك بوو. لى ئه وى ده مى عه له و بیه كان فره تر لادینشین بوون، له بیه شترینى چینی كۆمه ل بوون، سا زۆرینه یان له و كیلگانه ی سووننه كان خاوه نارییان لى ده كرد، پشکیان هه بوو، سه باره ت به یه كپارچه یی ولات، میش میوانیان نه بوو. له گه ل پیکداپژانه سه ره تایی و په رتوبلاوه كان، پشتیان به فەرهنسییه كانه وه دا.

فه‌ره‌نسا زۆرینه‌یانی خسته ریزی سوپا و دامه‌زراوه کارگیریه‌کان، ئەویش به‌و ئامانجه‌ی؛ گهر پۆژیک ده‌وله‌تی سووریا له‌سه‌ر بنه‌مای ئەم که‌مینه‌یه ره‌نگرێژ کرا، ئەوا بۆ هه‌میشه پێویستیان به‌ پالپشتی فه‌ره‌نسا ده‌ییت. (ئهمه‌ش هه‌مان سیاسه‌تی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی بوو له ئێراق، کاتیکی که‌مینه‌ی سووننه‌ی کردبووه فه‌رمانه‌وه‌ی سه‌ر راسه‌ری شیعه‌کان)، کاتیکی سوپا و کارگیرانی ده‌وله‌ت عه‌له‌ویی و دروز کوردانی سووننه‌ بوون. ده‌وله‌تانی پاش سه‌ربه‌خۆیی سووریا، فره‌تر عه‌له‌ویی بوون، گرنگترینیان مالباتی ئەسه‌د بوو. ئاشکرایه ئەم پرسه‌ تا ئاستیکی بالکیش زه‌مینه‌ی بۆ تووره‌یی و ناره‌زایه‌تی ئەو زۆرینه‌ سوونیه‌ی وا تانوپۆی ناسیۆنالیزمی سوونیان چنی بوو، خو‌ش کرد. مه‌سحییانی سووریی پێچه‌وانه‌ی مه‌سحییانی لوبنانی نزیک له‌ فه‌ره‌نسا، هاوه‌سته‌ی ئەم تووره‌یه‌یان بوون.

سالی ۱۹۲۸ هه‌لبژاردنی په‌رله‌مان ئەنجام درا و ره‌شنوسیک بۆ ده‌ستور ئاماده‌ کرا. فه‌ره‌نسا په‌رچی دایه‌وه و چه‌ندین شو‌رش دژ به‌ فه‌ره‌نسیه‌یه‌کان به‌رپا کران. سالی ۱۹۳۶ فه‌ره‌نسا ملی بۆ سه‌ربه‌خۆیی سووریا خه‌واند، لی چه‌پۆکی سه‌ربازی خۆی به‌ سه‌ر راسه‌ری سووریاوه هه‌یشته‌وه.

بابه‌تیکی تری گرنگ برپاریکی فه‌ره‌نسا بوو له‌ سالی ۱۹۳۹، ئەویش به‌خشینی ئەسه‌که‌ندروونه‌ بوو به‌ تورکیا، ئەمه‌ ناوچه‌یه‌کی زۆر گرنگی که‌ناراوی ده‌ریای ناوه‌راسته‌ و به‌شیک له‌ ویلایه‌تی

هه له ب بوو. ئەمه له كاتێكدا رێژهی تورکی ئەو ناوچهیه ۱۰٪ بوو، زۆرینهی خهلكی وێنهدر سووری بوون. تورکیا ناوهكهی گۆرپی بۆ «هاتای». له دهستچوونی ئەم ناوچه گرنگه، خرۆشی ناسیۆنالیستی سووریای وهك پێشهنگی ناسیۆنالیزمی عه ره بیی، گر تێ بهردا. پێشتر زه مینه ی نه ته وه گه راییی له سه رده می عوسمانیی، به تایبهت پاش هاتته سه ركارى توركه لاهه كان له ساڵی ۱۹۰۸ و سه پاندى زمانى تورکیى، خو ش بوو بوو. سا له گه له هه رپوژانى تاج و ته ختى فه یسه له، به گورتر بوو.

پاش رهوداوهكهی ئەسكه نده روونه، لاهه ناسیۆنالیسته كان تانوپۆی هه لرهنگانى پارتي «به عسى عه ره بیی» یان چنى. ئەم پارته پاشتر و ساڵی ۱۹۴۶ به فه رمی دامه زرا. ساڵی ۱۹۵۲ له گه له «پارتي سۆسیالیستی عه ره بیی»، كه ساڵی ۱۹۴۷ دامه زرا بوو، یه كى گرت. به م ره نغه هه رچه نده سووریا نزیکه ی ۱۰٪ كورد و نزیکه ی ۳٪ دروز بوون، به لام «كۆماری عه ره بیی سووریا» دامه زرا، له ده ستووردا ده سه لاتیکى تایبهت به حزبی به عس درا و به كرده یی سووریای وه رگه رانده سه ر ولاتیکى تاكحزبیی.

## دیكتاتۆریی سه ربازی و بناژۆخوازی ئیسلامی

پاش سه ربه خوئی، ریزیك دهوله تی له رزۆك و كوده تای په یده رپه ی چی بوون. ساڵی ۱۹۵۸ چه ندىن بارگۆران له ناوچه كه روویان دا. گرنگترینیان هه لگێرانه وه ی ته خت و به ختى سیسته می

پاشایه‌تی ئی‌راق بوو. پِیش ئه‌مه‌ش له میسر ئه‌فسه‌رانی نه‌ته‌وه‌په‌ره‌ست بوون به‌ جیگره‌وه‌ی سیسته‌می پاشایه‌تی، جه‌مال عه‌بدولناسر له‌ سۆنگه‌ی خۆمالیکردنی که‌نالی سویسه‌وه، بووه‌ گرنگترین که‌سایه‌تی عه‌ره‌ب. ده‌وله‌تی تازه‌دامه‌زراوی سووریا به‌ ریکه‌وتن له‌گه‌ل ناسر «کۆماری یه‌کگرتووی عه‌ره‌بی» ی پیک هانی، ئه‌م ریکه‌وتنه‌ ئه‌وه‌ندۆچکه‌یه‌ک خیری بۆ سووریا نه‌دایه‌وه. راسته‌وخۆ سووریای کرده‌ ژێرده‌سته‌ی میسر و به‌ چه‌شنیکی دیکتاتورانه‌ هه‌لی ده‌خولاند. نه‌ته‌وه‌په‌ره‌سته‌ سووریه‌کانی وه‌ک حزبی به‌عس، که‌ خۆیان لایه‌نگری ئه‌م یه‌کتییه‌ بوون، رِیچاره‌یه‌کی تری پیشنیار کرد. سالی ۱۹۶۱ پیریک له‌ ئه‌فسه‌رانی سووری ده‌سه‌لاتی سیاسیان خسته‌ ژیر چه‌پۆکی خۆیان و کۆماری یه‌کگرتووی عه‌ره‌بیان هه‌لوه‌شاندوه. سالی ۱۹۶۳ ئه‌فسه‌ره‌ به‌عسیه‌کان کوده‌تایه‌کی تریان ریک خست. ناکوکیه‌ ناوخۆیه‌کانی به‌عس سالی ۱۹۶۶ کوده‌تایه‌کی تری لێ که‌وته‌وه. به‌زینی سووریا له‌ جه‌نگی ۱۹۶۷-ی له‌گه‌ل ئیسرائیل، ژینگه‌ی ناکوکی تری ساچاند. سالی ۱۹۷۰ حافظ ئه‌سه‌دی وه‌زیری به‌رگری، له‌ وای کوده‌تایه‌کی ناوخۆیه‌وه، ده‌سه‌لاتی گرته‌ ده‌ست.

هه‌لکشانی ده‌سه‌لاتی ئه‌سه‌د، کۆتایی نا‌ارامی رژی‌م و سه‌ره‌تای دیکتاتوریه‌تی بی‌ئه‌ملاولا بوو. هه‌رچه‌نده‌ ئه‌ویش وه‌ک زۆرینه‌ی رابه‌رانی پاش سه‌ره‌به‌خۆی، عه‌له‌ویی بوو، به‌لام رژی‌مکی سکۆلاری داسه‌پاند. به‌پیی یه‌که‌م ده‌ستووری سالی ۱۹۳۰، گه‌ره‌ک بوو سه‌رکۆمار موسلمان بی‌ت، ئه‌م ده‌ستووره‌ چه‌ندین جار

دهستکاریی کرا. به لآم ئەسهده ساڵی ۱۹۷۳ ئەم مه رجهی دهستووری لا برد، جا پزيسکهی گرژیی ئيسلامگه راکان دژ به ئەسهده تاوی سهنده. تيرۆری بهردهوام و توندوتیژیی نیوان ئەم بزووتنهوانه و پرژیم، ئاوی کرده ئاشی زهبروزهنگ له کۆمهالی سووریا. ئەمه که له پشکوی شهری ناوخی گهشاندوه. ئیخوان موسلیمین پیشتر پیی له جفاکی زۆرینه سوونهی سووریا هه لژهندهبوو، له ژیر کاریگهری شوپرسی ئیران و هاتنه سه رتهختی ئيسلامگه راکان، چالاکییهکانی خوی له و شارانهی زۆرینه سووننه، فرهتر کرد. له گه ل رپه بندکردنی چالاکییهکانی ئەم بزووتنه وه ئایینییه و هه لهاتنی رابه رهکانی، سه رکو تکارییهکان خوینا و لتر بوون. سوپا ساڵی ۱۹۸۲ کۆمه لکوژییهکی تۆقینهری له خۆپیشاندهرانی ئیخوان موسلیمین له هه ممان کرد. هه مان سا ل، هیزشی ئیسرا ئیل بۆ سه ر لوبنان و روه به روه بوونه وهی له گه ل ئەو هیزانهی سووریا که تا ئەوده مه له لوبنان بوون، گێژی گێژاوه که یان سه ره به گێژتر کرد.

### «کرانه وه» نیولبرالیزی عه ره بیی

له سووریای پاش سه ره به خۆییدا، له بهر ئەوهی چینیکی سه رمایه دار خه توخالی نه دابوو، به لکوو ته نی بۆرژوای بازرگان و ژماره یه ک خاوه نییشه رسکا بوون، سیاسه تی ئابووری سه ره تا سه رپاک سه رمایه داری ده ولت بوو، جا ئەویش به به رگیکی کۆمه لایه تی و خۆشگوزهرانیی به ناوی سیاسه تی «سۆسیالیستی».

له دهيهی هفتا و له ژير حوکمی ئەسه‌دا، که مکەم به پالپشتی ولاتانی عەرهبی خەلیجی فارس، سیاسەتی دەرۆزەهی کراوه له ژیر ناوێشانانی «کرانه‌وه» په‌په‌وه کرا، ئەویش له وینه‌ی به‌رنامه‌کانی پاش ناسر له میسر، ئەنوه‌ر سادات ئەمه‌ی جیبه‌جی ده‌کرد. جا به دهوروخولی رژی‌مدا چینیکی بۆرژوا فرچکی گرت. له‌گه‌ل هه‌لایسانی جه‌نگی ئیران و ئیراق، سووریا پشتیوانی ئیرانی کرد. سا ولاتانی عەرهبی لاتراسکه‌یان له سووریا به‌ست. یارمه‌تییه‌کانی ئیرانیش، وه‌ک؛ دابینکردنی نه‌وتی هه‌رزان و یارمه‌تی ئابووری، سه‌رمایه‌ی شیوایان بۆ گه‌شه‌ی ئابووری دابین نه‌ده‌کرد، رژی‌می ئەسه‌د به‌ چه‌ندین ریکاری وه‌ک به‌رهمه‌ینان و هه‌ناردی ماده‌دی هۆشبه‌ر، ولاتی به‌رپه‌وه ده‌برد. سالی ۱۹۹۱ ده‌وله‌ت سیاسەتی کرانه‌وه‌ی نوێی جیبه‌جی کرد، راستیه‌که‌ی ئەمه نیولیب‌رایزمی عەرهبی بوو، ئەم کاره‌ په‌رچه‌کردار بوو دژ به‌و فشارانه‌ی چینی بۆرژوا‌ی نه‌ونه‌هال له ناوه‌وه ده‌یانخسته‌ سه‌ر ده‌وله‌ت. ئەمانه‌ پتر کوپ و شازاده‌ی په‌دارانی سه‌ربازی و ده‌وله‌ت بوون، له هه‌مان سه‌رده‌مدا سه‌رمایه‌داری تایبه‌تی ده‌ستی سه‌رمایه‌داری ده‌وله‌تی شکانده‌وه. وه‌ک تیکرای ده‌وله‌تانی تر، گه‌شه‌ی خیرای چینی ناوینی نوێ، پیکهاته‌ی چینه‌یه‌تی جفاکی سووریا‌ی هه‌له‌وه‌ژوور کرده‌وه، بۆ نمونه؛ ئەم پیفارژویه‌ خه‌رنده‌ی چینه‌یه‌تی نیوان سه‌رمایه‌داران و چینی ناوینی نوێ و چینی کریکار و جووتیارانی پانو‌پورتر کرد.

پاش مه‌رگی ئەسه‌د له سالی ۲۰۰۰، به‌شار ئەسه‌د ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست، ئەو نه‌ که‌که‌له‌ و نه‌ توانای ریه‌یه‌تی سیاسی

هه بوو، سياسه تي نيوليبراليي به رده وام بوون و ئه و چاكسازيانه ي سهره تا بانگه شه يان بۆ ده كرا، به ئاكام نه گه يشتن. كوشش بۆ نزيكبوونه وه له ئه مريكا له ده مه ده مي جهنگي «دژه تيرۆر» و هاوكاريي سووريا له به رنامه ي لئيبچينه وه و ئه شكه نجه ي زيندانيانى ئيسلامگه را، گۆرپانكارييه كي واى نه هينايه گۆرپى. له گه ل پزيسكه و گرپه ي «به هار عه ره بيبى» و سه ركوتى توقينه رى رابوونى ئاشتتيايه ي خه لك، ته نگه ژه راميارى و ئابووريبه كان بۆ چله پۆيه هه لكشان. پتر له ده سال شه رى ناوخو و گه مارو ئابووريبه كانى ئه مريكا، سووريايان شرپ كرد. هه ژاريى و چه رمه سه رى نه پساوه هه راسيان له بهر هه لگرت، ئه مه پشكوى توورپه يى و نارپه زايه تى به گورپى خه لكى ده گه شانده وه.

### په هه لزه نين له كيشه ي ئيسرائيل-فه له ستين

هه ر له سه ره تاوه سووريا له ولاتانى عه ره بيبى دراوسى ئيسرائيل پتر ده رگيرى كيشه ي ئيسرائيل-فه له ستين بوو. له به ره تاى جهنگى عه ره ب-ئيسرائيل (1947-1949) سووريا چه ندين ناوچه ي گرنكى كه ناراوى رووبارى ته به رى و رووبارى ئوردنى له ده ست دا.

سالى 1967يش به رزاييه كانى جۆلانى دۆراند. كاتيك ئيسرائيل سالى 1981 به پالپشتى بريارنامه ي ئه نجومه نى ئاساييشى نيوه ده وه له تى جۆلانى پاوان كرد، چ له بهر به رزاييه هه زارمه ترييه



ستراتیژییه‌کهی و چ له پرووی ئابوورییه‌کهی، گورزیکی که‌مه‌رشکینی له سووریا دا. ئەم ناوچه‌یه له پرووی کشتوکالیی و ئازەلدارییەوه فرە دەولە‌مە‌نده و سەرچاوه ئاوییه‌کانی، که پیش‌بینیی ده‌کریت نزیکه‌ی سێه‌زار لیتر بێت له چرکه‌یه‌کدا، گرنگیه‌کی بالکیشیان هه‌یه. ئیسراییل پاش داگیرکردنی به‌رزاییه‌کان، ۱۷۰ هه‌زار گوندنشینی سووریایی ده‌رپه‌راند و ته‌نیا پتی به ۱۵ هه‌زار درووز دا تا له‌وئ بمیننه‌وه. هاوکات له سونگه‌ی ده‌ستبه‌سهر‌اگرتنی زه‌وییه به‌پیته‌کانه‌وه، ده‌ستی کرد به‌ روونی شاری یه‌هوودینشین، جا ژماره‌یه‌کی زوری یه‌هوودی بۆ وینده‌ر گواسته‌وه، سالی ۱۹۷۳ له‌ جه‌نگی پوژی کیپور، سووریا توانی به‌شیک له‌م ناوچه‌یه چنگ بخاته‌وه و وه‌ک ناوچه‌ی ئارام ناو‌دیر‌کرا. هیزی ئاشتیاریزی نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کانی لی جیگیر‌کرا. به‌م دواییانه و له‌گه‌ل که‌وتنی رژیمی ئەسه‌د، ئیسراییل دیسانه‌وه داگیری کرد‌وه.

سووریای ژیر چنگی ئەسه‌د، له وینه‌ی ولاته‌ عه‌ره‌بییه‌ دژبه‌ره‌کانی ئیسراییل، به‌ گشتیی کیشه‌ی فه‌له‌ستینی بۆ پیش‌خستنی سیاسه‌ته‌کانی خو‌ی به‌ پاساو ده‌گرت، سا کیشه‌ی رزگاریی فه‌له‌ستین لای سووریا هه‌ر پرس نه‌بوو. بۆ نمونه هه‌نگی سالی ۱۹۷۰ مه‌لیک حسین فه‌له‌ستینییه‌کانی له ئوردن کومه‌لکوژ کرد، سه‌لاح جه‌دید، رابه‌ری بالی چه‌پی پارتی به‌عس و که‌سی یه‌که‌می ولات بوو، داوای له‌ حافظ ئەسه‌د کرد تا ئەو فه‌له‌ستینیانه‌ی وا به‌ره‌و سووریا هه‌له‌هاتن، بپاریزیت، حافظ ئەسه‌د ئەوه‌دمه‌ هیزه ئاسمانییه‌کانی له ژیر ده‌ست بوو، به‌لام

ئهو ديشكهمى له م داوايه كرد. (پاش ئهمهش حافز ئهسه د بههوى ناكوكيه ئايدولورثيه كانيه وه، له سونگه كوده تايه كى ناوخوييه وه، دهوله تى سه ره وژير كرده وه و سه لاح جه ديدى له زيندان په ستاوت. پاش ۲۳ سال له زيندانا مرد.) حافز ئهسه د ته نانه ت بۆ دژ به ريتى و لاواز كردنى ريكخراوى فه تح، گروپيكى فه له ستينى به ناوى «الصاعقه» دامه زراند. كاتيكيش پى له گيژاوى ناوخويى لوبنان هه لژند، دژ به هاوپه يمانى چه پ و فه له ستينيه كان و له پى پشتگيرى راستره وه مارونيه كانه وه<sup>(۱)</sup>، خوى تكانده نيو جه نكه كه. كه لكه لهى ئه وهى له سه ر ده گه را به م ره نكه ئه مريكا و ئيسرائيل ناچار بكات تا به رزاييه كانى جۆلانى پى بدنه وه. سووریا له سه رده مى هه ردوو ئه سه ده كه و ته نانه ت پاش پيكداپژانه كانى سالى رابردوى هه ماس و ئيسرائيليش، ريزه له يه كيش پشتى فه له ستينيه كانى نه گرت، لى پيكدادانى يه كبينى له گه ل ئيسرائيل و هه لكشاني بالكيشى تچووى به رگرى، به واتاى دووركه وتنه وه بوو له ئه گه رى ئارامبوونه وهى هه لومه رجى خه لكى سووریا.

۱- پيرى كه نه ته وهى- ئايبينى مه سيحيين و يه ك له سه ر چوارى لوبنان پيك دينن، ناوى خويان له سه ن مارونى مه سيحى- ئاشووريه وه وه ر گرتوه و. ك

## پینفاژۆی ھەرۆژانیکی بەپرتا

ئاماژەمان بۆ ریزیکی لەو ھۆکارانە کرد وا لە پینفاژۆیەکی دوورودریژدا نەختەنەختە رژیمی ئەسەدی لە خەلکی سووریا دوور خستەو. جا لە ناوەوە خرۆماندی و لە رەواپەتیی دامالی، رژیمی بەشار ئەسەد تا پتر لە خەلک دوور دەکەوتەو، ناچار دەما زیاتر باوەش بە جووتە ھاوپەیمانیی رۆوسیا و ئێراندا بکات. ئەم دوو ھاوپەیمانیەشی بۆ بەرەوپیشردنی سیاسەتەکانی خۆیان، سوودیان لە سووریا دەدیت. رۆوسیا لە دەمەدەمی سۆڤییتی پینشووەو پەیوەندییەکی نزیکی لەگەڵ سووریا ھەیە. ئەو پۆوسیا بوو سالی ۲۰۱۵ بە دەساویژی ھیزی سەربازی و ھەماھەنگیی ئێران، بەشار ئەسەدی لە سەر تەخت ھێشتەو. سووریا گرنگییەکی ستراتیژی بۆ رۆوسیا ھەیە، بۆ نمونە کاتیکی بنکە دەریاییەکانی سۆڤییت لە میسر نەمان، سووریا تاکە بژاردە گەلەکشتییەکانی سۆڤییتی پینشوو و رۆوسیای دواتر بوو لە دەریای ناوەراست. ھاوپەیمانیکی تری سووریا، کۆماری ئیسلامی ئێران بوو، ھەر لە سەرەتاوە، چ لە لایەنی ئایینی و چ لە لایەنی ستراتیژی، لەبەر لوبنان و حیزبولا، لە سووریا نزیک بوو. جا پالپشتییەکی پانۆپۆری سەربازی و ئابووری پینشکەشی سووریا دەکرد.

رۆوداوە دەرەپینشینییەکانی ناوچەکە و ئەو ھەریمانە، تەنی ئەم دوو ھاوپەیمانی پینکۆلە سووریای رۆوبەرووی ئالانگاری کردەو. ھیزشی رۆوسیا بۆ سەر ئۆکرانیا و رۆوبەروونەوھی ناتۆ، ھاوپی لەگەڵ گەمارۆ فراوانەکان، توانای ئابووری و سەربازی رۆوسیایان

داچه كاند. جا ناچار يارمه تىي و ئاماده يى سه ربازىي له سووريا داكشاند. كۆمارى ئىسلامىي ئيرانىش پاش هيرشى تيرورىستىي حهوتى ئۆكتوبه ر و كاردانه وه و كۆمه لكوژىيه ويرانكه ره كانى ئيسرائىل و پىكدادانى نوئى ئيسرائىل له گه ل حىزبولا و كارىگه رىيه فراوانه كانى، ههروه تر جهنگىي هاژه كىي ئىران و ئيسرائىل پاش تيروره كانى ئيسرائىل، ته له زگه ي فره ترى بۆ سازا، به رده وامىي گه ماروكان و تىكچرژانى گىژاوه ناوخوييه كان ئه گه رى يارمه تىي به رچاويان بۆ سووريا سنوركىش كرد. له گه ل داكشانى يارمه تىيه دهره كىيه كان، رژىمى ئه سه د ته نىابال برستى پاراستنى ده سه لاتى لى برآ.

هيزه دژبه ره كانى ئه سه د كه مكه م به شىكى گرنكى ولاته كه يان خسته ژىر جله وى خويان. له سۆنگه ي تىگه يشتن له لاوازىي رژىمى ئه سه د، پىيان بۆ پىشره وىي لى هه لكوئا، چاوخشاندن به راپۆرت و نووسراوه باوه رپىكراوه كانى ئه م به ستىنه، كه وتنىكى پله رىز ده نوئىنه وه. «به ره ي ئازادىي شام» باسكى به رماوه و پرىشكى قاعىده يه و به يه كگرتن له گه ل پىره بناژۆخوازه ئىسلامىيه كانى تر، له ۲۷ى نۆقه مبه ر مى پىشره وىيان پىوه نا. به ره يه كى تر «سوپاى نىشتمانى سووريا» يه، راستىيه كه ي ئه مه ده ستكىشى ده وه لته ي توركيابه، سه راپا ئاوئىته يه كه له زىندانىانى ئىسلامگه را، جا به مه رجى به شدارىي له هيرشه سه ربازىيه كانى سووريا، له زىندانه كانى توركيا ئازاد كراون. توركيا مه شق و راهىنانى پى كردوون و تا په ره كه ي گوئ له چه كى هه لكىشاون. برىك ناوچه شىان وا له ژىر چه پۆك. توركيا به ده ر له ناكوكييه مىژوو ييه كانى له گه ل سووريا، هه ست

دەكات پووبەپووی دوو ئالانگاریی گەورە بوووتەو: نزیكە ی سی ملیۆن ئاوارە ی سووریی لە تورکیا و ھەریمی خۆسەریی کوردەکان لە بەشینکی گرنگی باکووری سووریا و سنووری تورکیا. مسۆگەر گلۆپی سەوزی بۆ ھەردوو بزوتنەو بەنازۆخوازە کە ھەلکردووە، یە کە میان بووکەلە ی خۆیەتی و ئەوی تریش پە یوھندیی لە گەل تورکیا ھەیە. بەرە ی سینیەم لەم دووانە جیاوازە، «ھیزەکانی سووریای دیموکرات»، ئاویتە یە کە لەو ھیزە کوردییانە ی وا بە شیۆە ی خۆبە پێو بەریی و ھەرەوھیزی «پۆژئاوا» بە پێو دەبەن. باسکە سەربازییەکانی، بۆ نمونە باسکی ژنان، پالەوانانە دژ بە داعش جەنگان. پالپشتیی و ئامادەیی ھیزەکانی ئەمریکا لەم ھەریمە کۆسپی سەرەپیی ھاشاوی سوپای سووریا و تورکیا بوو بۆ سەریان. ئەم بەرە یە دواتر چەند ناوچە یەکی لە باشووری ناوچەکانی خۆی، لە دێرەزور و بەشی پۆژئاوای، ھەرۆتر ئەو بەری پووباری فوورات، خستە بن جەوی خۆی.

یە کە مین پەرچە کرداری پژیمی ئەسەد پووبە پووبوونەو ھە ی چە کرداریی بوو لە گەل ئۆپۆزسیۆن. دەمودەست پووسەکانیش لووتیان لە گۆرە پانە کە ھەلژەند و ریزاوپیز بنکە یان بۆ بۆمباران دەکردن. لە گەل پزیسکە ی پیکداھە لپژانە کان لە باشووری سووریا و ناوچە ی درعی ناوھندی سەرھەلانی خۆنیشانەکانی سالی ۲۰۱۱ و دەستیکی شەری ناوخوا لە نزیکی سنوورەکانی ئوردن، دژبە رانی سەر بە خۆ لە ھەردوو بەرە ی بەنازۆخواز و بەرەکانی تریش، پووبە پووی سوپای سووریا بوونەو و دەستیان بە سەر

ناوچه كه دا گرت. شانە وشانی بەردەوامیی پێكدادانەكان، سەربازانی سووریا لە سەرجهەم بەرەكان ئەنگیزەیه کی گەرمیان بۆ شەڕ نەبوو، ئەمەش بەهۆی نارەزایی لە گۆزەرانیان، بریاری بەپەلەیی رژییمی ئەسەدییش بۆ زیادکردنی مووچهکانیان شتیکی وای لە بابەتەكە نەگوێری. تەنانەت دەستەیهك بە خۆیان و چهكەکانیانەوه خۆیان ئامدیوی ئیراق کرد و پادەست بوون. سا پیشەرەویی ئۆپۆزیسیۆن بەبی بەرەست بەردەوام بوو، سەرەنجام دەستیان بە سەر زۆر شارێ سووریا دا گرت.

ئەم پێفازۆیە سەرەولێژبوونەوه یەك نیشان دەدات، ئەویش كەوتنی رژییمی ئەسەدە لە یانزە رۆژدا، ئەمەش پێچهوانەیی زۆرینەیی بانگەشەكان بوو گوایه پیلانگێرپیه کی نەخشەكێشكراوی هیژە دەرەكییهكانە. كاتیك ئەسەد «هاواری خەلك!» دەبیستیت و تی دەگات سوپا ناچهنگیت و هاوپهیمانەكانیشی ناتوانن بپاریژن، په یامی دەستكێشانەوه دەدات، رۆوسەكانیش هەر بەم بەرەنجامە دەگەن. لەم نۆوه نەدەدا كەس نازانیت كی و چۆن په یوه ندیی بە رایە دارانی بەرەیی ئازادیی شامەوه دەكات و پێیان دەلێت؛ ئەسەد دەروات و هێرش و كاولکاریی پایتەخت و دامەزرارهكانی حكومەت پێویست نییه. رۆوسەكان ئەسەد و بنەمالەكەیی دەرباز دەكەن، سەرۆهزیرانی رژییمی ئەسەد بۆ رێككەوتن و واژی گواستنه وه یه کی نەرمی دەسەلات بە ئۆپۆزیسیۆن، دەمینیتەوه. ئەزموونی توقینه ریی ئیراق و سیاسەتی «بەعستارین»<sup>(1)</sup> كە داگیركەرانی ئەمریکیی لەو

1- تارانن و پامالینی ئایدولوژیای بەعسیزم

ولتە پىادەيان دەکرد. بوو شەھۇركارى رىسكانى داعش، تىكشكانى دەسلەت سەرەولىژبۇنەۋەى حكومەتەكان و دامەزراۋە دەۋلەتتى و تايىبەتتىيانى لەگەل خۇى ھانى، جا ھەردوولايان ناچارى ئەم سازشە كرد. ئەھمەد شەرعىي رابەرى ئۆپۆزسىيۇن و ناسراۋ بە جۆلانىي، فىلبازانە و بە ديموكراتىيەكى كلىشەيى بەلئىنى «ھەموومان پىكەۋە» و رىزگرتن لە مافى كەمىنە نەتەۋەيى و ئايىنىيەكان و مافى پۆشىنى ئازادانەى جل بۆ ژنان، ھەروەتر رىزگرتن لە مافى خاۋەندارىتتى و رەۋاندنەۋەى مەترسىيەكانى ئەمريكا و ئەۋروپا، ھاتە گۆرەپانەكە، جا رايگەياند رۋوسەكانىش دەتوانن بىنكەى ئاسمانىي حىمىين و بىنكەى دەريايى تەرئوس بەكار بەيىن.

گەلانى رۆژھەلاتى ناويىن بەم بەلئىنانەى كاتى گواستەۋەى دەسلەلاتى سىياسىي فرە ئاشنان. ئىستاش ھاۋرى لەگەل بانگەشەكانى رابەرى نوى و رەنگدانەۋەى لە چاپەمەنىي رۆژئاۋايدا؛ گوايە ئەم بزۋوتنەۋە بناژۇخوازە نەرم بوۋتەۋە، ھەندىك تۆرى كۆمەلايەتتى گرتەى تۆقىنەرى كوشتار و ھەلۋاسىنى سەر شەقامەكان بلاۋ دەكەنەۋە. مسۆگەر كەۋتتى رژىمى ئەسەد ساتەۋەختىكى گىرنگى مېژۋى سوورىا و رۆژھەلاتى ناۋەرەستە. تەنانت رەنگ و رەۋتى گواستەۋەى دەسلەلاتىش بىۋىنەيە. خروشى زۆرىنەى خەلكى سوورىاش لە سۆنگەى دەربازبۇون لە دىكتاتورىيەتى دىندە و بىنەزەيى و سەركوتى ئازادىي سىياسىي و ديموكراسىي، سەرپاك مايەى تىگەيشتنە.

لى مژارى گرنگ و ئالۆز ئه و چه شنه په رگاله راميارى به و با به  
 كرده وه نهك قسهى سهر زاران، ده بىته جىگره وهى دىكتاتورى به تى  
 تاكه كه سى، به لام راستى نهى خه مهين ئه وه به شابازوى ئه م  
 رژىمه تازه به بناؤوخوازه ئىسلامگه راكان ده بره نكىن. جا له گه ل  
 پاوه جىبى ونى حكومه ته كه يان، سىاسه ته كانىان به پارسه نكى باوه رى  
 ئاىنى بناؤوخوازانه ده كىشن و په بره وه كه ن. هىزى سكوولار و  
 پىشكه و تنخوازى سوورىا به هوى ده يان سال سهر كوت و كوشتار  
 و ده رپه راندن، فره سست و په رشوبلاوه. جفاكى سوورىى  
 رووبه رووى زور ئارىشهى ناوخوى و ده ركه ي بووه ته وه. ناكو كى به  
 نه ته وه يى و ئاىنى به كان بالكىشن. ئابوورى پىشتى شكاوه و له گه ل  
 گه رانه وهى مليونان ئاواره بوؤ ولات، ته نگوچه له مه كان هه لده كىشن.  
 پاله په ستو و ترسه كانى ده ره وهش كه موزور به رده وام ده بن.  
 ئىسرائىل درىژه به فراونخوازى به كانى خوى ده دات. هه نووكه ش  
 بىشه رمانه هه له كه ده قوزىته وه و به ناوى پاراستنى ئاساىشى  
 خوى وه، ناوچهى ئارامى له به رزايى به كانى جۆلان داگر كردو وه ته وه.  
 به مزووانه ده بىنه گوڤانى ده رپه راندنى گه لانى چه شناوچه شنى  
 ئه م ناوچه به. له وهش شه رمه زاركه رتر ده سته پاچه يى ۱۱۰۰ هىزى  
 ئاشتى پارىزى نه ته وه به كگرتو وه كانى ناوچهى ئارامه، هاوكات  
 ئىسرائىل ده ستى كردو وه به بؤمبارانىكى بىئامان و وىران كردنى بنكه  
 ده رىاى و سه ربازى به كانى سوورىا و هىزو پىزى به رگرى ئه م ولاته  
 كه رتوپه ت ده كات. له گالته جارى به كى سىاسىدا ئه مريكا چاوه رپى به



بىزانىت داخۇ ئەم رابەرە تازەپىياكە وتوۋەي پېشتەر خەلاتى دە مليۆن دۆلارى بۇ سەرى دادەنا، دەبىتتە رابەرىكى «باش» و گوئىلە مست يان نا. بەم رەنگە بە شىۋەيەكى دە رەباۋەر سووریا بانگەيشتى كۆرى يارانى «پەيمانى ئىبراھىم» دەكرىت، جا بە ھەلرژانى پارە و سەرمايەى سعوودىيە و ئىمارات و قەتەر و دەستپىكى كرانەۋەى عەرەبىي-ئەمريكى، دەبىتتە يەككىك لە ھاوپەيمانەكانى ئەمريكا و ئىسرائىل، لى گەر ئەم خواستە ۋەدى نەيەت و سووریا تەرىز لە ئەمريكا بگرىت، ئەوا بە دەساۋىژى گەمارۆى ھەناوتەكىن و گەر پىنويسىتىش بكات ھىرشى سەربازىي، خاك و خوينى ۋلاتەكە ئاۋىتەى يەكتر دەكات. پروسىياس چارەنوسى پونە و ئامادەى ھەموو سازش و دانوستانىكە لەگەل رژىمى ئەسەد، تا بنكەكانى خۆى بپارىزىت و چەكى پىن بفرۆشيت. جا ئەمە بەدەر لەۋەى ئەم رژىمە چ شىۋە و كرۆكىكى سىياسى دەپۆشيت. چىنىش بى رەچاكردىنى ئەۋەى دەۋلەتى نوپى سووریا چى دەكات، ئامادەى خۆى بۇ ھاوكارىي گەشەى بىستوچەندسالە رادەگەيەنىت. لەم نىۋەندەدا چارەنوسى كۆمارى ئىسلامى لە ھەمووان تەمومژاۋىتر دەبىت. پاش ئىسرائىل توركىا براۋەى سەرەكىي پووداۋەكانى ئەم دوايىيە. گروپە دەستكىشەكانى لە ھەلىك دەگەپىن تا لەگەل كشانەۋەى ۹۰۰ سەربازى ئەمريكىي ھىرش بكنە سەر ناۋچەكانى ژىر جەۋەى ھىزەكانى سوورىاي دىموكرات. ئىستاش دەستيان پىن كر دوۋە و چەند ناۋچەيەكيان لە دەست ئەم ھىزانە راپسكاندوۋە. بەلام سەير ئەۋەيە كاتىك ھىزە كوردىيەكان بۇ

خۇپارىزىيى له هيرشى به كرئىگىراوانى توركىيا ئاودىوى پووبارى فورات بوون، فه رماندهيى هيزه كانى ئەمريكا دهموده ست داواى لى كردن له ويندهر بکشينه وه، ئەگه رنا هيزه كانى ئەمريكا ده سته بردارى پاراستنى كوردان ده بن.

واقعى تالى سياسىي ئەوهيه؛ له گه ل برانه وهى پتر له نيو سه ده ديكتاتورىيه تى بنه مالهى ئەسه د، كه چى هيشتا سووريا يه خه گيرىي ريزىك ئالانگارىي پيچه لپيچه. تايه فه گه رىي ئايىنىي زورينه ي تازه پياكه وتووى سووننه ي دژبه رى عه له ويى و ئارته دؤكسىي يونانىي و ئەرمه نىي و ئىسماعىلىي و دروون، هه روه تر نه ته وه په ره ستيي زورينه ي عه ره ب دژ به كورد و توركممان و ئاشوورىي و چه ركه س، هيشتانه كيش شاكو سىي سه ر راسته پرىي ديموكراسىيه له سووريا.

واقعىكى تريش، ئاماده يى بناژؤخواجه ئىسلامىيه كانه له نيو ده وه لتدا. وه رگرتنه وهى به رزاييه كانى جۆلان، رووداويكى ساده نييه، چونكه نهك ته نيا له رووى سياسىيه وه، به لكوو له رووى ئابوورىيشه وه گرنگىيه كى بالكيشى بو سووريا هه يه. پيكدادانى به رده وام له گه ل ئىسرائىل، به تايه ت له گه ل ده سه لاتي زياترى راسته وه ئايىنىيه كان له و ولاته دا، به تاوتر ده بيت. ده ستيوه ردانى توركىيا و هه ولدان بو لاواز كردن و گورزوه شاندىن له كوردان، شاكو سىيكي ترى سه ر راسته پرىي ديموكراسىيه له سووريا. كۆمارى ئىسلامىي ئىرانىش به شيوه يه كى چه شنا وچه شن به رده وامىي به ده ستيوه ردانه كانى خوى له سووريا ده دات.

سوورياس وەك ولاتانى ترى پوژھەلاتى ناوەرەست، پئويستى بە دەولەتتىكى سكوولار و ديموكرات و فيدرال و پيشكە وتووخوازە. جا لەگەل سەرپاكي رەشبينىيەكانى ئەم نووسينە، گەر ئوپوزسيونە سكوولارەكانى دژبەرى ئەسەد لەم قوناغە و پيش داکوتانى رەگى رژیمی نوي، بە يەگگرتوويى بجوولينەو، رەنگە بتوان دەسلەلاتى ئیستا ناچار بکەن تا پئيبەستى ئەو بەلئنانە بن وا ئەم رۆژانە رابەرەكەيان بانگەشەى بۆ دەكات.

## سەرچاوه:

سوريە: از ديكتاتوريهای سكوولار تا پوپوليسم اسلامگرا / سعید رهنما، نقد اقتصاد سياسی





# جەنگ وہک چارەنووسی مروؤف

شارا تاھیر

“سیستمی سەرمایه‌داریی له ئەورووپا خۆی له خۆیدا میژووی نەتەوەبوونی قەومەکان و هااتنەئارای دەولەت-نەتەوەیه.”

## عەبدوللا ئۆجالان

له دەستپێکی سیمیناریکی تریدا که له بەرواری چواری شوباتی سالی (1976) ڕێک خراوه، فۆکۆ وەلامی پرسساریکی دیاریکراو دەتاتەوه و دیاره پاش سیمیناری یه‌که‌می ئاراسته‌ی کراوه، تا راده‌یه‌کیش پرسساره‌که ره‌خنه‌نامه‌یه‌، ئەویش چۆن فۆکۆ میژووی راسیزم ده‌باته‌وه بۆ سه‌ده‌ی شانزه و هه‌قده، هه‌ر له‌وینشدا ده‌یه‌ستیته‌وه به‌ پرسی ده‌ولەت و سه‌روه‌رییه‌وه؟ له‌ کاتیکدا ئاشکرایه میژووی راسیزمی ئایینی و به‌ تابه‌ت راسیزمی دژه‌سیمیتیزم، درێژتره و بۆ سه‌ده‌کانی ناوه‌راست ده‌گه‌رێته‌وه؟

بۆ وەلامی ئەم پرسساره‌یش، فۆکۆ به‌ وردی باسی ئەوه ده‌کات ئەو به‌ هه‌یچ چه‌شنیک هه‌ولی دیاریکردنی میژووی راسیزمی بۆ سه‌رده‌میکی دیاریکراو نه‌داوه، به‌لکوو قسه‌کانی زیاتر پوونکردنه‌وه‌ی هه‌ندی ره‌هه‌ندی ره‌خنه‌یی، میژووی و راقه‌ سیاسیه‌کانی چه‌مکی ده‌ولەته‌ له‌ خورائاوا: ده‌ولەت وه‌ک دامه‌زراوه و میکانیزمه‌کانی هه‌یز. به‌ رای فۆکۆ خودی ئەم راقه‌ و شیکارانه‌ سرووشتیکی دیالیکتیکیان هه‌یه و په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌ ناویاندا به‌ شیوه‌یه‌کی هه‌ره‌می و هیراریکی درووست نه‌بوون، وه‌ک چۆن ئەمانه‌ بۆ خۆیان زاده‌ی بونیادیکی

یەکانگیر و تۆکمە نین. بەلکووو خودی پەیوەندیەکان لە سەر  
بنەمای دوو گروپ دروست بوون، گەر بە وردیی لیبیان بکۆلینەو،  
ئەوا بۆمان دەردەکهوینت لەگەڵ یەکتەر جیاواز نین، لێ هاوکات لە  
ناو ئەم گروپانەدا ناکۆکیی و گرفتیی تەواو بەرچاوا هەن. ئەوەی  
لە شیکارییەکی فۆکۆدا گرنگە، ئەوەیە خودی ئەو سرووشتە  
گرفتنامیزەیی لە نیوان دوو گروپەکەدا وا لە گۆڕی، هەر ئەوەیش  
دەبیتە هۆی دروستبوونی پەیوەندییە کۆمەلایەتیەکان و خودی  
دروستبوونی دەولەتیش، راستییەکی ئەمە خۆی جەنگە گەورە و  
راستەقینەکی، ئەو جەنگەیی بەشیکە لە جەنگە بەردەوامەکە.

فۆکۆ سەبارەت بە دەولەت دەلێت: (دەولەت هیچ نییە جگە لە جەنگی  
نیوان دوو گروپەکە، ئەو جەنگەیی تەنانەت لە کاتی سەقامگیری و  
ئاساییشدا بە شیوەیەکی ئاشتی بەردەوامە...) پرسیارە جەوهریەکی  
لێردا بۆ ئەمە و فۆکۆیش دەبیت هەر ئەو بێت کە چۆن چەمکی  
دەولەت بە شوێرش و هیوا و ئاواتەکانی شوێرشەو گری بدەین، واتە  
سیاسەتی شوێرش و یاخیبوون<sup>(۱)</sup>؟ یاخیبوون وەک دیوێکی تری شەپە  
ئەزەلیەکی مەزۇف دژی چەوسانەو و ستەمکاری. چونکە بە رای فۆکۆ  
هەر کات باسی پەیوەندیی هیژ و دەسەلات دەکەین، ئەوا بمانەوینت یان  
نا، دەچینەو سەر پرسیی ماف، سەرەوهریی، بۆ ئەوەی قەسەش لە  
سەر ئەمانە بکەین، پێویستە باسی ستەمکاری و چەوسانەو بکەین.

۱- هەلبەت لێردا فۆکۆ جەخت لە سەر ئەو دەکاتەو کە ئەو باسی کیشەیی راسیزم و  
کیشەیی ئاینیی نەکردو، بە تاییبەت پرسیی ئەنتی سیمیتیزم، بەو مانایەیی خۆی ئەم کیشانە  
لە سەدەیی نۆزدەو سەریان هەلدا... ئەو کاتەیی دەولەت ئەرکی سەرەکی پاراستنی کەیان و  
بوون، بیگەردیی رەگەزی خۆی بوو دژی ئەو رەگەزانەیی تر کە دەبوونە هەرەشە.

## فۆكۆ باسى تيزهكانى ھۆبز لەمەر ھیز و جەنگ دەكات.

بەو واتایەى ھۆبز زۆر رادیکالانە قسە لە سەر جەنگى دريژخايەن و بەردەوامى پياو لەگەڵ پياو دەكات. ئەو جەنگەى دەبیتە ھۆى لەدايکبونی دەولەت لە سپیدەى رۆژیکدا، ئەو رۆژە خۆى ھەم ھەقیقەتە و ھەم خەيال، بەرەبەیانى ئەو رۆژەى و لىقتیانەكەى ھۆبزی تیدا لەدايک دەبیت. لى بە راي ھۆبز ئەو کاتەيش وا دەولەت دیتە ئارا، ئاسایش بەرقەرارە، بەلام ھەمیشە ھەرەشە و کەلكەلەى جەنگىک لە سنوورەکانیدا ھەيە. فۆكۆ ئاماژە بە نمونەکانى ھۆبز سەبارەت بە بەردەوامى جەنگ دەكات، کە ئەمانەن:

یەكەم: تەنانەت لە دەولەتى شارستانیدا، کاتیک پياویک دەروات بۆ سەفەر، ئەوا دەرگاکانى کلۆم دەدات و باش دايدەخات، چونکە باش دەزانیت دزەکان لە جەنگىکى ھەمیشەيدان لەگەڵ ئەوانەى دزییان لى دەکەن.

دووەم: لە جەنگەلەکانى ئەمریکا تا ئیستایش کۆمەلە خەلك و گروویپک ھەن دژی یەكترى و لەگەڵ یەكترى شەر دەکەن.

سێیەم: ئەم نمونەى بەم پرسیارە دەست پى دەكات: ئەى داخۆ پەيوەندیى نىوان دەولەتان چيیە؟

لە دەولەتانى ئەورووپايش، مەگەر ھەر وا نىیە، کۆمەلەپياویک، لوولەى تەفەنگەکانیان بەرانبەر یەكتر داناو و چاویان بریووتە یەكتر.

پاش باسکردنى ئەم نمونانە، فۆكۆ دەپرسیت، ئەگەر تەنانەت لە

دۆخی ئاسایش و ئاشتیشدا هەمیشە کەلکەلە و هەپرەشە ی جەنگیک بەرپۆه بێت و بە گوێماندا بچرپینریت! ئە ی مەگەر ئەمە بۆ خۆ ی مانای ئەو هەنیه دەولەت لە دوا ی دروستبوونیشی لە پووی تیورییه وه هەمیشە مەحکومە بە کۆتاییهێنان و لە دەستچوون؟ هەمدیس ئەو جەنگە کامایە وا دەولەت دەباتە وه بۆ پیش میژوو، دەبیاتە وه بە رهو بەر بەریهت، دەخاتە وه سەر سنوورەکانی ئەفسانە؟ ئە ی خودی ئەم جەنگە چۆن پێ بە دروستبوونی دەولەت دەدات؟

بۆ ئیمە ی کورد ئەم پرسیارە ی سیئەم گرنگە، بە تاییهت ئیستا جەنگیک ئالۆز لە ناوچە کە بەرپا بووه، هەموو ئاماژەکان ئەو هەمان پێ دەلین؛ دەر ئەنجامی ئەم جەنگە هاوسەنگی و هارمونی هیز جاریکی تر لە ناوچە کە دا ریک دەخاتە وه. یاخود قسە و باسی ئەو ه ی لە سیستمی نو یی جیهانییدا کورد پشکی شیر ی دەبیت، چونکە خودی راگواستنه کە بە رهو ئەو سیستمە نو ییە بە بی تپه پوون بە ناو کوردا وهک هیزیک ی باوهر پیکراو دانپیانراو نابیت، هەر بۆ یه پرسیار ی جەو هەری ئەو ه یه داخۆ ئەم جەنگە هەل و ئەگەری دروستبوونی دەولەتی کوردی لە گەل خۆ ی هیناوه؟ بۆ وه لامی ئەم پرسیارە لە گەل فۆکۆ و هۆبز بەر دەوام دەبین، لە هەر شوێنیکیشدا پیوستمان بە ئاپۆ بیت، ئاماژە ی پێ دەدەین. چونکە بە رای ئاپۆ پلانی کورد پیوسته ئەو ه بیت دەستی لە دەولەت گیر بیت، هینده فراوان بیر بکاته وه چۆن بتوانیت بیته دەولەت، پرسیار لە خۆ ی بکات کە چۆن بە دەستی بیت؟ دیاره لە گەل ئەم ئاماژە يشدا من بە ئاگام لە وه ی ئەم قسانە ی ئاپۆ لە قوئاعی پیش ئیمرالی ی



و سالى (۱۹۹۶) گوتراوه، ئەودەم باوەرپى تەواوى بە دەولەت- نەتەوئەيه وەك تاكە چارەسەر بۆ كيشەي كورد لە رۆژھەلاتى ناوەرپاست. دواتر لە ئيميرالىي شىكار و تيزەكانى سەبارەت بە چەمكى دەولەت-نەتەوئە دەگۆرپيت بۆ (كونفيدرالىزمى ديموكراتىك- نەتەوئەي ديموكراتىك) وەك چارەسەر و ئەلئەرناتيف نەك ھەر بۆ كورد بە تەنھا، بەلكووو بۆ ھەموو ناوچەكە، لە بەشىكى تردا ديمەوئە سەر ئەم باسە، بەلام با ليرەدا بگەپرينەوئە سەر فۆكۆ و راقەكانى لەمەر ھۆبز سەبارەت بە دۆخى جەنگ.

فۆكۆ لە دريژەي باسەكەيدا دەلييت؛ كەواتە با بزانيں ئەو جەنگە كامەيە وا دەكەويتە بەر لە دروستبوونى دەولەت و دواتریش دەبیتە بەشىك لە بنياد و دامەزراوەكانى. ئەو جەنگە: جەنگى بەھيژەكانە دژ و بەرانبەر لاواز و بيھيژەكان، جەنگى توندوتيزەكانە بەرانبەر شەرمەن و پەژموردەكان، جەنگى ئازا و بويرەكانە بەرانبەر ترسنۆكەكان، جەنگى دەسەلاتدارانە بەرانبەر خەلكى بىدەسەلات، جەنگى گورگەكانە بەرانبەر مەرەكان. پرسيارەكە بۆ فۆكۆ ئەوئەيه داخۆ ئەم جەنگە خۆى لە دەورى جياوازىي سرووشتيي نيوان مروؤەكان ناخوليتەوئە؟

فۆكۆ لە وەلامى پرسيارەكەي خويدا دەلييت؛ ئيمە دەزانيں ھۆبز بەم شيوئەيه تەماشاي جەنگى نەكردوئە. بەلكووو بە راي ھۆبز ئەو شەپە ھەميشەييە، كە شەپى پياوئە لە دژى پياو، شەپى ھەموو پياويك لە دژى ھەموو پياويك زادەي جياوازييەكانى نيوانيں نيئە، بەلكووو خودى ئەو جەنگە لە يەكسانىي نيوان

پیاوهکانه وه خولقاوه. پیاو له دژی پیاو ناچهنگیت له بهر ئه وهی  
جیاوازی گه وه له نیوانیاندا ههیه، به لگوو شه په گه وه ره که یان له  
سه ر چوونیه کی و یه کسانییانه له گه ل یه کتر، یان گه ر زۆر دوور  
برۆین، له سه ر جیاوازییه کی زۆر که مه له نیوانیاندا.

هۆبز ده لیت: (پاستییه که ی گه ر جیاوازییه کی دیار و به رچاو  
له نیوان پیاواندا هه بیته، ئه وا ده سته به جی شه په که ده وسیت یان  
هه ر له سه ره تا وه نا کریت). به و مانایه ی گه ر جیاوازییه کی دیار  
و به رچاو له هیز و ده سه لات ی نیوان پیاوه کاند هه بیته، واته گه ر  
یه کیکیان زۆر به هیز بیته و ئه وی تریان زۆر لاواز و نه کرده،  
ئه وا هه ر زو و ئه وه ی به هیزه، ده زانیته ده سه لات و هه ژمونی  
خۆی له کویدایه، ئه وه ی لاوازی شه سنووره کانی بیده سه لات ی و  
نه کرده یی خۆی ده زانیته و درکی پی ده کات. ئه و کاته شه په که  
به سه رکه وتنی به هیزه که به سه ر لاوازه که دا ته وا و ده بیته،  
به بی به رپابوونی هه یچ شه په یکه، چونکه ئه وه ی شه په که یه کلایه  
ده کاته وه، خودی ئیدراکه به سنووری ده سه لات و هه ژمونی  
یه کتر. به مانایه کی تر، نه بوونی جیاوازی واته ئاشتی و ئاسایش،  
تا ئه و شوینه ی جیاوازی نییه شه په یش نییه.

ئه ی چی روو ده دات ئه و کاته ی بریک له جیاوازی هه یه یان  
جیاوازییه که هه یه که م و نه بینراوه، که له نه بوونی جیا نا کریته وه؟  
وه لامی ئه م پرسیاره یش له روونکرده وه و راقه ی تیزه که ی  
هۆبزدایه و به م چه شنه دایرشته وه:

كاتيك پياويك تۆزىك لاوازتر و بىدەسەلاتر بىت له پياويكى تر، وا خۆى دەبىتت كە ئەوئىش دەتوانىت و له بارىدايه هەمان دەسەلات و هيزى پياوئەكەى ترى هەبىت، هەر بۆيەئىش پئويستى بەوئە نىبە خۆى بەدەستەوئە بدات، دان بە لاوازىي و بىدەسەلاتىي خۆيدا بىتت. وەك چۆنىش لەملاوئە پياوئە بەهيزەكە هيندە بەهيز و بە دەسەلات نىبە تا باوئە بە هيز و هەژموونى خۆى بكات، هيزى خۆى وەك هەقىقەتى بوونى خۆى بىتت. هەر بۆيە ئەم دووانە لە شەردا دەبن تا يەككىيان بە سەر ئەوى تردا سەردەكەوئت. بە واتايەكى تر، نەبوونى جياوازىي سروشتىي دەبىتە هۆى نادانىي و ناسەقامگىرىي، بىنىي هەرەشەكان و نادانىي، ئەمەئىش بۆ خۆى واتە هەلگىرسانى شەر لە هەردوولاوئە. واتە هەم لە لايەنى لاوازەكە و هەمىش لە لاي كەسە بەهيزەكەوئە، چونكە نە بەهيزەكە هيندە بەهيزە تا هيز و هەژموونى خۆى بىتەوئە بە هەقىقەت پئىش هەمووان بۆ خۆى، ئىنجا دواتر بۆ بەرانبەرەكەى، وەكچۆنىش بئەيز و لاوازەكەئىش هيندە لاواز نىبە تا باوئە بە بىدەسەلاتىي و لاوازىي خۆى بكات. بە راي هۆبز هەر ئەمەئىشە بنەما سروشتىيەكەى پەيوئەندىي هيز درووست دەكات و دۆخى شەر-جەنگ دەخولقئىتت.

گەرچى تەواوى تيزەكەى هۆبز قسەکردنە لە سەر شەرى پياو بەرانبەر پياو، لە هىچ شوئىنكىدا ئامازەى بە ژن و رۆلى ژن لە شەرى پياوئەكاندا نەكردوئە، وەلى بەرلەوئەى بچىنە سەر پرسىارى ئەوئەى دۆخى جەنگ كامەيە؟ ئەوا لە جىي خۆيدايه لئىردا گەر

بە کورتییەش بێت، ئاماژە بە شوێنەکانی ژن، ژیان، ئازادیی ئاپۆ بکەین. چونکە بە رای من ئاپۆ زۆر بە وردیی کاری لە سەر ئەم دیدە ھۆبزییە کردوووە و درکی تەواوی بەو کردوووە کە شەپری پیاوھەکان لەگەڵ یەکتەر شەپریکی ئەزەلییە و تەواو نابێت، پیاو بە میژووی دروستبوونی خۆی وەک ھێز و ھەژموون شەپری کردوووە، بەلام ئاپۆ لە گەڕانەوەی بە میژووی شەپ و شەپخوازیی پیاو دژی پیاو، پۆلی ژنی لە بیر نەکردووە، نەک ئەوەش بە لکۆو لە دیدی ئاپۆوە یەکەمین جەنگی پیاو بەرانبەر ژن دژی بوونی ژن بوو، پیاو بۆ ئەوەی ئەو جەنگە یەش بباتەو، ھەموو تواناکانی خۆی لە درۆ، فیل، تەلە، توندوتیژی و پیلانگیزی بەکار ھیناوە. بە رای ئاپۆ ئەوەی ئەم شەپە یەکلایی دەکاتەو و مەروفاھەتی لە چنگی شەپەنگیزی پیاو ئازاد دەکات، ژن و ئازادبوونی ژنە. لێ دەبێت ژن خۆی ئەم شەپە بۆ ئازادبوونی ھەم خۆی و ھەم کۆمەلگە یەش بەرپا بکات. ئەم جەنگە یەش بە تەنھا ھەر بۆ ئازادبوونی ژن نییە وەک پەگەز، بە لکۆو خۆی ئازادیی ژن گریڤراوی ئازادیی مەروفاھەتییە. ئازادی ژن زامنەری بوونی ژیانە لە سەر زەوی بە ھەموو پەھەندە سۆسیۆلۆژی، ئیکۆلۆژی و سیاسییە کە یەو ... ھتد. ھەلبەت دەزانین ھەموو پەخنەکان لە ئاپۆ کاتی خۆی و ئیستایشی لەگەڵ بێت سەبارەت بە ژن و ئازادیی ژن بەو ئاھاردا بوو، پێیان وابوو دید و بۆچوونە ئایدۆلۆژییەکانی بە ئەندازە یەک ئەفسانەیین، ھەندیک جار دەگۆرین بۆ یۆتوپیا و لە مەھال نزیك دەبنەو، لێ ئەزموونی ئەم چەند سەلەھێ دوایی و بە تاییەت بوون و سەنگی ژن لە پۆژئاوا، سەرکەوتنیان لە رابەراییەتی و ئیدارەیی خۆسەری

وهك نمونونه يه كي دانسقه، هه له ي ئه و رهخنه گرانه ي راست كرده وه كه بايي ئه وهنده نه يانتوانيوه رپوبه ريكي گهر بچووكيش بيت له ئاماده ي، به يو توپيا له ناو ئاي دولوژيا دا ببه خشن. مه به ستم له وه يه هيچ ئايديو لولوژيا يه ك نيبه له بنه رهدا ره هه نديكي يو توپيانه ي نه بيت. كه واته گهرانه وه ي ئاپو بو ئه و وينه يه ي چاخ ي به رديني ژن و روله كاني وهك به ره مه ينه ر و دابه شكه ر و ... هتد، به و ئامانجه يه تا سه رله نو ي ئه و تايبه تمه ندييانه ي كار هكته ري ژن زيندو و بكا ته وه و بيداته وه به خود ي ژن خو ي، كه پيا و دواتر له گه شه ي قوناغي را و و بوونيدا به را وچيي و نيچيره وان و چه له نگ و دليتر، لي ي ذيوه و لي ي بي به ري كر دوون. به مانايه كي تر، سوود ه رگرتنه وه له و وينه يه ي ژن رهنگه به ديويكدا جو ره مو ركيكي ئه فسانه يي و يو توپي ببه خشيته ئاي دولوژيا ي ئاپو، به لام به ديوه كه ي تري شدا ده بيت بزايين سه رله نو ي زيندو و كر دنه وه ي ژنه و به خشينه وه ي ئه و تايبه تمه ندييه سياسي و كو مه لايه تي ي و ئابوور ييانه ي خو يه تي وا پيا و له چنگي ده ره يتا ون و ئاماده نيبه پي ي بداته وه و دان به ژندا بنيت وهك بوونه وه ريكي هاوما ف و هاوتوانا.

**كه واته با بگه ر ئينه وه سه ر پرسياري پيشو و؛ دو خي جه نگ كامه يه؟**

وه لام ي هو بز بو ئه م پرسياره يش له شيكر دنه وه ي په يوه ندي هي زه له نيوان پياوي به ده سه لات به رانه ر پياوي لاواز. به و مانايه ي ئه و كاته ي پياوي لاواز و بيده سه لاته ده زانيت و درك

به‌وه دهكات كه له باریدایه هاوشیوهی پیاوه‌که‌ی دراوسی بیټ، ده‌توانیت وهك ئەو به‌هیز و خاوه‌نده‌سه‌لات بیټ، ئا له‌و کاته‌دا بیروکه‌ی شه‌ر د‌نه‌ی ده‌دات و ئاماده‌گی ته‌واوی هه‌یه، چونکه له‌ملایشه‌وه ئەوه‌ی به‌هیزه، ده‌زانیت بۆی هه‌یه و پ‌یی تیده‌چیت ئەویش وهك ئەوی تر لاواز بیټ، دوودلی و ترسی ئەوه‌ی پ‌وژیک بیټ ئەویش ده‌سه‌لات له‌ده‌ست بدات. هه‌ر بۆیه هه‌چیان بیروکه و که‌لکه‌له‌ی شه‌ر وه‌لا ناین و ده‌ستبه‌رداری نابن، ته‌نها له‌یه‌ک کاتدا نه‌بیټ، ئەویش ئەو کاته‌یه‌ و جه‌نگ د‌ژی یه‌کتری به‌رپا بکه‌ن. پارادوکسی ئەم جه‌نگه‌ له‌وه‌دایه هه‌ر به‌ ته‌نیا ئەو کاته ده‌کریت که به‌ هه‌موو شیوه‌یه‌ک یه‌کیان ئەوه‌ پ‌یشان بدات که ده‌توانیت بجه‌نگیت، ده‌توانیت جه‌نگی یه‌کلاکه‌ره‌وه هه‌لبگرسیټیت، جه‌نگی بردنه‌وه‌ی هه‌یز، خولیا‌ی جه‌نگ و بردنه‌وه‌ی جه‌نگ به‌ شیوه‌یه‌ک له‌ کاروکرده‌وه‌کانیاندا بۆ ده‌ستبه‌دارنه‌بوونی بیروکه‌ی جه‌نگ خۆی نمایش ده‌کات که ته‌واو راسته‌قینه‌ ده‌رده‌که‌ویټ، هه‌نده‌ راسته‌قینه‌ که‌ و له‌وه‌ی تر ده‌کات دوودل بیټ و گومانی له‌ توانا و هه‌یزی خۆی بۆ بردنه‌وه‌ی شه‌ره‌که هه‌بیټ. هه‌ر بۆیه کاتیک قسه‌ له‌ سه‌ر هه‌یز و په‌یوه‌ندی هه‌یزه، ئەوا به‌ رای هۆبز پ‌یوسته‌ ره‌چاوی ئەم سی پ‌یوه‌ره‌ بکریت:

یه‌که‌م: نمایشیکی ورد و پ‌یوراو: واته‌ نمایشیکی ورد و فیتی ئەوه‌ی تر بۆ هه‌یز و ده‌سه‌لاتی من، هاوکات نمایشیکی ورد و پ‌وونی خۆم بۆ هه‌یز و ده‌سه‌لاتی خۆم و ئەوه‌ی تریش.

ئەم خالە بۆ ئىمەى كورد زۆر گرنگە، بەبى وردبونەوہ لە دەسلەلات و ھەژمونی خۆمان وەك ھىز و ھاوكات وردبونەوہ لە نامىشى ھىز و دەسلەلاتى ئەوى تر وەك ھەژمون كە چى لە باردايە و دەتوانىت چى بكات، ئەوا ئەگەرى بردنەوہى جەنگەكە دەخاتە مەترسىيەوہ. ئىستا كاتىك دەنگۆى ئەوہ ھەيە توركىا لاوازە بۆيە پەناى بۆ دانوستان و ئىمرالى بردوہ، شتىك نىيە ئىمە ھەر وا سەيرى بكەين و بە ھەست و سۆز مامەلەى لەگەل بكەين، چونكە كورد ئەو كاتە خاوەنى دەسلەلات و ھىز و ھەژمونی خۆيەتى كە بتوانىت شەرەكە بەبى خودى شەر بباتەوہ، ئەو كاتە براوہيە بتوانىت وا لە ئەوى تر بكات دەستبەردارى بىرۆكەى جەنگ بىت، چونكە دركى بەوہ كردوہ كوردىش لەمەولا خاوەنى ھىز و ئىرادەيەكە و دەتوانىت جەنگەكە يەكلایى بكاتەوہ.

دووہم: گوزارشتكردن لە ئىرادەى شەرپكردن، واتە تۆ بەوپەرئى ئىرادەوہ جەنگ بەرپا دەكەيت، تواناى خۆت بۆ بردنەوہى جەنگەكە نامىش دەكەيت. بە مانايەكى تر، نىوہى بردنەوہى جەنگەكەت لە سەر گوزارشتكردى خۆت وەستاوہ بۆ دەستبەردارنەبوون لە بىرۆكەى جەنگ و شۆرپش.

ئۆجالان لەمبارەيەوہ دەللىت: گەر ئەمجارەيش نەگەين بە دەولەت، ئەوا دەستەبەردارى شۆرپش نابىن. كاتىكىش دەللىت شۆرپش مەبەستى گەيشتنە بە ئازادى، ئەو خۆى دەللىت: (شۆرپشى پانتۆل، شۆرپشى شەپقە، شۆرپشى خواردنەوہ، شۆرپشى مەستوبوون، بە كورتىيە ھەموو رۆژىك شۆرپشىك، ئەوانە فرىان بە شۆرپشەوہ نىيە،

لە مێژووی شۆرشەکان بڕوانن، شۆرشێکی بەو شیۆهیه نییه<sup>(i)</sup>.

سێیه م: بەکارهێنانی تاکتیکی بێلایانه، ئەمەیش پێویسته ئەقڵی ورد و پوونی له گه‌ل بێت، که‌ی ئەم تاکتیکانه و به‌ چ شیۆاز و گوتاریک به‌کاری ده‌هێنیت. چونکه‌ لێره‌دا تۆ باس له‌ ترس و دوودلێی خۆت بۆ هه‌لگیرسانی جه‌نگ ده‌که‌یت، لێ به‌ شیۆهیه‌ک ئەو ترسه‌ نمایش ده‌که‌یت، ئەوی تری به‌رانبه‌ر له‌وه‌ تیبگات تۆ ته‌نیاوته‌نیا ئەو کاته‌ هه‌ست به‌ دنیایی ده‌که‌یت و له‌ به‌رپابوونی شه‌ره‌که‌ ناترسیت که‌ لانی که‌م ئەوی تر هینده‌ی تۆ ترس و دل‌پراوکی له‌ هه‌لگیرسانی شه‌ر بێت، گه‌ر بکریت له‌ تۆیش زیاتر له‌ به‌رپابوونی شه‌ر بترسیت، جا ئەو کاته‌ تۆ ده‌توانیت ده‌ستبه‌رداری خودی بیروکه‌ی جه‌نگ بێت.

هه‌میسان گه‌ر له‌م دیده‌ هۆبزییه‌وه‌ ته‌ماشای ئیستای کورد بکه‌ین به‌ تابه‌ت له‌ پوژئاوا و پێشنیاره‌کانی رێبه‌ر ئاپۆ له‌ ئیمراڵیه‌وه‌ له‌مه‌ر دوخی شه‌ر و ئاشتی، ئەوا ئەوه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌ویت کړوکی قسه‌کانی ئاپۆ مانای ده‌ستبه‌ردار بوون له‌ شۆرش و دانانی چه‌ک نییه‌ له‌ به‌رده‌م دوژمن وه‌ک ئەوه‌ی زۆریک پێیان وایه‌، به‌ لکوو ئاپۆ به‌ وردی شه‌ری ئیراده‌ ده‌کات، شه‌ری خولقاندنی ترس و دل‌پراوکی له‌ نیو ئەوی تردا ده‌کات بۆ ده‌ستبه‌ردار بوونی بیروکه‌ی جه‌نگ، به‌مه‌یش کورد نه‌ک نادۆریت، به‌ لکوو ده‌بێته‌ هاوه‌یز و هاوده‌سه‌لات. ئاپۆ دنیایه‌ له‌وه‌ی شه‌ری یه‌کلکردنه‌وه‌ی هێز و هه‌ژموونی هێز، به‌ ئاشتی و له‌ کاتی ئاشتییدا ده‌کریت.

i- له‌ په‌رتوکی کرشتنی بیاوه‌تی - گفتوگی ماھیر سایین له‌ گه‌ل عه‌بدوڵا ئوچالان



گەر بگەرپئینه وه سەر دیدی فۆکوۆ سه بارهت به پئوه ره کانی  
 هۆبز، ئەوا پێی وایه سه ره پای هه موو ئەم قسانه يش سه بارهت  
 به هیز و پئوه ره کانی، وه لئ ئەمه مانای ئەوه یه نییه سرووشتی  
 ئەو دهوله ته ی هۆبز پیناسی ده کات، تۆقینه ر و درندانه بیت به و  
 واتایه ی هه مووی په لاماری هه مووی بدات. به لکوو بۆ هۆبز  
 دۆخی سه ره تایی جهنگ به واتای به ریه ککه وتن، روو به روو بونه وه،  
 پیکدادان به چهک و شه ری دهسته ویه خه و مسته کۆله ی نیوان  
 پیاوه کان نییه، وه کچۆنیش له نیوان ئەو هیزه درندانه دا نییه وا  
 بهر دراوان و سه ره به خۆن. چونکه ئەوه ی جیی سه رنجه له دۆخی  
 شه ره سه ره تایی و پریمی تقه که ی هۆبزدا شتیک به ناوی مهیدانی  
 جهنگ له گۆرئ نییه، نه خوین هه یه و نه لاشه ی کوژراو، به لکوو  
 ئەوه ی هه مانه، بۆ خویندنه وه ی ئەو شه ره به ته نها بریتییه له:

نمایش، مانیفیست، ئاماژه و هیما، گوزارشتکردن بۆ ئیراده، ته له  
 و دژه که ی، نادلنیایی و به بهرگی دلنیاییه وه خۆی دهنوینت. به  
 مانایه کی تر، ئیمه له بهردهم شانۆیه کداین و نمایش و ئاماژه کانی  
 نمایشه کهش خویان ئالوگۆر ده کهن. ئەم ئالوگۆر کردنه يش  
 په یوه ندیی به ترس و نادلنیاییه وه هه یه. له م شانۆیه دا شتیک نییه  
 به ناوی کات، چونکه راستییه که ی ئیمه له شه ره که نه گلاوین. واته  
 ئەوه ی هۆبز ده یه ویت پیمان بلت ئەوه یه؛ تایبه تمه ندییه درندانه و  
 ئاژه لیبه کانی مروّف هۆکاری سه ره کیی دۆخی شه ر نین، به لکوو  
 دۆخی شه ر بۆ هۆبز په یوه ندیی ته واوی به دیپلوماسییه تی  
 ناکو تایی (Unending Diplomacy) - نیوان رکابه ره کانه وه

ههیه، که ئەمان به سرووشتی خۆیان له گه‌ل یه‌کتری یه‌کسانن و جیاوازییان نییه.

پرسیاره‌که بۆ فۆکۆ و بۆ ئیمه‌یش ئه‌وه‌یه چۆن له ناو شانۆیه‌کدا که تیایدا به‌ته‌نها ئاماژه و نمایشه‌کان ئالوگۆر ده‌کرین، نمایشیک بێ شه‌ر و پیکدادان، که بۆ خۆیشی دۆخی جه‌نگه، ده‌بیته هۆی له‌دایکبوونی سه‌ره‌وه‌ریی، لیفتان، (State) ده‌وله‌ت؟

وه‌لامی هۆبز بۆ ئهم پرسیاره، کاتیگۆریزه‌کردن و دابه‌شکردنی چه‌مکی سه‌ره‌وه‌رییه بۆ دوو به‌ش، ئه‌وانیش ئه‌مانه‌ن: سه‌ره‌وه‌ریی له‌رێی دامه‌زراوه‌کان و سه‌ره‌وه‌ریی له‌رێی ده‌سکه‌وته‌وه. هه‌رخۆیشی دواتر جووری سه‌ره‌وه‌ریی سییه‌م باس ده‌کات که بریتیه له سه‌ره‌وه‌ریی وه‌ک هی‌ز و هه‌ژموون له‌رێکخستنی ئه‌و دوو سه‌ره‌وه‌رییه‌ی تردا.

ئه‌وه‌ی گرنگه‌ لێره‌دا ئه‌وه‌یه تۆ له‌ لایه‌ک سه‌روه‌ت و سامانیکت به‌هۆی دامه‌زراوه‌کانته‌وه هه‌یه، له‌ لایه‌کی تریشه‌وه سه‌روه‌ت و سامانیکت به‌هۆی ده‌سکه‌وته‌وه هه‌یه.

فۆکۆ بۆ زیاتر روونکردنه‌وه‌ی ئهم تیزه‌ی هۆبز ده‌لیت: با وای ده‌نین پرسیار له‌ خۆمان ده‌که‌ین، تا بزاین چێ روو ده‌دات کاتیک تۆ دۆخی جه‌نگت هه‌یه، لێ کۆتایی به‌ دۆخی جه‌نگ دینیت؟

فۆکۆ جه‌خت له‌وه‌ ده‌کاته‌وه و ده‌لیت: دووباره‌ی ده‌که‌مه‌وه، مه‌به‌ستم دۆخی جه‌نگه به‌بێ بوونی خودی جه‌نگ، واته‌ ئه‌و

کاتەى بە تەنھا نەمايش و ھەرەشەى جەنگ لە ئارادايە؟ وەلامى ئەم پرسىارەيش ئەوھىە پىاو لەم دۆخانەدا بېريار دەدات، لى کام بېريارە؟ ھەلبەت بە ھىچ شىوھىەک بېريارەکە ئەوھ نىيە تۆ واز لە مافى خۆت بېئىت و بىدەيتە دەست ئەوانى تر. بەلکوو بە پىچەوانەو، لەم کاتانەدا بېريارى ئەوھ دەدەيت کەسىک راسپىریت، يان کۆمەلەکەسىک رادەسپىریت تا نوینەرايەتییە بکەن. ئا لىرەيشدا مانای سەرەوەر جارىکى تر خۆى پىناسە دەکاتەو، چونکە ئەوھ سەرەوەر دەتوانىت رابەرايەتییە و نوینەرايەتییە ئەو کەسانە بکات وا ھەر لە سەرەتاوھ ھىز و دەسەلاتى خۆيانيان داوھتەى تاوھکو ئەویش يان ئەوانىش، نوینەراتى خەلکەکە بکەن. دووبارە پىوئىستە ئەوھ بزانىن کە سەرەوەر ئەو کەسە نىيە وا ماف و ھەقى کەسەکان بۆ خۆى بەریت، بەلکوو ئەوھىە وا دەچىتە شوىنى ئەوان و ھەموو ھىز و دەسەلاتى ئەوان بۆ خۆى دەبات تا بتوانىت بېريار لە باشە و چاکەى ئەوان بدات. ھۆبز لە مبارەيەوھ دەلەيت: (سەرەوەر بوونى کەسەکان ھەلدەگریت). بە راي ھۆبز ھەر کاتىک ئەم خستەبىريە لە نىوان خەلک و سەرەوەر دا، پووى دا، ئەوا مانای ئەوھىە ئەو خەلکانەى خۆيان داوھتە دەست سەرەوەر لە ناو کەس يان کەسانى سەرەوەر دا ئامادەگى و بوونيان ھەيە. ھەر لەبەر ئەوھ سەرەوەر ھەرچىەک بکات و بلەيت، واتە ئەوانىش وەک خەلک دەلەين و دەیکەن، چونکە ئەوان خۆيان ھەر لە سەرەتاوھ سەرەوهران درووست کردوھ و مافى نوینەرايەتییە و رابەرايەتییان داوھتە دەستى، ھىزى سەرەوەر لە خۆيەوھ نەھاتوو، بەلکوو دەگەرپتەوھ بۆ ئەو خەلکانەى لە سەرەتاوھ داويانەتە دەستى و

رادەستی ئەویان کردووہ. بە مانایەکی تر، سەرورەر مۆدیلیکی تری کەسەکانە، خەلکە، مۆدیلیک، کە دەتوانین بلیین ھەم کەسایەتیەکی دەستکردی ھەیە، چونکە زادەیی ئەوانەییە و درووستیان کردووہ، ھەم مۆدیلیکی راستەقینەشە، چونکە توانای بریاردانی بە سەر ئەوانەدا ھەیە و خۆیان درووستیان کردووہ. تەنانەت لەو کاتانەیش سەرورەر بە سرووشتی خۆی وەک پاشا و مۆنارک لە دایک دەبیت و دیتە دونیاوہ، لێ ھیشتا ھەر بە دیویکیدا کەسایەتیەکی دەستکردی ھەیە، سەرورەر وەک کەسایەتی دەمینیتەوہ، تەنانەت ئەو کاتانەشی کۆمیتەییەک پالپشتی بریارەکانی دەکەن.

ئەم وەسفەیی سەرورەر بۆ تیگەشتن بوو لەو سەرورەت و سامانەیی لە پێی دامەزراوہوہ کەلەکە و درووست دەبیت. ھەر بۆیە لێرەدا ئەوہی سەرورەر پێکی دەخات و بەپێوہی دەبات، ئەم سێ شتەن: نمایش، ئیرادە، ھاوکات ئەو پەیمانەییەشی لەگەڵ سەرورەر بۆ ریکخستن و بریاردان دەبەستریین.

شیوازەکی تری سەرورەت و سامان کە لە رێگەیی دەسکەوتەوہییە، تەواو جیاوازە، چونکە ئەمیان لە سەر پەیوہندی ھیز درووست بووہ، بنەوان و بنیادەکەشی میژووویی و ھەقیقی خیرا و بەدەستو بردە.

بۆ ئەوہی لە میکانیزمەکانی ئەم جۆرہی سەرورەری تیگەین، ئەوا باسی دۆخی پریمیتیفی جەنگ ناکەین، بەلکوو قسە لە سەر گۆرەپانی راستەقینەیی جەنگ دەکەین، ئەو جەنگەیی خوینی تیا

دهرژيت. بۇ شىكارى ئەمەش فۇكۇ دەلئەت؛ بۇ ئەوھى لەم مۇدىلەيان بگەين؛ ئەوا پېويستە بچينەوھ سەر مۇدىلى يەكەم كە مۇدىلى دامەزارەوھىە، واتە تۆ لە سەرەتاوھ دەولەتتىك و سەرورەرىك ھەيە كە بە مۇدىلى يەكەم، واتە مۇدىلى دامەزاراھ درووست بووھ. گریمان ئەم دەولەتە دەكەويتە ژىر ھەرەشەى جەنگىكى راستەقىنە و پېويستى بە برىارى يەكلاكەرەوھ و پىكۆلى سوپايە. جا با وايدانئىن يەك لەو دەولەتەى بەم شىوھىە درووست بووھ بەرانبەر ئەوى تر دەدۆرپەت، سوپاكەى دەشكىت و سەرورەرىيەكەيشى نغرو دەبىت، جا دوژمن ولاتەكە داگىر دەكات و خىرو بىزىشى دەكەويتە ژىر چىنگ. فۇكۇ دەلئەت؛ ئەمە ئەوھىە وا ئىمە ھەر لە سەرەتاوھ لىي دەگەرپىن و دەمانەويت باسى بگەين، ئەوئىش جەنگى راستەقىنە و شەرى مان و نەمان و گۆرەپانى جەنگى راستەقىنە، ئەو جەنگەى پەيوھندىي ھىزى راستەقىنە، سەررەكەوتو و دۆراو ھىلكىش دەكات. جەنگىك كە دۆراوھەكان دەكەونە ژىر رەحمەتى براوھ و سەررەكەوتوھەكانەوھ. ئەگەر وايدانئىن دۆراو و بەزىنراو دەكەونە ژىر دەستى براوھ و سەررەكەوتووان، دەكوژرىن، جا دەولەتەكە خوى سەرورەرىي خوى لە دەست دەدات، چونكە ئەوانەى سەرورەرىي دەولەتەكە بوون كوژران و لەناو چوون، بەلام پرسىيارەكە ئەوھىە ئەى چى روو دەدات گەر دۆراوھەكان نەكوژرىن و بمىنەوھ، چى روو دەدات كاتىك براوھەكان برىارى ئەوھ دەدەن شتىك لە ژيان بە دۆراوھەكان ببەخشەنەوھ؟

لەم رەوشەشدا بە راى فۇكۇ ئەم دوو شتە روو دەدەن؛ يان

ئەۋەتا ئەۋانەى ماون دژى براۋەكان ياخىى دەبن و شوڤرش  
 ھەلدەگىرسىنن، بە مانايەكى تر، جەنگىكى نوئى بەرپا دەكەن  
 تا جارىكى تر پەيوەندىى ھىز رېك بخەنەۋە، واتە دەچنەۋە  
 سەر شەرەكەى يەكەم جار، كە تيايدا لانىكەم بە راى خۇيان  
 دۇرپانەكەيان لە شوئىنىكدا ۋەستاۋە و دەتوانىن بە بەردەۋامىى  
 شوڤرش و خەبات و بردنەۋە و سەرکەۋتن چنگ بخەن. كەۋاتە  
 يان بە تەۋاۋى ژيانى خۇيان دەخەنە مەترسىى و لە شوڤرش  
 بەردەۋام دەبن، ياخود ھىچ شەرپىك بەرپا ناكەن، بەلكوۋ مل بۇ  
 دۇرپانەكەى خۇيان دەخەۋىتنن و ملكەچى براۋەكان دەبن، كاريان  
 بۇ دەكەن، خۇيان و ۋلاتەكەيان پادەستى براۋەكان دەكەن، نەك  
 ئەۋەيش بەلكوۋ باج و سەرانەيەشيان دەدەنى تا زامنى مانەۋەى  
 خۇيان و ئەۋ بىرە لە ژيان بكەن كە ئەۋانى تر پىيان دەبەخشىن.

لەم تىروانىنەۋە جارىكى تر دىنەۋە سەر پرسى ستەمكارىى و  
 داگىركارىى. ستەمكارىى ۋەك دەرئەنجامى داگىركارىى و شەرپى  
 راستەقىنە، ستەمكارىى ۋەك پەيوەندىى ھىز لە نىۋان براۋە  
 دۇرۋادا، فۇكۇ دەلىت: پرس و پەيوەندىى ستەمكارىى بە ھىزەۋە  
 نەك بە سەرۋەرىى، لى لەملايشەۋە ھەر خۇى بىرمان دەخاتەۋە  
 كە ھۇبىز بەم شىكارىيە رازىى نابت، بەلكوۋ بە راى ھۇبىز مژارەكە  
 ھىشتا پەيوەندىى بە خودى سەرۋەرىى و ھەژمونى ھىزەۋە ھەيە.

## ئەي داخۇ ھۆبىز چۆن بىر لە پەيوەندىي سەرۋەرىي بە ھىزەۋە دەكاتەۋە؟

فۆكۆ لە دىرژەي قسەكانىدا سەبارەت بە سەرۋەرىي لە دىدى ھۆبىزەۋە دەلىت: بە راي ھۆبىز كاتىك دۇراۋەكان خولىاي ژيان و ملکہچىي خۇيان بۇ براۋە و سەرکەوتوۋەكان پيشان دەدەن، ئەۋا دىسانەۋە سەرۋەرىي خۇيان ھەلدەبژىرنەۋە، سەرۋەرىي تر بۇ جىگرتنەۋە و لە برى ئەۋەي لە جەنگەكەدا كوژرا. ھەر بۇيە ئەۋە دۇراۋەكان نىن بە شىۋەيەكى تۇقىنەر و دېندانە كۆمەلگەيەك لە سەر بنەماي ستەمكارىي كۆيلايەتىي و خزمەتكارىي بىناد دەنىن، ئەۋەي لە كاتى دۇراندنى جەنگەدا پروو دەدات، يان كاتى جەنگەكە، ياخود دواي تەۋاۋبوۋنى دۇراندنەكە، خودى ترسە، يان يەكگرتنەۋەي ترسەكانە، ياخود كەلكە و ھەرەشەي مەرگ و لەناۋچوۋنە، بە راي ھۆبىز ئەم ترس و ھەرەشەي مردنەيە ئىمە دەباتەۋە بەرەۋ نەزمى سەرۋەرىي، واتە پژىمى ياسايى دەمانباتەۋە سەر خالى سفرى ھىزى رەھا.

كارە گەرەكەي ھۆبىز كاتىك دىتە سەر پرسى سەرۋەرىي ئا لىرەدايە، لەم بەشەدايە ئىمە بەر سىگوشەي سەرۋەرىي، كە برىتتىيە لە ئىرادە-ترس-سەرۋەرىي لە خالى سفردا، دەكەۋىن. چونكە ھۆبىز باسى جۆرىكى ترى سەرۋەرىي دەكات يان با بلين جۆرى سىھەم بۇ سەرۋەرىي دامەزراۋە و سەرۋەرىي دەستكەۋت زياد دەكات، ئەمە ھاۋشىۋەي ئەۋانە، لى ئەم جۆرە لە سەرۋەرىي پاش جەنگ و بە تايبەت دواي دۇراندنى جەنگ درووست دەبىت. من

ئەم جوۆرەى سەرۆهریى به سەرۆهریى ھۆگریى ناو دەبەم، چونکە ھۆبز لە وەسفی ئەم سەرۆهرییدا دەلیت: (ئەو جوۆرە پەيوەندیى و ڕایەلەیهى منال لەگەل دایک و باوکى ھەیتى، بە تايبەت لە گەل دایکى. ھۆبز دەلیت تەماشای منالیکى تازەلەدایکبوو بکەن، دایک و باوکى (باوکى لە کۆمەلگەیهکى شارستانیى، دایکیشى بە نەزمى سرووشتیى) ئەم دایک و باوکە ڕى نادەن منالەکەیهن بمریت.

منال بى دایک و باوکى، بە تايبەت بەبى دایکى ناتوانیت بژى و گەشە بکات، گریان و کوڕوزانەو وەک ناماژەیهک بۆ دابینکردنى پێویستییهکانى بەکار دەھینیت، بۆ چەندین سال منال خاوەنى ئیرادەى خۆى نییە، بەلگوو ئیرادەى دایک و باوکى جیبەجى دەکات، چونکە ئەو ئەوانن مافی مانەوہى دەستەبەر دەکەن. دایک سەرۆهریى خۆى بە سەر منالەکەیدا دەنوینیت. بە ڕای ھۆبز ملکہچى و گوێڕایەلى منال بۆ دایکى بۆ ئەوہیە تا ژيان و بوونى خۆى دەستەبەر بکات. بە ڕای ھۆبز ئەم ملکہچىیەى منال بۆ دایکى ھىچ جیاوازییەکى لەگەل ئەو ملکہچىیەى دۆراوہکان بۆ براوہکان نییە کاتیک جەنگەکە تەواو دەبیت.

فۆکو دەلیت دەبیت ھەر بەم شیوہیە لەم شیکارییەى ھۆبز بگەین کە ئەو دەیەویت ئەوہمان بۆ نیشان بدات کە فاکتەرە جەوہریى و بریاردەرەکانى دروستبوونى سەرۆهریى پەيوەندیى بە جوۆرى ئیرادە، یاخود شیوازی دەربڕین و گوزارشتکردنەوہ نییە، بە مانایەکى تر، سەرۆەر ئەو کاتە دروست نابیت کە ئیمە چەقۆمان لە سەر مل بیت، یان بە راستەوخۆ بزانیى چیمان



دهويت تا داواى بکهين. بهلکوو بو ئه وهى سهروهريي بيته بوون،  
 ئهوا پيويستمان به ئيرادهيه کی راديکال ههيه بو ژيان، ئيرادهيه کی  
 ئه وهنده توکمه که هيزی ژيانمان بداتی، ئه گهر چی ئه مهيش  
 ئهسته مه ئه گهر ئه وهى تر مافی ژيانت نه داتی.

ئو هيزه ی ئاره زووی ژيانمان ده داتی هيزی مانه وه له بری مردن،  
 هه ر ئه وه هيزه يه سهروهريي جاريکی تر ده دۆزیته وه و پیناسه ی  
 ده کاته وه. سهروهرييه ک، که به ها ياسایي و شه رعیه که ی هینده ی  
 ئه وه سهروهرييه مانداره وا له رپی دامه زراوه و هاوپه يمانیه وه  
 دروست بووه. فۆکو لیره دا به پالپشتی هۆبز ديسان ده لیته وه  
 که ئه وه ی لیره دا سهنگی مهحه که و شته کان ریک ده خات، خودی  
 جهنگه که نییه، به لکوو ترس و هه ره شه ی به رپابوونی جهنگه،  
 واته ئه وه ی سهروهريي تو وهک ده ولت ده خاته مه ترسییه وه،  
 ترس و هه ره شه ی جهنگه نه ک خودی جهنگ خو ی. پهنگه لیره دا  
 نمونه ی ولاتی سوید له م گورانکاربیانه ی ئیستا به تايهت له گه ل  
 روودانی شه ری نیوان ئوکرا نیا و رووسیا نمونه يه کی باش بیته  
 بو روونکردنه وه ی تیزه که ی هۆبز و شیکارییه که ی فۆکو. ئه وه ی  
 سویدی له رزان و وای لی کرد بیته به شیک له هيزی ناتو بو  
 پاراستی سهروهريي خو ی، هه لگیرسانی جهنگ نه بوو دژ به  
 ولاته که ی، به لکوو هه ره شه و ترسی به رپابوونی په لامار و ئه گهری  
 جهنگی رووسیا یه دژ به سوید.

بۆ ئەو هی کۆتایی بە تیزه‌که‌ی هۆبزی سه‌بارهت به‌ جهنگ و په‌یوهندی هیز بینین، ئەوا ده‌لێین گه‌رانه‌وه بۆ چه‌مکی جهنگ به‌ یارمه‌تی تیزه‌کانی هۆبزی گه‌رانه‌وه‌یه‌کی سه‌رپیتی نییه، به‌ لکوو پیشاندانی ره‌گورپیشه‌ دێرینه‌کانی ئەم چه‌مکه‌یه به‌ درێژایی میژووی سیاسه‌ت. قسه‌کردنی هۆبزی له‌ سه‌ر جهنگ و ەك چاره‌نووسی‌کی چه‌تیمی مروف بۆ پێرۆزکردنی جهنگ و که‌لکه‌له‌ی هه‌لگیرسانی جهنگ نییه، به‌ لکوو ئەو هی هۆبزی کاری له‌ سه‌ر کردووه، سنوردانانه بۆ داگیرکاری و سه‌تمکاری، هه‌لبه‌ت بۆ ئەو له‌ کاتی خۆیدا داگیرکردنی نیشتمان‌ه‌که‌ی خۆی. هه‌ر بۆیه گه‌رانه‌وه بۆ میژووی جهنگ و ئاکامه‌کانی ئەوه‌مان بۆ پشتراست ده‌کاته‌وه کاتیک ئیمه‌ باسی په‌یوهندی هیز و ده‌سه‌لات ده‌که‌ین، ئەوا ناتوانین باسی ماف و دادپه‌روه‌ری بکه‌ین، واته‌ هه‌موو قسه‌کردنیک له‌ سه‌روه‌ری و چه‌مکی ده‌وله‌ت قسه‌کردنه‌ له‌ سه‌ر خۆدی داگیرکاری و سه‌تمکاری. چونکه‌ گه‌ر به‌م شیوه‌یه ته‌ماشای داگیرکاری نه‌که‌ین و ەك به‌ره‌می په‌یوهندی هیز و ده‌سه‌لات، ئەوا هه‌رگیز له‌ چنگی داگیرکاری و سه‌تمکاری قوتارمان نابێت. به‌ رای فۆکو گه‌ر له‌ چنگی داگیرکاری رزگارمان نه‌بیت، ئەوا له‌ خۆدی میژووی سه‌تمکارییش رزگارمان نابیت. که‌واته‌ ده‌بیت هه‌ر به‌م شیوه‌یه له‌ گوتاری فه‌لسه‌فه‌ سیاسی و یاساییه‌که‌ی هۆبزی بکه‌ین که‌ ئەو به‌ هه‌موو شیوه‌یه‌ک ده‌یه‌ویت دابرا‌نیک له‌م میژووه‌گه‌راییه سیاسییه‌ی وا له‌ کیشمه‌کیشی سیاسی سه‌ده‌ی چه‌ده‌دا زۆر کارا و ئاکتیف بوو، دروست بکات.

## نایب له نیوان ئیمان و بیئیمانی به دهوله‌ندا

ئێستا که مقومقوی دروستبوونی رۆژه‌لاتی ناوهراسیتیکی نوی و له‌گوپ، هه‌مووی باسی نه‌خشه‌ی تازه و نوی بۆ ناوچه‌که ده‌کن، هه‌مووی قسه له سه‌ر ئه‌مه‌ریکا و دهستی ئه‌مه‌ریکا و ئیسرائیل له دروستبوونی و نه‌خشه‌ندانی ئه‌م نه‌خشه‌ نوێه‌دا ده‌کن، ئه‌وا پرسیاره‌که ئه‌وه‌یه ئایا ئه‌م گۆرانه‌کارییانه به‌ره‌و پێشه‌وه‌مان ده‌بات و پرگارمان ده‌کات یا خود ده‌مانباته‌وه دواوه؟ یان ئه‌مه‌ خوی خالی بنه‌سه‌ت و چه‌قبه‌سته له ناو گێژهلۆکه‌ی هیز و هه‌ژموونی زله‌یزه‌کانی دونه‌دا؟ یان هیشتا ئه‌مه‌یش روون به‌رچا و نییه، هه‌ر بۆیه زۆریک له سیاسییه‌کان به دۆخی خۆله‌میشیی و دۆخی گواستنه‌وه‌ی قوناغیک به‌ره‌و قوناغیکی تر ناوی ده‌بن.

به‌گه‌رانه‌وه بۆ دیدوبۆچونه‌کانی نایب سه‌باره‌ت به‌ چه‌مکی ده‌وله‌ت، بۆ ئه‌وه‌ی وه‌لامی ئه‌م پرسیارانه‌ بده‌ینه‌وه، ئه‌وا پێشوه‌خت پێویسته پیناسه‌یه‌کی راست و دروستی چه‌مکی ده‌وله‌ت بکه‌ین، چونکه هه‌موو ئه‌م ته‌مومژ و ناروونیه‌ی له‌ ده‌وری ئه‌م قوناغه‌ نوێیه‌ هه‌یه، له‌وه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوه‌وه که ئیمه‌ بویری ئه‌وه‌مان نیه به‌ روونی بچینه‌وه سه‌ر میژوو و سه‌ره‌تای دروستبوونی ده‌وله‌ت و پیناسه‌ی ده‌وله‌ت وه‌ک خوی بکه‌ین. نایب ئاماره‌ به‌ (باکوئین) ده‌کات وه‌ک بیرمه‌ندیکی ئانارشیه‌ست که باوه‌ری وایه ده‌وله‌ت بریتیه له (خراپه‌ی ره‌ها و موته‌لق) ئه‌و خراپه‌یه‌ی زه‌روره‌ته و بوونی پێویستییه‌کی جه‌برییه بۆ هه‌موو میله‌ت و نه‌ته‌وه‌یه‌ک. ده‌وله‌ت بوونیکی هینده جه‌بری و زه‌روورییه بۆ هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌ک

که ته‌نانه‌ت مارکس‌ش نه‌یانتوانیوه چه‌مکی ده‌ولت تیپه‌رینیت به قونایکی زه‌روری و ئیجباری بینویه‌تی. وه‌لی ئه‌وه‌ی ئاپۆ له مارکس جیا ده‌کاته‌وه، ئه‌وه‌یه ئیمه پیوستمان به ده‌ولت نییه، چونکه خودی ده‌ولت هه‌ر له سه‌ره‌تاوه ئامراز و ده‌ساویژی کاره‌ساتی گه‌وره‌ی مرؤفایه‌تیه، ده‌ولت به‌بی داگیرکاری و سه‌مکاری ئه‌وانی تر دروست نه‌بووه و دروستیش نابیت، به‌م مانایه‌ش بیت ده‌ولت نه‌ زه‌روره‌ته و نه ئیجباریشه، ئاپۆ راشکاوانه ده‌لیت: (ئه‌گه‌ر منیش پیشتر خلیسکابیتمه ناو گه‌مه‌ی باوه‌رپوون به‌وه‌ی (ئازادیی پیوستی به‌هه‌ژموونی ده‌ولت)ه، ئه‌وا تاوانیکم کردووه، خودی تاوانه‌که‌م له‌ فایرۆسی شه‌ر و هه‌ژموونی ده‌سه‌لاته‌وه هاتووه، باوه‌ر و یه‌قینم به‌وه‌یه چاره‌سه‌ری هه‌موو کیشه‌کان له‌ دروستبوونی ده‌ولت‌دایه، ئه‌و ده‌ولته‌یش به‌ شه‌ر دروست ده‌بیت و به‌ شه‌ر و جه‌نگ سنوره‌کانی دیاریی ده‌کریت، ئه‌م باوه‌ره‌ بۆ ئیمه‌یش وه‌ک قسه‌ی قورئان وابوو، ئه‌م ئیمان و یه‌قینه‌ نه‌ک هه‌ر بۆ من به‌لکوو نه‌خۆشیه‌که به‌ زمان و سه‌روێرد و زهنی هه‌موو سه‌رکرده‌ی چه‌وساوه‌کانه‌وه‌یه، منیش وه‌ک سه‌کرده‌یه‌ک له‌م نه‌خۆشیه‌ به‌ده‌ر نه‌بووم، هه‌ر بۆیه ده‌لیم تاوانبارم.)

چونکه ئه‌زمونه‌کانی ده‌ولت‌بوون له‌ یه‌که‌م ده‌ولته‌وه، که میژووه‌که‌ی بۆ سوومه‌رییه‌کان ده‌گه‌ریته‌وه، تا ده‌ولته‌ی ئیستای سه‌رمایه‌داریی، که ئه‌مه‌ریکا رابه‌رایه‌تی ده‌کات، ئه‌وه‌مان بۆ پشتراست ده‌کاته‌وه که دواتر هه‌مووی ده‌بیت به‌ چه‌ته و رېگر له به‌رده‌می ئه‌وانی تر، ده‌ولت بی چه‌وسانه‌وه و داگیرکردنی ئه‌وانی

تر وهك بوونيكى توكمه و پيروژ، ناتوانيت خوئى رابگريٽ و دريژه به خوئى بدات. هەر بۆيه بۆ ئاپۆ پيناسهئى دهولەت نهك نابيتهوه به زهرورهت و پتيويستيهكى ئيجباريي، بهلكوو به وهرههميكي خراپ و كوشندهئى مرؤفايهئى ناوى دهبات و پيئى وايه دهبيت ئهم وهرههمه له رهگوريشهوه بپرتهوه. بۆ ئهوهئى رهگوريشهئيشى بزانيه ئهوا دهبيت بچينهوه سهه ميژووى درووستبوونى يهكه مين دهولەت كه دهولەت سوومهريي و راهيبهكانه. ههلبهت ليرهدا ئاپۆ مه بهستهئى له دهولەته وهك ئادات و ئامرازى دهسهلاتنگهرايى و چهوسانهوه و ستهمكاريي، لئى بهشهكهئى ترى دهولەت كه پهيوهسته به بهرههمى گشتيي و ئاسايش و ئاشتهوايي كوومهلايهئيشى، ئهوا ئاپۆ باسى ديموكراتى دهكات وهك ئهلهرناتيف بۆ دهولەت، واته ديموكراتى له ناو بوونىدى دهولەتدا نا، بهلكوو خودى ديموكراتى له برى ئهو بوونهئى پيئى دهوتريت دهولەت.

جيئى سههرنجه ئهم تيزه له رابههه و سياسيهكى وهك ئاپۆ بيت، ئاپۆ وهك يهكيك له هههه سههركرده ليهاتوووهكانى كورد، كورد وهك گهورهترين ميللهئى دونيا كه تا ئيستاييش خاوهئى دهولەئى خوئى نيبه، هههه بهئى دهولەئيشى و لهتبوونى له چوار دهولەئى ناوچهكه كرديوويهئى به پاروويهكى ئاسان بۆ هههه لايهك بيهويت زهفهري پيئى ببات! ئيمه وهك كورد چوون بتوانين ئهم تيزهئيهئى ئاپۆ قبول بكهين كه ئهم تيزه بۆ خوئى دژهتيزى ئاپۆ خوئهئى له لايهك، له لايهكى تريشهوه ههلهوشانهوهئى خهونى مليونهها كورده له هههه چوار پارچهئى كوردستان بۆ درووستبوونى

دەولەتی کوردی سەر بە خۆ، خەونیکی دێرین بۆ ئازادبوون لە چنگی داگیرکاری تورک و عەرەب و فارس. ھەر بۆیە بۆ ئەوێ لە خۆمانەوێ پەلای تانە و پەخنە لە ئاپۆ نە دەین و ھەولەکە بۆ ئاستی بە کەم نە گرین، بۆ ئەوێ لە یەک کاتدا لە ئیمان بێ ئیمانی ئاپۆ بە دەولەت بگەین، ئەوا لانی کەم پێویستە زۆر بە وردی پارادیمە کە و ستراتژی پارادیم و کۆی تیزە کە، بە وردی بخوینێنەوێ.

بە پای ئاپۆ ھەموو ئەو کۆمەڵناس و عارفانە دەستیان بۆ پرسی دەولەت بردوو و تیوریزەیان کردوو، ھەر ھێندە پراھیب و کاهینە سۆمەرییەکان لەم چەمکە گەشتوون. لێرەشدا ئاماژە بە مارکس دەکات، بەو پێیە ئاپۆ ھەر لە سەرەتاوە زۆر لە ژێر کاریگەری مارکسدا بوو.

بە پای ئاپۆ دەکرا چارەنۆوسی سەرمايەداری سەرکەوتن و گەشەسەندن نەبێت وەک گەورەترین زلھیزی دۆنیا کە ھێچ نەماوێتەوێ ھەلی نەلوشیت و پانامەیت. وەک ئەوێ مارکس پێی وابوو سەرمايەداری و ھەموو سیستەمە چینیەتیەکانی تریش ھێنکی ئیجاباری و زەرورەتیکی مێژوویی بوو و نە دەتوانا خۆمانی لێ لادەین، بەم دیدەشی مارکس باشترین یارمەتی و پالپشتی سیستەمی سەرمايەداری کردوو، سەرەرای ھەموو ھەولە جدیەکانی دژی سەرمايەداری، دواجار بە قازانجی سەرمايەداری و سیستەمە کە شکاوتەوێ، چونکە کاتیک ئێمە باسی یاسا و قانونی کۆمەلایەتی و سیاسی و ئەخلاقیی دەکەین، ئەوا ئێمە یاسایانە لە

جوههري خوياندا شليى و نهرمييهكيان تيدايه و ناكرىت ههمان شيوهى ياساى فيزيا و كيميا و بايهلوزيا ياساى ئىجبارىي و زهرورتهى بوونيان به سهردا جييهجى بكهين. واته ناكرىت ئيمه باوهرمان بهوه بيت گورانكارىيهكان به خهت و هيليكى راست و ريكدادهرؤن، بهلكوو خودى گوران له ههناوى كايؤس و گيژاوهوه ديت، ئهوهى ئيمه باوهرمان به ههتميهت و قهدهرى ئهه و راستيه بيت كه شتهكان به خهتيكى راستدا دهرؤن، ئههوا ئهه باوهره له جهوههريدا ديدىكى دينيى لهخؤ دهگرىت و سهرهتاكهيشى ههر دهگريتهوه بو درووستبوونى يهكهه دهولتهت و كرؤكى دهولتهت وهك پيروزى رهها و هيچ ههليكه بو ههلبزاردن ناهيلتتهوه.

ئاپؤ پيى وايه ئيمه پئويستمان به زانستىكى نوئى سؤسؤلوزىيه تا ههلهكانى كؤن راست بكهينهوه و بويرين شتهكان وهك خويان ناو بهين. پئويسته بگريينهوه سهرهتاي زؤر سهرهتا، ئاماژهكردن به كؤمهلگهى مهشاعىي و سهرهتايى به تهنها وهك كؤمهلگهيهكى سهرهتايى، كه وهك جهبر و زهرورتهى ميژوو بهجيمان هيشتوو، ئهمه خؤى له خويدا بهردهواميى و دريژهپيدانه به كرؤكى ستهمكارىي، چهوسانهوه، دهسهلاتگهرايى دهولتهت... به راي ئاپؤ ئيمه دهبيت وهك يهكههه خانهى سهرهتايى درووستبوونى كؤمهلگه تهماشاي كؤمهلگهى سهرهتايى بكهين، نهك ئهوهيش بهلكوو پئويسته بگريينهوه بو ئهه سهرهتايه و ههر لهويشهوه دهست پي بكهينهوه، تا بتوانين له ههژموون و دهسهلاتى دهولتهتى سهرمايهداريى رزگارمان بيت، كه له ئيستادا ئههمريكا سهروهريي

و نوپنەراپەتیی دەكات، كۆمەلگەى سەرەتایی ۋەك رەحم و دایكى  
 كۆمەلگەى مەزۇفایەتیی، لیرەیشدا ئاپۆ جەخت لە دایك و وینای  
 دایك ۋەك خوداۋەند دەكاتەۋە.

هەمدیسان بۆ ئاپۆ ئەۋەى لە نیو میژووی مەزۇفایەتیییدا مەزن  
 و مەزنتەر دەبیت، ئەۋەى تا بېت هەلدەئاوسیت و گەۋرە دەبیت،  
 بە جۆرېك ئیتر خۆى لە نیو خۆیدا جیی نابیتهۋە، هەژموون و  
 دەسەلاتی دیموکراتیی نییه، بەلكوو دەسەلاتگەرایى، ستهمكاریی،  
 چەوسانەۋەیه، ئەمەیش بە پالېشتیی دەسەلات و جەنگ كراۋە،  
 بە بەردەوامیش دەكریت، تەماشاكردنی دەسەلات و هەژموونی  
 شەر بە واتا تەسكەكەى ئەقل و ئیدراك، خولیای گەۋرەبوون  
 لە ناو بنیادی دەۋلەتدا بە بیانووی دەسەلات بۆ گەشەسەندنی  
 ئیجباریی و زەرۋوری دەۋلەت، خۆى جەۋهەرى كیشەكانە.  
 هەر بۆیه ئیمە پیویستمان بە جیاكردنەۋەى هونەرى سیاسەتە  
 لەگەل عەسكەرتاریەت، هونەرى سیاسەت بۆ بەرپۆهبردن و  
 ئاسایشی گشتیی. بە پای ئاپۆ ئەۋەى تۆزېك ئیدراكی هەبیت  
 لەم جیاكردنەۋەیه تیدەگات، چونكە دەرئەنجامی جودانەكردنەۋەى  
 ئەم دووانە لەیهكتر، دەرەنجامی كارەستباری بۆ مەزۇفایەتیی لى  
 كەوتوۋەتەۋە، هیشتا هەر بەردەوامیشە، گەر خۆمانى لى دەرباز  
 نەكەین، ئەۋا بە كۆتایی مەزۇفایەتیی كۆتایی دیت.

ۋاتە جیاكردنەۋەى ئیدارەى دیموکراتیی لە ئیدارەى ستهمكاریی  
 جەۋهەرى تیگەیشتمانە لە چەمكى دەۋلەت. بۆ ئەۋەى ئەم  
 جیاكردنەۋەیه بكەین، ئەۋا پیویستمان بە زەمینەسازییە لە هەردوو



ئاستى تيۋرى و پراكتىكىدا، ھەلبەت لە ھېچ شوئىنىكى تىزەكەى ئاپۇ ئەو ھەتتە ھاتووھە كە تۆ وھك ئىدارەھەكى ديموكراتىيە خاۋەنى ھىز و مىلىتارى خۆت نەبىت وھك مىللەت، لە كاتى جەنگدا دەستەوسان بوھستىت تا كۆمەلكوژت بھەن.

ئەم گەر ھەتتە پاشە و پاشەى ميژوو بۇ ئاپۇ قسە كرديكى سەرپىيى و ھەنووكەيى نىيە، بە تەنھا زادەى كارىگەرىيە چەوسانەوھى خۆى وھك زىندانىھەكى سىياسىي بۇ زياد لە بىست و پىنچ سال لە دورگەى ئىمرالى نىيە، كە زورىك لە كالفامى خويان پىيان وايە ئىمە نابىت گويى بۇ ئاپۇ بگريى و تىزەكانى بە ھەند وەر بگريى وھك كورد وھك مىللەتتىكى بى دەولەت، چونكە ئاپۇ ئەم قسانەى لە ژىر كارىگەرىيە زىندانە تاكەكەسىيەكەى خويدا كر دووھ.

بۇ ھەر كەسىك بايى مسقالە زەرھەك ئاشناى خويندنەوھ و فيكر بىت، ئاگاي لە تيۋرىيە فكريى و فەلسەفەيەكان بىت، ئەوا دەتوانىت درك بەو راستىيە بكات كە ھەموو ئەو نووسىنانەى ئاپۇ لە زىندان نەك زادەى ئەزمونى تەنيايى جەبرىي و چەوسانەوھى تاييەتتىي خۆى نىيە، بەلكوو زادە و بەرھەمى ئىدراك، پامان، خويندنەوھى قوول و ورد، زادەى ھەرسكردى مىراتتىكى ميژوويى لە خودى ميژوويى مرقۇقايەتتىيە، زادەى ميژوويى چەوسانەوھ و سەركوكتردنى مرقۇقايەتتىيە بە گشتىي و ژن و دايكە بە تاييەتتىي. سەرپىنەوھى تەواوى ميژوويەكە كە ئىمە لىئوھى ھاتووين و تاكە چارەھەكىشمان ھەر گەر ھەتتە بۇ ئەو سەرھەتايە، تا لەويۇوھ دەست پى بھەپنەوھ، جا ئەمە ئەگەر ھەلىك بۇ دەستپىكردەوھ ما بىت.

هەر بۆیە بۆ من نەك پێویستە ئاپۆ بخوینینەو و وەك  
فەیلەسووفیكى دەگمەن لە گەلی برۆین، بەلگوو پێویستە لە سەر  
نووسینەکانی بوەستین و ڕافە و شرۆڤەى رژد و قوولای بۆ بکەین،  
ئەو کاتە لە ئاپۆ تى دەگەین کە لە چنگى سیاسەت و چەمكى (شەپ-  
ئاشتی) نیوان تورک و کورد، دەرى دەهینین و جارێكى تر نەك بە  
تەنها بۆ کورد، بەلگوو بۆ مرۆڤایەتیی سوودی لى وەردەگرین، وەك  
سەرەتایش دەگەرپینەو و سەر ئەو چوار ئاستەى تیزەكەى.

قوناغى یەكەم: كە قوناغى دارمان و شكستى بيشومارى هیز و  
هەژمونی شەرگەراییه. هەموو فەتەحەرانى میژوو، هەموو ئەوانەى  
بە سەرکەوتنەکانیان بانگەشەى ئەوەیان کردوو پڕوداوى  
میژووبى ئاوارتە و گەورەى سەربازییان ئەنجام داو، نەك ئەوەش  
بەلگوو سەپاندنى ئەم سەرکەوتنانه وەك سەرورەبى لە میژوودا،  
وەلى راستییەكەى ئەمە نەك راستینە و هەقیقەتى ئەو میژوو  
نییه، بەلگوو راستییەكەى سیستەمىكى كۆیلایه تییان سەپاندو،  
چونكە دواتر هەموو شتەكان، هەموو مرۆڤەكان، یان وردتر بڵین  
دۆراوەكان لە ژیر چوارچیوى هیز و هەژمونی یاسادا بوون،  
كە یاسا و هەژمونی فەتەحەران و براوەكانى شەرگە بوون.  
لێرەشدا هیچ بوار و هەل و شوینیک بۆ نارهزایەتى و دژایەتیی  
نامینیتەو، تەنانەت لە سەر ئاستى دەروونى و زهنیش ناتوانین بىر  
لە شتیكى جیاواز بکەینەو، دوا جار بە یاسای ئەوان هەلدەكەیت،  
دەژیت و هەر بە یاسای ئەوانیش دەمریت. لێرەشدا ئاپۆ ئاماژە  
بە هەموو سیستەمە تۆتالیتارییهكانى میژووى مرۆڤایەتیی دەكات،

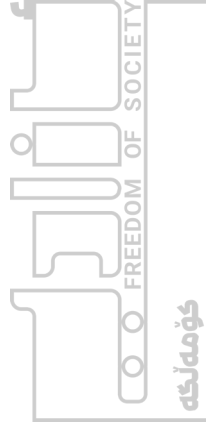
به تاييهت سيسته مه ئيمپراتوري و فاشييه كان، هه ليهت سيسته مي مؤناركيش له مه نهك به دهر نه بووه، به لكوو به رجهسته ي ته واوي ئه م قوناغيه. ليتره يشدا هه ژموون و دهسه لاتي دين و فتوحاته دينيه كانمان بير نه چيت.

قوناغي دووهم: ئه م قوناغه به پيچه وانهي ئه وه ي يه كه مه وه بريتيه له سيستمى ژيانى ئازاد بو كومه لگه به هه موو چين و ئاسته جياوازه كاننيه وه له خيل، كلان، گه لاني جياوان، ليتره دا گرووپ و چينه جياوازه كان ده توان به زمانى خويان بدوين و بنووسن، ده توان پاريزگاري له كه لتوورى خويان وهك ئه وه ي هه يه بكه ن و بپاريزن، ئه م سيستمه دژ به سيستمى تالانچيتي و شه رانگيزيه كه له ژير په رده ي ده وه لتي هه ره مي دا خوي شار دو وه ته وه ... ئه مه ي ليتره دا يه سيستمى كه گوزارشت له هه لسوكه وتي خه لكى خوراگر و به ئه مهك دهكات، خه لكانيك كه شكستيان نه هيناوه. هه موو ئه و جوړه نه ته وانهي له دلي بيابان، شاخ و جهنگه له كاندا ماون، به هه ميشه يي به رهنگاري هيرش و درهندي هيزى شه ر ده بنه وه، ئه وانه ده توانين چاويان لي بكه ين، به مانايه كي تر هه موو ئه و گرووپ و خه لكانه ي له سه ر بنه ماي سيستمى يه كه م و له كيشمه كيشي شه ردا دروست نه بوون، ده توانين وهك نمونه ي ئه م سيستمه بينين، چونكه جه وه رى ئه م سيستمه ئازادى، سه ره خوئي، يه كسانى دادوهر ييه بو هه مووان. ليتره دا ده توانين جاريكى تر به ر ئه شق به ر ئه ده ب و ماناي هونه ريش بكه وينه وه.

قوناغی سیهەم: لە سیستمی کۆمەلایەتییدا ئەم جوۆره پێی دەوتریت دەولەتی (ناشتی و سەقامگیری)، لە سەرەتاوه ئەم دۆخه لە ئاستی هاوسەنگی نیوان هەردوو هیزهکهدا درووست بووه، لی لە هەموو ئاسته جیاوازهکاندا جیاوازیی لە نیوانیاندا ههیه، چونکه روونه دۆخی شەڕ و پیکدادان به هەمیشەیی و به بەردهوامی بوون و کەینونەیی کۆمەلگه دەخاته ژیر هەرهشەیی گەر و لەناوچوونەوه، ئەوانهیی لە دۆخی شەڕی بەردهوامان، رەنگه پەیی به گرنگی و زەرورەتی بەرژەوهندیی هاوبەش نەبن، هەر بۆیه به پێی پهیمانی (ناشتی و سەقامگیری) و به رینگهیی جیاواز به رهو ئاشتهوایی دەپۆن. لێرەیشەوه ریکهوتن و پهیمانی ریکهوتن بۆ ئاشتی و سەقامگیری، وەك مەرچیککی حەتمی بۆ مانهوهی هەردوولا دەبیتەوه بەردی بناغه بۆ ئاشتهوایی. ئەو کاتانهیش هەندئ جار گەر هەموو ئەو مەرجانەیش جئ به جئ نەبیت، وا هەردوولا ئیشیان بۆ کردووه و ئاواتهخوازن پێی بگەن، ئەوا دۆخهکه لە شەڕی مۆتلهقهوه بۆ یهکلاکردنەوهی دۆزهکان دەروات بۆ نیمچهشەڕ تا هەلگیرسانی شەڕیکی تر، ئەم دۆخه بۆ خۆی لە شەڕ سەختەر، چونکه لە نیوان بهرخودانی گەلان و دەسلالته نەدۆراوهکهیان که لە بنی دەسلالاتهکهی سەر وهیه، هەمیشه که لکه لهی شەڕیک به ريوهیه، هەر بۆیه دەتوانین ئەم دۆخی هاوسەنگیه له چوارچێوهی شەڕ و ئاشتییدا به (نیوهی شەڕ) وهسف بکهین.

قۇناغى چوارەم: ئەمەيش دوا قۇناغە و بۇ ئاپۇ دۇخى خالىبۇنەوہیہ لە کیشمەکیشى نىوان ھىز و ھەژمونى شەپ- ئاشتى. ئەم قۇناغە لەدايک نابىت و نايەتە دى ئەگەر ھەردوولا نەگەنە خالى ناوہراست بۇ دەستبەرداربۇون لە شەپ. ئاپۇ ھەمديسان دەگەرپتەوہ بۇ کۆمەلگەى سەرەتايى، دەکریت ئاشتى و ئاشتەوایى لە کۆمەلگەى مەشاعىي سەرەتايى گەشەکردودا بال بکیشیت و بەردوام بىت، يان بەوہى ھەر لە سەرەتاوہ ئەم کۆمەلگەیە دوچارى کیشمەکیشى نىوان شەپ و ئاشتى نەبووہ، يان ئەوہتا خودى سيستمى شەپ-ئاشتى تىدەپەرئىت. ھەر لە رپى خودى کۆمەلگەى مەشاعىيەوہ، چونکە لەم کۆمەلگانەدا جىگەى شەپ-ئاشتى نەبووہ، جا گەر شتىک ھەر لە سەرەتاوہ بوونى نەبىت، ئەوا ئىمە پىويستمان بە خودى چەمکسازى و قسەکردن بەگرفتکردنى نىيە... بە گەرانەوہ بۇ مېژووى کۆمەلگەى ھەرەمىي و دەولەت، ئىمە ئەم جياوازىيە دەبينىن وا شەپ-ئاشتى لەگەل درووستبوونى دەولەت و ھەيمەنە و ھەژمونى دەولەت و پىرۆزى دەولەت درووست دەبىت.





# رەخنە لە ئایدۆلۆژىيەي لىبرال

ئالين دىي بيتنوا  
لە روسسىيەدە: عەلى ئەحمەد

لىبراللىزم، بەھۆى ئەۋەى ئەنجامى كارى تاكە مروقتىك نىيە، ھەرگىز رېياز (دۆكتىر)نىكى يەكانگىر نەبوۋە. نوسەرانى ئەم رېيازە بە شىۋازى زور جىاواز و ھەندىك جار دژواز باسيان كر دوۋە. سەرەراى ئەۋەش، ئەۋەندە خالى ھاۋبەشيان ھەيە كە بيانكەين بە بەلگەيەك بۆ ئەۋەى ھەموويان ۋەك لىبرال پۇلپىن بكەين. ھەرۋەھا ئەم خالە ھاۋبەشيانە وامان لى دەكەن بتوانين لىبراللىزم ۋەك فىرگەيەكى تايبەتى بىركرنەۋەى سىياسىي پىناسە بكەين. لىبراللىزم، لە لايەكەۋە، دۆكتىرلىكى ئابورىيە و ھەۋل دەدات مۇدىلى بازارى خۇرىكخەر بكاتە پارادىمى ھەموۋ واقىعى كۆمەلەيەتتى: ئەۋ شتەى بە لىبراللىزمى سىياسىي ناۋ دەبرىت، تەنى يەكىكە لە شىۋازەكانى جىيەجىكردى ئەۋ پرەنسىپانەى لەم دۆكتىرلنە ئابورىيەۋە بۆ ژيانى سىياسىي دەرھىنراۋن. رىك ھەر ئەم دۆكتىرلنە مەيلى ئەۋەى ھەيە، تا دەتوانىت، پۇل و پانتايى سىياسەت سنووردار بكات. فىتاۋفىت لەم واتايەدا دەتوانين بىژىن، زاراۋەى «سىياسەتى لىبرال» لە خۇيدا پىكدژ و ناكۆكە. لە لايەكى دىكەۋە، لىبراللىزم دۆكتىرلىكە لەسەر ئەنترۇپۇلۇژىاي تاكگەرايى بەندە، واتە مروقت ۋەك بوۋنەۋەرىك لە بنەرەتەۋە ناكۆمەلەيەتتى دەبىنىت. ئەم دوو تايبەتمەندىيە، كە لايەنى ۋەسفىي و پىۋانەيى (نۇرماتىف)يان ھەيە (تاكەكەس و بازار لىرەدا ھەم ۋەك راستىيەكى ھەبوو و ھەم ۋەك مۇدىللىك سەير دەكرىن)، راستەۋخۇ دوژمنايەتى ناسنامەى دەستەجەمىي (بەكۆمەل، كۆلىكتىف) دەكەن.



ناسنامه‌ی ده‌سته‌جه‌میی مه‌حاله به شیوازی کورت‌کردنه‌وه شیکار بکریت، وهک ئه‌وه‌ی بری ساده‌ی ئه‌و خه‌سله‌ت و تایبه‌تمه‌ندیانه بیت که تاکه‌که‌سه‌کانی ئه‌م کومه‌لگه هه‌یانه. ئه‌م ناسنامه‌یه ئاماژه به هۆشیاریی ئه‌ندامانی کومه‌له‌که ده‌کات به‌رانبه‌ر بوونی ده‌سته‌جه‌میی خۆیان، واته ناسنامه هاوبه‌شه‌که‌یان به‌ره‌می ئه‌م پیکهاته‌یه. لیبرالیزم، به‌و پێوه‌ره‌ی له‌سه‌ر تاکه‌گه‌راییی دامه‌زراوه، مه‌یلی بۆ پچرانی هه‌موو ئه‌و په‌یوه‌ندییه کومه‌لایه‌تیانه هه‌یه و له چوارچێوه‌ی تاکه‌که‌سه‌ دهرده‌چن. سه‌باره‌ت به کارکردی ئازادانه‌ی بازار، پێویسته هه‌یچ که‌سه و شتیک نه‌بێته ئاسته‌نگ له به‌رانبه‌ر جووله‌ی کالاکان و خه‌لکدا، واته سنووره‌کان نه‌بن و به‌گشتیی به‌ها و بونیاده هاوبه‌شه‌کان هه‌لبوه‌شیننه‌وه و نه‌مینن. بێگومان ئه‌مه به‌و واتیه نییه که لیبراله‌کان هه‌رگیز ناتوانن به‌رگریی له به‌ها و ناسنامه ده‌سته‌جه‌مییه‌کان بکه‌ن، به‌لکوو به‌و کاره‌یان ده‌که‌ونه ناکوکی له‌گه‌ل ئه‌و پره‌نسیپانه‌ی خۆیان بانگه‌شه‌ی بۆ ده‌که‌ن.

لویس دیومۆن به‌ باشیی رۆلی مه‌سیحیه‌ت له تێپه‌ر بوونی ئه‌وروپا له کومه‌لگه‌ی گه‌شتگه‌راییی نه‌ریتییه‌وه بۆ کومه‌لگه‌یه‌کی تاکه‌گه‌راییی مۆدیرن نیشان داوه. مه‌سیحیه‌تی رۆژئاوا هه‌ر له سه‌ره‌تاوه مروّقی وهک بوونه‌وه‌ریک وێنا کردووه که پێش هه‌ر په‌یوه‌ندییه‌ک، په‌یوه‌ندییه‌کی ناوه‌کیی له‌گه‌ل یه‌زداندا هه‌یه، به‌م شیوه‌یه‌ش به‌هۆی بلن‌دبوونه‌وه‌ی که‌سییه‌وه ده‌توانیت هیوای رزگار بوونی هه‌بیت. له‌م په‌یوه‌ندییه له‌گه‌ل یه‌زداندا، جه‌خت له‌سه‌ر به‌های مروّف وهک تاکه‌که‌سه‌یک ده‌کرایه‌وه و به‌های جیهانی‌ش



که م ده کرایه وه. جگه له وهش، تاکه کهس وهک هه موو که سه کانی دیکه رۆحیکی تاکه که سیی هه یه. به م رهنگه، یه کسانخوازی و گشتگراییی ناستیکی سه روو جیهانیان هه بوو: ئه و به ها ره هایه ی که رۆحی تاکه کهس له په یوه ندییه منالییه کانییه وه له گه ل په زندان و هری ده گرت، بۆ هه موو مرو قایه تیی هاوبه ش بوو.

مارسیل گو شیی باس له بابته یی په یوه ندییه کی هۆکاره کی نیوان ده رکه وتنی خودایه کی که سیی و له دایکبوونی مرو قنکی ناوه کیی (inner man) ده کات، که چاره نووسی ئه م مرو قه له و دنیا ته نیا بهنده به کرده وه تاکه که سیییه کانی و سه ربه خو ییه که یشی له نیو په یوه ندییه به خودا وه شایه نی باسه، واته په یوه ندییه ک که ته نیا خودا به شداریی تیدا ده کات. «تا زیاتر یه زندان له ناو بیکو تاییه که یدا دوور بیت، په یوه ندییه له گه لیدا زیاتر ده بیته که سیی په تیی و به بی هه ر نیوه ندگی ریکی دامه زاوه یی ده بیت. سو بیکتی ئیلاهی که تا ره هایی به رز بووه ته وه، جگه له ئاماده بوونیکی گیانی به گیانیی هیه چ شه رعیه تیکی زه مینی نییه. به م شیوه یه، پانتایی ناوه کیی سه ر ده کیشیت بۆ تاکه که سیتی ئایینی»<sup>(۱)</sup>.

دۆکتزینی پۆلسی پایه به رز گر ژیییه کی دوالیستی ئاشکرا ده کات، که له مه سیحیه ته وه، له په یوه ندییه که ی به خودا وه، «تاکه که سیکی ئه و دنیا یی» دینیته کایه وه: بوون به مه سیحیی، به شیوازیک له شیوازه کان واتای وازهینانه له دنیا. له گه ل ئه وه شدا له ره وتی

i-Marcel Gauchet, La désenchantement du monde. Gallimard, 1985, p. 77.

میژوودا تاکه که سی «ئه و دنیایی» ورده ورده دست دهکات به داگیرکردن و پیسکردنی ژیانی دنیایی. ئه و تاکه که سهی خوی بو جهیشتنی دنیا ناماده دهکات، تا ئه و رادهیهی که بتوانیت هیزی پهیدا بکات بو ئه وهی ژینگه ی دهو ربه ری له گهل به هاکانیدا بگونجیت، ئیدی به ره به ره ده گهریته وه بو جیهان، کاری تیدا دهکات و به ته و اووی دهیگوریت. ئه م پرۆسه یه له سی قوناغی سه ره کییدا ئه نجام دهدرا. له سه ره تا وه وازیان له ژیانی دنیایی نه ده هیتنا، به لکو و به لایانه وه پیره یی بو و (وهک تیوری دوو شار – شاری زه مینیی و شاری ئاسمانیی – لای ئوگه ستین). له قوناغی دوو همدا سیسته می پاپا هیزی سیاسی به ده ست ده هیتنا و ده بو وه ده سه لاتیکی دنیایی (عه لمانیی). له کو تاییدا، دوا ی ریفورم و چاکسازی، مرؤف به ته و اووی خوی بو جیهان ته رخان ده کرد، تییدا کاری بو شکومه ندیی خودا ده کرد و سه ره که وتن و سامانه ماددیهی که شی وهک به لگه یه کی به هیزی هه لباژار دنه که ی لیک ده دایه وه.

به م رهنگه ئه و بنه مای یه کسانیی و تاکه که سییه ی له سه ره تا وه ته نی به پیودانگی په یوه ندیی مرؤف و یه زدان هه لده خولا و له گهل ئه و بنه رته ئورگانیی و پله بهنده هاو بوون بوو که جیهانی مشتومال دهدا، ورده ورده داکشیزنایه سه ر زه وی، ئه مه ش بو ئه وه ی له گهل ئه و تاکه گه راییه مؤدیرنه دا بتویته وه که نوینه رایه تیی دیده دنیاییه که ی دهکات. ئالان رینۆ، به ئاو رده وه له تیزه کانی لویس دیومۆن ده نووسیت: «بو ئه وه ی تاکه گه راییی مؤدیرن له دایک بیت، پیویست بوو ئه و پیکهاته تاکه گه راییی و گشتگه رایبانهی له ئایینی مه سیحییدا

ہے ہون، ٹاویتہ ژیانی مودیرن بن، دوالیزمی سہرہ تایی بزر بیت و ژیان و ہک بہ های بالآ تہ ماشا بکریت». لہ کوتایی ئەم پرۆسہ یەدا «تاکہ کەسی ئەو دنیایی بوو بہ تاکہ کەسیکی مودیرنی دنیایی»<sup>(۱)</sup>.

پاشان کۆمەلگە ی ئۆرگانیی لہ جووری گشتگە رای بزر بوو. گەر بہ زمانی سەردەمە کە مان بیژین، گواستە وە یە ک لہ کۆمەلە وە بۆ کۆمەلگە رووی دا، واتە بۆ فۆرمیک لہ ژیان ی ھاوبەش کە وە ک پیکە وە بوونیک ی سادە لہ سەر بنەمای گریبەستیک بیر ی لئ دەکریتە وە. بەم شیوہ یە، چیتەر فاکتەری کۆمەلایە تیی بە پلە ی یە کە م نایەت، بە لکوو تاکە کە سەکان، خاوەن مە فە کە سییەکان دین و بە پیی پابە ندبوون بە پەیمان (گریبەستەکان) لہ سەر بنەمای بەرژە وە ندییە کە سییەکان پیکە وە بە ستراون.

زەمەنی گرنگی ئەم پەرەسە ندنە سە دە ی چوار دە یە می نۆمینالیزم (ناوگە رای ی) ی ویلیامی ئۆکام بوو، کە پیی وابوو لہ بوونی بە شەکی کۆنکریتی بترازیت هیچ شتیکی دیکە نییە. چرکە ساتیکی گرنگی دیکە دیکار تگە رای ی (Cartesianism) بوو، کە لہ رووی فەلسە فییە وە چە مکی تاکە کە سی دامە زران، دواتر ئەم تاکە کە سە لہ روانگە ی یاسایی وە دە بیتە خاوەنی مافەکانی مرۆف و لہ روانگە ی فکری و رۆشنیری بی شە وە دە بیتە سو بیکتیکی زانەری چە رخی رۆشنگە ری. لہ سەرەتای سە دە ی ھە ژدە یە مە وە لہ روانگە ی گشتییە وە بزگار بوونی تاکە کە س لہ کۆتوبە ندە کۆمەلایە تیەکان

i-Alain Renaut, L'ère de l'individu. Contribution à une histoire de l'individualité. Gallimard, 1989, p. 76-77.

وهک نېشانې پېوهستېوونې مروځايه تېي به «ته مېني پېگېشتن» وه لېک ددرايه وه. موديرنېته که به نه نگيزه و پالنه رې تاکه رايې جوش ددرېت، به پلې يه که م وهک پرؤسه يه که پېک هات و له نه جامدا گروپه کاني خزمایه تېي، دراوسيتيې و هه روه ها تا قم و کومه له فراوانه کان ورده ورده له پيناو نه وهی «تاکه که س نازاد بکن» هه لده وه شيننه وه، به م شيوه يه ش هه موو پېوه ندييه نؤرگانېيه کاني هاوکاريې و هاوخه مېي ده پچرېن.

مروځ له هه ر کونه وه هه ولى داوه خوې هه م وهک که سيک و هه م وهک بوونه وه ريکې کومه لايه تېي بسه لمېنېت: ره هه ندي تاکه که سيې و ره هه ندي ده سته جه مېي يه ک ناسنامه نين، به لام پېکه وه گرېدراون. له روانگه ي گشتگه راييه وه، مروځ له سه ر بنه ماي پېدراوه که سييه کان و له ناو به ستنه کومه لايه تېي-ميژووييه کاني خويدا که به ميرات بوې ماونه ته وه، گه شه به خوې ده دات. جا ريک هه ر نه م موديله هاوبه شه ي ميژووه که نه و تاکه راييه دژايه تي ده کات وا خوې به ره مې کومه لگه ي روژئاوايه. تاکه رايې به واتا موديرنه که ي نه م زاروايه فه لسه فه يه که تاکه که س وهک تاکه راسته قينه و پيوه رې هه موو به هاکان ده زانېت. نه م تاکه که سه وهک شت له خويدا ده بينرېت و له هه ر چوارچيوه يه که کومه لايه تېي و که لتوورييه وه ده رخراوه و نه بستراکت کراوه. له و کاته ي گشتگه رايې (holism) گوزارشت له به رجه سته بووني کومه لگه يه که ده کات که پېوه سته به و به ها ميراتيانه ي له ناو نه ندنامه کانيدا هاوبه شن، تاکه رايې به بې پشتبه ستن به و کومه لگه يه ي مروځ تييدا ده ژيت،

جەخت لەسەر بەهاکانی خۆی دەکاتەو. هەر لەبەر ئەمەیه دان بە هیچ دۆخیکێ ئۆتۆنۆمی پیکهاته و کۆمەڵەکان، گەلان، کەلتورەکان یان نەتەووەکاندا نائیت، بەلکوو وەک کۆبوونەوێ ئەتۆمە ئازادەکان (تاکەکەسییەکان) دایاندەنیت کە تەنێ بەهایان بۆ لیبرالیزم هەیه.

ئەم سەردەستە تاکەکەس بە سەر کۆمەڵەوێ لە هەمان کاتدا وەسفیی، پێوانەیی، میتۆدۆلۆژیی و ئاکسیۆلۆژیی (بەهاناسیی)ە. وا دادەنریت تاکەکەس لە پیش هەموو شتیکەوێ بیّت، بەو پێیەیی لە روانگەیی ئەفسانەییەوێ بۆ «پیشمیژوو» (دۆخی سرووشتیی) دەکەوێتە پیش کۆمەڵگەوێ، یان بە سادەیی پیشینە و بالادەستیەکی پێوانەیی هەیه (تاکەکەس ئەوێ بەهای زیاتری هەیه). جۆرج باتای جەختی لەسەر ئەوێ دەکردهوێ کە «لە بنەرەتی هەموو بوونەوێکدا پرنیسیپی ناکامیی هەیه». لێ تاکگەراییی لیبرال، بە پێچەوانەوێ، بانگەشە بۆ تیربوونی تەواویتی تەنیا تاکەکەس دەکات. لیبرالیزم مەرۆف لە دەرەوێ پەيوەندیەکانی لەگەڵ کەسانی دیکەیی نیو کۆمەڵایەتیبوونی سەرەکیی و لاوەکییدا رادەگەیهنیت. سوپیکتی (بکەر)ی ئۆتۆنۆم خاوەنی خۆیەتی، تەنێ بەگوێرەیی بەرژەوەندیەکانی خۆی دەجووڵیت، ئەو بە پێچەوانەوێ کەسیتیەوێ، وەک بوونەوێکی «ئەخلاقیی، سەر بەخۆ، ئۆتۆنۆم یان لە بنەرەتەوێ ناکۆمەڵایەتی»<sup>(1)</sup> پێناسە دەکریت.

i-Louis Dumont, *Homo Aequalis. Genèse et épanouissement de l'idéologie économique* (Paris: Gallimard, 1977), p. 17.

لە ئابدۇلئۆزەيلى لىبىرالدا ئەم تاكەكەسە خاۋەنى ئەو مافانەيە  
 كە «لە سىروسىتى ئەودا ھەن»، ئەم سىروسىتىش وابەستەي  
 ھىچ رېكخراۋىكى كۆمەلايەتتى و سىياسىي نىيە. ھۆكۈمەتەكان  
 گەرەكە ئەم مافانە گەرەنتى بىكەن، بەلام نايىت دروستيان بىكەن.  
 بەھۆي ئەوھى پېش ھەموو ژيانى كۆمەلايەتتى دەكەون، خۇبەخۇ  
 پەيوەندىيان بە ئەركەكانەوۋە نايىت، چونكە ئەركەكان ئەو واتايە  
 دەدەن كە پېشتر لە سەرەتاۋە ژيانى كۆمەلايەتتى بوونى ھەيە:  
 ھىچ ئەركىك بەرانبەر كەسانى دىكە نىيە ئەگەر ئەوانى تر نەبەن.  
 تاك خۇي سەرچاۋەي مافە كەسىيەكانى خۇيەتى و لە سەرەتاۋە  
 لە مافى مامەلەكردنى ئازادانەوۋە بەپىيى ھىساب و بەرژەۋەندىيە  
 تاييەتتىيەكانى دەست پى دەكات. بەم شىۋەيە، تاكەكەس لەگەل  
 ھەموو تاكەكەسەكانى دىكەدا لە دۇخى شەردايە، چونكە ئەوانىش  
 ھەمان مافىان ھەيە و ناچارن لە كۆمەلگەيەك يان جىھانىكدا كە  
 ۋەك گۆرەپان و بازارپىكى مەملانى و كىپرەكى بىرى لى دەكرىتەوۋە،  
 لەپىتاۋ بەرژەۋەندىيەكانى خۇياندا، بە ھەمان شىۋە مامەلە بىكەن.

رەنگە تاكەكەسەكان بتوانن لەگەل كەسانى دىكەدا كۆمەلەي  
 ھاۋبەش پىك بەينىن، لى ئەم كۆمەلەيە مەرجدار، راگوزەر و كاتىيە،  
 چونكە لەسەر بىنەماي كۆدەنگى تاكەكەسەكانە و ھىچ ئامانچىكى  
 دىكەيان نىيە جگە لە باشترىن تىربوونى ئارەزوۋەكانىيان. بە واتايەكى  
 دىكە، ژيانى كۆمەلايەتتى لە پانتايى كاروبارى بىرپارە تاكەكەسىيەكان  
 و بژاردە ئارەزوۋكراۋەكان بىرازىت ھىچى دىكە نىيە. مەرۋف ۋەك  
 بوونەۋەرىكى كۆمەلايەتتى رەفتار دەكات، نەك لەبەر ئەوھى ئەمە

سرووشتی ئه‌وه، به‌لكو له‌بهر ئه‌وه‌ی قازانجه‌كه‌ی له‌مه‌دایه. ئه‌گه‌ر قازانجی نه‌بی‌ت، ئه‌وا لانی كه‌م له‌ پرووی تیورییه‌وه، ده‌توانی‌ت په‌یمانی كۆمه‌لایه‌تی ب‌شكینیت. راستییه‌كه‌ی ئه‌م پ‌چ‌ران و جیابوونه‌وه‌یه به‌ باشترین شیوه‌ گوزارشت له‌ ئازادییه‌كه‌ی ده‌كهن. به‌ پ‌ن‌چه‌وانه‌ی ئازادیی له‌ كۆندا، واته‌ ئیمكانی به‌شداریی مرۆف له‌ ژيانی گشتییدا، ئازادیی بۆ مرۆفی مۆدیرن (les Modernes) پ‌یش هه‌موو شتیك مافی كشانه‌وه‌یه له‌ ژيانی گشتیی. هه‌ر له‌بهر ئه‌مه‌شه‌ لیبراله‌كان هه‌میشه‌ هه‌ول ده‌ده‌ن ئازادیی وه‌ك هاوواتای سه‌ربه‌خۆیی پ‌یناسه‌ ب‌كه‌ن<sup>(i)</sup>. بینامین كۆنستانت سنایشی «چ‌یزیک‌ی تاییه‌تی ب‌یک‌یشه‌ و سه‌ربه‌خۆی تاكه‌كه‌سی» ده‌كات و ئه‌وه‌شی بۆ زیاد ده‌كات كه‌ «مرۆفه‌كان بۆ ئه‌وه‌ی به‌خته‌وه‌ر بن، پ‌یوستیان به‌ هیچ شتیك نییه‌ جگه‌ له‌ سه‌ربه‌خۆیی ته‌واوه‌تییه‌ی له‌ پ‌یشه‌ و شوینی کاره‌کانیان و کایه‌ی چالاکیی و خه‌ونه‌کانیان». ئه‌م «چ‌یزه‌ ب‌یک‌یشه‌یه» گه‌ره‌كه‌ وه‌ك مافی جیابوونه‌وه، مافی وازه‌ینان له‌ هه‌ر وابه‌سته‌ییه‌ك تیگه‌ین كه‌ ب‌یته‌ ئاسته‌نگ له‌به‌رده‌م «سه‌ربه‌خۆیی تاییه‌تی» دا<sup>(ii)</sup>.

أ- به‌لام هه‌ندیک نووسه‌ری لیبرال هه‌ول ده‌ده‌ن جیوازیی له‌ نیوان ئۆتۆنومی و سه‌ربه‌خۆییدا ب‌كه‌ن، هه‌روه‌ها له‌ نیوان سوویت و تاكه‌كه‌سیشه‌دا، یان ته‌نانه‌ت له‌ نیوان تاكه‌گرایی و نارسیسیزمدا. به‌ پ‌ن‌چه‌وانه‌ی سه‌ربه‌خۆیییه‌وه، ئۆتۆنومی له‌گه‌ل ملکه‌چبون بۆ ر‌یسا سه‌رووتاكه‌كه‌سییه‌كان ده‌گونجیت، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر له‌ پ‌یودانگی خۆزمینه‌سازیشه‌وه سه‌رچاوه‌ ب‌گرن. بۆ نمونه، ئه‌مه‌ ئه‌و روانگیه‌ كه‌ ئالان ر‌ینوت به‌رگری لئ ده‌كات (هه‌مان سه‌رچاوه، ل. ۸۱-۸۶). ئۆتۆنومی له‌ به‌ره‌ته‌وه‌ جیوازه‌ له‌ سه‌ربه‌خۆیی. به‌لام پرسه‌كه‌ ئه‌مه نییه‌. پرساری سه‌ره‌کی ئه‌وه‌یه‌ كه‌ له‌ روانگی لیبراله‌وه‌ چ شتیك تاكه‌كه‌س پ‌ابه‌ند و ناچار ده‌كات ر‌یز له‌ سنووردارکردنی ئازادییه‌كه‌ی خۆی ب‌گریت، کاتیک ئه‌م سنووردارکردنه‌ له‌گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندییه‌كه‌ی خۆیدا ناکۆک بیت.

ii- De la liberté des Anciens comparée à celle des Modernes (1819).

لیبرال‌ه‌کان جه‌خت له‌س‌ر ئه‌وه ده‌که‌نه‌وه که نایب‌ت به‌رژه‌وه‌ندی‌ه  
 تا‌که‌که‌سی‌یه‌کان بک‌رینه قوربان‌ی به‌رژه‌وه‌ندی‌ی کومه‌ل، چاکه‌ی  
 گشتی، یان پاراستنی کومه‌ل‌گه (ئو چه‌مکانه‌ی ئه‌وان به‌نه‌بوونیان  
 ده‌زانن). ئه‌م ده‌ره‌نجامه‌ له‌و بیروکه‌یه‌وه دیت که تهنی تا‌که‌که‌سه‌کان  
 مافیان ه‌یه، له‌ کاتیکدا گرووپه‌کان که تهنیا وه‌ک کو‌بوونه‌وه‌ی  
 تا‌که‌که‌سه‌کان بوونیان ه‌یه، نایب‌ت مافیان ه‌ه‌بیت. ناین راند  
 ده‌نوسیت: «له‌به‌ر ئه‌وه‌ی تهنی تا‌که‌که‌س‌یک مافی ه‌یه، ده‌رپرینی  
 «مافه‌ تا‌که‌که‌سی‌یه‌کان» بیواتایه»<sup>(i)</sup>. بنیامین کونستانت ناما‌ژه  
 به‌وه ده‌کات که «سه‌ر به‌خوی تا‌که‌که‌سی‌ی بنه‌رته‌ترین پیوستی  
 مؤدی‌رنه‌یه. ه‌رگیز نایب‌ت بک‌ریته قوربان‌ی نازادی‌ی سیاسی»<sup>(ii)</sup>.  
 پیش وی جون لوک رای‌گه‌یان‌دبوو «منال وه‌ک سو‌بیکتی هیچ ولاتیک  
 یان حکومت له‌دایک نایب‌ت. کاتیک ده‌گاته تهنه‌ی گه‌وره‌سال،  
 ئینجا به‌ نازادی‌ی حکومتیک ه‌ه‌لده‌ب‌ژیریت یان خوی ده‌لکینیت به  
 جه‌سته‌یه‌کی سیاسی‌ه‌وه که ه‌ه‌ل‌ب‌ژاردنی خویه‌تی»<sup>(iii)</sup>.

له‌ پوانگه‌ی نازادی‌ی لیبراله‌وه تا‌که‌که‌سه‌کان ده‌توانن خویان له  
 ریشه، ژینگه‌ی ده‌وروبه‌ریان، له‌و به‌ستینه‌ی تیدا ده‌ژین، واته له  
 ه‌ر شتیک که ئه‌وان ده‌کات به‌وه‌ی له‌ که‌سانی دیکه‌نه‌چن، دامالن  
 و ئه‌به‌ستراکت بکن. به‌ واتایه‌کی دیکه، به‌پیی نازادی‌ی لیبرال، وه‌ک

i – La vertu d'égoïsme. Belles lettres, 1993.

ii – Constant, De la liberté des Anciens.

iii – John Locke, Second Treatise of Civil Govern ment (1690), ch. VIII, in Two Treatise s of Governm ent , ed. Peter Laslett (Cambridge: Cambridge University Press, 1988), 347.



جۆن راولز ده بیژئ، تاکه کس پیش چاره نووسی خوی ده که ویت. هر له و روانگه یه وه تاکه کس وهک سو بیکتیک وینا ده کریت که له هر وابسته یه ک پزگاری بووه، له هر قهدهر باوهر یه ک نازاد بووه. هیچ شتیک وهک ئەمه گهواهی له سه ر ئەوه نادات که تاکه کس له هه موو بارودوخیکدا نازادیی له هر چاکه یه کی دیکه پی باشتره. له ریگه ی ئەم چه مکه وه ئەو وابسته بوون و پابه ندبوونانه ی مرؤف پشتگۆی ده خرین که کورت نا کرینه وه بو پیوهری ئەقلانیی. ئەمه سه رومر چه مکیکی فورماله و وا ده کات ئەسته م بیت تی بگه ین که سی واقعیی چییه.

بیرۆکه ی گشتی ئەم چه مکه ئەوه یه: تاکه کس مافی هه یه هه موو ئەو شتانه بکات وا ده یه ویت، به مه رجیک رهفتاری وی نازادیی که سانی دیکه سنووردار نه کات. به م شیوه یه نازادیی وهک گوزارشتیکی په تی له ئاره زویه ک پیناسه ده کریت که له رووی تیورییه وه هیچ سنووریک نییه جگه له ئاره زوی هاوشیوه ی ئەوانی تر. تیکرای ئەم ئاره زووانه ش به ریگه ی ئالوگۆری ئابوورییه وه نیوه ندگیریی ده کریت. ئەمه ئەوه یه که گرۆتیۆس، تیوریستی مافی سرووشتی، له سه ده ی حه قده یه مدا جه ختی له سه ر ده کرده وه: «کارکردن بو به رژه وهندیی تایبه تی دژی سرووشتی کومه لگه ی مرؤفایه تی نییه، به مه رجیک مرؤف به و کاره ی زیان به مافی که سانی دیکه نه گه یه نیت»<sup>(i)</sup>. به لام له م پیناسه یه دا تا راده یه ک زیاده رووی کراوه: له پراکتیکدا هه موو کرده وه کانی

i - Hugo Grotius, Du droit de la guerre et de la paix (1625).

مروّف به جوړيک له جوړهکان لهسره حسابی ئازادیی کهسانی دیکه ئەنجام دهریت، جگه لهوهش زور سهخته ئەو ساته دیاریی بکريت که ئازادی ئیمه ئازادیی کهسانی دیکه بهربهست دهکات. ئازادیی لیبیرالەکان پيش هه موو شتيک بریتیه له ئازادیی خاوهنداريتی. ئەم ئازادییه رهگاژویه نهک له بووندا، بهلکوو له ههبووندا. مروّف بهو ئەندازیه ئازاده که خاوهندار بیت - پيش هه ر شتيک، خاوهنی خوئی بیت. ئەو بیروکهیهی که خاوهنداريتی خود له بنهپهتهوه ئازادیی دیاریی دهکات، دواتر له لایه ن مارکسه وه وهرگیراوه<sup>(1)</sup>.

ئالان لوران ئازادیی بهم شیویه پیناسه دهکات: «جیا بوونه وهیه کی

1 - مارکس بهو پینوه دانگه ی که به هایه کی ئیپستیمولۆژیی بنه پته یی به ئایدۆلۆژیی لیبیرال دهکات، سه ر به میتافیزیککی تاکه که سه، ئەمهش وا له میشیل هینری دهکات به «یه کیک له بیرمه نده پيشهنگه مه سحیبه کانی روژئاوا» هه ژماری بکات.

(Michel Henry, Marx [Paris: Gallimard, 1991], vol. 2, 445)

واقعیی ئەو تاکه راییه مارکسییه ی وا له پشته وه ی کومه لگه رایی خو ی حه شار داوه، له لایه ن زوړیک له نووسه رانه وه جیگیر بووه، ئەمهش له لويس دیومونه وه دهست پی دهکات. پیتر روزانفالون دهنوسیت: «دهتوانین سه رایکی فهلسه فه ی مارکس وهک هه ولیک بۆ به هیزکردنی ئایدۆلۆژیی تاکه رایی تیبگه ین. چه مکی ململانیی چینایه تی ته نی له سۆنگه ی تاکه راییه وه بۆ کومه لگه واتای هه یه. له کومه لگه ی نه ریتیدا هیچ مانایه کی نیه.»

(Le libéralisme économique. Histoire de l'idée de marché, [Paris: Seuil, 1989 ], 188- 89).

بیگومان مارکس ئەندیشه ی مروّفی ئابووریی رهت دهکاته وه که له سه رهتای سه ده ی هه ژده یه مه وه په ره ی سه ندبوو، به لام ته نیا له بهر ئەوه ی بۆرژوازی به کاری دهه نیت بۆ نامۆکردنی تاکه که س و ته نیا ده یبه ستیه وه به کایه ی بهرزه وه ندی ئابوورییه وه. بۆ مارکس ئەم بهرزه وه ندیه سه ر ده کیشیت بۆ نامۆکردنی تاکه که س له ژبانی واقعیی (دهتوانین ئەم راگه یاندنه وهک باشترین بهش له کاره که یدا ببینن). وه کتر ئەو له هیچ شوئینکدا باسی پنیوستی شوئینکه وتنی چاکه ی گشتی ناکات. ته نانه ت شوئینک بۆ بهرزه وه ندیه چینایه تیه کانیش نیه.

ئۆنتۆلۆژییە، که ئامانجی سەرەکییەکهی بریتییە لە گەرەن بەدوای بەختەوهریی تایبەتدا»<sup>(۱)</sup>. بۆ نووسەرانی لیبرال «گەرەن بەدوای بەختەوهرییدا» هەمیشە وەک ئازادییەکی بێسنوور بۆ زیادبوونی باشترین بەرژەوهندیی تایبەت پێناسە دەکریت. بەلام کێشەکه لەوهدایە چۆن لە «بەرژەوهندیی» تیبگەین. لایەنگرانی ئەم چەمکه زۆر بەدەگمەن قسە لەسەر سەرچاوەکهی دەکەن، یان بەدەگمەن باسی پیکهاتەکانی دەکەن. هەرودها لەمەر ئەو قسە ناکەن ئایا هەموو ئەندامانی کۆمەلگە بە یەک بەرژەوهندیی دەجووڵین یان بەرژەوهندییەکانیان هاوڕێژە و هاوتەبان. نووسەرانی لیبرال زۆرجار پێناسەیهکی بێبایەخ بەو زاراویە دەدەن: بۆ وان «بەرژەوهندیی» هاوواتای ئارەزوویەک، پرۆژیهک، کرداریکی ئاراستەکراوە بەرەو ئامانجیکی دیاریکراو. هەر کردیهک دەکریت وەک «بەرژەوهندیی» پێناسە بکریت. تەنانەت بێبەرژەوهندیتترین و خۆبەخشتترین کردەش دەکری وەک خۆپەرستی (ئیگۆستی) یان بەرژەوهندیی لیک بدریتەو، چونکه ویست یان ئارەزووی بکەر (سوبیکت)ەکهی تیر دەکات. هەرچەندە لە واقعیدا پوونە که بۆ لیبرالەکان بەرژەوهندیی پیش هەموو شتیک قازانجیکی ماددییه، بۆ ئەوێ بەهای هەبیت، گەرەکه بژمێردریت و بپۆردریت، واتە لە هاوتایهکی گشتگیردا - که پارهیە گوزارشتی لئ بکریت.

بۆیه پێویست ناکات سەرسام بین بەوێ که بلاوبوونەوێ لیبرالیزم لە سەرەتاوه هاوکاتە لهگەل تیکشکاندنی ئه و بنیاده

i- De l'individualisme. Enquête sur le retour de l'individu. PUF, 1985, p. 16.

ئۆرگانییانەى و تايیبه تەندىی کۆمەلگەى گشتگیرن، پاشان لەگەڵ ھەلۆھەشاندنەوہى پەيوەندىیە کۆمەلایەتییەکان، دواجاریش لەگەڵ دۆخى رێژەى پاشاگەردانى کۆمەلایەتیى. ئەمەى کۆتایى خۆى لەوہدا دەبینیتەوہ کە تاکەکان تا دیت زیاتر لە یەکتەر دوور دەکەونەوہ و نامۆ دەبن و تەنانەت دەبنە دوژمنى سەر سەختى یەکتەر. ئەمەش بەشیکی دانەبڕاوہ لە رۆوخسارى مۆدیرنى «شەرى ھەمووان دژى ھەمووان» و بە کئیپرکى گشتى ناو دەبریت. ئەمە ئەو کۆمەلگەى، کە تۆکفیل باسى دەکات و تىیدا ھەر ئەندامىک «وہک ئەوہى بەوى تر نامۆ و بیگانە بىت، لەوانى تر دوور دەکەویتەوہ». تاکگەرایى لیبرال لە ھەموو شۆینىک ھەول دەدات ئەو کۆمەلایەتیوون و شوناسە دەستەجەمىیە تىک بشکىنیت کە ماوہیەکی زۆر رێگریان لە سەرھەلدانى تاکەکەسى مۆدیرن دەکرد. پىیر رۆزانفالون دەنووسیت: «لیبرالىزم تا رادەیک لە بىشوناسکردنى جیھانەوہ ھەلومەرجى ئازادى و پىشکەوتن دەئافرىنیت»<sup>(۱)</sup>.

سەرەرای ئەوہش لیبرالىزم ناچارە دان بە ھەبوونى کۆمەلایەتییدا بنیت. بەلام لیبرالەکان بایەخ بەو پرسىارە نادەن کە بۆچى کۆمەلگە بوونى ھەى، بەلکوو ئەوہ گرنگە چۆن دادەمەزرىت، پالپىشتى دەکرىت و چۆن کار بکات. جگە لەوہش، کۆمەلگە بۆ وان برىتیىە لە تىکرای سادەى ئەندامەکانى (گشت ھىچ نىیە جگە لە چەندىتى بەشەکانى خۆى). کۆمەلگە بەرھەمى ئىرادە تاکەکەسىیەکانە، کۆبوونەوہیەکی سادەى ئەو تاکەکەسانەى کە ھەول دەدەن

i- Rosanvallon, Le libéralisme économique , vii.

به رژه وهنديه تايبه ته كانيان بپاريژن. ئامانجی سه ره کي کومه لگه بریتیه له ریکخستنی په یوه هندیه کانی ئالوگور. ده کړی کومه لگه یه کی له م جوړه، یان وهک ئاکامی کرده یه کی خوویستانه ی سه ره تایی (گریبه سستی کومه لایه تیی) تیگه یین، یان وهک ئه نجامی گه مه یه کی سیسته ماتیکی گشتی چالا کوانه تاکه که سییه کان. هاوکات ئه م گه مه یه له لایه ن «ده سستی نادیار» ی بازاراوه ریک ده خریت که کومه لایه تیی وهک ئاکامیکی بیمه به سستی چالاکیه مروییه کان «به ره م ده هیئت». شیکاری لیبرال بو پرؤسه کومه لایه تیه کان یان له سه ر «رینازی گریبه ست» (لوک)، یان له سه ر «ده سستی نادیار» (سمیس)، یا خود له سه ر بیروکه ی نه زمی خوړسک که ملکه چی هیچ مه به سستیک نایت (هایک)، داده مه زریت.

لیبراله کان گه شه به بیروکه ی بالاده سستی ریکخستن له لایه ن بازاراوه دده ن که به کاریگه رترین و ئه قلانیترین و دادپه روه رانه ترین ریکخه ری ئالوگور ه کان داده نریت. پینش هر شتیک بازار وهک «ته کنیکی ریکخستن» وینا ده کړیت (هینری لپاژ). له پوانگه ی ئابوورییه وه بازار له یه ک کاتدا شوینیکه تیدا کالاکان ئالوگور ده کړین، هه روه ها قه واره یه کی مه جازیه تیدا به باشتین شیواز هه لومه رجه کانی ئالوگور - واته هاوسه نگی خواست (demand) و خسته پروو (supply) و ئاستی نرخه کان شیوه گیر ده بن.

به لام لیبراله کان بایه خ به «ریشه» ی بازار ناده ن. بازار

بۇ وان مۇدىلىكى «سرووشتىي» پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتەيەكانە. لەمەوہ ئەو ئەنجامەيان دەرخت كە بازار خويشى ھەبوونىكى «سرووشتىي» ھە، ئەمەش نەزمىك پيش ھەر قسە و بىرپارىك ديارىي دەكات. بازار وەك فۇرمىكى ئالوگۇر كە زياتر لەگەل سرووشتىي مروييدا دەگونجىت، لە سەرھەلدانى مروفايەتتەيەوہ لە ھەموو كۆمەلگەكاندا ئامادەيى ھەبووہ. لىرەدا پووبەرووى مەيلى ھەموو ئايدۆلۆژيايەك بۇ «سرووشتىكىرنى» پيشمەرجى خوى دەبينەوہ، واتە ويناكىرنى خوى نەك وەك پىكەوہنانىكى پووى مروفايەتتەيى، بەلكو بە شيوەيەكى سادە وەك نەزمىكى سرووشتىي. لە ھەمان كاتدا بىرۆكەي رىكخستنى سرووشتىي كۆمەلگە لەلايەن بازاراوہ دەولەت وەك قەوارەيەكى دەستكرد رەت دەكاتەوہ.

ئادەم سىمس بە تىگەيشتن لە نەتەوہ وەك بازارپىك، بە شيوەيەكى بنەپەتتەيى جياكارىي دەخاتە نيوان چەمكەكانى دەولەت و قەلەمروەيەوہ (territory). بە دابران لەو نەرىتە بازارگەرىيەي ھىشتا ھاوتاي قەلەمروەيى سىسسى و شوئىنى ئابوورىي بوو، ئەو نىشانى دەدات كە بازار نابىت بە سنوورىكى جوگرافىي كۆنكرىتتەيى سنووردار بكرىت. لە راستىيدا بازار زياتر لە شوئىنىك، تۆرىكە. ئەم تۆرە بريار وايە تا كوتايى زەوى درىژ بىتەوہ و تاكە سنوور بۇ ئەو تەنى تواناي ئالوگۇرە. ئادەم سىمس لە بىرگەيەكى بەناوبانگدا دەنوسىت: «بازرگان بە دلتيايەوہ مەرج نىيە ھاوولاتى ھىچ ولاتىكى ديارىكراو بىت. بۇ وى جياوازيى نىيە لە ھەر شوئىنىك كە پىيى خوۋشە بازارگانى خوى بەرىوہ ببات، ھەرودھا سەرمایە و

بهره‌مه‌مه‌ه‌ی بۆ هەر ولاتیک بگوازیتته‌وه»<sup>(۱)</sup>. ئەم دێره په‌یامبهرانه پاساو بۆ داوهریی پییهر رۆزانقالۆن ده‌هیننه‌وه که ئاده‌م سمیس وه‌ک «یه‌که‌م ئینته‌رناسیۆنالیستی هه‌میشه‌یی» ناو ببات. رۆزانقالۆن ئەمه‌شی بۆ زیاد ده‌کات: «کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نیی، که وه‌ک بازارپیکي رژۆک وینا ده‌کریت، به‌سه‌ر هه‌موو خه‌لکدا ده‌رژیت و رینگه‌یان ده‌دات به‌سه‌ر جیاوازیی ولات (نه‌ته‌وه) و ره‌گه‌زدا زال بن».

سوودی سه‌ره‌کیی چه‌مکی بازار ئەوه‌یه - ڕی به‌ لیبراله‌کان ده‌دات چاره‌سه‌ری ئەو کیشه‌ ئالۆزه بکه‌ن که چۆن پابه‌ندبوون بکه‌ن به‌ به‌شیک له‌ په‌یمانی کۆمه‌لایه‌تی. ده‌توانین بازار وه‌ک یاسایه‌ک تییگه‌ین که به‌بی یاسادانه‌ریک نه‌زمی کۆمه‌لایه‌تی ڕیک ده‌خات. بازار که له‌لایه‌ن کرده‌ی «ده‌ستی نادیاره‌وه» ڕیک خراوه، به‌ سرووشتی خۆی بیلایه‌نه، چونکه له‌ تاکه‌که‌سه کۆنکریتییه‌کاندا به‌رجه‌سته نه‌بووه. بازار شیوازیکی ئەبستراکتی ریکخستنی کۆمه‌لایه‌تی پاوه‌جی ده‌کات، ئەم شیوازه‌ش له‌سه‌ر ئەو یاسا ئوبیکتییه‌کاندا دامه‌زراوه که په‌یوه‌ندییه تاکه‌که‌سییه‌کان به‌بی بوونی هه‌یچ فۆرمیکي ژێرده‌سته‌یی یان ملکه‌چی ڕیک ده‌خه‌ن. نه‌زمی ئابووریی گه‌ره‌که نه‌زمی کۆمه‌لایه‌تی جیگیر بکات، به‌لام هه‌ردوو نه‌زمه‌که وه‌ک دیارده‌ی نادامه‌زراوه‌یی بیریان لی ده‌کریتته‌وه. میلتۆن فریدمان ده‌نووسیت: «نه‌زمی ئابووریی بریتییه له‌ ده‌رئهنجای بی‌مه‌به‌ست و نه‌خوازاوی کرده‌ی ژماره‌یه‌کی زۆری

i- Adam Smith, An Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations , 2 vols.

خه لک که تهنيا به گويړه ي بهر ژه وه ندييه کاني خو يان ده جو ولين». هم بيروکيه به قو وليي له لايهن هايکه وه گه شه ي پي دراوه و ئيلهامي له ئادم فيرگسون (1767) وهرگرتووه که دنووسيت: «فاکته کومه لايه تيبه کان دهرئه نجامي کرده و چالاکيه کاني مروفن، نهک نيته و مه به سته کانيان»<sup>(i)</sup>.

زور کهس فورموله به ناوبانگه که ي سميس له مهر «دهستي ناديار» ده زانيت: «له بازار گانييدا، تاکه کهس مه به ستي ته ني قازانجي خويه تي و ئه و به مه، وهک چهنان حاله تي ديکه، له لايهن دهستيکي نادياره وه به ره و کوتاييهک (ئامانچيک) ئاراسته ده کريت که هرگيز به شيک نه بووه له مه به ستي وي»<sup>(ii)</sup>. هم ميتافوره زور زياتر له و تيبينييه باوه دهروات که ئه نجامي کرده وه کاني مروف زور جار جياوازه له چاوه پروانيه که ي (ماکس قيبه ر ئه مه ي به «پاراډوکسي ئاکامه کان» ناو برد). سميس له روانگه يه که گه شيبان وه دهروانيته هم تيبينييه و دنووسيت: «هه موو تاکه که سيک به رده وام به دواي به سوود ترين به گه رځستندا ده گه ريت بو ئه و سه رمايه ي له بهر ده ستيديا ه. راسته ئه وه ي ده يدوزي ته وه، قازانچيکه بو خو ي، نهک بو کومه لگه؛ لي گرنگيدان به قازانجي تايه تي به شيويه که ي سرووشي يان زياتر وهک پيوستييهک، پالي پيوه دهنيت بو به گه رځستني ئه و سه رمايه ي باشتري و به سوود ترينه بو کومه لگه». زياتر له وهش:

i- Adam Ferguson, *An Essay on the History of Civil Society*, ed. Fania Oz-Salzberger (Cambridge: Cambridge University Press, 1995), third part, section II, p. 119.

ii- Smith, *The Wealth of Nations*, vol. 1, book IV, ch. ii, p. 456.



«ئەو بە پابەندبوون بە بەرژەوه‌ندیی تایبەتی خۆیەوه زۆرچار کاریگەرتر پالپشتی بەرژەوه‌ندیی کۆمەلگە دەکات، بەبێ ئەوی بە راستیی مەبەستی بیت پالپشتیی بکات».

ئاماژە تیۆلۆژییەکانی ئەم میتافۆرە پوونن: «دەستی نادیار» تەنێ بەرجەستەبوونیکى سیکولاری پەروەردگارە. هەروەها پێویستە ئەو هەلە باوە رەت بکریتەوه که گوايه ئادەم سمیس میکانیزمی بازار و «دەستی نادیار» ئاویتە دەکات. راستییەکه‌ی، ئەو دووهمیان تەنێ بۆ وەسفکردنی ئەنجامی کوتایی ئالوگۆرە بازگانیه‌کان بەکار دەهێنێت. جگە لەوه‌ش، ئادەم سمیس هیشتا رەوايه‌تیی بە دەستووردانی گشتیی دەدات کاتیک کردوه تاکەکه‌سییه‌کان نابنە هۆکاریک بۆ چاکە‌ی گشتیی. بەلام ئەم هەلومەرجە هەر زوو نامینێت. ئیستا نیولیبراله‌کان بە ته‌واویی گومان لە هەبوونی چاکە‌ی گشتیی دەکەن. هایدک لە بنه‌رته‌وه هەر ریبازیکی گشتگیر بۆ کۆمەلگە رەت دەکاتەوه: هیچ دامەزراوه‌یه‌ک، هیچ دەسه‌لاتیکى سیاسیی نابیت دەستووردان لە میکانیزمه‌کانی کارکردنی «نەزمی خۆرسک» دا بکات. لەم رۆانینه‌وه تاکە رۆل که زۆربه‌ی لیبراله‌کان ده‌یخه‌نه ئەستۆی ده‌ولەت، گەرەنتیکردنی ئەو مەرجانه‌یه‌ و پێویستن بۆ گەمە‌ی ئازادانه‌ی ئەقلی ئابووریی لە بازاردا. ده‌ولەت ناتوانیت ئامانجیکى خۆی هەبیت. بۆ ئەوه هەیه که گەرەنتی مافه تاکەکه‌سییه‌کان، ئالوگۆری ئازاد و ریزگرتن لە یاسا بکات. ده‌ولەت که زیاتر به سیفەته‌کان نەک بە ئەرکه‌کانی دەناسریت، دەبیت لە هەموو بواره‌کانی دیکەدا بیالیه‌ن بمینیتەوه و

## خىستىنە پرووى مۇدىللىكى «ژىيانى باش»<sup>(1)</sup> رەت بىكاتەۋە.

دەرەنجامەكانى تيۇرى «دەستى نادىار» يەكلاكرەۋەن، بە تايبەتتى لە بوارى ئەخلاقدا. لە ھەندىك بىرگەدا ئادەم سىمىس ھەر ئەۋ فۇرمانەى رەفتار دەبوژىنئىتەۋە كە لە سەدەكانى پىنشودا ھەمىشە بەر نەفرەت دەدران. سىمىس بە ملكەچكردى بەرژەۋەندىيەكانى كۆمەلگە بۆ بەرژەۋەندىيە ئابوورىيەكانى تاكەكەس، خۆپەرستى (ئىگۆيىزم) دەكاتە باشرىن شىۋاز بۆ خزمەتكردنى ئەۋانى تر. كاتىك ھەۋل بۆ زۇرتىن بەرژەۋەندىيە خۇمان دەدەين، ئەۋا ئائاگايانە و زۇرجار بەبى ئارەزوو بۆ بەرژەۋەندىيە ئەۋانى تر كار دەكەين. ناكۆكىي ئازادانەى بەرژەۋەندىيە خۆپەرستىيەكان لە بازاردا وا دەكات «بە شىۋەيەكى سىرووشتىيە يان زياتر ۋەك پىئوسىتىيەك» بە يارمەتتى «دەستى نادىار» ۋە بىانگونجىنئىت (ھارمۇنيان بىكات). ئەم «دەستە» ناچارىان دەكات بۆ گەشتن بە باشترىن ئاستى كۆمەلەيەتتىۋون كىبرىكى بىكەن. ھىچ شتىكى نائەخلاقىي لەۋەدا نىيە لە سەرەتاۋە بەرژەۋەندىيە تايبەت بدۆزىتەۋە، چونكە لە كۆتايىدا كىردەى خۆپەرستىيە ھەموو كەسىك، ۋەك رىككەۋتىك، سەر دەكىشئىت بۆ بەرژەۋەندىيە ھەموۋان. فرىدرىك باستىيا ئەمە لە فۇرمەلەيەكدا پوخت دەكاتەۋە: «ھەر كەسىك كاتىك بۆ خۆى

۱- ئەمە باۋترىن ھەلوئىستى لىبىرلەكانە. لىبرالە (ئەنارشىست-كەپىتالىستەكان) لەۋەش زياتر دەۋرۋن. ئەۋان تەنەنەت «كەمترىن دەۋلەت» ەش رەت دەكەنەۋە كە رۇبىرت نۆزىك پىنشىنارى كىردۋە. بە بۆچوونى وان دەۋلەتتىك كە ھىزى كار بەكار دەھىنئىت، بەلام سەرمايە بەرھەم ناھىنئىت، دەۋلەتتىكى «چەتە» يە.

كار دهكات، بۆ هه مووانيش كار دهكات»<sup>(1)</sup>. بهم رهنگه، خۆپه رستىي هيج نيهه جگه له خۆبه خشيهه كه به شيويهه كى دروست فام دهكرىت. به پيچه وانه وه، نه خشه ريگه كى دهسه لاته گشتيهه كان شايه نى ئه وهيه وهك «نائه خلاقىي» ئيدانه بكرىت كاتيك به ناوى هاوكارىيه وه دژى خواسته كانى ئه و تاكه كه سانه ده وهسته وه كه ته نيا به گويره ي به رژه وه نديهه كانى خويان مامه له دهكهن.

ليبراليزم تاكگه رايى و بازار پيكه وه گرى ده دات و رايده گه يه نيته كه كار كردى ئازادانه ي دووهم گه ره نتيى ئازادىي تاكه كه سيبشه. به مسوگه ركردى خولانه وه ي ئالوگو رپه كان، بازار گه ره نتي سه ره خويى هه ر سوبيكتيكي ئابوورى بازار دهكات. به شيويهه كى ئايدىاليى، ئه گه ر هيج شتيك ريگه رى له كار كردنى بازار نهكات، ئه وا ئه گه رى هه يه كو مة ليك هاوسه نكي تايه تىي بينه ئاراهه كه به تيكره هاوسه نكي گشتىي مسوگه ر بكه ن. بازار كه له لايه ن هايكه وه وهك «كاتالاكسى» (catallaxy) پيناسه كراهه، نه زميكي خورسك و ئه بستراكت پيك ده هينىته و پيشمه رجه كانى ئازادىي تايه ته ده ره خسينىته. بهم شيويهه بازار نهك ته نيا نوينه رايه تىي ره زامه ندى ئايدىاليكى ئابوورى گونجاو دهكات، به لكوو نوينه رايه تىي تيربوون له هه موو ئه و شتانه ش دهكات وا تاكه كه سه كان وهك سوبيكتى ئازاد ئاره زوى دهكهن. له ئه نجامدا، بازار له گه ل خودى دادپه روه رييدا تيكله ل بووه، ئه مه ش وا له هايك دهكات وهك «ياريهه كه كه چانسى

i - Harmonies économiques (1851).

ئهمه ئه و تيزه به ناوبانگه يه كه ماندبفيل له په رتوو كى «ئه فسانه ي هه نكه كان»: «گوناهه تايه ته كان، چاكه ي گشتىي» دا به رگرىي لى دهكات.

ھەموو يارىزانەكان زياد دەكات» پېناسەي بكات. پېويستە ئەو ەش زياد بکەين كە دۇراوھەكانى ئەم ياربيە تەنيا دەتوانن خۇيان سەرزەنشت بکەن. دواچار بازار لە بنەرەتەو ە «ئاشتبخوازە»، چونکە بە بنەماگرتنى «بازرگانىي نەرم»، پيکداپژان دەگۆرپت بۆ دانوستان، بەمەش رکابەريى و ئيرەيى بيکارىگەر دەكات.

جىيى ئاماژەيە، هايک لە روانگەي پەرەسەندنەو ە بيىرى لە تيۆرى «دەستى ناديار» کردووەتەو ە. لە ئەنجامدا هايک پەيوەنديى لەگەل ھەر چەشنە رامانىكى ديکارنگەرايى دەبچرپيىت، بۆ نمونە، ئەنديشەي گريپەستى کۆمەلايەتيى كە (لە سەردەمى ھۆبزەو ە) ئاماژە بە دژايەتيى نيوان دۆخى سرووشتيى و کۆمەلگەي سىياسىي دەكات. بە پيچەوانەو ە، بە دريژەدان بە ھيلەكەي داڤيد ھيوم، ئەو ستايىشى دابونەريت و خوو دەكات لە دژى «کۆنستروکتيفيزم». بەلام لە ھەمان کاتدا ئاماژە بەو ە دەكات كە دابونەريت کارىگەرتريىن و ئەقلانىترين ريساکانى رەفتار ھەلدەبژيىريت، واتە ئەو ريسايانەي لەگەل بەھاکانى بازاردا زۆر گونجاون و دەبنە ھۆکارى رەتکردنەو ەي ئەو ريسايانەي لە «نەزمى خيلەکيى» يان لە «کۆمەلگەي کۆن» دا پەسەند کراون. ھەر لەبەر ئەمەشە ئەو رەخنە لە بەھا نەريتيەکان دەگريت و لە بنەرەتەو ە ھەر روانينيكى ئۆرگانىکيى بۆ کۆمەلگە سەرکۆنە دەكات. لە راستييدا بۆ هايک تەنيا ئەو بەھا نەريتيانە قەبوول کراون كە دەتوانريت ھەك خۆرسک، ئەبستراکت، ناکەسيى و بيىشوين پېناسە بکريىن. فيتاوفيت ھەر ئەم کارەکتەرە ھەلدەبژيىردراو ەي دابونەريت روونى

دەكاتەوہ کہ چۆن بازار وردەوردە سەپینراوہ. ھایک پئی وایە، ھەر نەزمیکی خۆرسک لە بنەرەتەکەى خۆیدا «دادپەرورە»، ھەر وەک چۆن داروین سەرکەوتووہکانى «لە مەملانى لەپینا و ژيان و مانەوہدا» بە «باشترین» دادەنا. بەم شیوہیە، نەزمى بازار نەزمیکی کۆمەلایەتیی پیک دەھینیت کہ ھەر ھەولیک بۆ چاکسازیکردنى ئەم نەزمى بازارە قەدەغە دەکات.

لیرەوہرا مرۆ ئەوہ دەبینیت کہ چەمکی بازار لای لیبرالەکان زۆر فراوانترە لە بواری ئابووری. بازار وەک میکانیزمیکى گونجاو بۆ دابەشکردنى سامانە بەنرخەکان و ریکخستنى سوورپ بەرھەمھێنان و بەکاربردن، بە پلەى یەکەم دەیتە چەمکی کۆمەلایەتیی و سیاسیی. ئادەم سمیس خۆى تا ئەو رادەى مەیلی ئەوہى ھەبوو بازار وەک باشترین ریکخەرى نەزمى کۆمەلایەتیی ببینیت، پەيوەندی نیوان مرۆقەکان بەپیی مۆدیلى پەيوەندی ئابووری، واتە کالاکان تیدەگەیشیت. بەم رەنگە ئابووری بازار بە شیوہیەکی سرووشتیی سەر دەکشیت بۆ کۆمەلگەى بازار. پییر رۆزانقالۆن دەنووسیت: «بازار بە پلەى یەکەم شیوازیکى نوینەراییەتیی و بنیادنانى پانتایی کۆمەلگەى؛ تەنى بە شیوہیەکی لاوہکی ریکخستنیکی ناوہندیە بۆ چالاکی ئابووری بە ریکەى سیستەمى نرخەکانەوہ»<sup>(۱)</sup>.

بۆ ئادەم سمیس بازار دەرەنجامیکی راستەوخۆى دابەشکردنى

i – Rosanvallon, Le libéralism économique, p. 124.

كارە: «ھەموو كەسىك بەشدارىي ئالوگورىي بازار دەكات؛ بەم جورەش ھەموو كەسىك بە شىۋازى خۆي دەبىتتە بازارگان، كۆمەلگەش دەگورىت بۇ كۆمەلگەي بازارگانەكان»<sup>(۱)</sup>. لە پوانگەي لىبىرال ھە بازار پارادامىكى بالادەستە لە كۆمەلگەيەكدا كە تا دىت زياتر خۆي ۋەك كۆمەلگەي بازار پارادەگەيەنيت. كۆمەلگەي لىبىرال تەنى گورەپانى ئالوگورىي ئازاد ۋ بەسوودى نيوان ئەو تاكەكەس ۋ گرووپانەيە ۋا تەنى بەگورەي ئارەزووى زورترين بەرژەۋەندىي خويان دەجولن. ئەندامىكى ئەم كۆمەلگەيە كە تىيدا ھەموو شتىك بۇ فرۆشتن ۋ كرپنە، يان بازارگانىكە، يان خاۋەنىكە، يان بەرھەمەنەرىكە، لى پىش ھەر شتىك بەكاربەرىكە. پىر پوزانقالون دەنوسىت: «بالاترين مافى بەكاربەر بۇ سمس ھەمان ئىرادەي گشتىيە بۇ رۇسو».

لە سەردەمى مۇدېرنەدا شىكارى ئابوورىي لىبىرال ھىدى ھىدى بال بە سەر ھەموو فاكە كۆمەلەيەتتەكاندا دەكىشت. خىزان ۋەك كارگەيەكى بچووك دادەنرەت، زارۇك ۋەك كالايەكى بەكاربەردن، پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتەكان ۋەك تورىك لە ستراتىژى كىپرەكى بەرژەۋەندىيە تايبەتەكان، ژيانى سىياسىي گوراۋە بۇ بازارىك كە تىيدا دەنگدەران دەنگى خويان دەفرۆش بەو پارتانەي زورترين بانگەشە دەكەن. مروق ۋەك سەرمایە درك دەكرىت. لۇژىكى ئابوورىي بە سەر سەرپاكى ژيانى كۆمەلەيەتتەكان دەسەپىنرەت. بەم رەنگە ۋەك جىرال د بىرتو دەنوسىت: «گەرەكە كۆمەلگە لەسەر بنەماي تىۋرىيەكى فەرمىي كەردەي ئاماندار ۋ بەرژەۋەندىخاۋازدا لەبەرچاۋ

i- Adam Smith, The Wealth of Nations , vol. 1, book I, ch. iv, p. 37.

بگیریت. بهم شیوهیه په یوه ندیی خهرج-قازانج ئه و پره نسپیه که جیهان به ریوه دهات»<sup>(i)</sup>. هه موو شتیک ده بیته فاکته ری به ره مهینان و به کار بردن؛ هه ر شتیک به نه زمی خوړسکی خواست و خسته پروو رییک ده خریت. هه ر شتیک شایه نی به های ئالو گوړی خو یه تی و به نرخه که ی ده پیوردریت. سه ره نجام، هه ر شتیک نه ژمیوردریت یان نه پیوردریت، به بیبایه خ یان ناراسته قینه داده نریت. لیره وه پراکتیکه کومه لایه تی و که لتوورییه کان به گوتاریکی ئابووریی پشتراست ده کرینه وه. جا ئه م گوتاره ش به ره های نامویه به هه ر شتیک نرخ ی بازار ی نه بیت. ئه م گوتاره، به بچوو ککر دنه وه و کور تکر دنه وه ی هه موو راستیه کومه لایه تییه کان بو جیهانی شته پیوانه کراوه کان، دوا جار خودی مروقه کانیش ده گوړیت بو شت؛ شتگه لیک که به پاره جیگوړکی ده کرین و ده گوړدرینه وه.

ئه م پروانینه ئابوورییه تونده بو کومه لگه لیکه وته ی بالکیشی هیه. دوا ی ته و او کردنی پرؤسه ی عه لمانیکردن و «دار زانندن» سی جیهان، که تایه تمه ندیی مؤدیرنه ن، ئه م گوتاره ئابوورییه سه ر ده کیشیت بو هه لوه شان دنه وه ی گه لان و پووکانه وه ی سیسته ماتیکی تایه تمه ندییه جیا وازه کان یان. له پرووی کومه لئاسییه وه، پیشخستنی ئالو گوړی ئابووریی ده بیته هو ی دابه شبوونی کومه لگه به سه ر به ره مهینه ر، خاوه نکار و چینه بیبه ره م و ناموکان (که پیشتر ئه رستو کراسی بوون). ئه م پرؤسه یه له لایه ن زوړیک له

i- Gerald Berthoud, *Vers une anthropologie générale. Modernité et altérité* (Genève: Droz, 1992), p. 57.

نوسه رانه وه ستايش كراوه، كارل ماركسيش به در نه بو. له  
 رووي خه يالى كومه له وه، هم پر و سه يه سر ده كيشيت بو گوړيني  
 ته واو ه تبي به هاكان، له هه مان كاتدا به ها بازرگان ييه كان ده گه يه نيته  
 به رز ترين ناست كه پيشتر له هه موو سه رده مه كاندا وه ك نزم ترين  
 ده بينران، ناخر نه وانه ته نيا باب ته ي پيوستي ژيان بوون. له رووي  
 نه خلاقييه وه، هم پر و سه يه نه و پوه ي پيوه ري به رژه وه وندي  
 تاي به ت و ره فتاري خو پهرستي زيندو و ده كاته وه كه له هه موو  
 كومه لگه نه ريت ييه كاندا هه ميشه بهر نه فره ت ده درا.

سياسه ت له روانگه ي ليرال ه وه وه ك مه ترسيه كي بنه ر ه تبي  
 هه ستي پي ده كر يت، چونكه ده رفه ت بو جبه جيكردني ده سه لاتي ك  
 ده ر ه خسينيت كه سرووشتيكي «نانه قلاني» هه يه. به م شيويه  
 ليراليزم، ته نيا به ريگه ي شاره زاي ته كنيكيه وه، سياسه ت بو  
 گه رهن تي كردني مافه كان و به ريويه بردني كومه لگه كورت ده كاته وه.  
 نه مه فانتازيا يه كه له مهر «كومه لگه يه كي شه فاف»، كومه لگه يه ك كه  
 يه كانگير و هاوتايه له گه ل خويدا و له ده روه ي هه ر ناماژه يه كي  
 ره مزي يان نيوه ندگيري به كي كونكريتيه. له كومه لگه يه كدا كه  
 سه رپاك به پي ياساكان ي بازار به ريويه ده چي ت و له سه ر بنه ماي  
 خو سه ري «كومه لگه ي مه دن يي» دامه زراوه، مسوگه ر ده وله ت  
 و دامه زراوه په يوه نديداره كان ي نامينن، هه ر وه ك نه و كومه لگه  
 بيچينه ي ماركس خه يالى كردو وه. لوژيكي كومه لگه ي بازار، وه ك  
 نالان كاي لي نيشاني ده دات، په يوه سه ته به يه كسان ييه كي گشت ييه وه  
 كه له تواناي نالوگوړي نيوان مروقه كانه وه سه رچاوه ده گري ت



ئەوئيش بە رېگەي دينا ميكيكه وه كه له بهكارهيناني مۆديرنه‌ي دراودا به‌دي ده‌كرتت). به‌گوتەي ئالان كايلن: «كرده‌ي فرؤفيلئ ئايدؤلؤژياي ليبرال له هاوشوناسبووني ده‌وله‌تي ياساي له‌گه‌ل ده‌وله‌تي بازارگه‌ري پي‌ك ديتت. له ئەنجامدا داواكاري ئازاديي تاكه‌كان بۆ هه‌لبژاردني ئامانجه‌كاني خويان له واقيعدا ده‌گورتت بۆ ئه‌ركي‌ك كه ته‌نئ ئامانجي بازار و بازرگاني هه‌بي‌ت»<sup>(i)</sup>.

پارادۆكسه‌كه ئەوه‌يه، ليبراله‌كان به‌رده‌وام بانگه‌شه‌ي ئەوه ده‌كهن كه بازار زۆرترين چانسي هه‌ر تاكي‌ك بۆ گه‌يشتن به ئامانجه‌كاني خۆي ده‌ره‌خسني‌ت، له كاتيكدا ئامانجي بازار خويشي ناتوانريت پيشوه‌خته دياريي بكرتت. چۆن ده‌توانين بيژين بازار باشتري و گونجاوتري ئامانج به‌دي ده‌هيني‌ت، ئەگه‌ر نه‌زانين ئەم گونجاوتريه چييه؟ له راستييدا، ده‌توانين بيژين، بازار چه‌ندين جار ئامانج (داواكاريي) تاكه‌كان زياد ده‌كات، به‌لام ئامرازه‌كاني تيركردني ئەو ئامانجانەيان بۆ داين ناكات، ئەمەش نابي‌ته هۆي زيادكردني په‌زاهه‌نديي و تيربوون، به‌لكو ده‌بي‌ته هۆي زيادكردني ناکامي و نارازيبوونيان به مانا توكفيليه‌كه‌ي وشه‌كه.

جگه له‌وه‌ش، ئەگه‌ر تاكه‌كه‌س به‌گويره‌ي پيناسه‌كه، باشتري دادوه‌ري به‌رژه‌وه‌ندييه‌كاني خۆي بي‌ت، ئەوا چ شتي‌ك ناچاري ده‌كات پابه‌ندي ئەو ريسا و نورمانه بي‌ت كه له كۆمه‌لگه‌دا قه‌بوول كراون؟ به‌پي‌ي دۆكتريني ليبرال، ره‌فتاري ئەخلاقوي چيتر ده‌ره‌ئنجامي هه‌ستكردن به ئه‌ركه‌كان

i – Alain Caillé, Splendeurs et misères des sciences sociales. Esquisse d'une mythologie. Droz, Genève, 1986, p. 347.

يان رېسا ئەخلاقىيەكان نىيە، بەلكو لە سەر بەرژەۋەندىيەكى تايىت ۋەستاۋە كە بە راستى دەزانىن. بە نىشاندانى رېزگرتن لە ئازادىي كەسانى دىكە، من ئەۋە مافەم دەبىت رېز لە ئازادىي خۆم بگرم. ترس لە پۇلىس گرنگيدانە بەۋانى تر. بەلام ئەگەر لە پېشىلكردنى ياسايەكدا ترسم لە سزادانى خۆم نەبىت ۋە ھەست بە گرنگىي ۋە نىكايتىي كەسانى دىكە نەكەم، ئەۋا چ شتىك رېگرىم لى دەكات سەرپىچىي لە ياسا ۋە رېساكان بكەم؟ رۈونە، ھىچ شتىك. بە پىچەۋانەۋە، ئەگەر تەنيا بەرژەۋەندىي خۆم لەبەرچاۋ بگرم، ئەۋا تا دەتوانم ئەۋ كارە دەكەم.

ئادەم سميىس لە «تىۋرى ھەستە ئەخلاقىيەكان»ى خۇيدا (۱۷۵۹) بە راشكاۋىي دەنۈسىت: «تەنانەت ئەگەر لە نىۋان ئەندامەكانى كۆمەلگەدا خۇشەۋىستىي ۋە ھاۋسۈزىي نەبىت، كۆمەلگەش، ھەرچەندە كەمتر بەختەۋەر ۋە خۇشگۈزەران بىت، مەرچ نىيە ھەلبۈەشیتەۋە. كۆمەلگە دەتوانىت لە نىۋان مەۋقەكاندا بوۋنى ھەبىت، ۋەك چۈن لە نىۋو بازەرگەنەكاندا لەسەر بنەماي قازانجى يەكتر ۋە بەبى خۇشەۋىستىي ۋە ھاۋسۈزىي بوۋنى ھەيە؛ ئەگەر ھىچ كەسىكىش بچۈۋكترىن پابەندبوۋن يان كەمترىن سوپاسگوزارىي بۇ كەسىكى دىكەي كۆمەلگە نەبىت، ئەۋا ھىشتا ئەم كۆمەلگەيە بە ئالۋگۈرى ھاۋبەش ۋە بەھاكانى كاللاكان كە مەۋقەكان لە سەريان رىك دەكەۋن، خۇي دەپارىزىت»<sup>(۱)</sup>. واتاي ئەم پىقاژۋىيە رۈونە. كۆمەلگە دەتوانىت لەسەر ھەر قۇرمىكى كۆمەلەيەتىي ئۆرگانىي

i- Adam Smith, The Theory of Moral Sentiments (Oxford: Oxford University Press, 1976), p. 86.

خەرىكى ئابوورىيى بىت و واز لە كۆمەلگە بوونىش نەھىئىت. ئەمە بەسە بۆ ئەوھى بىتتە كۆمەلگەھى بازىرگانەكان، كە تىيىدا پەيوەندىيى كۆمەلەھى تىيى لەگەل «سوود» و «ئالوگۆرى بەرژەوەندىخووانەھى خزمەتگوزارىيى و كاللاكان» دا تىكەل دەبىت. كەواتە، بۆ ئەوھى تۆ مروّف بىت، ئەوەندە بەسە بەشدارىيى لە ئالوگۆرى بازىرگانىيى (كاللاكان) دا بکەيت و مافى خۆت بۆ زۆرتىن بەرژەوەندىيى تايبەتتى بەكار بەئىت. بىگومان سىمىس ئەوھ دەلئىت كە كۆمەلگەھى كى لەو جۆرە «كەمتر بەختەوەر و خۆشگوزەران» دەبىت، بەلام ئەم جىوازييە بچووكە ھەر زۆر زوو لەبىر دەكرىت. ھەرۇھە دەتوانىن ئەو پىرسىيارە بکەين، ئايا بۆ ھەندىك لە لىبرالەكان تاكە رىگە بۆ گەشىتن بە مروّفبوون ئەوھىيە كە وەك بازىرگانەكان رەفتار بكرىت؟ واتە ئەوانەھى پىشىتر لە جىھانى نەرىتتىدا پىگەھىكى بچووكىيان ھەبوو، وەك بەسوود و تەنات پىويست سەير دەكران، بەلام بە ھىچ شىوھىك بەرئىزتىن ئەندامى كۆمەلگە نەبوون، چونكە لە دىدگای ئەوان بۆ جىھان بەھۆى ئەم بەھى سۇودەوھ سىنوردار بوو. ھەرۇھە دەتوانىن دەربارەھى ئەو كەسانە پىسارىر بکەين كە بەھۆى نەبوونى حەزىيان ئامرازەوھ بەم شىوھى رەفتار ناكەن. ئايا ئەوانەھى مروّفن؟

لە راستىيىدا لۆژىكى بازار و رەدەور دەخۆى سەپاند، ئەمەش لە كۆتايى سەدەكانى ناوہراستەوھ لە سەرانسەرى جىھاندا بلاو بوو، واتە لەو كاتەوھ كە بازىرگانى ئىونەتەوھىيى و بازىرگانى ناوخۆيى لە چوارچىوھى بازارە نىشتمانىيەكاندا و لەگەل دەركەوتنى

دەولەت-نەتەوہکاندا دەستیان پی کرد. ئیدی لەو کاتەوہ دەولەت-نەتەوہکان بۆ مەبەستی داراییە ھەول بۆ پارەدارکردنی ئالوگۆرہکانی نیو کۆمەلگە دەدەن کە پێشتر تاییەتمەندیی بازاریان نەبوو. لە سەرہتاوہ بازار ھیشتا فاکت یان راستییەکی جیھانیی نەبوو، بەلکو دیاردەہیک بوو کە بە توندیی لە شوین و کاتدا لۆکالیگراو بوو. ئەم دیاردەہی بە ھیچ شیوہیەک خۆرەسک نەبوو، بەلکوو بە پێچەوانەوہ، دامەزراوہیی بوو. لە فەرہنسا، ھەر وہا لە ئیسپانیاش، بازار نەک لە دژی دەولەت-نەتەوہ، بەلکوو لە سایەیی ئەوہوہ درووست بوو. دەولەت و بازار پیکەوہ سەرہەلدەدەن و پیکەوہش پێش دەکەون، ھاوکات یەکەمیان دووہمیان پیک دەھینیت. ئالان کالیی دەنووسیت: «پییوستە دەولەت و بازار نەک وەک دوو ھەبوونی بنەرەتییی جیاواز و دژبەر، بەلکوو وەک دوو لایەنی یەک پرۆسە سەیر بەکەین. لە پووی میژوووییەوہ، بازارپی نەتەوہیی و دولەت-نەتەوہ لە یەک کاتدا دەر دەکەون و یەکییان بەبی ئەوی تریان نادۆزیتەوہ»<sup>(۱)</sup>.

راستیەکەیی، ھەردووکیان بە یەک ئاراستەدا گەشە دەکەن. بازار جوولەیی دەولەت بەگۆرتر دەکات. دەولەتیش بۆ بەھیزکردنی دەسلەلاتەکەیی لە پووی میتوودیەوہ ھەموو قۆرەکانی کۆمەلایەتیوونی ناوہندیی وا لە جیھانی فیووالییدا پیکھاتەیی ئۆرگانیکیی تا رادەہیک سەر بەخۆ بوون (کلانە خیزانییەکان، ھەر وہزی گوندەکان، سەندیکاکانی پێشەگەریی، دۆستایەتی و

i- Caillé, Splend eurs et misères, p. 333-34.

ھتد) تىك دەشكىنيت. چىنى بۆرژوازىيى و ئەو لىبېرالېزمى لىگەلېدا سەرى ھەلدا، ئەم ئەتۆمكردنەي كۆمەلگەيان بەردەوامى پى دا گرژتر و خراپترىان كرد و ئەو رزگاركدنەي تاكەكەسىان لەخۆيان ھەلگرتبوو كە ھەموو ئەو فۆرمانەي ھاوكارىيى يان وابەستەيى تىك دەشكىنيتى وا رېگىرى لى فراوانبون و جوولەي بازار دىكەن. پىيىر رۆزانفالون تىيىنى دەكات: «لەم روانگەيەو دەولەت-نەتەو و بازار رەنگانەو ھەي ھەمان فۆرمى كۆمەلایەتیبونى تاكەكانە لە پانتايى / شویندا. ئەوان تەنیا لە چوارچىو ھەي ئەو كۆمەلگە ئەتۆمكراو ھەي تاكى تىدا سەربەخۆيە، بىرىان لى دەكرىتەو. بەم شىو ھەي، دەولەت-نەتەو و بازار، بە ھەردوو مانا كۆمەلناسى و ئابوورىيەكەي ئەم زاراوانە، مەحالە لەو شوینەدا بوونيان ھەبىت كە تىدا كۆمەلگە ھەك ھەبوونىكى كۆمەلایەتیی جىھانىي گەشە دەكات»<sup>(i)</sup>.

بەم شىو ھەي، ئەو فۆرمە نوپىيەي كۆمەلگە، كە لە سەدەكانى ناو ھەراستەو سەرى ھەلدا و وردە وردە بنىاد نرا، لە تاكەكەس، نۆرمە ئىتېكىي و سىياسىي و ھەرو ھە بەرژەو ھەندىيەكانى ئەم تاكەكەسەو دەستى پى كرد، ھىدى ھىدى ئەو يەكتىيەي كايەي سىياسىي، ئابوورىي، ياسايى و تەنانەت زمانەوانىي ھەلو ھەشاندەو كە كۆمەلگەي كۆن ھەولى پاراستنى دەدا. تا سەدەي ھەق دەيەم دەولەت و كۆمەلگەي مەدەنىي ھىشتا گشتىكى يەكانگىر بوون: «كۆمەلگەي مەدەنىي» لە رووى سىياسىيەو ھاوواتاي كۆمەلگەيەكي رېكخراو بوو. جا ئەم درز و جىوازيەي نىوانيان لە

i- Rosanvallon, Le libéralisme économique, p. 124.

سەدەي ھەژدەيەمەۋە دەردەكەۋىت، بە تايبەتتەي لە لۆكەۋە دەست پى دەكات كە «كۆمەلگەي مەدەنىي» ۋەك كايەي خاۋەندارتىيى و ئالوگۆرپەكان پىناسە دەكاتەۋە. لەو كاتەۋە دەۋلەت يان «كۆمەلگەي سىياسىي» تەنى بۆ مسۆگەر كىردن و پاراستنى بەرژەۋەندىيە ئابوورىيەكانى تاكەكەسەكان تەرخان كراۋە. ئەم جياكارىيە، كە لەسەر بنەماي كايەي سەربەخۆي بەرھەمەينان و ئالوگۆرپەكان رسكاۋە و رەنگدانەۋەي ئەو تايبەتمەندىيەي پۆل و كار كىردەيە وا سىروشتى دەۋلەتەي مۆدىرنە، سەر دەكىشەت بۆ بەرز كىردنەۋەي بەھاي كۆمەلگەي سىياسىي كە لەسەر بنەماي پەيمانى كۆمەلايەتتەي (لاي لۆك) دامەزراۋە، يان كۆمەلگەي مەدەنىي كە لەسەر گەمەي خۆرسكى بەرژەۋەندىيەكان (لاي ماندېفيل<sup>(i)</sup>، سمىس) دامەزراۋە. كۆمەلگەي مەدەنىي، ۋەك كايەكى سەربەخۆ، پانتاييەكى فراۋان بۆ لۆژىكى ئابوورىيە بەرژەۋەندىيەكان دەئافرىنەت. لە ئەنجامى دەركەۋتنى بازاردا، ۋەك كارل پۆلانى دەنوسىت: «كۆمەلگە دەبىتە يارمەتيدەرى بازار. لەبرى ئەۋەي پەيوەندىيە ئابوورىيەكان لەناو پەيوەندىيە كۆمەلايتىيەكان رەگاژۋ بن، پەيوەندىيە كۆمەلايتىيەكان لەناو پەيوەندىيە ئابوورىيەكان رەگاژۋ دەبن»<sup>(ii)</sup>. رىك ھەر ئەمەيە ماناي شۆرشى بۆرژۋازىي.

لە ھەمان كاتدا كۆمەلگە فۆرمى نەزمىكى ئوبىيكتىف ۋەردەگرىت،

i – Bernard Mandeville, The Fable of the Bees (1714).

ii – Karl Polanyi, La grande transformation politique et économique de notre temps. Gallimard, 1983, p. 88.

ئەمەش جياوازە لەو نەزمە سروشتىيى يان گەردوونىيەى كە  
 ھاوتايە لەگەل ئەقلى جىھانىيدا. لە پووى ميژووييەو بەبابە تىكردى  
 كۆمەلگە لە بنەرەتەو لە دۆكتىرىنى سىياسىي مافدا زەلال دەبىت،  
 كە دەتوانىن گەشەسەندەكەى لە سەردەمى ژان بۆدپنەو تا  
 رۆشنگەرىي لەبەرچاو بگرىن. ھاوتەرىيى ئەمەش، ئابورىيى  
 سىياسىي ھەول دەدات خوى وەك زانستىكى گشتگىرى كۆمەلگە  
 جىگىر بكات و ئەم كۆمەلگەش وەك پرۆسەيەكى گەشەسەندن و  
 پىشكەوتنى دىنامىكىي درك بكرىت. لىرەو كۆمەلگە دەبىتە بابەتى  
 زانستىكى پىسپورىي مەعرفە. جىھانى كۆمەلەيەتى، تا ئەو رادەيەى  
 بە ئەقلانىي دادەنرىت و پراكتىكەكانى ملكەچى ئەقلى ئامرازىي وەك  
 بەرزترىن پرەنسىپىكى رىكخستن دەبن، دەكەوتتە ژىر ژمارەيەكى  
 دىارىكراو لە «ياساكان»-ەو. بەلام لە ئەنجامى ئەم ئەقلانىكرەندە،  
 يەكانگىرىي كۆمەلگە و پەھەند پەمزىيەكەى سەرورمىر كىشەدار  
 دەبن. جگە لەو ھەش بەتايىبەتكرەن (privatization) ى ئەندامىتىي و  
 وابەستەي ھەر زوو دەبىتە ھۆكارى پارچەپارچەكرەنى جەستەى  
 كۆمەلگە، زۆربوونى ناكۆكىي و پىكدادانى بەرژەو ھەندىيەكانى كەرتى  
 تايىبەت و لە كۆتايىشدا دامالنىي دامەزراوەيى. سەرەنجام، دژايەتى  
 نوئ نە تەنى لە نيوان بۆرژوازيي و پاشماو ھەكانى نەزم (پژىم) ى  
 كۆندا دەردەكەوتت، بەلكوو لەناو خودى كۆمەلگەى بۆرژوازيشدا  
 دەردەكەوتت: بۆ نمونە، مەملانىي چىنايەتىي.

جياوازيي نيوان كەرتى گشتىي و كەرتى تايىبەت، دەولەت  
 و كۆمەلگەى مەدەنىي لە سەدەى نۆزدەيەمدا زياتر جەختى

لەسەر كرايەۋە، ئەمەش بوۋە ھۆي ھەقدژىي تىپروانىن بۆ فەزاي كۆمەلەيەتتى. لىبىراللىزم كە دەسەلات و ھىزى خۆي فراوان كىردوۋە، ئىستا «كۆمەلگەي مەدەنىي» كە ھاوتەرىبە لەگەل كايەي كەرتى تايبەتدا، پىش دەخات و دژايەتى «ھەژمون»ى كەرتى گشتىي، - واتە قۇرغىكارىي دەۋلەت لەسەر تىربونى پىۋىستىيە دەستەجەمىيەكان دەكات. ھەروەھا بانگەشە بۆ ئەۋە دەكات كە پىرەنسىپ و شىۋازە تازەكانى رىكخستى كۆمەلگە لەسەر بنەماي بازار بەرفراوان كىرىت. «كۆمەلگەي مەدەنىي» تا رادەيەكى زۇر رەھەندىكى ئەفسانەيى ۋەرگرتوۋە. كۆمەلگەي مەدەنىي، لەبەر ئەۋەي ۋەك سەربەخۇ پىناسە ناكىرىت، بەلكو ۋەك دژى دەۋلەت دەبىنرىت، تا دىت زياتر بىچم و رووخسارىكى تەمومژاۋىي ۋەردەگرىت و زياتر لە واقىيەكى روون و دىارىكراۋ ۋەك ھىزىكى ئايدىۋلۇژىي مامەلە دەكات.

لە ھەمان كاتدا لە كۆتايى سەدەي نۆزدەيەمدا گۇرپانكارىي لە لۇژىكى پەتى ئابوورىي بۆ رىكخستن و بەرھەمەتئانەۋەي كۆمەلگە رووى دا. ئەم گۇرپانكارىيە لە ئەنجامى ملمانىي ھىزە كۇنسىرقاتىقىيەكانەۋە نەبوۋ، بەلكو بەھۆي ناكۇكىيە نىۋخۇيىەكان لە بىچمگرتنى كۆمەلەيەتتى نويدا رووى دا. سۆسىۋولۇژيا خۆي لە ئەنجامى بەرخۇدانى كۆمەلگەي واقىيەي بەرانبەر گۇرپانكارىيە سىياسىي و دامەزراۋەيىەكان سەرى ھەلدا، ھەر لەۋ كەسانەۋە سەرچاۋە دەگرىت كە گرنگىيان بە «نەزمى سىرووشتىي» دەدا و تىكۇشانىيان دژى شىۋازە فەرمىي و دەستكردە تازەكانى رىكخستن



دەکرد. بۆ کۆمەڵناسە یەكەمەکان، سەرھەڵدانى تاكگەرایى ترسیكى دوولایەنەى لى كەوتەو: ترس لە پاشاگەردانى (ئانۆمى) كە بەھۆى تىكچوون و ھەلۆھەشاندنەوھى پەيوەندىيە كۆمەلایەتییەكانەوھ سەر ھەلدەدات (لاى ئىمیل دوركھایم)، ترس لە قەرەبالەغى (ئاپۆرە) كە لەو تاكەكەسە ئەتۆمكراوانە پىك دىت وا لەپر یەك دەگرن و دەبنە جەماوەرىكى كۆنترۆلنەكراو (لاى گۆستاف لى بۆن و گابریل تارد، كە ھەردووکیان شىكارى راستییە كۆمەلایەتییەكان لە «سایكۆلۆژیا» دا كورت دەكەنەوھ). یەكەمیان رەنگدانەوھى نیو بیرمەندانى دژەشۆرشە، دوو میانیش پتر لە نیو كەسانى بۆرژوازیدا شایەنى باسە كە خەمى سەرەكییان ئەوھ بوو خۆیان لە «چینە مەترسیدارەكان» بپاریزن.

سەربارى ئەوھى دەلەت-نەتەوھە بازارى پاوھجى كرددوھ، بەلام دژبەرى نیوان لیبرالیزم و «كەرتى گشتى» تا دىت زیاتر پەرە دەسینت. لیبرالەكان ھەرگیز واز لە دژایەتیکردنى دەولەتى خۆشگوزەران ناھینن، جا لەوھش تیناگەن بۆ گەشە و فراوانبوونى بازار دەستوھردانى دەولەت پىویست و ناچارىیە. مۆفیک كە كارەكەى تەنیا ملكەچى جوولە و گەمەى بازارە، لە راستییدا كەسیكى لاوازە، چونكە لەگەل زیادبوونى ریسكد، رەنگە ھیچ خوازیاریك بۆ كارەكەى نەدۆزیتەوھ یان كارەكەى ھیچ بەھایەكى لە بازاردا نەبیت. جگە لەوھش، تاكگەرایى مۆدیرن پەيوەندىيە ئۆرگانىيەكانى نزىكایەتیی ھەلۆھەشاندووەتەوھ كە پىش ھەر شتىك پەيوەندىی ھاوكاریى و ھاوسۆزىی بوون، ھەرۆھا ھەموو فۆرمە نەرىتیيەكانى بەرگریی

کومه لايه تیی تیک شکاندووه. بازار ده توانیت په یوه ندی خستنه پرو و خواست ریک بخت، به لام ناتوانیت په یوه ندییه کومه لایتیه کان ریک بخت. نیا ئمه له بهر ئه وه نییه که بازار هه بوونی خواستیکی دانه مرکاو پشتگوئ ده خات؟ ده ستوهردانی ده وله تی خوشگوزهران ده بیته پیویست، چونکه ته نیا ئه وه هیزی راستکردنه وهی زه قترین ناهوسه نگی و ناکوکی و ههروه ها که مکردنه وه و نه هیشتنی دیارترین پشیویی و نیگه رانی هیه. هه له بهر ئه مه شه، وه ک کارل پؤلانی زور باش نیشانی داوه، هه ر جاریک وا ده رکه ویت که لیبرالیزم ئاهه نگی سه رکه وتن ده گپیت، به شیوه یه کی پارادوکسیکال ده بیته هوئ زیادبوونی ده ستوهردانی ئه وه ده وله ته ی ده توانیت که میک له و ناقولایی و ناریکیانه ی له کومه لگه دا له بن باندوری بازار ی «خوریکخه ر» دا درووست بوون، راست بکاته وه. ئالان کایلی دنووسیت: «ئه گه ر ده وله تی خوشگوزهران نه بووایه، ئه وا ئاشتی کومه لایه تیی به شیوه یه کی ره ها و خیرا له لایه ن لوژیکی بازاره وه تیک ده درا»<sup>(i)</sup>. ئه م هاوکرده ی بازار له میژه تاییه تمه ندی سیسته می فوردیستی وهرگرتووه [ئه م سیسته مه له ناوی هیتری فورد پیشه سازکاری ئه مریکیه وه هاتووه. و. کوردی]. سه رنه جام پاولینی ده لیت: «به رگی کومه لایه تیی هاوه لبوونیک ی ناچاره کی بازار ی خوریکخه ره»<sup>(ii)</sup>.

i- Caillé, Splend eurset misères, p. 332.

ii- Polanyi, La grande transformation, p. 265.

بەھەر پىئودانگەي ئامانچ لەم دەستووردانە قەرەبوو كىرگەن ۋە شۇنىڭ بىلەن بىر ۋەزىيەتتە بازار، بۇيە دەتوانىن بېژىن دەۋلەتتىكى خوشگوزەران رۇلىكى بەرچاۋ لە «دامالىنى بازارگەرى» ژيانى كۆمەلەيە تىپىدا دەگىرپىت. لە ھەمات كاتدا ناتوانىت بە تەۋاۋىيى جىگەي ئەۋ فۇرمانەي بەرگىرى كۆمەلەيە تىپى بىگىرپتەۋە كە بەھۇي گەشەسەندىنى پىشەسازىيى، دەر كەۋتتى تاكگەرايى و فراۋانبوۋنى بازاراۋە تىك شكاۋن. بە بەرۋارد كىردن لەگەل فۇرمە كۆنەكانى بەرگىرى كۆمەلەيە تىپىدا، تۈنەكانى دەۋلەت بۇ دەستووردان تەۋاۋ سىنووردان. لە كاتىكدا فۇرمە كۆنەكانى ھاۋكارىي لەسەر ئەركە ھاۋبەشەكان پاۋەجى بوۋن و بەرپرسىيارىتىش بۇ ھەموۋان بوۋ، لە ئىستادا دەۋلەتتىكى خوشگوزەران، لە ئەنجامى لە دەستدانى بەرپرسىيارىتى لاي ئەندامانى كۆمەلگە، ھاۋولاتيان دەگورپىت بۇ ژىردەستە و ناسەربەخۇ. لە كاتىكدا فۇرمە كۆنەكانى كۆگەرايى لە سىستەمى پەيوەندىيە كۆنكرىتتىيەكانەۋە دەردەكەۋتن، كەچى دەۋلەتتىكى خوشگوزەران فۇرمىكى ئەبستراكت، ئامىزىكى ناۋاقىيى ۋەردەگىرپت كە ھەموۋان چاۋەرىي شتىكى لى دەكەن و ھىچ كەسىكىش ھىچ شتىكى لىي نەگەرەكە. بەم شىۋەيە، جىگورپكىي فۇرمە كۆنەكانى ھاۋكارىي بۇ ھاۋكارىي ناكەسىي، دەرەكىي و ناشەفەف بە ھىچ شىۋەيەك تىر بوۋن نانۋىتەۋە و واتاي رەزەمەندىي نىيە. بە پىچەۋانەۋە، رىك ئەم ھاۋكارىيە سەرچاۋەي قەيرانى دەۋلەتتىكى خوشگوزەرانە. ئەم دەۋلەتە بە سىروۋشتى خۇي تەنبا تۈنباي ھاۋكارىيەك يان دەستووردانىكى ھەيە كە لە رۋى ئابوۋرىيەۋە بىكارىگەرە، چۈنكە لە رۋى سۇسىۋلۇژىيەۋە

نەگونجاو و نارېكخراوہ. وەك بېرنارد ئېنژولراس دەنوسىت:  
«دەرچوون لە قەيرانى ناوخۆيى دەولەتى خۆشگوزەران - واتاى  
دووبارە دۆزىنەوہى ھەلومەرجانەکانە بۆ دەرکەوتتى ھاوکاريى  
نزىکايەتتى، ھەر وەھا ھەلومەرچىن بۆ چاکسازيى لە پەيوەندىيە  
کۆمەلايىتتەکاند، ئەويش بە ئامانجى گەرانەوہى ھاودەمىيى نىوان  
بەرھەمىناتى سامان و بەرھەمىناتى کۆمەلايەتتى»<sup>(i)</sup>.

پىنگى دەنوسىت: «سەرپاکی داوہشان و رېسوايى جىھانى  
مۆدىرن، دابەزاندنى تەواوى بەھاکان - لەو وە سەرچاوە دەگرىت  
کە جىھانى مۆدىرن رې بە خۆى دەدات ھەموو ئەو بەھايانە بخاتە  
بازارپوہە وا گەلانى جىھانى کۆن و مەسىحىي بە ھىچ شىوہىەک  
سازشيان لەسەر نەدەکرد»<sup>(ii)</sup>. ئابدۇلئۆزىي لىبىرال، لەبەر ئەوہى  
لەسەر ئەنتروپۆلۆژىايەکی ناواقىيى پاوہجى بووہ و زنجىرەيەک  
دەرئەنجامى چەوتى لى کەوتوہتەوہ، بەرپرسىيارىتتىيەکی گەورہى  
لەم داوہشان و دابەزىنەدا لەئەستودايە. ئەو بىرۆکەيەى گوايە مروڤ  
بە ئازادىي و ئەقلانىي لە بازاردا مامەلە دەکات، گریمانەيەکی يۆتۆپىيە،  
چونکە فاکت و کردە ئابوورىيەکان ھەرگىز سەربەخۆ نابن، بەلکۆ  
ھەمىشە وابەستەن بە چوارچىوہى کۆمەلايەتتى و کولتورىيەوہ.  
ئەقلانىيەتتىكى ئابوورىيى سەرەتايى يان خۆرسکىي بوونى نىيە؛ ئەو  
تەنيا بەرھەمى گەشەسەندنىكى کۆمەلايەتتى-مىژوويى ديارىکراوہ.

i - Bernard Enjolras, Crise de l'état social: liens et associations: éléments pour une socioéconomie critique // Revue de MAUSS, 1 semestre 1998, p. 223.

ii - Charles Péguy, Note conjointe sur R. Descartes, Gallimard.

ئالوگووړی کالاً فورمیکی گشتگیری په یوه نندیه کومه لایه تیه کان یان ته نانت په یوه نندیه ئابوریه کان نییه. بازار دیاردهیه کی جیهانی نییه، به لکوو لوکالییه. ئه و له بهر ئه وهی ته نیا ئه و خواسته هه ژمار دهکات و ا شیاوی به دیهاتن و تیرکردنه، بویه هرگیز گونجاوترین ریڅخستنی نیوان خواست و خستنه روو به دی ناهینیت. کومه لگه هه همیشه زیاتره له تا که که سه پیکهینه رهکانی، هر وهک چوون چین (تویژ)یک هه همیشه زیاتره له و رهگه زانهی که پیکی دههینن. ئه مه ریڅ ئه وهیه که چین رهگه زه پیکهینه رهکانی پیکه وه ده نیت و له رووی لوژیکی و پله به نندیه وه له وان جیاوازه، وهک چوون راسل له تیوری جوړه لوژیکیه کاندا نیشانی داوه. دواچار، چه مکیکی ئه بستراکت بو تاکیکی جیاکراو و «له به ستین دامالراو» که به توندیی به گویره ی بژارده ئه قلانییه کان رهفتار دهکات و به ئازادی ناسنامه ی خوئی له هیچه وه هه لده بژیریت، سه رپاک روانینیکی بینه مایه و به کرده نیی خوئی به رانه ر په خنه راناگریت. به پیچه وانه وه، تیوریسته کومونیتارییه کان (کومه لخوازه کان) یان ئه وانه ی له کومونیتارییه وه نزیکن (ئالاسدایه ر ماکینتایر، مایکل ساندیل) پیویستی و واتای گرنگی ژانیان بو تاکه کان نیشانی داوه، به شیوهیه ک کومه ل/کومه لگه یه کیان هه بیت که ئاسوی بیرکردنه وه و زانینیان بو بره خستیت، کومه لگه یه کی پیویست بیت هه م بو ئافرانندی ره خنه له واقع، هه م بو پیکهینانی ناسنامه و به دیهینانی ئامانجهکانی خویمان. چاکه ی گشتی ئه و ریپازه سه ره کییه یه و ا شیوازی ژیانی ئه م کومه لیه و ناسنامه دهسته جه مییه که ی دیاریی دهکات.

تەۋاۋى قەيرانى ئەم رۆژگارە (مۆدىرن) لىھە دۆۋازى نىۋان ئايدىيالى مۇۋى جىھانىي ئەبستراكت (بە پىنشاۋزى بەئەتۇمكىردن و بىشۋوناسكىردنى ھەموو پەيۋەندىيە كۆمەلەيەتتەكان) و واقىيى مۇۋى كۆنكرىتتەيۋە (كە بۇ ۋى پەيۋەستتەيە كۆمەلەيەتتەيەكان لىسەر پەيۋەندىيە سۆزەكىي و نىزىكايەتتەي، ھەرۋەھا ھاۋدەنگىي و ئەركى دۋوقۇلىي رۇ نراۋە) سەرچاۋە دەگرىت.

نوسەرە لىبىرالەكان باۋەرپىان بە كۆمەلگەيەك ھەيە تەنبا لىگەل تاككەرايى و بەھاكانى بازاردا بگۈنجىت. لى ئەمە ۋەھمە. تاككەرايى ھەرگىز بناغە (مۆدىللىك) نەبوۋە بۇ رەفتارى كۆمەلەيەتتەي و ھەرگىز ناشىت. جگە لىۋەش ھۆكارى باش ھەيە بۇ ئەۋەي ۋا بىر بكەينەۋە كە تاككەرايى دەتوانىت تەنى بەھۋى ئەۋ راسستتەيەۋە دەربكەۋىت كە كۆمەلگە لىھە ئاستىكى دىارىكراۋدا بە گشتىگر بىمىنتەۋە. ھەر ۋەك لوىس دىومون جەخت لىسەر ئەۋە دەكاتەۋە كە «تاككەرايى ھەرگىز ناتوانىت بە تەۋاۋىي جىگەي گشتەرايى بگرىتەۋە و بە سەر سەرپاكى كۆمەلگەدا بالادەست بىت. جگە لىۋەش، ھەرگىز ناتوانىت بە شىۋەيەكى كارىگەر كار بكات ئەگەر گشتەرايى بە شىۋازى ناراستەۋخۇ و شاراۋە بەشدارىي لىھە ژيانىدا نەكات»<sup>(i)</sup>. تاككەرايىيە ئەۋەيە كە رەھەندى يۇتۇپىيى بە ئايدۇلۆزەيلى لىبىرال دەبەخشىت. كەۋاتە ھەلەيە ئىمە گشتەرايى تەنى ۋەك مىراتىكى لىھە ناۋچۋى رابردوۋ بىبىن. تەنانەت لىھە سەردەمى تاككەرايى مۇدىرنىشدا مۇۋ ۋەك بوۋنىكى كۆمەلەيەتتەي دەمىنتەۋە. گشتەرايى دىسان

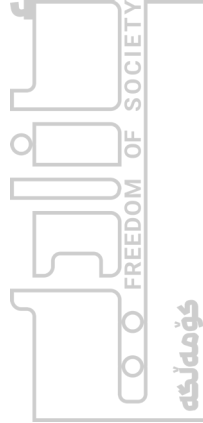
i- Dumont, Homo Aequalis.

لهو ساته دا دهرده كه ويته وه كه له بىرى «هارمونيى سرووشتيى  
به رژه وهندييه كان»، دان به بالادهستيى چاكه ي گشتيى به سه ر  
به رژه وهندييه تاييه ته كاندا بنريت.

### سه رچاوه:

Ален де Бенуа. Против либерализма: (к Четвертой политической теории) / [пер. с фр. ; предисл. А. Дугина]. — СПб. : Амфора. ТИД Амфора, 2009. — 476 с..





# پۇرۇشقا:

پارادايىمى خەبات نەك پارادايىمى جەنگ

هاوار محەمەد



ئەم وتارە لە بنەڕەتدا بە زمانی ئەلمانی نووسراوە و دواتر نووسەر خۆی کردووویەتی بە کوردی. وتارەکە بێ دەستکاری بۆ سەر زمانی کوردی وەرگیردراوە، بەلام لێرەو و لەوێ هەندێ دێر و برگەیی زۆر کورتەم بۆ زیاد کردووە کە بۆ خوێنەری ئەلمانیزمان پێویست نەبوون و تەنیا وتارەکەیان ئالۆزتر دەکرد، لەبەرئەوێ خوێنەری پۆژئاوایی زانیاریی زۆری نییە دەربارەیی بەشی زۆری ئەم پرسیارە لەم وتارەدا تاوتوێ کران. لە نووسینی دەقە ئەلمانییەکەدا نووسەر سوپاسی هەقالانی ئازانسی فورات دەکات کە سەیری دەقەکەیان کردووە، ئینجا سوپاسی زۆریش بۆ خاتو "تیدی ئولسەهویفەر" *Teddy Ulshöfer* کە لەگەڵ نووسەردا دووبارە بە وردی دەقەکەیی خوێندووە و لە هەر جێیەکدا پێویست بووبێت، دەستکارییان لە زمان و شیوازی دەرشتنەکەیدا کردووەتەوه.

ھەر ۋەك عەدالەت، ديموكراسى سەر بە جەنگ نىيە.

## نىگرى و ھارت

ھىزە ھەرە كارىگەرەكانى دۇخى ئىستاي سوورىيى دواى پووخانى رژىمەكەى بەشار ئەسەد كە ھىشتاش لە ملمانىدان، ھىزگەلى ھەمەجۇرن: ئەمريكا، پروسىيا، توركيا، ئىسرائىل، ئىران، مىلىشىيا ھەرىمىيەكانى سەر بە ئىران، دەستەى رزگارىى شام (ھەتەشە)، سوپاى نىشتمانىى سووريا (سەنەسە كە لەلايەن سوورياۋە دژ بە كوردهكان پشتيوانىى دەكرىت)، ھەسەدە (ھىزەكانى سوورىيى ديموكرات-كوردهكان). ھەروەھا شانە پەرتوبلاۋەكانى رېكخراۋى تىرۋورىستىى داعش. بە تاك يان بە ھاوبەشىى لەگەل ھىزى دىكەدا، پىگەى خۇى لەسەر نەخشەى ئىستاي جىۋپۆلەتىكى رۆژھەلاتى ناوہراست ھەيە، ھەر يەكەشيان بەرژەۋەندىى خۇيان ھەيە و پلانى خۇيان پوو بە داھاتوۋى دوورونزىكى ناۋچەكە پەرە پى داۋە.

لە نىۋ ئەم ئەكتەرانەدا، ئەمريكا و پروسىيا دوو گەۋرەترىن ھىزى جىھانىن كە (ۋىراى ئەۋەى گوايە خۇيان كەمىك لە ئالۋزىيەكانى ئەم دوايىەى سووريا بەدوور گرتوۋە) ھەۋل دەدەن روخسارى ئەۋەى پىى دەوترىت رۆژھەلاتى ناوہراستى نوى، يان رۆژھەلاتى پاش سايكس-پىكۆ بە جۆرىك دابرىژنەۋە كە بتوانن تىيدا بالادەستىى جىۋپۆلەتىكىى خۇيان مسۆگەر بكنە.

له ئاستى ھەر يېميشدا تورکيا، ئيسرائيل، ئيران له کارىگەرترين ئەو دەولەتانهى رۆژھەلاتى ناوھراستن وا ھەر يەكەيان به جۆرى جياواز راستەوخۆ له جەنگەوھ گلاون، چونکە ئەوان دۆخى ئىستاکەى ناوچەکە نەک تەنيا وەک دەر فەتیک بۆ مسۆگەرکردنى ئاساييشى نەتەوھىيى خويان دەبينن، بەلکوو وەک ھەليکيش بۆ دەستبەسەر داگرتنى زياترى خاکی ولاتانى دەوروبەر دەيقۆزنەوھ.

له پال ئەم ھیزە دەولەتییە جیھانى و ھەر يېمیانەدا ئەکتەرى دیکەى چەکدار يان بزوتنەوھى سياسیى سەربازى دیکەش ھەن؛ ئەوانەى دەکریت سەرھەتا به شيوەيەکی گشتى ناويان بنين ھیزە نەدولەتییەکان. بەلام دەبیت ئاگامان لەوھ بیت ئەم زاراوھ گشتییە وھا سەرمان لى نەشيوینیت کە ئەم ھیزانە ھاوشيوەى يەک ببينن؛ بگره ئەم ھیزانە به شيوەى جەوھەرىي لەیەکتري جياوازن:

- جیھادیستە ئیسلامیەکان: ھەتەشە، سەنەسە، کە گروپە سوونییە فەرمانرەواکانى دیمەشقى دواى بەشار ئەسەدن.

- میلیشیاکانى ئيران: گروپە چەكدارە شیعەکانى وەك حیزبولا و لیوای فاتیمیەکان و حەشدى شەعبى، کە لەگەل میلیشیا شیعییەکانى دیکەى ولاتانى دەوروبەردا ھیلالی شیعی پیک دیتن؛ ھیلالیک کە لەدواى جەنگى غەززه و کەوتنى ئەسەدەوھ، چیتەر بە شيوەى ھیلال نەماوھ.

- تیروریستەکان: شانە چالاک و نووستووھکانى داعش

كە ھىزەكانى ھاوپەيمانىي نىۋدەولەتتىي لە دژيان لە جەنگدان.  
 - ئۆتۈنۈمىستەكان: ھەسەدە، ھىزى پاراستنى ھەرىمى  
 خۆسەرىي ديموكراتى باكوورى رۆژئاۋاي سوورىيا، ھەمان  
 ئەو ھەرىمە كوردنشىنەي وا بە ”رۆژئاۋا“ ناسراۋە.

### جەنگە بىكۆتايىيەكان

لە دۋاي پووخانى ئەسەدەۋە تا ئەم ساتەۋەختە ھىزە  
 نىۋدەولەتتىيەكان (ئەمريكا و پروسىيا) تۈنۈيۈيۈانە خۇيان لە  
 بەشدارىي پاستەۋخۇ لە جەنگى ئەو ناۋچەيە بەدوور بگرن، بەلام  
 لەبەرئەۋەي ئەۋان لە ھەموو مملاننىيەكدا بگەرى سەرەكىن، ئامادە  
 نىن بە ئاسانى دەست لە بەرژەۋەندىيە تاييەتتىيەكانى خۇيان  
 ھەلبىگرن. بە پىچەۋانەي ئەمانەۋە، مملاننىي پاستەۋخۇ لە نىۋان  
 ئەكتەرەكانى تردا ھەيە: لەلايەك لەنىۋان ھىزە دەۋلەتى و ھىزە  
 نادەۋلەتتىيەكاندا: داعش دژ بە سوورىيا و ئىراق، ئىسرائىل دژ بە  
 مىلىشيا شىيەكان، توركيا دژ بە كوردەكان، مىسر دژ بە داعش  
 و ھەندى گروپى چەكدارى تر، سوودان دژ بە كۆدیتاچىيەكان،  
 پىشتىرىش دەۋلەتى سوورىيا دژ بە ھەتەشە و سەنەسە لە جەنگدا  
 بوو، لە كۆتايىشدا پووخا. لەلايەكى تر مملاننى لەنىۋان ھىزە  
 نادەۋلەتتىيەكان خۇياندا: ھەتەشە دژ بە مىلىشيا شىيەكان، سەنەسە  
 دژ بە ھەسەدە، ھەسەدەش لاي خۇيەۋە دژ بە سەنەسە و داعش.

له گەل ئەمانەشدا، گەر له روانگەى فیکرى سیاسییەوه پروانین، ئەم جەنگانە زۆر له جەنگى ئاسایى دوو بەرهى بۆ یەکتەر دوژمن ئالۆزترن. بە مانایەک هەمەلایەنترن له "جەنگى تەقلیدی" سەدهى نۆزده و بیست، که تیئاندا سوپای دوو ولات پووبەرپووی یەکتەر دەبوونەوه و دەکرا هەر بە سادەیی بە "جەنگى دیالەکتیکی" پیناسە بکرین یان له روانگەى مەملانئى سادەى دیالەکتیکیەوه بخوێنرێنەوه، هەمان ئەوهى پاول فیریلیۆ له کتیبى جەنگى پەتى (۱۹۸۳)دا ناوی لى دەنیت "جەنگە کلاسیکیە گەرەکان"، که لەم جوړه جەنگانەدا تیزهیک بەر ئەنتى تیزهیکەى خۆى دەکەوێت (بۆ نموونە ئەلمانیا و یەکیتهى سوڤیهت، یان ئیراق و ئێران). هاوکات له لایەكى تر، جەنگە نووینەکانى سەدهى بیستویەک جیاوازن لهو جوړه بەریهککەوتنەى که دەکریت پى بلین "جەنگە شوێرشگێزیهکان" سەدهى رابردوو، جا چ جەنگى شوێرشگێزى مەملانئى چینایەتى بن، یان جەنگى بزوتنەوه نەتەوهییه رزگاربخوازییهکان دژ بە ئیمپریالیزم. له بنهوانى هەموو ئەم جوړه جەنگانەدا - گەر پهیرهویى له تیرمینۆلۆژى هیکل بکەین - "پۆحیکى دیالەکتیکی" هەبوو که گوايه میژووی گەردوونى بەرهو پێشەوه دەبرد. بە پێچهوانەوه، له جەنگە نووینەکاندا هیچ "پۆح" یان "عقلانییهت" یک بوونى نییه، جگە له ئەقلانیتهى تەکنۆلۆژى و میدیا. له بەرئەمه فیریلیۆ له کتیبه ناوبراوه که یدا ئەم جەنگانە وهک "جەنگى جیهانى ناوخۆیى" وهسف دەکات<sup>(۱)</sup>.

له فیکرى هیکلدا دوو ئاگایى، پووتتر بلین دوو "من"، له سەر

i-Paul Virilio und Sylvere Lotringer: Pure War, translated by Mark Polizzotti, semiotext(e), Los Angeles, P.11-12.

ئۆبیکتیک (بۆ نموونە لەسەر خاوەنداریتی پارچە زەویەکان) دەبێت دژ بە یەكتر مەلەمەلانی بکەن. بەلام بۆ ئەوەی ئەم خاوەنداریتیە بێتە دی، پێویستە لە کۆتاییدا یەکیکیان ئەویتریان ببەزینیت. ئەم گەزێیە دەکریت تا مەرگ بخایەنیت، واتە تا ئەو جێیە که هیچ نامینیتهوه، ئەوه نەبیت یەکتەری لەنیو ببن. لێرەدا یەکیک لە "منەکان" کەرەستە پێویست یان بوییری تەواوی بۆ ئەم سەرکێشییە نییە که خودی ژیانی خۆی بخاتە گەرەوهکهوه؛ بۆیە سنوورەکه نابەزینیت و هەنگاوێک پاشەکشە دەکات؛ پێی باشترە ببەزیت وەك لەوەی بمریت. بە واتایەکی تر، ئەو لەویدا که دەبیت ئۆبیکتەکه بە چوونە نیو مەلەمەلانی مەرگ بباتەوه، رزگارکردنی خۆی هەلەبژیریت، نەوهك خۆی بۆ ئۆبیکتەکه بکات بە قوربانی؛ لە بەرانبەرەدا دژ-منەکهی ئامادە پێسکیکی لەم جۆریە که یان خۆی و ئۆبیکتەکه دەباتەوه یان هەردووکیان دەدورینیت؛ هەر رێک بەم هۆیەیه که مەلەمەلانیکه دەباتەوه و ئەوی تر ناچار دەکات دان بەم سەرکەوتنەیدا بنیت. لە ئەنجامی ئەمەدا ئەوەی که دۆراوه دەبیت بە "ئاگاییەک بۆ ئەویتر" (رەعیەت) و ئەوەی دەبیاتەوه دەبیتە "ئاگاییەک بۆ خۆی"، دەبیت بە خودئاگایی (سەردار):

"تاکەکەس، ئەوەی که ژیانی خۆی نەخستە مەترسییەوه، دەتوانیت وەك کەس دانێ پێدا بنزیت، بەلام هەقیقەتی ئەم دانپێدانانە وەك خودئاگاییەکی سەرەخۆ بە دەست نەهێناوه. بەهەمان شێوه پێویستە هەر یەکه یان سوور بێت لەسەر مەرگی ئەوی دیکە یان و ژیانی خۆی بخاتە نیو ئەم مەلەمەلانییەوه..."<sup>(i)</sup>

i-Georg Wilhelm Friedrich Hegel: *Phänomenologie des Geistes*, Projekt Gutenberg, E-Book, <http://gutenberg2000.de>

ئەم تیزە ھېگلییە لە مەلانی جەنگیە نوئیەکاندا، چیتەر کارا نییە؛ ئەستەمە جەنگە نوئیەکان بەم جۆرە ڕوو بەدن، تەنانت جەنگی نیوان دوو دەولەتیش. بۆ نموونە ئەوەی ئیستا لەنیوان ڕووسیا و ناتۆدا ڕوو دەدات، جەنگی دیالەکتیکی نییە، چونکە لە ئیستادا ئەگەری ئەوەی دۆخەکە بگات بە جەنگی ئەتۆم زیاترە لە ئەگەری دەستەلگرتن یان تەسلیمبوونی لایەکیان لەبەر ترسی مەرگ. پوتین وای بۆ دەچوو ئوکراینا بۆ پاراستنی ژبانی خۆی، بە زوویی دان بە سەردەستی ڕووسیا دا بنیت، بەلام ئەمە ڕووی نەدا. بە پێچەوانەشەو ناتۆ پێی وا بوو بە خیرایی شکستی ستراتژیی دەکات بە قورگی پوتیندا و ئەمەیش سەری نەگرت. ھێچیان نەیانبردووەتەو، ھێچیان نەدۆراون- جەنگ ھەر بەردەوامە و بەردەوام دەبیت (تەنانت گەر ئاگر بەستیکی کورتخایەنیش بیتە ئاراو).

ئەمە بۆ جەنگ و مەلانیی ڕۆژھەلاتی ناوہراستیش راستە. ماوەی چەند سالیکی ھەموو ئەو ھیزانەیی ئامازەمان پیدان، لە سووریدا لە مەلانیی یەکتەریدان؛ جا تا ئارامییەکی راستەقینە لە ولاتکە نەیتە دی، ئەوان دەست لەو ھەلناگرن کە مەرگی خۆیانیان پێ ئاسایی بیت؛ بە دەبرینیکی تر، تا ھەموو ھیزەکان ئامادە بن تا مردن بچەنگن، ھێچ ناستییەکی دیالەکتیکی وەدی نیایت. ئەمەیش واتە، بۆ زۆریک لەم ئەکتەرانە، چیتەر «مەرگ» ڕۆلی دیاریکەر و چارەنووسسازی نییە. ھێچ یەک لەو ھیزانە ئەو ترسە جارانیان لە مەرگ نەماوە کە پێیان وابوو لە سنوورەکەیدا

دەبیەت بوەستن و زیاتر نەرۆن. لەبەر ئەمە ئەم دۆخی مەملانییە زیاتر لە جاریک ئەرگومیتتەکانی نیو کتییی مەلتیتیود: جەنگ و دیموکراسی لە ئیمپراتوریەتدای ئەنتونیۆ نیگری و مایکل هارتی پشتراست کردوووە:

«جەنگی نوێ کۆتاییەکی نییە، پێویستە هیز و توندوتیژی بە بەردەوامی و بێ پچپان بەکار بهینرین. هیچ لایەنیک ناتوانن ئەم جۆرە جەنگانە ببەنەو، یان با بلاین پێویستە هەموو پۆژیک ببەنەو»<sup>(1)</sup>.

لەم روانگەییەو، تیۆری هیگل دەربارە ی سەرکەوتن و بەزین، دەربارە ی سەردار و رەعیەت، ئاغا و کۆیلە بۆ خویندەوێ جەنگە نوێیەکان چیتەر دروست نییە. هەموو پۆژیک بەردەوامیتی جەنگ و بردنەوێ جەنگ بە واتای بردنەوێکی یەکلاکەرەو نییە، واتای ئەوێ ئەمڕۆ بۆ من و سبە ی بۆ تۆ؛ ئەوێ دەبیاتەو پێویستی دیسانیش بیاتەو و ئەوێ دەدوێت دان بە سەرداریی براویدا نانی و پۆژی دواتر تێهەلدەچیتەو. جەنگ ناگاتە کۆتاییەکی، دیسانیش دەست پێ دەکاتەو و دەست پێ دەکاتەو. رەنگە جەنگیک لە جیەکی دیاریکراویدا بگاتە ئاگرەست و خامۆشبوونیک کاتی، بەلام لە جیەکی تر، رەنگە کەمیک لەواتر دیسان هەلدەگیرسیتەو؛ چونکە

i-Antonio Negri and Michel Hardt: *Multitude, war and democracy in the Age of Empire*, the Penguin Press, New York, 2004.



ہر لایہ نیک تہ نیا یہ ک دوژمنی نییہ، دہوژمنگہ لیکى ھہیہ و پئویستہ لہ یه ک کاتدا یان بہرودوالہ چہند بہرہیہ کہوہ خہریکی جہنگ بیت۔ بہم جوڑہ لیڑہدا فوڑمی کوئی جہنگی نیوان دہولہ تان یان نیوان دہولہ ت و نہیارہ شوپشگپرہکان، کہ لایہک دہیبردہوہ و ئہوی تر دانى بہ دوڑانى خویدا دہنا، ئالوڑى زیاترى تی کہوتوہ و چیتر بہ شیوہی جہمسہرگیری دوولایہنہ، کہ دواجار بہرہیہک دہیباتہوہ و بہرہیہک دہدوڑیت نہماوہتہوہ۔ تہنانہت - بہوہویہی لہمروڈا ھہمیشہ لہ «دوہ ھیز» و «دوہ لایہن» زیاتر ھہیہ - پیکھہ لپڑانى دوہ لایہنى دژ بہیہک، سہر دہکیشیت بؤ جہنگی ناکوٹای فرہ لایہن۔ ئہمہ جہنگی بیکوٹایہ کہ لاوازبوون و بالادہستی ھہر لایہ نیک کاتیہہ و دیسانیش دہست پی دہکاتہوہ۔

## دہولہ ت نہتہوہ و گہلى خودا

دہولہ تی نہتہوہ لہ تورکیا، گہرچی لہ دواى ھہلوہ شانہوہی ئیمپراتوریای عوسمانیہوہ سیکیولارہ، کہچی خوئی «پیروڑ» لہ بہرچاؤ گیراوہ۔ ئہم پیروڑیہ لہوئوہ دیت کہ گویہ دہولہ تی مؤدیرنی تورکیا و ہک سہروہری لہسہر خاکیکی دیاریکراو، دہتوانیت بالادہستی رہگہزی تورک لہسہر نہتہوہ و کہمینہکانی دیکہی نیو سنوری تورکیا مسوگہر بکات۔ خو ئہوہ شاراوہ نییہ کہ کوردہکان نیشتہ جی بہشیکی گہورہی خاکی ژیر دہستی تورکیان

لە باشوورى پۈژھەلاتى ۋىلاتەكە، كە دەكاتە نىكەي يەك لەسەر چواری ھەموو رووبەرەكەي. بەلام دەۋلەت دان بەمەدا نانىت. زۆرىنەي حىزبە توركىيەكان، ھەر لە پارتى دەسەلاتدارەوہ تاوہكو ئۆپۈزسۆنەكان، جەخت لەسەر ئەوہ دەكەنەوہ كە ھەموو ۋىلاتەكە ھى نەتەوہى توركانە. ئەوانەي دەيانەوئىت لە توركىا بژين، بۆيان ھەيە تەنيا يەك شووناس ھەلبىگرن: شووناسى توركىي؛ بۇ قسەكردنىش تەنيا زمانى توركىي بە فەرمى پى پى دراوہ و كوردەكان بۆيان نىيە بە زمانەكەي خۇيان، بە كوردىي كرمانجى، بوئىن.

جىگاي تىزامانە ئەم دۇخە بۇ كوردەكان دەگاتە بنبەستىك: كوردەكان، گەرچى ناچار دەكرىن دەستبەردارى شووناسە نەتەوہىيەكەيان بىن و ھەر بە زۆرەملىي تا ئاستى تۈنەوہ ئاويتە بىن، كەچى كاتىك توركن تەنيا «توركى كيويى» ن، ئەوان ھىچ كاتىك وەك «توركى رەسەن» سەير ناكرىن؛ ئەمەش واتە ئەوان ناتوان ھەمان ئەو كەرامەت و مافەيان ھەبىت وا توركە پوختەكان يان ھەر بە سرووشت توركە شارستانىيەكان ھەيانە (بە سرووشت شارستانىي؟). لەمەوہ روون دەبىتەوہ توركىا بەرانبەر كوردەكان دەۋلەتلىكى رەگەزپەرست و فاشىستە (نايىت ئەوہ لەبىر بگەين كە ئورگانىكى تىرۈرىستىي وەك «گورگەبۆرەكان» ھىشتاش لە پۈژھەلاتى ناوہراست دژ بە كوردەكان چالاكن. لە باشوورى كوردستانىش، بە چاوساغى نۆكەرانى تورك).

پەرەسەندىكى دىكەي ماوہى دەسەلاتى ئاكيپارتى، لەوہدا خۇي

دہنویت کہ ٹائین بہ توندی دہگہریتہ وہ بؤ نیو کایہی سیاسی و فہزای گشتیی۔ لہ ماوہی پانزہ سالی رابر دوودا ئوردوگان بیوچان ھہولی داوہ دولت و ئیسلام، کہ لہ سہردہمی ئہ تاتورکہوہ لہ یہ کتر جوذا کرابوونہوہ، دووبارہ لہ گہل یہ کتر ئاشت بکاتہوہ۔ بہ مہ تورکیا دہیہ ویت دووبارہ خوئی و ہک میراتگری سہلتنہ تی عوسمانی پیشان بدات، تاوہکو ئاسانتر نیازہ داگیرکاریہ کانی بؤ دستبہ سہرداگرتنی شارہ کانی کوردستان لہ رۆژئاوا و باشوور بیاتہ پیشہوہ، لہ وانہ کو بانی، ھہولیر، کہرکوک و موسل۔

ئہوہی دہربارہی فراوانخوازی تورکیا و ترا، کہ متازور بؤ ئیسرائیلیش راستہ۔ ئیسرائیلیش دہولہ تیکی نہ تہوہی مؤدیرنہ، کہ فہلہستینیہ کان و ہک «ھومؤساکەر» [Homo-sacer]<sup>(i)</sup> دہچہوسینیتہوہ و ناوچہکانیان داگیر دہکات۔ جا لہ بہر ئہوہی ئیسرائیل لہ رووی میژوویہ زور قول ئایینیہ، ئہوا سیکیولاریزمہ کہی لہ حالہ تہ میانرہوہ کہیدا لہ گہل جووداییزم و لہ حالہ تہ تووندرہوہ کہیدا لہ گہل زایونیزمدا ئاوتہ کردوہ؛ واتہ بہ گشتی سیکیولاریزمی لہ گہل تیؤلؤژیا دا پیکہوہ توواندوہ تہوہ۔ بیگومان ئیسرائیل لہ ئیستادا ”شانشین“ یک نیہ لہو فۆرمہی داوود و سلیمان کہ لہ میژووی جوودا گیردراوہ تہوہ، بہ لکوو دہولہ تیکی مؤدیرنی

۱-چہمکی ئاگامینہ کہ لہ گہلیک بؤنہدا دہربارہی دوواین و لیردہدا دہرفہ تی ئہوہ نیہ زور دریزہی پی بدین، بہ لام گہر بہ یہک دیر پیناسہی بگہین ھومؤساکەر ئہمہیہ: ئہو کہسہی بؤ قوربانی ئاشت، بہ لام دہشیت بکوژریت و بکوژیش ہیچ سزایہک نہ یگریتہوہ۔

گەلی ئیسرائیله<sup>(1)</sup>، که گەرچی له ناوڤۆدا بە شیۆهی دیموکراتی بەرپۆه دەبریت، کهچی دەولەتەکه خۆی وهک دیاریی خودا بۆ جووهکان دەبیزیت له پادداشت یان له قەرەبووی ئەو ئازار و مەرگەساتانەدا وا له میژووی دوور و نزیکدا بەسەریاندا هاتوو. بگره زایۆنیستەکان له و باوەرپەدان، یان دەیانەوێت پەیرەویی له و تەفسیره تەلمودییانە بکەن که باوەرپیان وایه، خاکی ئیسرائیل ئەوهیه و خودای ئیسرائیل وهک "خاکی بەلێنپێدراو" مزگینیی پی داو، ئەمەیش بە مانای سەرۆهریی ئیسرائیل لهسەر هەموو ئەو ناوچانەهی وا دەکهونه نێوان هەردوو پووباری فورات و نیلهوه. دواجار بۆ زایۆنیستەکان ئیسرائیل واتە ئەم سیگۆشەیه: دەولەتی گەرۆهی ئیسرائیل-گەلی هەلبژێردراو-مەسیحا.

## خەلافەت، ئیمامەت، رزگارکەر

گەر دەولەتی نەتەوه بۆ تورکیا و ئیسرائیل پارادایمی زالی دەسلەلاتی سیاسی بیت تا رادەهی دەرمارگیری و پیرۆزاندن، ئەهی پارادایمی گرووپە سوونییە نادەولەتییهکانی وهک ئیخوان موسملین و داعش و هەتەشه و سەنەسه، یان پارادایمی گرووپە شیعییهکانی

ا-بەلای منەوه وشەهی "گەل" لەم دەرپێنەدا کێشەداره، چونکه له رووی مانای زاراوهیییه وه "گەل" بە واتای "زۆر، فرە، هەمەچەشنی" دیت، گەل واتە "گەلێک، گەلی زۆر". بەلام له "گەلی ئیسرائیل" دا، بە تاییەت له مانا نوێیهکانیدا پەیوهست بە دەولەتی ئیسرائیلهوه، ئەم گەله هیچ زۆریتییهکی تێدا نییه و تەواو "هاوچەشن" و "یک" ه. بۆ زانیاری زیاتر دەربارەهی چەمکی "گەل"، بگره پۆه بۆ وتاریکی ئیمه له ژماره دووی گوڤاری "فرە" دا بە ناوی "فره‌ییه‌کان: گەل".

وہک حیزبولا و حەشد و حوسییەکان چییە و ەهول بۆ ھینانەدی  
 چ مۆدیلیکی سیاسی دەدەن؟ مۆدیلی سیاسی سووننە، ەەر وەک  
 ھی زایوونستییە، یەک سیگۆشە، بەلام رەگەزەکانی لە زایوونیزم  
 جیاوازە. بۆ ئیسلامیزمی سووننە تەنیا ئەم ھاوکیشە یە ئایدیالییە:  
 خەلافەت-ئوممەت-شەریعەت. گرووپە سوونییە جیھادیستەکان  
 ەهول دەدەن دووبارە خەلافەت ئاوا بکەنەو، کە نە "پاشایەتی" یە،  
 نە دەولەتی نەتەو. ئەوان دەولەتە نەتەو سیکیلولارەکانیان پی  
 "لەدیندەرچوو" نە، چونکە گواہ لە دەستورەکانیاندا ئایین تاکە  
 سەرچاوەی یاسادانان نییە و "فتوا" ش پۆلی سەرەکی نییە.

بۆ ئیسلامیزمی سوونی مەزھەب، خەلافەت ئایدیالیترین  
 سیستەمی ئابووری سیاسی، کە تێیدا خەلیفە (کە نە سولتانە،  
 نە پاشا و نە سەرۆک) لەم دنیاوەدا خودا و نیردراوەکە  
 (پەيامبەر محەمەد) دەنوینتەو و لەجی ئەوان حوکم دەکات.  
 خەلافەت جینشینیکی مۆیی "ئیرادەى خودا" یە؛ لەبری شارگەلیکە  
 کە دەبوو فریشتە گوێرایە لەکانی خودا دروستیان بکەن، بەلام  
 خودا دواچار پلەى جینشینییە کە دەبەخشیت بە "بنیادەم". کەواتە  
 ئەم جینشینییە نەوکانی ئادەم دەبیت بە رەزامەندی خودا و  
 پەيامبەرەکەى بن. بەلام ھاوکات ئەم جینشینییە بۆ ئەوێ لەسەر  
 زەوی بچەسپیت، دەبیت لەلایەن خەلکانی پەیرەوکاری سووننەتی  
 پەيامبەرەو کە ناویان ئوممەتە (نە گەل، نە رەعیەت، نە نەتەو)  
 پشتراست بکریتەو، ئەمەش لە فەرھەنگی ئیسلامیدا پێی دەوتریت

”بەیعەت“. بەیعەت شتیكە وەك شاھیدیدانی مسوڵمانان لەسەر ئەوێ كە خەلیفە كەسی درووستە بۆ جێئیشینییهكە و لەسەر سووننەت و شوئینییی پەيامبەر دەروات، كەواتە بەیعەت بەئینی ملكەچییە بۆ كار و بڕیارەكانی خەلیفە، وەك جێئیشینی شیواو لە خەلافەتەكەدا، كەسێك كە پێگای راست دەگریته بەر و دەتوانیت لە بنهستهكاندا، بە هاوکاریی هاوئەلان و موفەسیرانی نزیکى خوێ یان بە تەنیا، ”فەتوا“ بدات، بۆیە مافی راگەیاندى جیهادیشی دژ بە بیباوەران هەیه. ئەمەیش لای خوێهوە واتای ئەوێهە كە ئەرکی خەلیفە بریتییە لە بەجێهێنانی شەریعەت (ی هەلھێجراوی قورئان و فەرمووده) لە هەموو رۆوبەری ولاتی خەلافەتدا.

بە پێچەوانەى ئەم مۆدێلە سوونییەو، میلیشیا شیعەكانی وەك حزبو لا و لیوای فاتیمی و حوسییەكان و هیتەر، كەمتر بیر لە خەلافەت دەكەنەو، بەو پێیەى ئەوان لایان وایە ”خەلافەت“ هەر لە سەرەتاو دەوای كۆچی پەيامبەر لەسەر دزینی دەسەلات لە ئالوبەیت و زەوتکردنی لە ”عەلى كورپی ئەبو تالیب“، ئاوا دەكریت. بۆیە شیعەكان، بە تايبەتى شیعەى دوانزە ئیمام پتر بیر لە ئیمامەت دەكەنەو. ئوممەتیش چیتەر ئەوێهە دەوای ئیمام دەكەوێت. لە ئیسلامدا ئیمام پیاویكى ئایینییه كە لە مزگەوتدا پێشنوێژیی بۆ مسوڵمانان دەكات و لە هەینییهكاندا ”ئامۆژگاریی“ دەدات. بەلام لای شیعەى دوانزە ئیمام و سەر بە ئێران، ئیمام زیاتر بە سیاسیی كراو و گوايه ریشهكەى لە رابەریتی ئیمامى دوانزیه مدایه. لای

ئەمان ئىمام دەبىت پېشەوايەتتى بىكات، حوكم بدات، چاكە لە خراپە جودا بىكاتەو، حوكم بىكات، فتوا بدات، بەھىت بىمىت و لىگەرېت بىت. تا ئىمام لە پىگەي بەرزترى ھەرەمى ئىمامەتدا بىت، ئەوا دەسلەتتى زىاترى ھەيە، تا دەگات بە پېشەواي ھەرە بالا. ئەمە رىك ھەمان سىستەمى سىياسى كۆمارى ئىسلامى ئىرانە و ئىمام خامنەيى رابەرى گەورەيە.

بەلام لە سەرۆى ئەويشەوہ يەك دانە ئىمامى دىكە ھەيە، ھەمان بالاترىن و پىرۆزترىن ئىمام؛ ئەويش لاي گرووپە شىعەكانى سەر ھىلى ھىلالى شىعى ئەو ”رەزگار كەر“ يە كە ھىشتا نەھاتوہ و چاوەرپوان دەكرىت؛ ئەو ئىمام مەھدىيەي كەمىك پىش كۆتايى دنيا دىتە دەرەوہ و ئىمامەت لە ھەموو جىھاندا بە يەكجاريى سەر دەخات. بەمجۆرە، ئىمامەت ھىندەي لە ئىسكاتۆلۆژيا و لە جودا بىزمەوہ نىكە، ھىندە لە خەلافەتتى سووننە مەزھەبەوہ نىك نىيە. لەگەل ئەمەيشدا ئىمامەت خۆيشى بە جۆرىك ھەر ”جىگرتنەوہ“ و جىنشىنىيە، ھەر ”خەلافەت“، بەلام بە شىوہيەكى تايبەت: لىردە ئىمام يان رابەر بە پلەي يەكەم جىگرى خودا و پەيامبەر نىيە، بەلكو جىگرى ئىمامى ھەرە بالا و پىرۆزە، جىگرى ئىمامى دوانزە، ئىمامى داھاتو، ئىمام مەھدى. جىگرى ئىمامىك كە لە ھەر خەلىفەيەكى رابردو خەلىفەتر و لە ھەر خەلافەتتىكى نىو مېژوو راستەقىنەترە. ئىمامى ھەرە بالا، بۆ ئەوہي راستەوخو بىتە جىنشىنى خودا، پىويستە لە ئالوبەيتى پەيامبەر بىت و ئەم

مافەى لە رېگەى نزيكايەتتەوہ بۆ گواسترايىتتەوہ؛ بەيەت ئەوہ نىيە كۆرى كاربەدەستانى موسولمانان بە كەسىكى دەدەن، بەلگوو بەيەت تەنيا بۆ ئالوبەيت رەوايە و خو ئەگەر ئەم بەيەتەش نەدرىت، ئەوا هيچ لە ھەقىقەتى جىنشينيەكەى كەم ناكات، ھىندە ھەيە بەيەتتەدانەكە دەيىت بە خيانەت و كوفر. خەلافەتى نيو ميژوو، خەلافەتى ئەھلى سووننە ئەم خيانەت و كوفرە بوو.

بەم جوړە خومەينى و خامنەيى لە جيگاي مەھدى و بە شىوہى كاتى، تا ئەو دىت، كاروبارى ئوممەت رادەپەريئن. ئەوان پيرۆزن، چونكە كاروبارى ئىمامى گەورە لە غيايى خویدا جيئەجى دەكەن. ئىمامى بالاش كاتىك دىت، لەنيو تەپوتوزى جەنگ و نەھامەتتەوہ دىتە دەرى و ھەر ئەمەيش رۆلى رزگاركرەرى پى دەدات؛ ئەم رزگاركرەرى ئىمامەتى شيعە و جىنشينيى راستەقىنەى ئالوبەيتى پەيامبەر دەچەسپىنيت. بەم جوړە، جەنگ بۆ ئىمامەت رېگاي وەديھاتنى يۆتوپيايەكە، يۆتوپياى مەھدەويى.

لەم شىكارىيەوہ رۈون دەبىتتەوہ كە ئەوہى ئىران ناوى لى ناوہ ”مىحوەرى مقاومە“ (مقاومە دژ بە سووننە و ئىسرائىل و رۆژئاوا) تەنيا چاوبەست و ساختەكارىيە، چونكە چەمكى ”مقاومە“ [resistance] لە فەلسەفە سىياسيدا لە هيچ كويى پارادايىمى ئىمامەتدا جيگاي نابىتتەوہ كە لەسەر ”خورافەت“ و ”مەھديگەرايى“ وەستاوہ. تاكە خەونى ئىران و تاكە يۆتوپياى گرووپە شيعەكان يەك ولاتى ئىمامەتە لە ئەفغانستانەوہ تاوہكوو لوبنان بە پيشەوايەتتى ئىمام مەھدى.



## رۆژئاڤا: ھەموومان خەبات بۆ ئاشتی دەکەین

لە رۆژئاڤا ھەسەدە لە خەباتدا، ھەم دژ بە ھێزە دەولەتییەکان (تورکیا) و ھەم دژ بە ھێزە نادەولەتییەکان (داعش، سەنەسە، عەشیرەتە عەرەبییەکانی نیو ناوچە کوردییەکان). ھەسەدە دەیەوێت ھەرئێمە ئۆتۆنۆمی خۆی بپارێزێت، کە پێ دەچێت تاکە بەشی دیموکراسیی و لاتەکە بیت. ئەمە بۆ تورکیا قابیلی قەبوول نییە، نەک تەنیا لە بەرئەوێ ھەسەدە پەيوەندییەکی ناراستەوخۆی لەگەڵ پەکەکە ھەبێت کە لە لایەن تورکیاوە بە تیرۆر تۆمەتبار دەکرێت. بە لکۆو لە بەر ئێوەی رۆژئاڤا لە سەر بنەمای پارادایمیکی خۆسەری زۆر تاییبەت خۆی بنیات ناوە کە بەر پارادایمی دەولەتی نەتەو دەکەوێت و لێبێشی تێپەر دەبێت.

ئامانجی رۆژئاڤا نە دەولەتی نەتەو، نە خەلافەت و نە ئیمامەت. رۆژئاڤا لە رۆژھەلاتی ناوەرێستدا پارادایمیکی سیاسی تاقانە و دەگمەنە، تەنیا بەرچەستەبوونی شارێکی ئایدیالی نییە و تەنیا کۆپیکردنەوێ پارادایمیکی پیشتر چێکراوی جێبەجێ دیکە نییە؛ بە لکۆو رۆژئاوا ھەر خۆی پارادایمەکی، مۆدێلێکە بۆ چاویلکردن و پەیرەوکردن، بە تاییبەتی لە لایەن پارچەکانی دیکە کوردستانەو (گەر ھۆشیاریی سیاسی ئامادە بیت). رۆژئاوا پارادایمێکە بۆ خۆبەریوەبردنی دەستەجەمعی کە تیندا جیاوازیی ئێتینیکی، زمانی، ئایینی و کولتورییەکان ئەرێ دەکرێن، یان لایەنیکەم بە جۆریک تەحەمول دەکرێن کە چیتەر سەر نەکێشن بۆ دوژمنایەتی و لەبری

ئەوۋە ئەگەرى ھەرەوۋەزىتى، دۆستايەتتى، براپەتى ئاۋەلا بکەن.

ھىچ يەك لەلايەنە شەپكەرەكانى پۇژھەلاتى ناۋەرەست  
 نەيانتوانىۋە و نەيانويستوۋە، واتە ھەر لە بنەرەتەۋە پۇتتىنشىەل و  
 ئىنئىريا<sup>(۱)</sup> ئى ئەۋەيان نەبوۋە، وەھا ئەگەرېك بۇ پىكەۋەيىەكى فرە،  
 كە تىيدا جياۋازىي بىت بە وزەيەكى پۇزەتتيف، يان لايەنىكەم چىتر  
 وزەيەكى نىگەتتيف نەبىت، پەرە پى بدەن. ئەم ”پىكەۋەيى“ يە لە  
 پۇژئاقا ھاۋكات، گەر چەمكىكى ژان-لوک نانسى بەكار بھىنن،  
 ”پىكەۋەبوون“، واتە ”پىكەۋە-بوون“، بوونىك پىكەۋە، بوونىك  
 كە پىكەۋە ھەيە. بە برۋاي نانسى ئىمە نىن، ھەتا پىكەۋە نەبىن،  
 ئىمە ھەين ئەو كاتەي پىكەۋە بوونەكەمان لەيەكتەر گرى دەدەين  
 و دەبىن بە ”بوونىك پىكەۋە“. لاي نانسى ”بوون“ نە بە تەنيا  
 دىتە بوون و نە بە تەنيا ھەيە، بەلكو ھەر لە بنەرەتەۋە كۆ-  
 بوون [Co-existenz] لە. ئەم پىكەۋەيىە، ھاۋكات پىكەۋە-بوونە. ئىمە ھىچ  
 نىن، ئەو كاتە نەبىت كە پىكەۋە ھەين. بەم مانايە كاتىك دەلئىن  
 پۇژئاقا يەك ئەگەرى تاقانەيە بۇ پىكەۋەيىەكى فرە و تىيدا پىۋىست  
 نىيە جياۋازىيەكان ھەلبوۋەشىنەۋە، ئەۋا ماناي كوردبوونىش تىيدا  
 دەگۋرېت و لە مانا بەرتەسكە ناسىۋنالىستىيە دەرمارگرژەكەي، كە  
 مۇدىلى ناسىۋنالىزمى توركە، دوور دەكەۋىتەۋە. كوردبوون دەچىتە  
 ئەۋدىۋى ”گوردايەتى“ يەۋە بەرەۋ ”ئەۋىتر“ و ئىنجا بەرەۋ كورد

۱-دەربارەي ئەم دوو چەمكە بگەرپتوۋە بۇ وتارىكى ئىمە بە ناۋى ”كوردبوون“ والاكرنى  
 مروفايەتى“ لە ژمارە ۷۴ى گۇفارى ”نازادىي كۆمەلگە“دا.

دہگہ پرتہ وہ۔ لہم مانا نوئیہ دا کورد بوون بریتیہ لہ لہ گہ لبوون بوون، ئەوہی لہ نہ تہ وہیہ کی ئازادا کورد لہ گہ لیدا بوونی ہہیہ، یان ئەوہی لہ و نہ تہ وہیہ دا لہ گہ ل کورد بوونی ہہیہ۔ دواچار کورد بوون واتہ پیکہ وہ بوون یان ”لہ گہ لبوون“<sup>[Mitsein]</sup> (دیسانیش بہ چہ مکی نانسی نہک بہ و جورہی لای ہایدیگہر ہہیہ؛ چونکہ لہ گہ لبوون لای نانسی جہ و ہریتہ لہ وہی ہایدیگہر شرؤقہی کردوہ)۔

وانہی رۆژئاقا ئەمە یە: ئیمە وەک دیفاکتۆ پیکە وەین، ناتوانین تەنانەت بە کۆمەڵکوژییەش یە کترێ بسرینەوہ، یە کترێ بتوینینەوہ یان یە کترێ قووت بەدین. لەبری ئەم مەرگەساتانە، دەبیت سیستەمیکی سیاسی نوێ بئافرینین کہ کراوہیی زیاتر، عەدالەتی زیاتر، فرہیی زیاتر مومکین بکات و هیچ رەگەزیک سەرکوت نہ کریت، دەر نہ کریت، نہ کریت بہ «ھۆمۆساکەر»، گەر لہ پیکہ و ہبوونیکدا هیچ رەگەزیک نہ کریت بہ ھۆمۆساکەر ئەوا «بنەمای حاکمیەت» نارەخسیت، چونکہ حاکمیەت ریک لەسەر بہ ھۆمۆساکەر کردنی رەگەزیک خۆی دادەمەزرینیت. کہ واتە گەر ئەم پرۆسەیی بہ ھۆمۆساکەر کردنە نہبیت، ئەوا حاکمیەتیەک کہ بہ قەولی دیریدا-ئاگامبەن دۆخی ئاوارتە رادەگەینیت بۆ درێژدانەوہ بہ دۆخی «ھۆمۆساکەر»، لہ گۆریدا نابیت. لہ پارادیمی رۆژئاقادا کاتیک بنەمای حاکمیەت غایبە، ئەوا ئەگەر ئی ئەوہ ئیجگار زۆرہ کہ «خۆسەرییەکی پلورال»، «خۆبەرپۆہ بەرییەکی کۆلیکتیف» بہ تەواوہتی بچەسپینیت و بۆ دەر و ہیش بیگوازیتہ وہ (گەر دۆخی جەنگ لی بگەریت). گەر

رۇزئاقا تا ئىستا نەبوو بە حاكميە تىكى وەك توركييا و ئىسرائىل، لەبەر ئەو يەھىچ رەگەزىكى نەكردوو بە ھۆمۇساكەر. ئەمە تەنيا بۇ رەگەزە ئىتتىككە كان دروست نىيە، بەلكو بۇ ژنان و كەمىنەكانىش راستە. لە سىستەمە خۇبەرىيە پلورالەكەى رۇزئاقادا ژنان، كەمىنەكان، غەرىبەكان، ئەوانىتر وەك شووناس ناچەوسىزىنەو، شاربەدەر ناكرىن، ناكرىن بە «مروقى زياد و زىانبەخش»، ناخرىنە نىو ماشىنى بەرھەمەتئانى ھۆمۇساكەرەو. توندوتىژى لە ھەناوى سىستەمەكەيدا ناونشىن نىيە.

لە پرسى خاكىشدا پەيامى ھەسەدە ھەر لە سەرەتاو پوون بوو، ئىمە توانا و پۇتتىشىلە ئەو ھەمان ھەيە خۇمان بەرىيە بىن، بى ئەو ھى خاكى ئەوانى تر داگىر بگەين. رۇزئاقا نايەوئىت داگىر بكات، بەلام ناشىوئىت داگىر بكرىت. ئەمە تەنيا دروشمىكى پووج نىيە، چونكە رۇزئاقا لە ماو ھى دە سالى رابردودا، كەمتازور توانىوئىتە ئەو بەسەلمىنىت كە ھەرىمىكى سەربەخۇى دىموكراتىي مۇدىرنە و ھىچ نىيازىكى نىيە سنوورى ناوچەى خۇى فراوان بكات، بەلام ھاوكات لىنەگەراو داگىرىش بكرىت (ھەتا ھەسەدە بتوانىت).

ئەوانەى لەم بركانەى سەرەو ھەدا خىستماننە بەرچا، تەنيا دروشمى بەتال نىن كە بمانەوئىت لە رىگەيانەو رۇزئاقا رۇمانتىزە بگەين (بەلىنىش نىن دەربارەى داھاتووى دوور، چونكە نازانىن لە داھاتوودا چى روو دەدات)، بەلكو رۇزئاقا بە درىژايى دە سالى رابردو، تەنانەت لە دۇخە ھەستىار و سەختەكانىشدا، كەمتازور

پيشانى داوه كه مۆدىلىكە بۆ خۆبەرىيۆه به رىي، ديموكراتى، فرهىي.

ههسهده تىدهكۆشيت بۆ پاراستنى ئەزمونى ئەم پارادايمه نوئيه. ههسهده خەبات دەكات. ئەمەيش واته ههسهده «جەنگ» ناكات و «جيهاد» عيش راناگه نيت. پۆژئاقا به شيوهى ئايىنىي پيرۆز نيه، وهك ولاتى ئيسرائيل «خاكي به لىنپىندراو» نيه؛ نه وهك توركيان تاتۆ دهپاريزيت و نه وهك ئيسرائيل خوداي گهلى ههلبژيردراو. پۆژئاقا هيج پشتيوانييهكى نامرؤيانه يان سهروومرؤيانه نيه و ئامانجيشى هاتنى «پزگاركه ر» نيه، جا چ «مه هدى» بيت يان «مه سىحا»؛ پۆژئاقا خوى بهرخودان بۆ پزگارى دەكات و له مەيشدا چۆن تاقانه يه، تەنياشه. راسته ئهمريكا يارمه تىي پۆژئاقاي داوه، به لام وهك قه تهرى نيو دهريايهك وايه گه ر بيتوو به راوردى بكهين بهو هاوكارييه گه ورهيهى كه ئه و ولاته به دهستئاوه لايى و به خشنده ييهكى له راده به ده ر پيشكهش به ئوكرانيا يان به ئيسرائيلي دەكات. نهك هه ر ئه وهنده، بگره تا ئەم ساته وهخته ئهمريكا ههسهدهى له وه دانيا نه كر دو وه ته وه، كه بۆ ماوه يهكى دريژ پۆژئاقا به م سنوورهى ئىستايه وه دژ به توركيان و گرووپه پرؤكسييه كانى سه ر به و ولاته ده پاريزيت. له وي خه لك و خه باتكاران و گه ر يلا پئويسته هه موو پۆژييك خه بات بكه ن، خه بات دژ به داگيركه ر، دژ به ده سترديژيكرانى هه مه جور: جيهاد ييه كان، توركيان، سه نه سه، داعش و رهنگه له داها توويه كى نزيكدا هه ته شه ش.

با سەرلەنۇچى ئەم وتارە لە يەك دوو بېرگەدا كورت بکەينەوہ:

دەمەوېت جەخت لەسەر ئەوہ بکەمەوہ کہ پووخانى رژیمی ئەسەد، وېراي ئەوہی دەر فەتى ئەوہی پەخساندوہ کارىگەرىی ئىران لە ناوچە کەدا کەم بکاتەوہ و ئارامىيە کى کاتىی لە جەنگى ناوخۆیى سوورىادا بەيئیتە دى، بەلام مەترسىی گەورەشى بۇ باکورى رۆژھەلات، واتە بۇ كوردەکان لەگەلدايە، بە تايبەتى گەر بزائين مۆدىلى رۆژئاقا نە پارادايىمى دەولەت-نەتەوہی وەك تورکيايە، نە دەولەتى سىکيولار-ئايىنى وەك ئىسرائىلە، نە پارادايىمى «خەلافەت/ شەرىعەت»-ى گروپە سوونىيەکانە و نە ئىمامەت/پزگارکەرى ئىران و ملىشیا شىعەيەکانە. لەبەر ئەم ھۆکارە ھەموو ئەو ھیزە ناوبراوانە دەيانەوېت رۆژئاقا لە ئۆتۆنومیە کەى ئىستای و لە پۆتېنشىەلە کەى جودای بکەنەوہ. لای نىچە ئەمە خاسیەتى ھىزى رپاکتيفە: ھىزى رپاکتيف ئەوہیە کہ دەيەوېت ھىزى ئەکتيف لە توانای کردنە کەى دابېرېت. لەم روانگەيە تەنيا ھىزەکانى رۆژئاقان کہ ئەکتيفن و ھەموو ئەوانى تر کہ لەم وتارەدا ناومانھىنان ھىزى رپاکتيف.

پېم وایە پارادايىمە كوردیيە کەى رۆژئاقا ھەر لە بنەرەتەوہ لە ھەموو ئەو پارادايىمانەى دیکە جیاوازە. تەنيا سىکيولار نىيە، بەلكوو پارادايىمى خەبات و بەرەنگارىيە لەپىناو خولقاندنى «پىکەوہی»-یە کى ديموکراتى، بەبى دەمارگزیى نەتەوہیى و ئايىنى، لەمەيشدا مانای كوردببون

سەرلەنۆی لە پیکه‌وه‌بوون و خەبات بۆ له‌گه‌ڵ-یه‌کتر-بوونیکی ناگرژدا  
داده‌پێژیته‌وه. پوژنئاخا خەبات بۆ درێژکردنه‌وه‌ی جه‌نگ ناکات، جه‌نگی  
قیامه‌تئاسا له‌ پیناو ئاشتییه‌کی هه‌میشه «دواخراو» دا هه‌لناگیرسنیت،  
ئاشتییه‌ک که به‌رده‌وام دوا ده‌خريت و هه‌رگیز نایه‌ت؛ پتر خەبات بۆ  
ئاشتییه‌کی پیشخراو، ئاشتییه‌کی ناوه‌خت ده‌کات، ئاشتییه‌ک که هه‌موو  
کات کاتییه‌تی، ئاشتییه‌ک له ئیستادا.





# پلانی «مارشال»

ناسنامهی ئیرادهی ئەمریکا و  
کاریگەرییەکانی لە سەر  
رۆژھەڵاتی ناوەراست

جووتیار ئاسۆس



## جيهان قۇناغىك پىش پلانى مارشال

رېچارد ديگارتىل بەرېئوبەرى پىشووۋى ھەوالگىرى نىشتىمانىي ئەمىرىكا لە كاينەھى پىشووۋى دۇنالد ترامپ، دەلىت: 'دۇنالد ترامپ كەسىگە لە سىياسەتى دەرەھەدا پىشىنى بۇ ناكىت، رەنگە ئەو خالى بەھىزى ئەو بىت'. دەھقىد لۇولەر، نووسەر لە پىنگەھى مىدىيى (ئاكسىۇس) ىش دەلىت؛ ئەو خەسلەتە (ناروونى) ە كىلى تىگەشىتنە لە دۇكتىنى سىياسەتى دەرەھەدى دۇنالد ترامپ. دۇكتىن ياخود 'باوەر' برىتىيە لە تىزەھىكى تايەت بۇ بەرېئوبەردن و بەشىكى زۇر لە سەركرەكانى جيهان ھەيانە. لاي ھەندى سەركرە بەرز دەبىتەھە بۇ پلەھى بالا و دەبىت بە تىۆرەھىكى فكىرى، لاي ھەندىك سەركرەش كە لە رەھەندى جىاوازەھ لىكۆلېنەھەدى قوولتر دەكەن، ئەو باوەر و دۇكتىنە بۇ ئاستى جىھانىنى و پارادىم ھەلدەكشىت.

ئەمىرىكا يەكىكە لە زلھىزەكانى جيهانى سەھەدى رابردو و تاكە زلھىزى جيهانى پاش جەنگى ساردىشە تا ئەمىر. سەرۇكەكانى ئەمىرىكا ھەيان بوو خاۋەنى باوەر تايەت بە خۇى بوو و بوو بە ناسنامەھى ماۋەھى ھوكمرانىيەكەھى، ھەشىانبوو تەنبا سەرۇكىكى راکوزەر بوو و باوەر سەرۇكىكى پىشووۋى جىبەجى كر دوو. ئەھەدى بۇ ئىمە دەبىتە جىى بايەخ، باوەر ئەوانە سەبارەت بە سىياسەتى دەرەھەدى ئەو ولاتە. ئەوان ھەندىكىان خاۋەنى باوەر پىك بوون و تا سالانىكى زۇر كارىگەرىيە كلاكەرەھەيان لە سەر جيهان بەجى ھىشتوو، بۇ نموونە باوەر جىمس مۇنرۇ (سەرۇكى

ئەمىرىكا لە ساڵى ۱۹۲۳) پىيى وايە دەبىت ھەردوو كىشوەرى ئەمىرىكاي باكوور و باشوور لە دەستى ويلايەتە يەكگرتوكانى ئەمىرىكادا بىت و پىگە بە ھىچ ھىزىك نەدرىت ھەژموونى خۆى بباتە ئەو دوو كىشوەرە، ياخود مۆدىللىكى حوكمرانىي و باوەر بباتە ئەوى و دژى ويستى ويلايەتە يەكگرتوكانى ئەمىرىكا بىت. بەپىي باوەرپى ھارى تروومان (۱۹۴۷) دەبىت ولاتى ئەمىرىكا ھاوكارىي ئەو ولاتانە بكات وا ناھىلن كۆمۆنىزم دەست بە سەر سىستىمى ولاتەكانياندا بگريت، ئەم باوەرپە دواتر (پلانى مارشال) بەرھەم دەھىنىت. باوەرپى نىكسن (۱۹۶۹) تا رادەيەك پىچەوانەى تروومانە، كە پىيى وايە دەبىت ھاوپەيمانەكانى ئەمىرىكا خۆيان بەرپرسيارىتيي پاراستنى خۆيان لەئەستۆ بگرن. ھەرھەا باوەرپى جەيمى كارتەر (۱۹۸۰) كاريگرەيى لە سەر رۆژەلاتى ناوەراست ھەيە و ھەك گەرانەوہ بۆ تروومان و مارشال ھەژمار دەكرىت، پىيى وايە؛ دەبىت ئەمىرىكا دەستپۆھردانى سەربازىي لە رۆژەلاتى ناوېراست بكات، بە تايبەت لە ولاتانى كەنداو، ئەمەش بۆ پاراستنى بەرژەوہەندىيەكانى خۆى، ئەو دەم گوايە ئەوہ بەرانبەر دەستپۆھردانى يەكيتىي سۆڤىت پووى دا، كە ساڵى ۱۹۷۹ چووہ ئەفغانستانەوہ و لەوہ ترسان سوپاي سوورى سۆڤىت پەل بۆ ئەو ولاتانە بەاويت و ئەمىرىكا بەرژەوہندىي تىياندا ھەيە.

## دانوستانى ھاوپەيمايى دژى ئەلمانىاي نازىي پاش جەنگى جىھانىي دووھم

پوژى ۱۲-سى ئادارى ۱۹۴۷، لە كاتىكدا جىھان دووسال دوای كۆتايىھاتنى جەنگى جىھانىي دووھم و دوپانى (ئەلمانىا و يابان و ئىتالىا) لە ئارامىيەكى كەمويىنەدا بوو، ھارى ترومانى سەرۆكى ئەمريكا لە وتارىكدا ھەمووانى ھەپەساند و جەنگىكى نوپى راگەياندا، كاتىك لە كۆنگرېسى ئەمريكا وتى؛ ”دەبىت بو پاراستنى ئاسايىشى نىشتىمانىي خۇمان، بەگژ كۆمونىزىمدا بچىنەو،” دوو پوژ بەر لەوھ و پوژى ۱۰-سى ئادار، كۆبوونەوھى ولاتانى ھاوپەيمايى براوھى جەنگى جىھانىي دووھم لە مۆسكۆي پايتەختى سۆفۇيت بەرپوھ چوو بوو، كە وەزىرى كاروبارى دەرەوھى (بەرىتانيا، فەرەنسا، ئەمريكا و يەكيتىي سۆفۇيت) تىيدا بەشدار بوون و تايىەت بوو بە دوارپوژى ئەلمانىا. فەرەنسا و بەرىتانيا و ئەمريكا لە كۆتايى جەنگى جىھانىي يەكەمدا تا رادەيەك لىك نزيك بووبوونەوھ، بەوھى لە بەرەى جەنگى پوژئاواوھ ئەمريكا ھاوشانى فەرەنسا و بەرىتانيا، بەشدارىيەكى سىمبۆلىيان لە جەنگى جىھانىي دژى ئەلمانىاي قەيسەرىي و ئىمپىراتورىتىي نەمسا-مەجەرىي كىرد، بىگومان پاش جەنگى جىھانىي دووھم، ھەنگاويكى تىش لىكتىرى نزيك بووبوونەوھ، سا لە دژايەتىي سىستىمى رىيال سۆسىالىزمى سۆفۇيتدا زور ھاوپا بوون، ھەر ئەوھش واىكرد سۆفۇيت ھەست بە ھەراسانىي بكات و نەگەنە رىككەوتن. بەلام لەلایەكى ترەوھ سنوورىكى ھاوبەشى دوورودرىژى كىشورەى ئەورووپاش بە يەكيتىي سۆفۇيتەوھ، واى كىردبوو تا ئەوھم فەرەنسا و بەرىتانيا و ولاتانى تى ئەورووپاي

خۆرئاوایى نەتوانن تەواو لە بەرژەوهندییەكانى یەكئیتى سۆفیت بدەن، بە تاییەت كاتیک یەكئیتى سۆفیت و ئەوروپا لە ئەنجامى جەنگى جیھانىی دووهم، هینشتا یەكپارچە وێرانە بوون.

بۆیە ئەو ھەلمەتى پرۆپاگەندەییەى لە ئەوروپا بۆ ئەمریکا كرا و ئەفراندنى ئارەزووی گەلانى ئەو كیشوهرە بۆ نزیكبوونەو لە ئەمریکا كە تا ئەمڕۆ بەردەوامە، لە سەردەمی پرۆپاگەندە بۆ پلانى مارشالەو دەستى پى كرد و فۆبىای كۆمونیزمیش لە سەرپاکی ئەوروپا دیسان زادەى ھەمان ھەلمەتى پرۆپاگەندەییە. ولاتانى سوید، نەروىج، دانیمارك، ئەلمانىای رۆژئاوا، ھۆلەندا، بەلژىكا، فەرەنسا، بەرىتانىا، ئىرلەندا، سىوسرا، نەمسا، پرتوگال، ئىتالىا، یۆنان و توركىا بە رێژەى جیواز لە كاروانى ھاوكارىیەكانى مارشال سودمەند بوون و پشكى شىرىش بەر ھەر سى ولاتى ئەلمانىا، فەرەنسا و بەرىتانىا كەوت.

پلانى مارشال ھەر لە ھاوینى ۱۹۴۷ تا سەرھەتای سالى داھاتووش بەرھەرۆوى ھەلمەتى پرۆپاگەندەى پىچەوانەى یەكئیتى سۆفیت بوو ھو و سەرھەتا ھەموو چىنەكانى كۆمەل پەسەندیان نەكرد، بەلكوو بەشىكى زۆرى خەلكى ولاتانى ئەوروپای خۆرھەلات و خۆرئاواش دژى وەستانەو. خۆپىشاندانى سەندىكا كرىكارىیەكان، پارتە چەپ و سۆسیالستىەكانى ئەوروپا درىژەى كىشا و توندوتىژىی لە ھاوین و پایىزى سالى ۱۹۴۷ ھەلكشا بۆ ئاستى كوشتار و كارى زاپۆتاج، بە چەشنىك تا ئەمڕۆش

كەلتوورى خۇپپىشاندانى نىو شارەكان و دروستبىونى گروپى رادىكالى چەپرەو لە ولاتانى ئەوروپاي خورئاوايى دژى ھەژمونى ئىمپىرالىزم زادەى خۇپپىشاندانەكانى دژ بە پلانى مارشال. ئەو ھى جىي سەرنجە، لە كاتىكدا ھەواداران و نەيارانى مارشال لە ئەوروپا يەكتريان دەكوشت، بەلام ھىشتاش كۆنگرىس و ئەنجومەنى پىرانى ئەمىرىكا پرۆژەكەيان ئەرى نەكردبوو! بەلام لە ئەنجامى پەشىۋىي و خۇپپىشاندانەكانى ناوخۆى ئەوروپا، كە تەواى كۆمەلگاي بۆ دووبەرە دابەش كىردبوو؛ بەرەى پىشتىوان، خەلكانى باوهردار و كۆنزەرقاتىف و ناسىئونالىستەكانى ئەوروپا و سەرمایەدارەكان بوون، بەرەى دژىش زىاترىنيان كرىكار و زۆرىنەى رۆشنىبران و ھونەرمەندان و چالاكونانى دژ بەو پرۆژەيە بوون، مسۆگەر بەرەى دژ بە مارشال لە ولاتەكانى ئەوروپاي خۆرەلات، كە سوپاي سوورى سۆقتىي لەوى بالادەست بوو، سەركەوتنى بەدەست ھىنا. دواچار ھىچ كام لە ولاتانى سەر بە يەكتىي سۆقت ئەو ھاوكارىيانەيان پەسەند نەكرد و پىال سۆسىالىزم بوو ھاوونى ناوھندى برىاردان لەو ولاتانە، يەكتىي سۆقت تا مردنى ستالين، كەمتازۆر ھاوكارىي بەرە چەپرەوھەكانى ناوخۆى ولاتانى ئەوروپاي خورئاواشى دەكرد كە دژى ھەژمونى ئەمىرىكا دەوستانەوھ. ئەو ھىش بوو ھۆى ئەو ھى لاي دەزگا بىرۆكراتىيەكانى ئەمىرىكا دلەراوكى دروست بىي و ھەردوو ئەنجومەنى پىران و كۆنگرىس بە يەك دەنگ لە رۆژى ۱۵ى ئادارى ۱۹۴۸ پرۆژەى مارشال پەسەند بكن، بەو رەنگەش ئەو ولاتانەى ھاوكارىيەكانى ئەمىركايان پەسەند كىرد، دژى يەكتىي

سۆڤیه‌ت بوونه به‌ریه‌کی سرووشتیی، ئه‌وه‌ش بووه به‌ردی بناغه‌ی دامه‌زراندنی (پیکخراوی ناتۆ) که ۵ سال دواتر دامه‌زرا.

پلانی مارشال هه‌مه‌لایه‌نه بوو، هاوکارییه‌کان بریتی بوون له ناردنی که‌ره‌سته میکانیکیه‌کان بۆ بنیادنانه‌وه‌ی ژیرخانی پیشه‌سازی و ئابووری و ریگابان، ئۆتۆمبیلی کشتوکالی، خواردن و پارهی کاش بۆ خاوه‌نکارگه و سه‌رمایه‌داران، به‌لام لایه‌نی که‌لتووری و سه‌پاندنی که‌لتووری ئه‌مریکی (که به مۆدیلی ژیانی ئه‌مریکی) ناسراوه، به‌شیکه گه‌وره‌ی پلانه‌که بوو. هه‌ر له سه‌ره‌تاوه ئه‌مریکا فه‌رمانگه‌یه‌کی تاییه‌تی بۆ دامه‌زراند، به ناوی (فه‌رمانگه‌ی هه‌ماهه‌نگی ئابووری). له و فه‌رمانگه‌یه‌دا چه‌ندین فه‌رمانبه‌ری پسپۆر له ته‌واوی که‌رته جیاوازه‌کان نێردانه ئه‌وروپا، به‌رزترین ژماره‌یان مامۆستا و پسپۆری بواره‌کانی په‌روه‌رده و فێکردن و راگه‌یاندن بوون، کاری ئه‌مانه ئه‌فراندنی مۆدیلی شیوه‌ژیانی ئه‌مریکی بوو به ناو 'خۆشگوزه‌ران'ی له ئه‌وروپا، که له‌سه‌ر هه‌بوونی کار و پاره و به‌کاربردن (ئێستیه‌لاک) به‌نده. بۆ ئه‌وه‌ی توانای به‌کاربردن (ئێستیه‌لاک) واته توانای 'کپین' له نێو کۆمه‌لگایه‌کدا هه‌لکشی، بنیادنانه‌وه‌ی ژیرخانی ئابووری ئه‌و ولاته‌ش پێویسته، به‌لام به‌ومه‌رجه‌ی ته‌واوی پێداویستیه‌کان له بازاره‌کانی ئه‌مریکا بکرن. به‌و په‌نگه‌ش کێ له هه‌مووان زیاتر توانای پاوان و گه‌وره‌کردنه‌وه‌ی سه‌رمایه‌گوزاری خۆی هه‌بیت، ئه‌وه له هه‌مووان خۆشگوزه‌رانتتر و نزیکتر ده‌بیت له ئه‌مریکاوه. هه‌ربۆیه ئه‌مریکا به ناوی 'دیموکراسیه‌ت' و بازاری ئازاده‌وه چه‌ندین

مەرجى بە سەر ئەو ولاتانەدا سەپاند و دەستى بە سەر تەواوى ئەجىنداكانى سىياسەتى دەرەوى ئەو ولاتانەدا گرت، بەلام ئەوى جىي تىبىنىيە؛ تەواوى ئەو تەڭگەرە سۆسىيالىست و ئانارشىست و تەنانەت بزووتنەو كۆمەلایەتییانەى ھەلگىرى ھىچ ئایدۆلۆژىيەك نەبوون و تەنیا دژى پاون و ھەژمونی سەرمايەدارىي بوون، خانە دەرەوى پروسەى بە ناو دىموكراسىيەت و ھەك دوژمنى دەولەت لەقەلەم دران. واتە؛ ھەركەس دژى ھەژمونی سەرمايەدارىي بىت، ئەو واتای ئەویە دژى ھەژمونی ئەمىركايە، ئەو ولاتەشى دۆستى ئەمىركا بىت، دەبىت ئەو بزووتنەوانە سەركوت بكات.

چون ھەك دەزانىن ئەمىركا فەرمانگەيەكى تايبەتى بۆ بەدواداچوون بۆ ئەو پارانەى رادەستى ولاتانى ئەورووپى دەكرىت، دامەزراند. داواى راپۆرتیان لە خەرچکردنى دواسەنت دەکرد و ئەمىركا لە رىي ئەو فەرمانبەرەنەو نەك ھەر دەستى بە سەر ئاراستەى سىياسەتى دەرەوى ئەو ولاتانەدا گرت، بەلكو خۆھەلقورتاندنە نىو سىياسەتى ناوخۆي ئەورووپاش لەلایەن ئەمىركاوە، رۆژبەرۆژ پەرى دەسەند، تا كار گەيشتە ئەوى ھەزىرى ناوخۆى فەرەنسا جارێك لە دىمانەيەكدا وتى: "ئەمىركىيەكان ھەر ئەو ماوہ بىنە نىو نووسىنگە تايبەتيەكەى من و دىزانى كورسى و مېزەكەم بۆ بكەن". لە دەيەكانى داھاتوو ئەو راستىيەش بۆ زۆرىك لە سىياسەتمەدار و لىكۆلەرە ئەورووپىيەكان رۆشنتر بوويەو كە سوودمەندى يەكەم و كۆتايى لە پلانى مارشال، خودى ئەمىركايە، جا نەك تەنیا لە دەرەوى ئەورووپا، كە ئەمىركا چەندقاتى ئەو ھاوكارىيانە

كەرەستەى خاؤ و سامانى سرووشتىى لە كۆلۆنىيەكانى ولاتە ئەوروپىيەكان بۆ خۆى پاوان كردوو، بەلكوو بۆ ئەو جەنگەى بەرانبەر يەكيتىى سۆڤىت دەيەويىت بەرپاى بكات، وەك ھەندىك لە لىكۆلەر و چالاکوانانى ئەوروپىى دەلێن؛ ”ئەمريكيەكان نيوەى ئەوروپاىان بە ھەندى پىسكىت و كۆكا كۆلا و مۆز كرىيەو و كرديانن بە سەربازى ئامادە و ھاوپەيمانى خۆيان لە بەرەى پىشەوہى جەنگىك كە ئەگەر پوو بدات، ئەوا چەندىن قات لە جەنگى جىھانىى دووم وىرانكەرتەر دەبيىت“. ئەمە جگە لەوہى ئەمريكيەكان بازاريكى بەھىزى دريژمەو داسيان بۆ ساغکردنەوہى كەلوپەلەكانى خۆيان مسۆگەر كردوو.

فەرەنسىيەكان و ئىتالىيەكان و زۆر لە سياسەتمەدارانى ترى ولاتان ئەوساش نىگەران بوون و لە مەرجەكانى ئەمريكا نارازىبوون، چونكە پىيان وابوو ئەمريكيەكان سەربەخۆيان بۆ ئەوان نەھىشتوووەتەو و برپارە چارەنوسسازەكان لەبرى پاريس و پۇما و پايتەختە ئەوروپىيەكان لە واشنگتۆنەو دەدرين، بەلام ئەمريكا ھەميشە لە بەرەى دژبەرى ئەو دەنگە نارازىيانە دەوہستا، بۆ نمونە دژى پارتى سۆسيالىستى فەرەنسىى رادەوہستا و ھەركات ئەوان يان ھەر لايەنىكى ترى دژبەرى ھەژمونى ئەمريكىى لە ولاتىكى ئەوروپىى بالادەست دەبوو، يان لە پىى ھەژمونى سياسىى ئەمريكاوہ فشاريان لى دەكرا و داواى دەستگىرکردنى چالاکوانان و قەدەغەکردنى سەنديكا كرىكارىيەكانيان لەو ولاتانە دەكرد ياخود ھەندى جار راستەوخو لە پىى ئەندامانى گرووپەكانى وەك (گلايدۆ و نيونازىيەكان و ئەوانى



ترەۋە) راستەوخۇ كارى تيرۆر و سەركوت و تۇقاندنيان لە تاريكييدا ئەنجام دەدا. ئىدى بە پەنگىك دوپارچەكردى ئەوروپاي ئەودەم لە پوالەتدا زۆر لە دەستوهردانى ولاتانى خۇرئاوايى دەچىت لە ئۇكرانياي ئەمىرۆ، كە روسەكان لە پۇژھەلات و ناتۆ لە پۇژئاواۋە گەلى ئۇكرانيا بەگژ يەكدا دەكەن.

سالى ۱۹۴۹ دەولەتى ئەلمانىاي پۇژئاوا دامەزرايەۋە و پارەى ئەلمانى (دى-مارك) ديسان چاپ كرايەۋە، سا بەردى بناغەى بنيادنانەۋەى ئەلمانىايەكى بەهيز و خاۋەنكارخانە بە سەرپەرەشتىي راستەوخۇى ئەمريكىيەكان ديار بوو ئەنجامى خۇى پىكا بوو، بۇيە گەرەترين براۋەى مارشال پلان لە ئەوروپا (ئەلمانىا) يە، چونكە لە ماۋەى شەۋورپۇژىكدا لە كيانيكى نازىي و ويرانكەرى جىهانەۋە ناوبانگيان بۇ دۆستى ئەمريكا و پزگاركەرى جىهان لە ھەژمونى بە ناو 'كۆمونىزم' گۇرا، دواتر ولاتەكەيان كرده بەرەى پىشەۋەى ھەژمونى ئەمريكا بەرانبەر يەكىتتى سۇقتىت. ديارە ئەۋەش بى ئەۋەى ھىچ قەرەبوۋيەك بدەنەۋە و ئەۋ چەندىن مىليارەى بەر لە چەند سال حكومەتى نازىيەكان ھىنابوۋيانە سەر دەولەتى ئەلمانىي، ھەموۋى پاك كرايەۋ و ھىچ كام لەۋ ولاتانەى ھاوكارىيەكانى مارشاليان ۋەرگرت، بۇيان نەبوو بە ئەلمانىا بىژن پىشتى چاوت برۆيە.

## كۆلۇنيەكانى بەرىتانيا و فەرەنسا و پۇژھەلاتى ناۋەرەست

بىگومان ئەمريكىيەكان لەخۇرا ئەۋ چەندەھا مىلارە دۇلارەيان نەنارد تا ئەوروپاي پى ئاۋەدان بكنەۋە، بە تايبەتتى پىشكى شىر

كە بۇ بەرىتانيا و فەرەنسا و ئەلمانىا رۆشت، ھۆكارى تايپەتى خۆى ھەيە. بەرانبەر ھاوكارىيەكانى مارشال ئەمريكا بوو بە برابەش و تەنانەت براگەورەى فەرەنسا و بەرىتانيا و ولاتانى ترى ئەوروپىيى لە تەواوى كۆلۇنيەكانى ئەوان لە ئاسيا و ئەفريقا و خۆرھەلاتى ناوړاست. بېگومان ئەوھش ھۆكارى راستەقېنەى پەسەندكردنى فەرەنسا و بەرىتانيا بوو بۇ ھاوكارىيەكانى مارشال، چونكە بۇ خۇيان دەيانزانى جەنگى جېھانىيى ماندووى كردوون و ناتوانن جاريكى تر بە سەربازىي ھەژمونى خۇيان لە ناو كۆلۇنيەكانيان بسەپېنن، لەوھش مەترسيداترتر، ھەندى لە كۆلۇنيەكان لەلايەنى ئابووړيى و سەربازىيەوہ لە بەرىتانيا و فەرەنسا بەھيژتر بوون، وەك كۆمپانياي رۆژھەلاتىيى بەرىتانيى و حكومەتى (قېشى) لە جەزائير. واتە ئەو كۆلۇنييانە يان دەبوون بە دەولەتى سەربەخۆ و خودى بەرىتانيا و فەرەنسا لە ئەورووپا پەراويز دەكەوتن ياخود شۆرش بەرپا دەبوو و ئەو گەلانە ئىدى ئازاديان دەستەبەر دەكرد. بە تايپەتىيى لە رۆژھەلاتى ناوړاست ئەمريكيەكان تا ئاستى ھەرەشەى سەربازييشيان برد.

بۇ نموونە لە تۆكەندى سويس ھەلمەتى (دوژمنايەتىيى سيقۆلىي) فەرەنسا و بەرىتانيا و ئيسرائيل لەلايەن ئەمريكاوہ راگيرا و نەيانھيشت ھيرشى بەرفراوان بکەنە سەر ميسر، لە نيمچەدورگەى عەرەبييش ئەمريكيەكان جىگاي بەرىتانيەكان و كۆمپانياي بریتيش پەترۆليۇمیان گرتهوہ، بەلام لە تورکيا رەوشەكە تا رادەيەك ئالۆزتر بوو، ئەمريكيەكان ئەودەم ھيچ نيوەندگيريەكى

ئەوروپىيان نەبوو تا لەو يەردە بچنە نېو جومگە كانى دەولەتى تورك، بۇيە جگە لە بنيادنانى سەنگەرىكى بەھىز بەرانبەر سۆڧىت لەلايەن ئەلمانەكانەو، ديسان ئەلمانيا بە بۇنەى پەيوەندىيە بەھىزەكانى سەردەمى كايەزەرى پېشوو لەگەل ئىمپراتورىيەتى عوسمانىي پېش جەنگى جىھانىي يەكەم، ئەركىكى تىرىش بە ئەلمانىاي دواى جەنگى جىھانى دووم سېڧىردرا كە بۇ دەولەتى تورك بېت بە دايەن، ئەو كارەش بە سەرىپەرشىتى راستەوخوى ئەمريكا بكات.

ھەمان سال بەرانبەر ئەلمانىاي خۇرئاوا، ئەلمانىاي خۇرھەلاتىش لەبن ھەژمونى يەكىتىي سۆڧىتدا دامەزرا. ھەر لە سالى ۱۹۴۹ يەكىتىي سۆڧىت يەكەمىن بۇمبى ئەتۇمى خوى تاقي كىردەو و شەپپورى ئامادەگىي بۇ پووبەپووبونەو ھى ئەمريكا و ھاوپەيمانەكانى ژەنى. ئەو ھەش بوو ھوى ئەو ھى ئەمريكىيەكان پلانى مارشال لە ئاوەدانكىرنەو ھە بگورن بۇ پرچەككىردن (دەستپىكى جەنگى سارد)، ھاوكات پرۆژەى مارشال بكن بە ناوەندى ھەژمونى خۇيان. ھەر ھەش لە رېگاي توركىا ھىلى بازگانىي ئاوەگەرمەكانى دەرياي ناو راست لە يەكىتىي سۆڧىت ئاستەنگ بكن و لە وشكانىشەو ھە رى لە ھەژمونى يەكىتىي سۆڧىت بگرن تا دەستى بە خۇرھەلاتى ناو راستى دەولەمەند بە نەوت و سامانە سىروشتىيەكان رانەگات. بۇيە ھەم ئەلمانيا و ھەم بەرىتانىا و فەرەنساش گىرنگى تايبەتايان ھەبوو، چونكە بەرىتانىي و فەرەنسىيەكان پەيوەندىيان لەگەل پاكىستان و ئىرانى شادا ھەبوو، ھەربۇيە دواى چەند سالىك 'موسەدەق' بە ھاوكارىي

ئەوان كودەتاي بەسەردا كرا و ديسان شای ئىرانىان گىرپايەوہ سەر كار. لە توركياش پىنگەيەكى گىرنگى ھەبوو و دەتوانى بىي بە بەرەستى دەرياوانىي سۆڤىتىي، ئەلمانەكان دەستبەكار بوون. دواتر سالى ۱۹۵۲ ھاوپەيمانىي ناتۆ دامەزرا و توركيا راستەوخۆ بوو بە ئەندامى ئەو ھاوپەيمانىتيە. لە ولاتانى دورگەي عەرەبىيىش ئەمىركىيەكان راستەوخۆ دەستيان بە سەر سەرچاوە داراييەكانى ئەو ولاتانەدا گرت. لە نيوان سالانى ۱۹۴۹ تا ۱۹۵۲ لە سووریا و لە سالى ۱۹۵۷ لە ئىراق دژى ئىنتىداب و ھەژموني بەرىتانیا و فەرەنسا، شۆرش بەرپۆوہ چوون. ئىدى سالى لە ۱۹۵۷-وہ، واتە لە سەردەمى ھەلۆەشانەنەوہى (رىككەوتنامەى بەغداد) لە نيوان ئىران و توركيا و ئىراق و پاكستان تا كۆتايى جەنگى سارد و ھەلۆەشانەوہى يەكىتىي سۆڤىت، توركيا بوو بە يەكىك لە ستراتيژىترىن ولاتانى ناتۆ، ھەرئەوہش واى كرد ھىندە نازى ھەلبىگرن و چاو لەو ھەموو تاوان و دوورپويىەشى بپۆشن.

### كۆبەند

لە سەرەتاي بەشى يەكەمى ئەم راپۆرتەدا باسى باوہرى سەرۆكى ھەلبژىراوى ئەمىرىكا (دۆنالد ترامپ) كرا، كە لە سياسەتى دەرەوہى ئەمىركادا خاوەنى ستراتيژى 'ناروونى' يە. ھەرچەندە ئەوہ پىناسىكى ناوخۆيى ئەمىركىيانەش بىت، بەلام تارادەيەك رۆشنایى پىوہ ديارە و مرۆڤ دەتوانىت بە ئاسانى لە دۆكترىن (باوہرى) دۆنالد ترامپى سەرۆكى ئىستاي ئەمىرىكا تى بگات؛ كە برىتييە لە كۆتايىھىنان بە پڕۆژەى مارشال - ترومان، ئەو پىي

وايه سەپاندنى بازارى ئازادىش چىدى ئەمىرۆ لە بەرژەۋەندىيە ئەمىرىكىيەكان نىيە، چونكە ئەوان ئەمىرۆ ۋەك سالى ۱۹۴۷ تاكە ۋلاتى پىشەسازىي جىهان نىن و رىكابەرى بەھىزيان ھەيە. خودى ئەو ۋلاتانەي ئەمىرىكا بە پارە ئاۋەدانى كر دوونەتەۋە تا بىن بە بازارى دىژمەۋەدا بۆ ھەناردەي كالا ئەمىرىكىيەكان، ئەمىرۆ بۆ خۇيان بوون بە ۋلاتى بەرھەمھىنى پىشەسازىي گەۋرە و رىكابەرى ئەمىرىكا، ئەمىرۆ نەك ھاۋردەي كەلوپەلى ئەمىرىكىيە ناكەن، بەلكو ھەناردەشىيان زياتر بۆ ناوخۆي ئەمىرىكا زياد كر دوۋە.

سالى ۲۰۱۵ ئەلمانىا (حكومەتى سىئەمى ئەنجىلا مىرکل) مىلۇنان كەسى لەسەر شەقامەكانى بەرلىن كۆ كر دوۋە بۆ كۆتاييھىنان بە (ت-تىپ)، ئەمە كورتكراۋەي بازارگانىي ئازادى زەرياي ئەتلەسىيە، داوايان دەكر ئەمىرىكا دەست لەو كەرەستانەي خۆي وا بازارەكانى ئەۋروپاي بە بيانوۋي پاراستنى ئەۋروپا لە مەترسىي پووسيا پى قورخ كر دوۋە، ھەل بگرىت. بىگومان ئەو ھەلوئىستانەي ئەۋروپىيەكان ئەمىرىكاي توورە كر، بەلام ئەۋەي بۆ ئەمىرىكىيەكان بەزاندنى ھىلى سوور بوو، ئەلمانەكان لە دەيەي دوۋەمى سەدەي ۲۱ و سەردەمى حوكمى ئەنجىلا مىرکل، يەكەي زور ھەستىارى پىشەسازىيان بە خاۋەنپشكە چىنىي و پووسىيەكان فرۆشتەۋە، گازى سرووشتىي پووسىيان دەكرى و ھەناردەكردىيان بۆ ئەمىرىكا ھەلكشانند، بە جورىك دۆنالد ترامپ لە ويلايەتى يەكەمى سەرۆكايەتتەيەكەي، بە توورەيىيەۋە پووي لە ئەلمانىا كر و وتى؛ ”ناكرىت تۆ گازى سرووشتىي پووسىي بكرىت، كارخانەكانت بە چىن بفرۆشىت و ھاۋردەي خاۋردەمەنىي ئەمىرىكىي داكشىنىت و

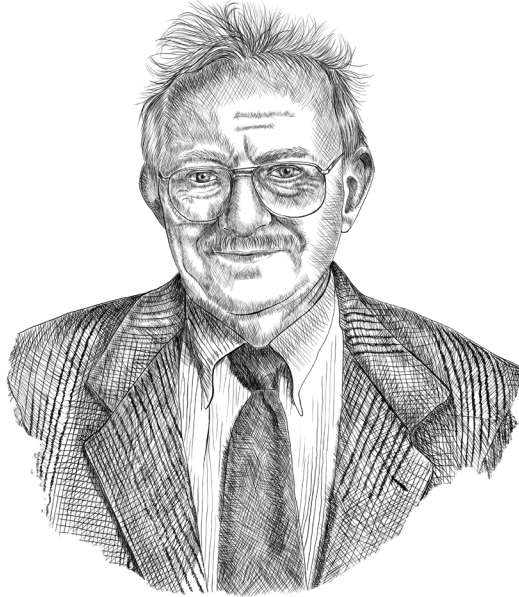
له تورکیا هاوردی بکه‌یت، به‌لام به‌چه‌کی ئه‌تۆمی ئه‌مریکی سنووره‌کانی خۆت به‌رانبه‌ر رووسیا بیاریزیت!

بۆیه ئه‌وه‌ی شیمانە ده‌کریت گه‌رانه‌وه‌ی سیسته‌می پارێزه‌ندیی 'پروتیکشنیزم' ی ئابوورییه، جا لانیکه‌م له چوار سالی داها توودا چیدی هیچ واتیه‌ک بۆ بازاری ئازاد نامینتیه‌وه.

دوچار په‌هه‌نده‌کانی کیشه‌ی ئه‌ورووپیه‌کان به‌رانبه‌ر رووسیا زۆر جیاوازتره له‌وه‌ی ئه‌مریکا. ئه‌ورووپیه‌کان له سه‌ده‌کانی ناوه‌راسته‌وه دژی هه‌ژموونی که‌نیه‌ی ئه‌رتۆدۆکسی بوون و تا ئه‌مه‌رۆ و جه‌نگی ئوکرانیاش دووبه‌ره‌کی سلاقی کاتۆلیکی و سلاقی ئه‌رتۆدۆکسی له سه‌ر خاکی ئوکرانیا گه‌رمه، به‌لام ئه‌مریکیه‌کان له سه‌رده‌می هاری ترومان و جۆرج مارشال دوژمنی ئایدۆلۆژیای ریال سو‌سیالیزم و یه‌کیتی سو‌فیت بوون، راستیه‌که‌ی ئه‌مه‌ش کۆمه‌لگای ئه‌وروپای خۆرئاواییه و نه‌یتوانی ریشه‌ی خۆی له نیو کۆمه‌لگای رووسییدا دابکوتیت. به‌لگه‌ی ئه‌وه‌ش ئه‌وه‌یه نزیکه‌ی هه‌موو گه‌لی رووسیا پاش هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی یه‌کیتی سو‌فیت دژی 'بۆریس ییلتن' ی سه‌رۆکی ئه‌وکاته‌ی رووسیا بوون، وه‌ک میدیاکان ئاماژه‌یان پێ دا؛ زۆرینه‌ی کاته‌کانی له‌بن کاریه‌ریی ماده‌ که‌ولییه‌کاندا بووه و ئاگای له به‌رپۆه‌بردنی ولات نه‌بووه! به‌لام له هه‌لبژاردنی خولی دووه‌می سه‌رۆکایه‌تی گه‌لی رووسیا به‌رانبه‌ر پکابه‌ریکی کۆمونیست، دیسانه‌وه بۆریس 'یلتن' یان هه‌لبژارده‌وه، ئه‌مه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌ی کۆمونیستیک نه‌بیته‌وه سه‌رۆکی رووسیا! ئه‌وه‌ش گه‌واهیده‌ری ئه‌وه‌یه ریال سو‌سیالیزم پاش پتر له

هفتا سال نهيتوانى رهگوريشهى خوئى له نيو جفاكى پروسييدا  
داكوتى. هه ربويه پى ناچيت ئەمريكا پروسيای ئەمرو به دوژمنى  
ستراتيژيى خوئى بزانيت، ئەوهش رهنگه دواهمين خالى كوتايى  
پلانى مارشال بيت و جيهانيكى تر بئافرينيت.





# تەنەگەژە ئىدۇلۇۋىيە كانى سەرمايەدارى

“جىھانخوۋى بەرانبەر رەگەزىپەستىيى و جياكارى جىندەرىدا”

ئىمانوئىل والېرشتاين  
و. وريا ئەحمەد



له میژره قسه دهرباره‌ی ئه‌وه‌یه جیهانی مۆدیپرن ئه‌و جیهانه‌یه له که‌وشنه‌نی په‌یوه‌ندییه به‌رت‌ه‌سک و ناوچه‌ییه‌کانه‌وه به‌ره‌و برابیه‌تی جیهانیی مروف (i) پيشقه‌ده‌چیت. یانه‌خۆ ئاوها به‌یتوبالوره‌یه‌کیان تا‌کوو ده‌یه‌ی ۱۹۷۰ په‌یتاپه‌یتا به‌گویدا خوتندووین. له‌و سه‌روه‌خته‌وه تا‌کوو نها، ئیتر په‌یمان به‌وه بردووه خودی بنه‌مای جیهانییون (ii)، ته‌نانه‌ت له‌ رووی زا‌راوه‌سازییشه‌وه (iii) ئاریشه‌سازه. بۆ نمونه، ده‌سته‌واژه‌ی (برابیه‌تی مروف \_Man\_)، به‌وه‌دا هه‌لگری چینه‌ده‌ری نیرینه‌ییه، سه‌روم‌ر تاکه‌کانی هه‌لگری چینه‌ده‌ری مینه‌ی نادیده گرتووه یان بۆ په‌له‌ی دووه‌میان داده‌کشیتیت. به‌ئاسانی ده‌توانریت چه‌ندان نمونه‌ی زمانه‌وانیی به‌یترینه‌وه که‌ ئاماژهن بۆ ته‌نگه‌ژه‌ی (iv) ناوه‌کیی نیوان به‌رده‌وامیی ره‌وایه‌تی (v) جیهانخوایی و به‌رده‌وامیی که‌توار (واقعیه‌تی مادیی و ئیدۆلۆژیی) ی په‌گه‌ز په‌رستی و جیاکاری جینه‌ده‌ری له‌ دنیای مۆدیپرندا. ئا ئه‌مه هه‌مان ئه‌و ته‌نگه‌ژه، یان به‌ دهر‌بینیکی وردتر، هه‌مان ئه‌و هه‌قدژییه‌یه (vi) وا ده‌خوایم دهرباره‌ی

---

+ امانئول والرتشتاین: نقد اقتصاد سیاسی، (تنش‌های ایدئولوژیک سرمایه‌دار: جهانروایی در برابر نژادپرستی و جنسیت‌گرایی)، ترجمه: احسان انصاری، <https://pecritique.com>  
 ? Etienne Balibar and Immanuel Wallerstein: Race, nation, class: ambiguous identities, translation by Chris Turner, press VERSO, London 1991, pp 29-36.  
 i – the universal brotherhood of man.

ii – Universalist doctrine .

iii – Terminology.

iv – Tension.

v – Legitimation.

Contradiction. – vi

بېھىقىم. ئاخىر ھەقدۆژيە كان نەك ھەر ھىزى بزوئىنەرى سىستەمە  
 مېژوويە كان فەراھەم دەكەن، بەلكوو خەسلەتە بنەپەتتەپە كانى ئەو  
 سىستەمانەپەش ئاشكرا<sup>(i)</sup> دەكەن.

ئەوى و بائەماي جىھانىبۇون لە كۆيۈ ھاتوۋە و بە چ  
 ئەندانەپەك فراوان بوۋە يان ئەوى و جياكارىيە جىندەرىيە<sup>(ii)</sup> و  
 رەگەزپەرسىتىيە<sup>(iii)</sup> بۆچ ئاۋھا مكوپانە پاۋەجىن و بەردەوامىيان  
 ھەپە، پرسىكە بۆ خۆي، بەلام ئەو پرسەي تەواۋىك جياواز و لە  
 ئارا، پرسە لەمەر پىشەكانى جووتبۇون<sup>(iv)</sup> و ئامىزانبۇونى ئا ئەم  
 دوو ئيدۆلۆژيە، راستىيەكەي دەلوئەت و دەتوانرەت لەمەر پەپەندىيە  
 ھاۋزىيە<sup>(v)</sup> و يەكتەتەواۋكەرىيە ئەم دوو ھەقدۆژە گریمانەپە قسان  
 بىرەت. لە پارادۆكسىكى<sup>(vi)</sup> پووكەش و پوالتەپە ھە دەست پى  
 بکەين. رەگەزپەرسىتىيە و جياكارىيە جىندەرىيە مەزنتەين ئالنگارىيە  
 بەردەم باۋەرەكانى جىھانخووزىن و سەرەكىترەين ئالنگارىيە بەردەم  
 جىھانخووزىپەش لە رابردوۋا، ھەر بىرۋاۋەرەكانى رەگەزپەرسىتىيە  
 و جياكارىيە جىندەرىيە بوون. وا گریمانە دەكرەت لایەنگرانى  
 ھەرىكە لەم دوو باۋەرە، كەسانىكى سەر بە دوو بەرەي دژبەر<sup>(vii)</sup>

i-Reveal.

ii-Sexism.

iii-Racism.

iv-Pairing.

v-symbiotic relationship.

vi-Paradox.

vii-opposite camp.

بن. بە دەگمەن و تەنھا بېرىك چار رې بە خۇمان دەدەين تىيىنى  
 ئەو بەكەين خۇدى خۇمان دوژمنكەين، ھەرەك پۇگۇ<sup>(i)</sup> و ھەي  
 دەگوت، زۆرىنەي ھەرە زۆرمان (رەنگە ھەموومان) شوپنكەوتنى  
 ھاوزەمانى ھەردو باوەرەكە، بە شتىكى تەواو گونجاو و  
 سازگار دەزانين. ئەو ھىچ ئەم رەوشە جىي داخە، بەلام بى  
 لە داخ، پونكردنەو ھەشى گەرەك، لى پونكردنەو ھەك بىت  
 لە بانگەشەيەكى سادەي پياكارانە<sup>(ii)</sup> ئەولاتر بچىت. ئاخىر ئەم  
 ناوژىيە (يان پياكاريە)، پاوھى<sup>(iii)</sup>، بەربلاو و بنچىنەيىە. ئا ئەمە  
 ھەر بە تەنى شكىستىكى راگوزەر و تىپەرى مروف نىيە.

سازگارىي<sup>(iv)</sup> و خۇگونجاندىن لە سىستەمە دىرۇكىيەكانى  
 رابردوودا ئاسانتر بوو. ھەرچەندە سىستەمەكانى رابردوو،  
 ستراكچەر و چىوہەبەندىي جۇراو جۇريان ھەبوو، كەچى لە  
 ھەرلەنگاندىنى چەشەنە بناغەيەكى ئاكارىي و ئافراندىنى جياكارىي  
 سىياسىي<sup>(v)</sup> لەنىوان يار و ئەغياردا ھىچ دوودلىي و گومانىكيان لە  
 خۇ نىشان نەدەدا؛ لەو سىستەمانەدا ھەم باوەر و ھەم خەسلەتە

i-We have met the enemy, and he is us.

(چاومان بە دوژمن كەوتووہ و، دوژمن، خۇدى خۇمانين)  
 پى دەچىت نووسەر لىرەدا ئامازە بۇ ئەم دەربىنە بەناوبانگەي كەسىتىي كارتونىي (پۇگۇ)  
 بكات كە لە لايەن والت كىلي (Walt Kelly) يەوہ ئافرىئراوہ و ئەم دەربىنە، واتە 'دوژمن،  
 خۇدى خۇمانين'، لە دەيەي ھەفتاكاندا وەك ئىديومىك بۇ پرسى پىسبوونى ژىنگە، ويرانكردنى  
 سرووشت، ھەنگاوى دژبەخۇ، كاوكردنى زەوى و رەخنەگرتن لەخۇ بەكار ھىتراوہ (و).

ii-Hypocrisy.

iii-Enduring.

iv-Consistent.

v-political distinction.

ئاكارىيە بالاكانى كەسانى ناوھەوى سىستەمەكە و پابەندىتىيى (i) بەرپرسىارىيەتى ئەم كەسانە لە ئاست يەكتەر لەپىشتەر بوون لە گشت چەمكە ئەبستراكتەكانى (ii) گریدراوى مروڤ، ئەمە ئەگەر ھەر لە بنەوہرا ئەم چەمكە ئەبستراكتانە بابەتى بەرباس بوويتن. تەنەت سى ئايىنە يەكتاپەرسىتییە جىھانگىرەكەش، جوو، كرىستىيان و ئىسلام، جىكارىيەكى بەم رەنگەيان لە نىوان يار و ئەغياردا رەچاودەكرد؛ ئەمە وىراى باوہريان بە خوداوندى تاقانە، گوايە پەرودەگارى گشت ئادەمىزادەيلە، نەك بە تەنى دەستەيەكى تايبەت لە ئادەمىزادەيل.

لەم وتارەدا، دەستپىك لەمەر ريشەي بنەماكانى جىھانىيونى مۇدپىرن (iii) و دواتر لەمەر ژىدەرەكانى رەگەزپەرسىتى و جىكارىيە جىنەدىيە مۇدپىرن باسوخواس دەكرىت، لە كۆتايىشدا راستىيەكانى ئامىتەبوونى ئەم دوو ئىدۆلۆژىيە، ھەم لەرووى ئەوى ھۇكارانەي وا رۆليان ھەبوو لەم ئامىتەبوونەدا و ھەم لەرووى لىكەوتەكانى ئەم ئامىتەبوونە، بەر باس دەخرىن.

دوو شارپى بۆ روونكردنەوى (iv) ژىدەرەكانى (v) جىھانخوازىيە وەكوو ئىدۆلۆژىيە سىستەمى مېژوويىي ئىستاكە، بوونيان ھەيە.

i-Obligation.

ii-abstract concepts.

iii-modern universalist doctrines.

iv-Explaining.

v-Origins.

يەكەمىيان، بىنىنى جىھانخووزىيە ۋەك تروپكى (i) نەرىتىكى فېكرىي دېرىنە. ئەۋى تىران بىنىنىتى ۋەك ئىدۇلۇژىيەكى گونجاۋ و تايبەتمەند بە ئابوورى جىھانى سەرمایەدارى. ئەم دوو دىدگايە هېچ بەرکەوتتىكىان (ii) لەگەل يەكىدا نىيە. ئەۋى ئارگومىنتەۋى ۋا جىھانخووزىي، ۋەك لىكەۋتە يان تروپكى نەرىتىكى دوورودىرئى فېكرىي ئەژمار دەكات، كتومت و بە وردىي (iii) بە سى ئايىنە يەكتاپەرسىتىيەكانەۋە رايەلە. سەلماۋە قەلەمەبازى (iv) ھەرە گىرنگ لە كايەى ئاكاردا ئەۋى دەم رووى داۋە، ئادەمىزادەكان يان ھەندىك لە ئادەمىزادەكان دەستبەردارى باۋەر بە خوداى قەبىلەيى (v) بوون، تاقانەيىي خوداۋەندىان بە رەسمى ناسىۋە، ھەرۋەتر ناراستەۋخۇيش (vi) يەكىتىيى مروقايەتتىيان بە پىۋىست زانى. بۇ دلئايىبوونەۋە، ئارگومىنتەكە دىرئەۋى دەداتى؛ سى ئايىنە يەكتاپەرسىتىيەكە، نىۋەچل (vii) و تا ئەندازەيك شوئىنپىي لۇژىكى ئا ئەم ھەلۋەستەكردنەيان ھەلگرت. ئايىنى جوو، پىگەيەكى تايبەتى بۇ گەلى ھەلئىردراۋى خودا رەچاۋ دەكرد (ۋاتە گەلى جوو)، هېچ خواستىكى بۇ ئەندامگرتن (لە خەلكانى بىگانە) نەبوو. ھەردو

i- the culmination.

ii-Contradict.

iii-Precisely.

iv-Leap.

v-tribal god.

vi-Implicitly.

vii-part-way.

ئايىنى كرىستىيان و ئىسلام بەربەستەكانى<sup>(i)</sup> بەردەم ھاتنەناوہوہ بۆ ناو دەستەى ھەلبژىردراوى خودايان ھەلگرت، راستىيەكەى بەھوى بانگەشەى ئايىنىيەوہ<sup>(ii)</sup>، بە رىگەيەكى تر و جياواز ھەنگاويان نا. بەلام ھەردو ئايىنەكە، كرىستىيان و ئىسلام، ئاسايى بۆ نزيكبوونەوہى پتر لە قاپى خودا، جەختيان لە جورە پابەندىي و سەرسپاردنىك<sup>(iii)</sup> دەكرد (بە گويرەى ئەمە، كەسى پىگەيشتو و كە پىشتەر كافر بووہ، دەيتوانى بە رەسمىي ئايىنى خوئى بگوپىت و باوہر بە ئايىنى نوئى بەيئىت). دەوترىت رۆشنگەرىي مؤدېرن<sup>(iv)</sup>، ھەنگاويك ئەم لۆژىكى يەكتاپەرسىتتەيى بردە پىشەوہ، بەو ھەلگوزانەى كە يەكسانىي ئەخلاقي و مافەكانى مرؤف ھەلقولاوى سرووستى خودى ئادەمىزادان، واتە پىوہيان لە داىك دەبين، دەرئەنجام، ئەوہ ئەم شايستە سرووستىيانەن، نەوہك ئىمتىيازى بەخشاو، كە مافەكانمان رەنگرپژ دەكەن.

ناتوانرىت ئەم گىرپانەوہى، بە مېژوويەكى خەوشدار و گىرپانەوہىكى نادرووستى ئايدىياكان دابنرىت. ئاخىر چەندان بەلگەنامەى گرنگى سياسىي\_ئەخلاقي لە كوئايىيەكانى سەدەى ھەژدەوہ بەردەستن، راستىيى ئەم ئايدىياى رۆشنگەرىيە دەسەلمىتن؛ ئەو بەلگەنامانەى وا ليكەوتەى گۆرانكارىيە سياسىيە مەزنەكان بوون و بەم ھۆيەشەوہ متمانە و پابەندبوونىكى بەربراوانيان لە دەور ھەلچنرا

i-Barriers.

ii-proselytization.

iii-Allegiance (بەبەعت).

iv-Modern Enlightenment.

(شۆرشی فەرەنسا، لە کۆلۆنیا لیزە خستنی<sup>(i)</sup> ئەمریکا ”یان چارنامەى سەر بە خۆیى ئەمریکا“ و هتد...) سەر بار، دەتوانین درێژە بە دیرۆکی ئیدۆلۆژى بدەین. لەم بەلگە نامە ئیدۆلۆژییانەى سە دەى هەژدە هەمدا، چەندان نادیدە گرتن و پەچاوە کردنى<sup>(ii)</sup> کردەى بوونیان هەبوو، گرنگترینیان پە یو هەندى بە رەشپێستان و ژنانە وه هەبوو. بەلام بە تێپەر بوونى کات ئەم نادیدە گرتنە و پرسەکانى تری هاوشیوهیان، بە گونجاندنى ئەم دەستە و گرووپانە لە ژیر ناو نیشانى بنەماکانى جیهانیبووندا، مشتومال و راست کرانە وه. ئەم پۆکە تەنانەت ئەو دەستە لە بزافە کۆمە لایە تییەکان وا هۆکارى هەبوونیان بریتییە لە جێبەجێکردنى سیاسەتى رەگەز پەرسى و جیاکارى جێنەدرى، لە ژیر لیوه وه و رووکەشانە دەخوازن ئیدۆلۆژى جیهانخوازى پەچاوبەن، دەى سەر هەئەنجام و بەم پنییه، ئەوى وا بە ئاشکرا باوەریان پنییهتى و بە پۆژى پووناک بانگەشەى بۆ دەکەن و پنییان وایە دەبیت پنیینهى کارى سیاسیان بیت، دەبیت چەندە مایه نەنگ و شەرمهین بیت. کەوابوو دەرئەنجام، سەخت نییه لە دیرۆکی هزره وه، لادان و وەرچەر خانیکى هەلکشاو<sup>(iii)</sup> هەلگۆزین، کە ئەویش ئامیتە بوونى ئیدۆلۆژى جیهانخوازیه بە سیکۆلاریسم و لە سەر بنەمای ئەم وەرچەر خانە پنى لە جۆره پروسەیه کى میژووبى\_جیهانیى داسەپا و بنین.

ویرای هەموو ئەمانە، ئەو بانگەشەیه ییش وا جەخت لە وه

i – the decolonization.

ii – Omissions.

iii – upward curve.

دەكاتەۋە، بەۋەدا جىھانخوازىي ۋەك باۋەرپىكى سىياسىي، بە تەنى لە دۇنيای مۇدىرندا بە شيۋازىكى شىلگىراناە بنكۆل كراۋە و بەرباس دراۋە<sup>(i)</sup>، كەۋاتە دەبىت لە چۈارچىۋەي كۆمەلایەتتى\_ئابورىيى تايىبەتى دۇنيای مۇدىرندا رېشە و ژىدەرەكانى سۆراخ بکەين، واديارە بانگەشەيەكى تۆكمە و بەھىز بىت. ئابورىيى جىھانىي سەرمایەدارىي، سىستەمىكە لەسەر كەلەكەردنى ناکۆتاي سەرمایە پۆ نراۋە. يەككە لەو مىكانىزمە سەرەكىيانەي و زەمىنە بۆ ئەم پروسەيە دەرەخسنىت، بەكالابونى<sup>(ii)</sup> گشت شتەكانە. لە بازارى جىھانىيدا ئەم كالايانە لە شيۋەي شەمەك، سەرمایە و ھىزى كار ھەلدەچەرخىن. رەنگە تا ئەم چەرخ و سوورپانەۋەيە ئازادتر بىت، گورى بەكالابون پتر بىت. دەرئەنجام، ھەر شتىك ئەم چەرخ و سوورپە جەۋ بکات، بەپىي ئەم گریمانەيە، زىانھىنەرە.

ھەر شتىك رېگر بىت لەۋەي شەمەكەكان، سەرمایە و ھىزى كار بۆ كالايەكى شىاۋى خستنەرۋو لە بازاردا بگۆردىن، ئەۋا ئەم چەرخ و سوورپە جەۋ دەكات. ئەۋەي پىۋدانگىكى جيا لە بەھاي بازار بۆ نرخاندنى<sup>(iii)</sup> شەمەكەكان، سەرمایە و ھىزى كار بە كار بەئىت و بەپىي ئەۋەلەۋىيەتىكى جيا لەۋەي لە بازاردا باۋە، نرخاندنيان بۆ بکات، ھۆكارە بۆ نەفرۆشتن يان فرۆشتنى كەمترى ئەۋ كالايانە. لىرەۋە بە سوودبىنين لە لۆژىكىكى بىخەۋش، دەلویت بگوترىت ھەموو جۆرە

i - Pursued.

ii - Commodification.

iii - Valuation.



پارتیکولار یسمیک<sup>(i)</sup> له گه‌ل لۆژیککی سه‌رمایه‌دار ییدا نایه‌ته‌وه یان لانیکه‌م به‌ربه‌سته له به‌رده‌م کارکردی گونجاوی ئەم سیسته‌مه‌دا. دهی که‌وابوو به‌دوای ئەمه‌دا، ده‌لویت بوت‌ریت له که‌وشنه‌ی سیسته‌می سه‌رمایه‌دار ییدا، ئیدۆلۆژیی جیهان‌گره‌وه وه‌ک توخمیککی سه‌ره‌کیی له په‌دووکه‌وتنی نا‌کو‌تای که‌له‌که‌کردنی سه‌رمایه‌دا، پیوستیه‌کی مشتومر هه‌له‌نگره و ده‌بیت بیخه‌ینه پۆژه‌قه‌وه. له‌م په‌وه‌یه په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی سه‌رمایه‌داریی، وه‌ک ”گوچانی جادوویی“<sup>(ii)</sup> وینا ده‌که‌ین که ده‌کاریت گشت شتیک بۆ کالای یه‌کسان و هاوچەشن که‌م بکاته‌وه و پیودانگی هه‌ره‌ دیاری ئەم کالایه‌ش، پاره‌یه.

ده‌وتریت ئەمه‌ دوو لیکه‌وته‌ی سه‌ره‌کیی هه‌یه. ده‌بیژریت ئەم خه‌سه‌له‌ته‌ی سه‌رمایه‌داریی ده‌توانیت مه‌زنت‌ترین سه‌ودی مومکین له به‌ره‌مه‌ینانی کالادا ده‌سته‌به‌ر بکات. به‌تایه‌ت له‌ په‌روی هه‌یزی کاره‌وه؛ ئەگه‌ر هاتوو خودان بنه‌مای ”پیشه و کار بۆ به‌هره‌داران“<sup>(iii)</sup> (یه‌کیک له‌ درووشمه‌ هه‌لقولاوه‌کانی شو‌رشی

### i-Particularism.

: ده‌کریت بلین (تایه‌تخوازی) و (تایه‌ت‌مه‌ندیستی) له‌ دیوه‌ سیاسی Particularism و کۆمه‌لایه‌تی و ئابوورییه‌که‌یدا ئاماژه‌یه بۆ په‌چاوکردنی خه‌سه‌لت و تایه‌ت‌مه‌ندی و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی گروپ، ده‌سته، به‌ش، گه‌ل و هه‌یزیکی دیاریکراو، هه‌روه‌تر نا‌دی‌ده‌گرتنی به‌ها و پیداونگه‌ هه‌مه‌کیی و جیهان‌گره‌کانه (و).

### ii-universal solvent.

دیاره‌نوسه‌ر ده‌سته‌واژه‌ی (universal solvent) یی به‌کار هه‌ناوه و ده‌کریت وه‌ک (توینه‌ره‌وه‌ی جیهانی) و (چاره‌سه‌رکه‌ری گشتگیرانه) وه‌ری بگیرین، چونکه‌ مه‌به‌ست له‌م ده‌سته‌واژه‌یه ئەوه‌یه که‌ پیشانی بدات په‌یوه‌ندییه‌کانی سه‌رمایه‌داریی گشت جیاوازییه‌کان ده‌توینیه‌وه و هه‌موو ئاریشه‌کان له‌ بۆته‌قه‌ی قازانجخوازیی خۆی و له‌ شیوه‌ی کالادا چاره‌سه‌ر ده‌کات، بۆیه‌ ئیمه‌ له‌بری ئەمه‌ ده‌سته‌واژه‌ی (گوچانی جادوویی) مان به‌کار هه‌نا، هه‌یوادارم گونجاو بیت (و).

### iii-career open to talents.

ئەم درووشمه‌ career open to talents که‌ له‌ شو‌رشی په‌ره‌نسا‌ییدا به‌رز کرایه‌وه،

فەرەنسايى) بىين، ئەوا رەنگە بتوانىن لىھاتوتىرىن كەسەكان لە پىڭگەيەكى كارراپەپاندندا بەگەر بخەين كە لە دابەشكردنى كارى جىهانىيدا، گونجاوتىرىن و شايسستەترىن پىڭگە بىت بۆ ئەوان. خوۆ راستىيەكەى گشت مىكانىزمە دامەزراوھىيەكانمان، سىستەمى خویندىنى حكومەتىيى، خزمەتگوزارىيە كۆمەلايەتتىيەكان و ياساكانى دژ بە گەندەلىيى، بۆ جىكەوتكردىنى ئەوھىيە وا ئەمپرۆكە بە سىستەمى شايسستەسالارىيى ناودىر دەكرىت، پەرە پى داوھ.

سەربار، دەگوتىت شايسستەسالارىيى ئەوھ ھىچ لە پرووى ئابوورىيەوھ كارا و بەسوودە، لە پرووى سىياسىيىشەوھ مايەى سەقامگىرىيە.<sup>(i)</sup> تا ئەو رادەيەى لە سەرمايەدارىيى مېژوووييدا (چەشنى سىستەمە دىرۆككىيەكانى پىشىن) ھەرچەندە نايەكسانىيى<sup>(ii)</sup> لە دابەشكردنى<sup>(iii)</sup> داھات و پادداشتهكاندا بوونى ھەبىت، نارەزايەتىيى<sup>(iv)</sup> ئەوانەى پادداشتى كەمترىان بەر دەكەوئەت لە چاو ئەوانەى پادداشتى پتر دەچننەوھ، ھىندە زۆر نىيە، ئاخىر پاساوى ئەوھ دەھىنرئىتەوھ گوايە لىھاتوويى و شايسستەيى تاكەكان، نەوھك نەرىت، ئا ئەم نايەكسانىيەى بەبار ھىناوھ. واتا، وا وينا دەكرىت ئەوئ ئىمىتيازى<sup>(v)</sup>

مەبەست چەسپاندىنى شايسستەسالارىيى و دووركەوتنەوھ بوو لە رەچاوكردنى پىڭگەى كۆمەلايەتىيى خانەدان و كەسانى دەستروئىشتوو. شوۆرشگىران خوازىار بوون لە سەر بنەماى بەھرە و لىھاتوويى، پىشە و كارى گونجاويان بۆ دەستبەر بكرىت (و).

i-Stabilizing.

ii-Inequality.

iii-Distribution.

iv-Resentment.

v-privilege.

وا له ريگه‌ی شايسته‌يييه‌وه<sup>(i)</sup> به‌دهست دههينريٽ، له پرووی ئاكاریی و سياسیيه‌وه له کن زورینه‌ی خه‌لکی پتر مایه‌ی په‌سندکردنه تا ئەو ئیمتیازه‌ی وا به‌هۆی میراته‌وه<sup>(ii)</sup> به‌دهست دههينريٽ.

ئا ئەمه سۆسیۆلۆجیکه‌ی تیکیکه‌ی<sup>(iii)</sup> گوماناوییه. <sup>(iv)</sup>خۆی راستییه‌که‌ی، کتومت پیچه‌وانه‌ی ئەمه راسته. له کاتیکدا له‌میژه له ژیر تیرۆژی باوه‌رپه‌یه‌لی مینه‌ویی<sup>(v)</sup> و چاره‌نووسخوازیی<sup>(vi)</sup> به‌جۆره ریکخستنیکه‌ی ئەبه‌دی که چه‌شنه ئه‌رخه‌یانبوونیک له کن زوریک له ستم‌میدده‌کان ده‌رسکینن، ئەوئ ئیمتیازی وا له ریگه‌ی میراته‌وه به‌دهست دیت، لانیکه‌م پتر مایه‌ی په‌ژراندنه، به‌لام په‌ژراندنی ئەوه‌ی وا ئیمتیاز بۆیه به‌دهست دیت، چونکه کابرا هۆشیارتر و خۆینده‌وارتر و به‌دلناییه‌وه شایسته‌تره، ئیجگار سه‌خته، مه‌گه‌ر بۆ ژماره‌یه‌کی ئیجگار که‌م نه‌بیٽ که به‌پیللیکانه‌ی پيشکه‌وتندا سه‌رکه‌وتوون. ئەوئ که‌سی وا خۆی تازه‌ه‌لتوقیو و مه‌سه‌ره‌فگه‌را (یوپی)<sup>(vii)</sup> نه‌بیٽ، خۆشی به‌چاره‌ی یوپییه‌کاندا نایه‌ت. شازاده و

i-Merit.

ii-Inheritance.

iii-the political sociology.

iv-Dubious.

v-Mystical.

vi-Fatalistic.

vii-Yuppie.

ئهم چه‌مه‌که Yuppie کورت‌کراوه‌ی ده‌سته‌واژه‌ی 'Young Urban Professional' ه، له به‌ره‌ته‌وه ئاماژه‌یه بۆ ئەو گه‌نج و لاوه تازه‌پیاکه‌وتوانه‌ی ناو بازاری سه‌رمایه‌داری که له ده‌روه‌ی نه‌ریتی میرات، خودان پيشه‌یه‌کی شایسته‌ی پرده‌هات و جۆره ژيانیکه‌ی تايه‌ته‌ی

ميرخاسه كان ههر هيچ نه بيت، لانيكه له بيچم و شيوهى باوكيكي ميره باندا خويان نمايش ده كرد. به لام تازه پياكه وتوويه كي يوو پي، له كورپژكه يه كي پرداهات بترازيت، هيچى تر نيه. سيستمى شايسته سالارى له روى سياسيه وه، يه كنيكه له ناسه قامگيرترينى سيستمه كان. ريك و كتومت به هوى هم پرووكاويى و ناوبوشيه سياسيه وه يه، ره گه زپه رستى و جياكارى جينده رى خويان ده خزينه نيو ديمه نه كه وه. له ميژ بو و وينا ده كرا هيلى هه لكشوى گرمانه يى ئيددولوزي جيهانخواري له گه ل هيلى داكشوى<sup>(i)</sup> نايه كسانى و جياكارى هه لقولاو له جينه دهر و ره گه ز، ويك دينه وه هم له روى ئيددولوزي و هم له روى كه تواره وه، گوايه تاوه كو هيله گرمانه ييه كه ي ئيددولوزي جيهانخواري هه لكشيت، له ولاره هيلى جياكاريه هه لقولاوه كه ي نيو ره گه زپه رستى و جينه دهر خواري داده كشيت، هه رچونيك بيت له روى همونيه وه<sup>(ii)</sup> وا دهر نه چوو. رهنگه ته نانه ت بلويت نارگومينتى پيچه وانه<sup>(iii)</sup> بهيننه وه كه له دنياي مؤديندا

شارنشين، خسه لتي مؤديلخواري و براندخواري و مه سه ره فگه راي، به سه ره كه ستيياندا زاله و سيستم هك سيمبولي كه ساني سه ركه وتوو نمايشيان ده كات. هم دسته واژه يه پتر له ده يه هه شه تاكاني سه ده ي رابردو له همريكادا رهواچي پيدا كرد و مه به ست ئامازه دان بوو به گه نجان و لاوانى مؤديرن، شارنشين، خودان پيشه ي پرداهات و مه سه ره فگه را. به گشتي يوو پيه كه كان خو له ژياني مينه ويى به دور ده گرن و پتر له ريگه ي پيشه ي پرداهات، ريستورانتى گرانه ها، ئوتومبيلي تايه تي گرانيقه مت، هولى وهر زشي هه ره تايه ت و كالاى جوانكاري و مه سه ره فكدنى برانده به ناو و دهنگه كانه وه خويان نمايش ده كن (و).

i - downward of curve.

ii - Empirically.

iii - inverse argument.

نايەكسانىيە رەگەزىيە و جىندەرىيەكان<sup>(i)</sup>، ئەو ھىچ لە كەتواردا، بگرە رەنگە لە روى ئىدۇلۇژىشەو ھەلكشاپن، يان ھىچ نەبىت دانەكشاوون. بۇ ئەو ھى بەرەن بۇچى دەشىت ئەمە و ابىت، پىويستە لەو بابەتەى و ئىدۇلۇژىي رەگەزپەرىستىي و جياكارىي جىندەرى ھەلۇەداين و بانگەشەى بۇ دەكەن، بنۇرىن.

رەگەزپەرىستىي ھەر بە تەنى ئەو نىيە نىگاي سووكايەتىئامىز و تژى لە ترس بگىرىتە ئەو كەسەى لە روى پىودانگە ژىنەتىكىيەكانەو ھەك رەنگى پىست) يان پىودانگە كۆمەلایەتىيەكانى ھەك (وابەستەيى ئابىنىي، خەسەتە كەلتوورىيەكان، ئەولەوييەتەندىي زمانىي و ھتد) ھەو، سەر بە گرووپىكى تر بىت. رەگەزپەرىستىي، ئەو ھىچ كە ئەو جۆرە سووكايەتىي و ترسە لەخۇ دەگرىت، بەلام لەمەيش و او ھتر دەچىت. سووكايەتىي و ترس لە چا و ئەو ھى و ابەدەردنى رەگەزپەرىستىي<sup>(ii)</sup> لە ئابوورىي جىھانىي سەرمایەدارىيدا رەنگرىژى دەكات، تەوا و لاو ھكىين. راستىيەكەى تەنانەت دەلویت بىژىن سووكايەتىي و ترس لەو یتەر (فۆبىيى بىگانە)<sup>(iii)</sup>، رەھەندىكى رەگەزپەرىستىن و لەخۇگرى جۆرىك لە دژبەرىن.

فۆبىيى بىگانە لە گشت سىستەمە دىرۇكىيەكانى پىشىندا،

---

i-race and gender inequalities.

ii-practice of racism.

iii-Xenophobia.

لېكەوتەيەكى سەرەكىي ئاكارىي ھەبوو؛ ۋەدەرنانى<sup>(i)</sup> “بەر بەرەكان”<sup>(ii)</sup> لە كەوشەنى فېزىكىي كۆمەل، كۆمەلگە و دەستە داخراۋەكاندا. كوشتوپر و مەرگ، پەرگىرەنەترىن پەرەندى ئەم ۋەدەرنانە بوو. سەرۋەختىك بە شىۋەيەكى فېزىكىي ئەۋىتر پاكئاو دەكەين، بېخەۋشى و پاكزىي<sup>(iii)</sup> ژىنگەي دەۋرۋەرمەن دەستبەر دەكەين، ۋەك ئەۋەي بلېي ھەلۋەدەي ئەمە بوۋىتتىن، بەلام ھاۋكات بە ناچارىي<sup>(iv)</sup> شتەنكىش لەدەست دەدەين. ئىمە ھىزى كارى كەسى ۋەدەرنراۋ لەدەست دەدەين و سەرەنجام، بەشدارىي<sup>(v)</sup> ۋى لە ئافراندى<sup>(vi)</sup> زىدەباردا<sup>(vii)</sup> لە دەست دەدەين كە دەكرا بە بەردەۋامىي و پەيتاپەيتا خاۋەندارىتتېي لەم زىدەبەرەمە بەكرىت. ئەمە بۆ گشت سىستەمە دىرۋكىيەكان زىانبارە؛ جا ۋەرە لەمەر سىستەمىك كە كۆي پېكھاتە و لۇژىكەكەي بە دەۋەرى كەلەكەي ناكۇتاي سەرمايەدا ھەلچنرايىت دەيىت چ زىانىك يىت، ئەمە زىانىكى ئىجگار پىكۆلە.

سىستەمى سەرمايەدارىيە كە زۆر بەي كات پوو لە فراۋانبونە (بە پەچاۋەردىنى بنەماي نىۋەي كاتى دىارىكراۋ)<sup>(viii)</sup>، ئاتاجى

- i- Ejection.
- ii-Barbarian.
- iii-Purity.
- iv-Inevitably.
- v-contribution.
- vi-creation.
- vii-surplus.
- viii-which is half the time.

به‌گه‌رخستنی گشت ئه‌و هیززی کاره‌یه وا ده‌توانیت فه‌راهه‌می بکات، ئاخ‌ر ئه‌وه هیززی کاره کالاکان به‌ره‌م ده‌هینیت و به‌و ده‌ساویژه سه‌رمایه به‌ره‌م ده‌هینریت، به‌دی ده‌هینریت و که‌له‌که ده‌کریت. جا له‌م ږووه‌وه، وه‌ده‌رنان له‌ سیسته‌مدا کارسان نییه و بیمانایه.<sup>(i)</sup> به‌لام ئه‌گه‌ر بویستریت که‌له‌که‌کردنی سه‌رمایه له‌ زورترین بر و ږاده‌ی خویدا بیټ، هاوکات پیویسته تیچوونه‌کانی به‌ره‌مه‌هینان (له‌م ږووه‌وه<sup>(ii)</sup> تیچوونه‌کانی هیززی کاریش) و تیچوونه‌کانی ئالوسکانی سیاسی بگه‌ینریته‌ زمترین ئاست (واته که‌م‌کردنه‌وه<sup>(iii)</sup> نه‌وه‌ک بنبرکردنی<sup>(iv)</sup>، چونکه ناتوانین ئالوزیبه سیاسییه‌کان بنبر بکه‌ین، واته ناتوانین نار‌ه‌زایه‌تییه‌کانی هیززی کار<sup>(v)</sup> به‌ نمونه، ږیشه‌کیش بکه‌ین). ږه‌گه‌زپه‌رستی ئه‌و گیراوه جادوویییه<sup>(vi)</sup> گشت ئه‌م ئامانجان‌ه‌ ده‌پیکیت.

---

ئهم ده‌سته‌واژه‌یه، ئاماژه‌یه بۆ ږاږه‌راندنی کار له‌ ماوه‌ی که‌متر له‌ کاتی ده‌ست‌نیش‌ان‌کراودا. دپاره‌ نووسه‌ر له‌ شوینی خویدا به‌کاری هیناوه، ئاخ‌ر سه‌رمایه‌داری ده‌کاریت ته‌واوی هیززی کاری مومکین، جا چ هیززی بازوو بیټ یان هیززی هایدرولیکی و ته‌کنه‌لوژیا، به‌ چږی به‌گه‌ر بخت، بۆ ئه‌وه‌ی له‌ میانه‌ی خیراییه‌خشین به‌ ږاږه‌راندنی کاره‌کانه‌وه، هه‌م به‌ نیوه‌ی کاتی دیاریکراو کالاکان به‌ره‌م به‌ینیت و هه‌م بری کالای به‌ره‌مهاتوو و بری سه‌رمایه‌ی که‌له‌که‌بوو پتر بکات (و).

i-Pointless.

ii -Hence.

iii -Minimize.

iv -Eliminate.

v -the protests of the labour force.

vi -magic formula.

لىگەرپىن با ئاورپىك لە يەكەمىن و ناسراوترىنى مشتومرەكان<sup>(i)</sup>  
 لەمەر رەگەزەپەرسىتى وەك ئىدۆلۆژىيەك بەدەينەوہ. ئەوئ دەم  
 ئەورووپايىيەكان بەرەو دونىاي نوئ ھاتن، رۈوبەرۈوى خەلكانىك  
 بوونەوہ و بەخىزايى و لە ئاستىكى بەرراووندا قەسابىيان كردن<sup>(ii)</sup>  
 (جا راستەوخۇ بووبىت بە چەك يان ناراستەوخۇ و لەرېگەي  
 بلاوكردنەوہى نەخۇشىيەوہ). قەشەيەكى ئىسپانىيى، بارتلۇم دى  
 لاس كاساس،<sup>(iii)</sup> بە پاساوى ئەوہى ھىندىيەسۈورەكان خودان  
 گيانگەلىكن<sup>(iv)</sup> دەبىت رزگار بكرىن، ئەرك و بەرپرسىاريەتيانى گرتە  
 ئەستۆ. مۆلەت بەرمون پاساوەكەي لاس كاساس و لىكەوتەكانى،  
 كە رېپىدانى رەسمىي كەنىسە و بە دوايدا رەزامەندىي دەولەتیشى  
 بەدەست ھىتا، شەنوگەو بەكەين. بەوہدا سوورپىستەكان خودان  
 گيانن، كەوابوو ئادەمىزادن و رېساكانى ياساى سرووشتىي<sup>(v)</sup>  
 دەيانگرىتەوہ. دەي كەوابوو لە رۈوى ئاكارىيەوہ، كوشتوبريان  
 (وہدەرنانىان لەسەر سەكۆي ژيان)<sup>(vi)</sup> رەوا نىيە. بە پېچەوانەوہ  
 دەبوو كەسىك (لايەنىك) بەرپرسىار و پابەند بىت بو رزگاركردى  
 گيانى وان (بەرەو بەھا جىھانىيەكانى كرستىانىي<sup>(vii)</sup> رېنوئىن بكرىن).

i-Discussions.

ii-Slaughtered.

iii-Bartolome de Las Casas.

iv-Souls.

v-rules of natural law.

vi-eject them from the domain.

vii-the universalist value of Christianity.



بەو ھەدا زىندوو دەمىننەو ھە و رەنگە لەرېگەى ئايىنى نوپو ھە گۆرانىان بەسەردا بىت، كەوابوو تىكەل بە ھىزى كار دەكرىن، ھەلبەت بە ئەندازەى لىھاتوويىان، واتە لە نزمترین پلەى ناو زنجىرەى پلەبەندى پىشە\_مووچەدا خۆيان دەبىننەو ھە.

رەگەزپەرستىى لە ئاستى كەردەبىيەدا شەكل و شىو ھەيەكى بە خۆو ھە گرتوو دەلویت بە "ئىتتىكىبونەو ھەى ھىزى كار"<sup>(i)</sup> ناوڊىرى بکەين، مەبەستم لەمە ئەو ھەيە، ھەمىشە ھەرمىكى رىزبەندى پىشە\_پاداشت لە ئارادا بوو، كە ھەردەم لەگەل ئەو ى وا بە پىودانگە كۆمەلايەتییەكانى ناوژەد دەكەن، پەيوەندار بوو. بەلام لە كاتىكدا رىسای "بەئىتتىكىبون" جىگىر و پاوھجى ماو، وردەكارىيەكانى لە شوینىكەو ھە بۆ شوینىكى تر و لە سەردەمىكەو ھە بۆ سەردەمىكى تر گۆرانىان بەسەردا دىت؛ گۆرانكارىيەكە بەو پىودانگەيە كە كام تۆپەلەى كەلەكەبووى كۆمەلايەتییى و جىنەتییى مرۆپى لە كات و شوینىكى ديارىكراودا ھەلكەوتوو ھە و كتومت لە ھەمان ئەو كات و شوینەدا كامە پىداوېستىى ھەرمەى رىزبەندىى ئابوورىى بوونى ھەبوو.

واتە رەگەزپەرستىى، ھەمىشە ئەو ى بانگەشانەى وا رۆنراون لەسەر بەردەوامىدان بە رابردوو (جىنەتییى\_كۆمەلايەتییى) ھە گەل جۆرە مروونەت و نەرمىيەك<sup>(ii)</sup> وا دەمى ئىستا بە بنەما دەگرىت، ئامىتە كەردوو ھە سا بەلكوو تخووبى وردى ئەو ىەكە

i—the ethnicization' of the work force.

ii— Flexibility.

بەرجهستەكراوانەى<sup>(i)</sup> وا بە گرووپە رەگەزىي، يان ئىتتىكى\_  
نەتەوھى-ئايىنىيەكان ناودىريان دەكەين، دەستىشان بكات. نەرمىي  
لە بانگەشەى ھەبوونى پەيوەندىي بە سنوور و قەلەمپوكانى  
رابدووەو، ھاوتەرىب بە پىئاسەکردنەوھى بەردەوامى ئا ئەم  
سنوورانە لە دەمى نھادا، لە شەكل و شىوھى ئافراندىن و ئافراندىنەوھى  
بەردەوامى كۆمەلە رەگەز يان ئىتتۆ\_نەتەوھى\_ئايىنىيەكاندا خۆى  
دەنۆيىتەوھ. ئەم دەستە و كۆمەلانە ھەمىشە بوونيان ھەبووھ  
و ھەردەم بە شىوھى زنجىرەپلەبەندىيەك پۆلەن كراون؛ بەلام  
ھەمىشە كتومت ھاوشان و يەكسان نىن. ھەندىك لە كۆمەلە و  
گرووپەكان دەتوانن لە دووتوىي سىستەمى رىزبەندىدا<sup>(ii)</sup> بزۆك  
و خۆشپەرو بن، كۆمەلەكانى تر دەتوانن بز، يان ئامبازى دەستە  
و كۆمەلەى تر ببن، لە كاتىكدا گرووپ ھەن ھەلدەوھشەئەوھ و  
لەك جودا دەبن<sup>(iii)</sup> و لە جىگەيان، دەستەى نوئ لەدايك دەبن.  
بەلام ھەمىشە گرووپىك ھەن رەشپىستىن. خۆ ئەگەر رەشپىستان  
بوونيان نەبىت، يان بۆ رۆلگىران ژمارەيان وەكوو پىويست نەبىت،

#### i-reified entities.

ئەم دەستەواژەيە reified entities، ئامازەيە بۆ ئەو پروسىسەى كە تىندا پەيوەندىيە  
كۆمەلەيەئىي و ئىتتىكى و سىياسىيەكان، كە تىكرا رىستىك پەيوەندىي ئەبستراكتن، بۆ جۆرە  
ھەبوونىكى بەرجهستە دەگۆردىن، وەك ئەوھى بوونىكى سەربەخو و بەرھەستىيان ھەبىت  
و لە دنياى كەتواردا ئامادەبىيان ھەبىت. بۆ نمونە: "نەتەوھ" يان "گەل" و "ھۆز" لە راستىدا  
بەم پروسىسەدا تىپەرىنراون و جۆرىك مامەلە لەگەل ئەم چەمكە ئەبستراكتانە دەكەين، وەك  
بلىي كەسىتتەكى گىشتى بەرجهستە بن و لە كەتواردا ئامادەبىيان ھەبىت (و).

#### ii-ranking system.

#### iii-break apart.

ئەودەم دەتوانریت ”رەشەى سېپىست“ (i) دابھىنریت. (ii)

سىستەمىكى ئاواھىيى و تىيدا شىئوھ (iii) و ژەھرى (iv) رەگەزپەرستى پاوھجىيە، بەلام ھىلەكانى سەر سنوورى (v) گۆرۈ و نەرمن، زۆر كارزانانە سى كار رادەپەپىنئىت. دەرەفتى ئەوھ دەرەخسىنئىت بلوئىت ژمارەى ھىزى كارى بەردەست و پىوئىست لە ھەر ”شۆين\_كاتىك“ (vi) سى ديارىكرادا، بۆ ناچىزترىن رۆلى ئابوورىيى بە كەمترىن مووچە و بەپىي پىوئىستى، كۆ بكاتەوھ يان دابەش بكات. دەستە و گرووپى كۆمەلايەتتى دەئافرىنئىت و بە بەردەوامى مشتومالايان دەكات و بەرھەمىيان دەھىنئىتەوھ، ئا ئەم دەستە و گرووپانەيش بە كەردەيى سەرقالى بەكۆمەلايەتتىكردى (vii)

i- ‘White niggers’.

وا دەردەكەوئىت نووسەر ئەم دەستەواژەيى ‘White niggers’ وەك تواج بەكار ھىنايىت، چونكە دەستەواژەكە ھەلگىرى بارىكى توندى رەگەزپەرستى تژى لە سووكايەتتە و رىشە دىرۆككەيى دەگەرپتەوھ بۆ ئەوكاتەيى لە ئەمريكار بۆ ئەو كەسانە بەكار دەھىنرا وا سېپىست بوون، بەلام بەھۆى ھەژارپىيەوھ لە ئاستىكى نزمى كۆمەلايەتتى و ئابوورىيدا خۆيان دەبىنئىيەوھ و دەرئەنجام بە ”سېپىستى رەشپىست“ ناودىر دەكران و بە تىرىك دوو نىشان دەپىكرا؛ دەستەواژەكە ھەم تىرى تانە بو بۆ ئەم سېپىستە كەمدەرەمەتانە و ھەم سووكايەتتى بو بۆ رەشپىستەكان. لىرەدا مەبەست ئەوھە رەگەزپەرستى ساپەي سىستەمى سەرمايەدارىي، تەنانەت ئەگەر رەشپىستانىش نەبن، رەورەوھى مېژووەكەي بە چەشنىكە، ھەر گرووپىكى توورھەلداوى بەشمەينەت دەئافرىنئىت كە بكرىت ئەم گرووپە وەكوو يەكە يان چىنكى كۆمەلايەتتى كارىگەر رۆل بگىرن (و).

ii-Invent.

iii-Form.

iv-Venom.

v-boundary lines.

vi-space-time.

vii-Socialize.

زارۇكانىيانن بۇ گىرپانى ئەو رۇلەي گونجاوۋە بۇيان (ھەرچەندە و ھەلبەت زارۇكەكان لە فۇرمەكانى بەرخوداندا<sup>(i)</sup>) بە كۆمەلەيەتتى دەكەن). ئەمە دەتوانىت رىستىك بىنەماي ناشايستەسالارىي<sup>(ii)</sup> بۇ پاساودانى نايەكسانى، بئافرىنىت. دەبىت جەخت لەم خالەي دوايى بكرىتەو. كتومت لەبەر ئەوۋەي رەگەزىپەرىستى لە پووى بىنەماو، دژ بە جىھانخوزىيە و كۆمەك بە سەرمايەدارى دەكات تاكوو وەك سىستەمىك سەقامگىرىي ھەبىت. رەگەزىپەرىستى ئەو دەرفەتە دەرسكىنىت تاكوو بەشىكى مەزن لە ھىزى كار، مافىكى ئىجگار كەمترىان تەننەت لەوھىش وا دەكرىت بەپىي شايستەيى پاساو بىرىت، بۇ دابىن بكرىت.

بەلام ئەگەر سەرمايەدارىي وەك سىستەمىك، رەگەزىپەرىستى دەئافرىنىت، داخۇ بە ھەمان ئەندازە ھوجەي بە ئافراندى جىندەرخوزىي ھەيە؟ بەلى، چونكە ئەم دووانە پەيوەندىيەكى شانەوشان و نىزىكان<sup>(iii)</sup> پىكەو ھەيە. ئىتتىكىكىردنى ھىزى كار بۇيە لە ئارادايە تاكوو بۇ پىدانى كرىيەكى<sup>(iv)</sup> ئىجگار كەم بە گىشت بەشەكانى ھىزى كار، دەرفەت بىرسكىت. راستىيەكەي كرى و مووچەيەكى ئاوا كەم بۇيە لە ئارادان و دەلویت ھەبن، چونكە كرىگرەكان<sup>(v)</sup> لە پىكەتەي خانەوادەيەكدا<sup>(vi)</sup> ھەلگەوتوون، كۆي داھاتى

i- forms of resistance.

ii-non-meritocratic.

iii-Intimately.

iv-Wages.

v-the wage earners.

vi-household structure.

کری و پاداشتی به دهستهاتو بۆ بژیویان، به شیکی ئیجگار کم له کۆی داھاتی خانەوادە پیک دەھینیت. ئا ئەم خانەوادانە ئاتاجی بەشداری بەرفراوانی ھیزی کارن لەناو ئەو چالاکیانە و رایەلن بە بژیویی<sup>(i)</sup> و بازارپی گچکەو؛<sup>(ii)</sup> بەشیکی لەم بەشدارییە لە ئەستۆی پیاوادیە، بەلام پشکی ھەرە گەورە لە ئەستۆی ژن و مندالان و بەتەمەنەکاندا یە لە ھەردوو رەگەز. لە سیستەمیکی بەم رەنگەدا ئەم چوونەژوورەو ھەو ھیزی کار بۆ ناو کاری بی کری و پاداشت،<sup>(iii)</sup> ھەم قەرەبووی کەمی داھاتی بەدهستەاتو لە کری و مووچە دەکاتەو و راستییەکە ھەمیش وەک کۆمەکیکی دارایی وایە بۆ خاوەنکارەکانی<sup>(iv)</sup> ئەم کریکارە کریگرتانە<sup>(v)</sup> و ھەر بەو خانەوادانە. جیاکاری جیندەری ھۆکارە تا بیر لەم پرسە نەکەینەو. جیاکاری جیندەری بە تەنی ھەر پیدانی رۆلی کاری جیاواز یان ناچیز نییە بە ژنان، ھەر وەکوو چۆن رەگەز پەرسستیش ھەر بە تەنی لە "قۆبیای بیگانە" دا کورت نابیتەو. ھەر وەک چۆن رەگەز پەرسستی بۆ ھیشتنەو ھە خەلکی لەنیو سیستەمدا، نەو وەک و دەدرنایان، ئافرینراو،

i-Subsistence.

ii-petty market.

iii-non-wage work.

لە رۆی ئابورییەو، ئەم دەستەواژە "non-wage work" لە بنەرەتەو ئەمژەبە بۆ ئەو کار و پیشە ورد و گچکە و نەرەسمیانە و ژنان، مندالان و پیرەکان لە نیو خانەوادە ئەنجامی دەدەن و ھیچ مووچەیکە لە بەرانبەرنا وەرناگرن، بە گشتی دەلویت ئەمژە بیت بۆ کاروباری ناومال، باخداری بچووک، وردەفرۆشی یان ھەر کاروباریکی تری نەرەسمی، بە دیوێکدا ئەمە ھەر بە تەنی کۆمەک نییە بە پیاوی ئەم خانەوادانە، بەلکوو ناراستەو خۆش کۆمەکیکی دارایی بۆ ئەو خاوەنکارانە و پیاوانی ئەم جۆرە خیزانانە بۆ راییکردنی کارەکانیان بە کری دەگرن، ھەر وەتر ئەمە زەمینە پخسینیشە تاکوو ئەو خاوەنکارانە پشتنی لی شل بکەنەو و نزمترین کری بە کریگرتەکانیان بدەن (و).

iv-Employers.

v-wage labourers.

ئاوھاش جىكارىي جىندەرىي ھەر ھەمان كاركردى ھەيە.

ھەرچۇنىك بوويىت، ژنان، مندالان و بەتەمەنەكانمان بەرھو كارى نئابوورىي و ئافراندىي زىدەبەھا<sup>(i)</sup> بۇ خاوەن سەرمائەكان پال پىۋە ناوھ و ھانداوھ<sup>(ii)</sup>، ئەمە لە كاتىكدا ھىچ پاداشتىكى دارايان پى نادىرىت يان ئەگەر بدىرىت، ھەر زور كەمە، بەو پاساۋەي ئەو كارەي وا ئەمانە راپدەپەرىنن بە كرەيى بە ”ناكار“<sup>(iii)</sup> ئەژمار دەكرىت. ئىمە چەمكى ”ژنى مائەوھ“<sup>(iv)</sup> مان داھىناوھ و دەبىژىن ژنان لەم رۆلەدا ”كار“ ناكەن و سەرومپ و بە تەنى ”مادارىي“<sup>(v)</sup> دەكەن. بەم پىئودانگە سەروھختىك حكومەتەكان ئامارى ”ھىزى كار“ى گوايە چالاک كۆ دەكەنەوھ، ژنانى مالدان نە لەناو ھىزى كارى چالاک و نە لە رىزى ھىزى كارى ناچالاکدا ئەژمار ناكەن. لىرەوھ لەگەل جىكارىي جىندەرىيدا، بە شىۋازى خۆكارانە<sup>(vi)</sup> تەمەنمەندىي و ”تەمەنخوازىي“<sup>(vii)</sup> ىش ھەلدەتوقىت و پىبەپىي جىكارىي جىندەرىي دەروات. چۆن بانگەشەي ئەوھ دەكەين كارى ژنى مالدان زىدەبەھا نائافەرىنىت، دەتوانىن بانگەشەي ئەوھىش بكەين كارەيلى جۇراوچۇرى بىبەرانبەرى مندالان و بەساللاچووانىش ھەرۋەتر.

i- surplus-value.

ii-Induce.

iii-Non\_work.

iv-Housewife.

v-Keepinghouse.

vi-Automatically.

vii-Ageism.

هيچ يهڪ له مانه، ويٺه نونينبي<sup>(i)</sup> ڪردهي و راسته قينه ي ڪار نين. به لام سه رتاپايان له دو توئي ئيدولورثيهه ڪي فره به هيزدا، له پال يه ڪيدا و پيڪرا دهگونجين<sup>(ii)</sup>. ئاميتهه<sup>(iii)</sup> جيهانخوازي/ شايسه سالاري، ڪه له لايه ن توئري سه ردهست يان چينه ڪاني ناوهنده وه وهڪ بناغه يهڪ بو رهوايه تيدان<sup>(iv)</sup> به سيستم به ڪار دهينريهت، له گهل رهغه زپه رستهي/جياڪاري جينه دهريدا ڪه پيڪهاته ي سه رهڪي هيزي ڪار رهنگريژ دهڪن، هر فره ڪارا و سازگار. به لام ئه م ڪاري و سازگاريه تا شوئيڪ بر دهڪات و هوڪاره ڪيشي سادهيه؛ ئه م دوو نمونه ئيدولورثيهه له ئابوري جيهاني سه رمايه داربيدا، له به ريه ڪه تن و دژبه ريه ڪي پوون و رهواندان له گهل يه ڪدي. ئه م ئاميته تهنڪ و ناسڪه<sup>(v)</sup> هميشه له به ردهم مه ترسي له دهسته رچووندايه، ئه مه ئه گهر بيتو دهسته و گروپه جيا جيا ڪان بيانه ويٽ له لايه ڪه وه لوژيڪي جيهانخوازي و له لايه ڪي تره وه لوژيڪي رهغه زپه رستهي/جينده رخوازي به شيوازيڪي په رگيرانه بو پيشه وه بناژوون.

دهزانين سهروه ختيڪ راسيزم و جياڪاري جينه دهري زور پي لي راکيشن و له ڪه وشه ني په رگيريدا هه لڪورمين، چي دهقه وميت. دهلويت رهغه زپه رستان بڪارن گروپ و دهسته گهلي بيگانه

---

i-Reflect.

ii-Fits.

iii-Combination.

iv - Legitimate.

v-Delicately.

سەرومپ و دەمودەست و دەدر بىن، جا يان بە خىرايى چەشنى  
كوشتوبىرى جووھەكان بە دەستى نازىيەكان، يان بە ھىواشىي  
چەشنى پىادەکردنى سىياسەتى رەھى ئاپارتايد.<sup>(i)</sup> سەرودەختىك  
ئەم ئىدۆلۆژىيانە سەر لە پەرگىرىيەكى بەم چەشنەو دەردەكەن،  
نائەقلانىي<sup>(ii)</sup> دەنوینن و كتومت لە بەر ئەم نائەقلانىيوونە خویان  
لە بەردەم بەرخۆداندا دەبىننەو. ھەلبەت قوربانیيەكان<sup>(iii)</sup> ھەللى  
دەدەنئى و دەست بە بەرخۆدان دەكەن، بەلام ھەروەتر دەستە و  
گرووپەیلی ئابوورىي بەھىزىش دەنگى نازەزايەتى بەرز دەكەنەو،  
نەك دژ بە خودى راسىزم، بەلكو دژ بەوہى راسىزم لە رەوشى  
پەرگىرىيدا لە ئامانجە سەرەكیيەكەى خۆی، واتە ئافراندنى ھىزىكى  
كارى بەئىتنىكىكاراوى بەرھەمدار<sup>(iv)</sup>، دوور دەكەوتەو.

ھەروەتر دەتوانىن وینای ئەو بەكەين ئەگەر جىھانخوازيى لە  
بەرہى خۆى پتر پىي لى راکىشى<sup>(v)</sup> چى دەقەومىت. دەلویت برىك  
كەس بخوازن بە کردەيى بواریك بو یەكسانى دەرفەت و پىگە و  
پادداشتەكان برسكىنن، تىیدا رەگەز (يان ھاوشيوەكانى) و جىندەر  
بە بنەما نەگىرىن. بە پىچەوانەى پەرگىرىي رەگەزپەرسىيەو، ھىچ  
رىگەيەكى دەمودەست و خىرا بو پەرگىرىي جىھانخوازيى لەئارادا  
نىيە، ئاخر بو كاریكى وا گەرەكە نەك ھەر بەر بەستە ياسايى و

i-Apartheid.

ii-Irrational.

iii- the victims.

Productive.-iv

v-goes too far.



دامەزراوھىيەكانى بەردەم جىھانخوазىيى، بەلكوو دەبىت خەسلەتە ناوئىشىنەكانى<sup>(i)</sup> ئىتتىكىسازىش ھەلبىگىرىن. كارىكى بەم رەنگە بخوазىن و نەخوазىن، بە ناچارىي پىويستى بە ماوھىكى زەمەنىي لانىكەم بە ئەندازەى ژيانى نەوھىك<sup>(ii)</sup> دەبىت. كەواتە، تا رادەھەك بەرگرىي بەرانبەر پەرگرىيى و پىلپراكىشانى جىھانخوазىيدا ئاسانە. ھەر كە لە ھەر شوئىنك بۆ ھەلۆھشانەوھى يەكە دامەزراوھىيەكانى رەگەزپەرسىتى و جياكارىي جىندەرىي ھەنگا و نرا، ھەر ئەوھندە بەسە بە ناوى خودى جىھانخوазىيەوھ ”رەگەزپەرسىتى پىچەوانە“<sup>(iii)</sup> سەركۆنە بكرىت.

بەم پىيە، ئەوھى ئىمە دەبىنىن، سىستەمىكە بە پەيوھدى تژى لە بەرەككەوتنى ئىوان برىكى گونجاو لە جىھانخوазىي و برىكى<sup>(iv)</sup> گونجاو لە رەگەزپەرسىتى/جىندەرخوазىي، ھەلەسوورپىت. ھەمىشە رىستىك ھەولدان بۆ لاسەنگردنى ئەم ھاوكتىشەيە بە سوودى يەكتىك لە دوو لايەنەكانى ھاوكتىشەكە لە ئارادايە، لىكەوتەي ئەم

i- Internalization.

ii-Generation.

iii-reverse racism.

ئەم چەمكە "reverse racism" زادەى رەوشىكە كە تىبدا ئەوھدى رەگەزپەرسىتى باو ھەبوونى خوۆى يان رەواپەتتىي و بەيتوبالۆرەى دامەزراوھى سىياسىي و كۆمەلايەتتىي و ئىتتىكىيەكانى خوۆى لە بەردەم مەترسىي و پەلامارداندا دەبىنىتەوھ، ھەلۆھستە دەكات و دەچىتە دۆخىكەوھ و ھەكوو بلىت لە ھەمبەر ويدا رەگەزپەرسىتى پىادە دەكرىت و ھەولى پاكتاوكردى دەدرىت، جا لەم سەروھختەدا رەگەزپەرسىتى باو دەست بۆ چەمكە جىھانگرەوھەكان دەبات و بە ناوى مرقۇفايەتتىي و براپەتتىيەوھ بەگەژ مەترسىي و پەلامارەكاندا دەچىتەوھ، لە رەوشىكى بەم رەنگەدا بەو مەترسىي و پەلامارانە دەگوترىت رەگەزپەرسىتى پىچەوانە<sup>(و)</sup>.

iv-Dosage.

ھەولدانانا، ھاتنەبوونى جوړه موڈىلىكى ھەلبەزودابەزە.<sup>(i)</sup> ئەم بەزمە دەلویت تاهەتايە بەردەوام بىت؛ بەلام گرفتىك ھەيە. بە تىپەربوونى كات، ماوہى نيوان ”ھەلبەزەكان“ و ”دابەزەكان“<sup>(ii)</sup> بچووكتر نا، بەلكو فراوانتر دەبىت. پالنەر<sup>(iii)</sup> بەرەو لاي جىھانخوازى لہ بەھىزبووندايە. پالنەر بەرەو راسىزم و جىكارى جىندەرىيش ھەرودتر. سەركىشىيەكان ھەلدەكشىن. ئەمەيش دوو ھۆكارى ھەيە.

لە لايەكەوہ كاريگەرى زانىارىيە ھەلگوزراوہكان لە خەرمانى ئەزموونى ميژووييەوہ لەئارادان و لەلايەن گشت بەشداربووانى نيو پرۆسەكەوہ كەلەكە كراون. لە لايەكى ترەوہ رەوتە سيكۆلارەكانى<sup>(iv)</sup> خودى سيستەمىش وان لەگورئى ھەيە. دە ئاخەر ھەلبەزودابەزى نيوان جىھانخوازى و رەگەزپەرستى/ جىندەرخوازى، تاكە ھەلبەزودابەزى نيو سيستەم نىيە. ھەلبەزودابەزى كشان و چوونەوہيەكى<sup>(v)</sup> ئابوورىيش لەئارادايە و تارادەيەك ھەلبەزودابەزى ئىدولوژىيە جىھانخوازى و رەگەزپەرستى/ جىندەرخوازى پىوہ رايەلە. تا دىت ھەلبەزودابەزى ئابوورى توندتر و تىژتر<sup>(vi)</sup> دەبىت. ھۆكارەكانى پشت ئەمە بەسەرھاتىكى ترە. وىراى ئەمە، بەوہدا دژبەرييە گشتىيەكانى سيستەمى جىھانىيە مۇدىرن، سيستەمىيان

i-zigzag pattern (شىوازى زيگزاگى).

ii-zigs and zags (زيگەكان و زاگەكان).

iii-Thrust.

iv-the secular trends.

v-expansion and contraction.

vi-Sharper.

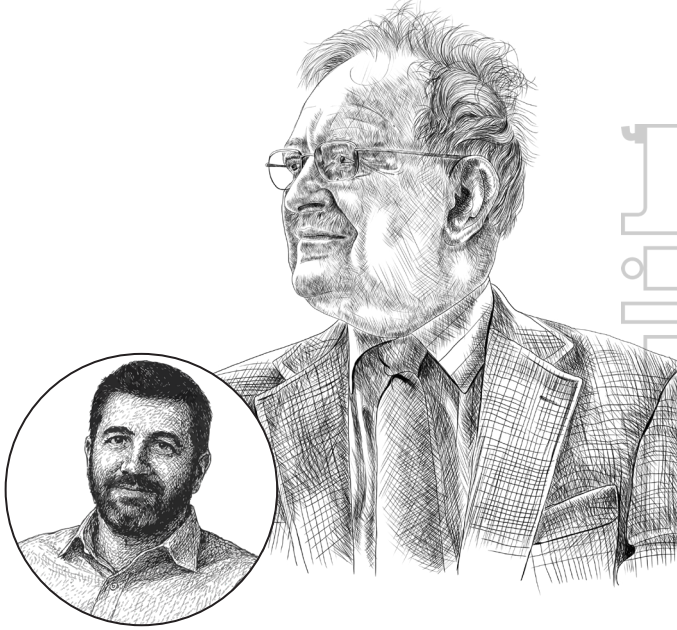
به ره و قه يرانيكي بنچينه ييي دريژخاين په لكيش كردووه، به گورترين  
 و توندترين<sup>(i)</sup> ئه و پنته ئيدولوزييه/دामه زراوه بيانهي وا هه لوه داي  
 سيسته مي جيگره وهن<sup>(ii)</sup>، له دووتوي و نيوان ته نگه ژهي توند  
 و پروله هه لگشاني ”هه لبه ز” و ”دابه ز” سي نيوان جيهانخوازي و  
 ره گه ز په رستي/جينده رخوازييدا هه لکه و توون. پرسياره که ئه وه نيه  
 کام له م دوو نيوه دژبه يه که، که موزور به سهر نيوه که ي تردا زال  
 ده بيت، چونکه ئه م دووه له پرووي واتاي و چه مکه وه، قول به  
 يه کتره وه به ستراون.<sup>(iii)</sup> به لکوو پرسياره که ئه وه يه داخو و چون  
 سيسته مي نوي بئافرينين، نه ئيدولوزيي جيهانخوازي به کار بهينن  
 و نه سوود له ئيدولوزيي ره گه ز په رستي/جينده رخوازي ببينن.  
 په رسفي ئه م پرسياره، ئه رکی ئيمه يه و به هيچ کلوجيک ئه رکيکي  
 ئاسان نيه.

---

i - the most acute.

ii - successor system.

Tied - iii



# چاوپيکه وټنی که یوان هاریس له گهل ئیمانویل والیرشتاين

و: مہریوان کاکه بی

ئىمانوئىل والېرشتاين كەسايەتتېبەكى ھاوچەرخى نىو بوارى زانستە كۆمەلەيەتتېبەكانە. لە كۆتايى پەنجاكانى سەدەى رابردودا كاتىك مامۇستايەكى گەنج بوو لە زانكۆى كۆلۇمبىيا، گەشتىكى كرد بۇ ئەفرىقا، شايەتھالى كۆتايىھاتنى كۆلۇنالىزمى ئەورووپىيى بوو لە غانا و كىنيا؛ لە ئاكرائى پايتەختى غانا چاروى بە فرانتز فانۇن كەوت. لە سالى ۱۹۶۸ كاتىك كۆلۇمبىيا كۆمەلناسى زانكۆى كۆلۇمبىيا لە نىوان بەرپويەرانى زانكۆ و خوئىندكارە توندەرەوھەكاندا دابەش بووبوو، ئەو لايەنگرى خوئىندكارەكانى كرد.

لە ھەفتاكانى سەدەى رابردووھە ناوبانگى والېرشتاين زياتر بەھۇى لىكۆلۇنەوھ لە سەرمايەدارىي وھك سىستەمىكى كۆمەلەيەتتى ميژوويى بوو، سەرھتا بە چاپكردنى بەرگى يەكەمى كىتېبى سىستەمى جىھانىيى مۇدېرن لە سالى ۱۹۷۴ دەستى پى كرد. لە زانكۆى ھۆكۆمى وىلايەتى نىويۇرك لە بىنگھامتۇن، لەگەل تىرېنس ھۆپكىنز و جىۇفانى ئىرىگى، پىشەنگ بوون لە رېيازى لىكۆلۇنەوھ لە گەشە و گۆرانى كۆمەلەيەتتى، ئەمە بە لىكۆلۇنەوھى سىستەمە جىھانىيەكان ناسراوھ. لە شىكردنەوھى سىستەمە جىھانىيەكاندا لەبرى ئەوھى دەولەت-نەتەوھ وھك يەكەيەكى 'سۇنەتتى يان مۇدېرن' و 'گەشەسەندوو يان لە دۆخى گەشەسەندن' بېشكرىت، يەكەى شىاوى شىكارى برىتتېبە لە پشكىنى ئابوورىي و كۆمەلگا لە ئاستى جىھانىدا. لەم رۋانگە پەيوھندىدار و ميژوويىدە، پىداچوونەوھ بە تىگەشىتتمان لە گۆرانى كۆمەلەيەتتى مۇدېرن ھاوشىوھى شۆرشى كۆپەرنىكانەيە لە بوارى فەلەكناسىيدا لە ھەمبەر بە

تيگه يشتنه كونه كه ي به تليموس بو گه ردون. واليرشتاين له سالي ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۸ سه روكي كومه له ي كومه لناسي نيوده وه له تبي بووه و پاشانيش ماموستاي توښينه وه ي بالا بووه له زانكوي ييل. گرنگترين كتيبه كاني برتئين له بهرگي چواره مي سيسته مي جيهاني مؤديرن: سهركه وتني ليبراليزمي ميانره و ۱۹۱۴-۱۷۸۹، ههروه ها كتيبي بيهي زي دهسه لاتي نه مريكا. نه م چاوپيكه وتنه له لايه ن كي فان هاريس، هاوكاري به شي ليكولينه وه كاني روژه ه لاتي له زانكوي پرينستون، له مانگي يه كي سالي ۲۰۱۳ به مه به ستي به لاوبوونه وه ي به زماني فارسي له سايتي رخنه ي ئابووري سياسيدا له گه ل ئيمانويل واليرشتاين نه نجام دراوه.

پاش پينج سال هه ولدان له لايه ن حكومه ته جياجيا كاني جيهان بو كه مكر دنه وه ي قه يراني جيهاني سالي ۸۰۰۲ هيچ نيشانه يه كي كه مبوونه وه ي به دي ناكريت. له نه وروپا و نه مريكا شاهيدي خو پاريزي ئابوورين، له ئابووريه كاني بريكس (به رازيل، رووسيا، هيندستان، چين و باشووري نه فريقا) ههروه ها دارماني شيوازه كاني گه شه كردن و لاوازيي كونترول كردني دهسه لاتي سه رمايه ي دارايي. قه يراني ئيستاي سه رمايه دارايي و ليكه وته كاني له سه ر مروقه كاني جيهان چون هه لده سه نگينن؟

ئارگومينتي من به كورتي نه وه يه سيسته مي سه رمايه دارايي جيهاني نزيكه ي په نجا ساله تووشي قه يرانيكي بنه رهي بووه و له بيست بو چل سالي داها توويشدا له قه يرانيكي هاوشيوه دا به رده وام ده بيت. سيسته مي سه رمايه دارايي وهك سيسته ميكي

میژوویی توانای مانه وهی نه ماوه. پرسى راسته قینه ئه وهیه چ سیستمیک جیی دهگریته وه. بهو پییهی ئه م سیستمه مابهش بووه بۆ دوو بهش، دهرئه نجامه کهشی ئه گهری دوو بهدیلی ده بیت. یه که میان سیستمیک ناسه رمایه داریه که هه موو تاییه تمه ندیه گشتگیره کانى سه رمایه دارى هه یه، واته پله به ندی و قوستنه وه و جه مسهرگیری. ئه وى تر سیستمیکه و پیشتر بوونی نه بووه، سیستمیکه تارادهیه ک دیموکراسی و تارادهیه ک یه کسانخوازه. به هیچ شیوهیه ک ناتوانریت پیشبینی ئه وه بکریت کام به دلیل هه لده بژیردریت. ئه م ئه لته رناتیفه دهرئه نجامی خه باتیکی سیاسى زه به لاهه، هه ربویه په یوه سته به هه ولى هه موومانه وه.

ئه م قهیرانه راپهرینیکی ناره زایه تیی نوئی له هه موو جیهان و باکوور و باشووردا درووست کردوه، به لام ئه م بزووتنه وانه نایه کسان و ناهه ماهه نگن. ئایا ده توانین له م ساته دا وینای 'چه پیکى جیهانى' بکهین؟ بزووتنه وه چه په کان له سه رانسهرى جیهان چۆن گه شه ده کهن؟ هه روه ها چ جوړه ستراتژیک زۆرتیرین کاریگه ریی بۆ بنیاتنانی بزووتنه وه کان و به ره وپیشبردنی گۆرانکاری کومه لایه تیی هه یه؟

ده توانیت وینای چه پیکى جیهانى بکهیت، هه رچه نده پیوسته 'چه پ' به مانا فراوانه کهى وه ربگیریت. راستیهیه کهى له هه موو شوینیک و به جوړ و توانای جیاوازه وه بزووتنه وه هه یه، به لام هۆشیارییه کی جیهانى له گه شه کردن دایه، هه م له واقعیی قهیرانه بنه رته ییه کانى ئیمه و هه م ئه گهری گه رانه وه بۆ سیستمی

سەرمايه دارى وهك بزوتنه وهيكى كارا. ستراتيجى سهرهكى چهپى جيهانىي دهبيت دوولايه نه بيت. له كورتخايه ندا دهبيت شهري بۇ كه مكر دنه وهى ئه وپه رى ئازار بكهين، بۇ نمونه به بهرنگار بوونه وهى وتارى خۇپاريزىي. له ماوهى مامانوه ندا دهبى زور به يه كلاكه ره وه به دواى به ديلدا بگه رين. پيوسته باسى ئه وه بكهين كه به ديله كه دهكرت چى بيت و ئه م به ديلا نه بخهينه بهر تاقىكر دنه وه. به تاييه ت پيوسته به ها بنه ره تيبه كانمان ههلبسه نكئينه وه و گه شه كردن وهك ئه وهى پيوسته و ههيه واز لى بهنين، جا ريگه ي نوئ بۇ دامالينى به كالاكر دنى ژيانى كومه لايه تيبى دابريژين.

له م قهيرانه ي ئيستادا، رهنگه سهرده مى نيوليبرال كوتايى نه هاتيبت، به لام ئيتير هه ژموني ئايدولوزيا نيوليبراله كان نه ماون. ئايا به ديل بۇ ريكخستنى كومه لايه تيبى و سياسىي ههيه، ئايا ئه م به ديلا نه له سهر ئاستى جيهانىي كرده نيين؟ چ بيروكگه ليكى نوئ له م قهيرانه وه سهره له ده دات؟

به راستى به ديل ههيه و له سهر ئاستى جيهانىي كرده نيبه، واته دهكرت ته نها له ئاسته جيهانىيه كه دا بيته دى، به لام هيج گه ره تيبه كه نيبه ئه م جوړه به ديلا نه ده سالات بگه رنه ده ست. ميژوو لايه نى هيج لايه ك ناگر يت. ده بيت بهر خۇدان بكهين، چانسى بردنه وه يان دوړانمان ۵۰-۵۰هيه

ههلبسه نگاندى ئيوه بۇ روژه لاتي ناوه راستى پاش به هارى



عه ره بي چييه؟ ئايا كاريگه ريي ئه مريكا له ناوچه كه دا داكشاوه؟  
 ئايا حكومه ته نوڤيه كان و نوخه سياسييه كان، ته نانه ت له ژير  
 په رده ي ئيسلامي سياسي شدا، مه يليان به ره و ئه مريكايه؟ يان  
 هه لچوونه كومه لايه تيبه كان و ايان كردووه دوخي ئيستا پي  
 نه كريت به رده وام بيت، ته نانه ت ئه و حكومه تانه ش و له سوڤگه ي  
 نار هزايي ناو خوييه وه روو به رووي ئاله نگاري به هينز نه بوونه ته وه؟  
 به لي، راستييه كه ي كاريگه ريي ئه مريكا داكشاوه، زور داكشاوه.  
 ته نانه ت ئه و حكومه تانه شي وهك خو ت ده لئيت ”مه يليان لاي  
 ئه مريكايه“ زور زياتر له رابردو و سه ر به خو ي نشان ده دن، به لام  
 ئه وه ي له م قوناغه دا هه رگيز ديار نيه ئه وه يه؛ كي له ريگه ي  
 ئه م شه ره ناو خوييه به رده وام و دريژانه وه ديته سه ر ده سه لات.  
 ره نگه به هاري عه ره بي له هاوينا دپشكويت يان له زستاندا سيس  
 هه لگه ريت. ديسانه وه ئه مه بابه تيكه و له كاتي شه ردا يه كلايي  
 ده بيته وه، به لام ده بيت جهخت له وه بكه مه وه زله يزه بيانويه كان -  
 هه ريمي و جيهاني - به كرده وه يه كتر هه لده وه شيننه وه. ئه وه ي  
 له ولاتاني عه ره بي روو ده دات، پيش هه موو شتيك به نده به  
 ئيراده ي جه ماوه ري عه ره بييه وه.

## سه رچاوه:

گفتگو با امانوئل والرشتاين، گفت و گوی كه يوان هريس با امانوئل  
 والرشتاين، نقد اقتصادي سياسي





# ئيمانويل واليرشتاين و كۆتايى سەرمايەدارىيى

پەروېز سەداقەت

و؛ سوورېن ئىبراھىم

ئیمانویل والیرشتاین بناغه دارپژئی شیکاری سیستمی جیهانییه، لهم سالانهی دوايیدا همیشه پیی لهسهر ئهوه دادهگرت؛ تمه نی سهرمایه داریی کۆتایی هاتوو. لهم وتارهدا سه ره تا هه ولّم داوه توخم و ره گه زه کانی ده زگای فیکریی والیرشتاین، واته شیکاریی سیستمی جیهانیی، به رباس بدهم. جا له دریزهدا پوخته یه کی پاساوه کانی بۆ کۆتایی میژوویی تمه نی سهرمایه داریی لهم چه ند دهیهی دوايیدا راقه بکه م.

والیرشتاین سه ره به و قوتابخانه فیکرییه وه وا به شیکاری سیستمی جیهانیی ناودیر ده کریت. تیگه یشتن له شیوازی پاساوه کانی والیرشتاین، ئاشنابوون به م پێبازه فیکرییه و چا و گه و بنه چه کانی ده کاته پێویستییه ک. له م پێنج سه دهیهی دواتردا ئیمه بووینه گۆفانی گه شهی سهرمایه داریی، ته ریب به مه هه لبرانی فه لسه فه له ئیلاهیات و ده رکه وتنی زانستی مؤدیرن و جیا بوونه وهی له فه لسه فه و گه شهی زانستی کۆمه لایه تی نوێ و دابه شبوونی، سه ره نجام رسکانی بواره ئاوپته کان و کۆشش بۆ تیهه لکیشی لقه جیاوازه کانی زانست. له شیکاری سیستمی میژوویی - جیهانییدا، هه ول ده دریت له سوڤنگه ی تیهه لکیشی زانسته جیاوازه کانه وه، ریکاری له دایکبوون و گه شه و پووکانه وهی سیستمه میژوویی - جیهانییه کان شرۆفه بکریت.

## سەرچاۋەكانى شىكارىي سىستەمى جىھانىي لە گۆشەنىگى بارگۆرپانە كۆمەلەيەتتەيەكانەۋە

دەرگەۋەتنى زانست لە ھەناۋى فەلسەفەۋە

لە سەدەكانى ناۋەراستدا يەكەمجار ئەۋە فەيلەسوفان بوون لەگەل سەرھەلانى فەلسەفەي سگولار، ئەركى تىگەيشتنى جىھانىان لە دەستى پياۋانى ئايىنىي راپسكاند. لە سەردەمى كەلەكەي سەرھەتايى سەرمايە و بە رەچاۋكردنى پىۋىستىي ئەم پۇلئىنبەندىيە تازە ميژۋويىيە و بۇ زالبوونى ھەميشەيى بە سەر سنوورە زانستىي و تەكنەلۆژىيەكاندا، زانستەكان كەمكەم پىگەي تايەتى خۇيان چىنگ خست و بووينە گۆفانى جىابوونەۋەي فەلسەفە لە زانست. بە رۋانينىكى گشتىي، دابران لە خويندەۋەي پىۋانەيى - مېتافىزىكىيەۋە بۇ خويندەۋەي فىركارىي - ئەزمونىي ھەلگۆستەي ئەم جىابوونەۋەيە بوو. تەريب بەمە زانكۆ ھاۋچەرخەكان گەشەيان سەند.<sup>(۱)</sup> ئەمەش بە پىچەۋانەي زانكۆي سەدەكانى ناۋەراست كە تەنى لە بەشەكانى: خواناسىي، فەلسەفە، پزىشكىي و ياسا پىك دەھات. لەگەل جىابوونەۋەي زانست لە فەلسەفە، سەرھەتا زانستە ئەزمونەككەيەكان زانكۆي سەربەخۇيان بۇ خۇيان دابرى. جا بەشەكانى زانست دابەشى سەر فىزىيا و كىمىيا و زىندەۋەرناسىي و ئەستىرەناسىي و بىركارىي و ھتد... بوون، بەم رەنگە زانستە مروقاىەتتەيەكان پىي خۆي لە فەلسەفە ھەلبوارد. سەرھەتا زانستە

مروّقایه تییه کان له خانە ی به شه فهلسه فییه کاندا پاوه جی کرابوون. له م به شه تازانه ی فهلسه فه دا، زانستی کلاسیک (یونانی و لاتینی)، میژووی هونه ر، مؤسیقاناسیی و زمان (جا نه ته وه یی یان بیگانه) دهوترانه وه. به لام له گه ل گه شه ی زانسته مروّقایه تییه تازه کان، که مکهم ئەم زانستانه له فهلسه فه هه لبران و هه ریه که و ملیان بو ری پی پشکه وتنی خویان پیوه نا. والیرشتاین پی پی وایه له م قوناغه به دوا دوو فه ره ننگ و دوو گوتاری زانستی – فهلسه فییه ره نگر پیژ بوون و زورانبازییان لیل یه کتری کردوه. (۲)

ساته وه ختی گرنگی میژوویی بو زانسته مروّبییه نویده مه کان، شوّرشیی گه وره ی فه ره نسا بوو سالی ۱۷۸۹. ئەم شوّرشه نیشانمان ده دات گورانکارییی سیاسی دیارده یه کی ئاوارته و نامۆ نییه، به لکوو ریکاریکی به رده وام و سه رپاک ئاساییه. له لایه کی تره وه ئەوه دهر ده خات که ئەوه ته نی خه لکن ره وایه تییه ده به خشنه فه رمان ره واکان. گه ر له گوشه نیگایه کی لیبرالانه وه له مؤدیرنیته بنۆرین، ئەوا گو فانی ئاماده یی سیینه ی ده ولت و بازار و کومه لی مه ده نیین. به پی پی ئەم دابه شبوونه سیکوچکه ییه، یه که مین پۆلین له زانسته کومه لایه تییه کاندا هاته گو ری: زانستی سیاسه ت، ئەمه له ده ولت ی ده کۆلییه وه. ئابووریناسیی و کومه لاسیی، ئەم جووته یه که میان له بازار و دووه میش له چقاکی ده کۆلییه وه.

له م به ستینه دا زانستی بابه تییه (ئوبژیکتیف) زالده ست بوو، هه ولی دا له سۆنگه ی به دوا داچوونی فی رکاری/ئه زموونی و گشتاندنی به ره نجامگیرییه کانی، به ره ژیته سه ر ریسا هه لگوزراوه

زالەكانى سەر راسەرى دياردە كۆمەلایەتییەكان. ھەر بەم رەنگە پۆلئىنبەندىيەكى تىرىش لە زانستى كۆمەلایەتییىدا ھاتە گۆرئى، گىشتزانىي (نومۆتتییىك) و نمونەزانىي (ئىدۇگرافىك)<sup>(۱)</sup> لىك جىا بوونەوہ. بەشە گىشتزانەكان ئەو دەستە زانستەن وا لەو ياسا زانستىيانە دەكۆلئەوہ كە رىيازى لىكۆلئىنەوہكانىيانى پى چىراوہ، بە پىچەوانەى بەشى نمونەزانىي، كە پىي لەسەر ھەلاوئىردەيى دياردە كۆمەلایەتییەكان دادەگرت.

### رەخنەى ماركس لە سەرمايەدارىيى

لەگەل تىپەرىن لە كەلەكەى سەرەتايى سەرمايە و شۆرپى پىشەسازىي و پتەو بوونى دەسەلاتى سەرمايەداران، لە كۆتايىەكانى سەدەى ھەژدە و سەرەتاي سەدەى نۆزدە، نارەزايىيە سەرەتايىيە دژەسەرمايەدارىيەكان پزىاسكەيان سەند. لەگەل گوران و گەشەى ئابوورىيى سىياسىي نۆى بە دەستى پىشەنگانى ئەم زانستە، رەخنەكانى كارل ماركس لە ئابوورىيى سىياسىي ھاتنە گۆرەپانەكە. ماركس، فەيلەسووف و ئابوورىناس و كۆمەلناس و شىرۆفەكارى سىياسىي و سۆسىالىستى شۆرپىگىر و رۆژنامەوان بوو. شانەخپىي لەگەل گەلىك مژارى پانوپۆردا كردوہ. لە فەلسەفەوہ تا شىكارى

۱-ئەم دوو چەمكە بۆ پىتناسى دوو روانگەى جىاواز بەكار دىت لە لىكۆلئىنەوہى دياردەكاندا. گىشتزانىي (nomothetic) تايبەتمەندىيى زانستى سرووشتییە، جا لەم رىگەوہ كۆمەلىك ياسا و دەدەست دىن و جۆر و پۆلئىنى دياردە بابەتییەكانى پى روون دەكرىتەوہ. بەلام لە بەرانەردا نمونەزانىي (Idiographic) تايبەتمەندىيى زانستە كۆمەلایەتییەكانە و بە رىيازى جىاواز و تايبەت لە ھەر دياردەيەكى كەلتورىيى و زەبىنى دەكۆلئىتەوہ.

كۆمەلەيەتتى و سىياسىي. فەلسەفەي ئەلمانىي و سۆسىيالىزمى ئىدىيالىستىي فەرهەنسىي و ئابوورىي سىياسىي بەرىتانىي، باندۆريان خىستبوو سەر ماركس. لە سۆنگەي شىكارىي و پەخنەي ئابوورىي سىياسىي بە پىيازىكى دىيالىكتىكىي و پىسكاندىي پەرگالىي تىورىي خۆي، پىي بۆ ئەم گۆرەپانە لى ھەلەيتا.

سادەكردنەوئى شىرۆفەكانى ماركس بۆ پەخنەي سەرمايەدارىي كارىكە نەكردەنىي. ماركس لە دەستپىكى پەرتووكەكەي، كە سەرمايەيە<sup>(۳)</sup>، بە پىناسەكەي ئادەم سمس بۆ ئابوورىي سىياسىي لە سامانى گەلاندا دەست پى دەكات، دەكۆشەيت لە سۆنگەي تىگەيشتن لە چىسكانەوئى ماددىي ئەم سامانە لە كالاكاندا، تانوپۆي بىكۆل و پەخنەكانى لە سەرمايەدارىي بچنىت. پىيازەكەي ماركس برىتى بوو جوولان لە شىرۆفەي سادەوئى بۆ سىستەمى پىچەلپىچ. ئەم پىيازە گىشتگەرا و جىهانىي و مېژووىي و دىيالىكتىكىي بوو. ئەو دەيوت: «دىيالىكتىكىي ھىگل لە سەر سەر پاوەستا بوو، دەبوو ھەلەوژوور بىكرىتەوئە تا كاكەي ئەقلانىي ژىر ئەو توپكە دەركەوئىت.»<sup>(۴)</sup> ماركس لە سەرمايەدا سەرەتا شىرۆفەي كالا و جووتەرەھەندىي بەھاي بەكارھىتان و بەھاي ئالوگۆر دەكات و تىورى بەھادەر سىكىنىت. ئەم تىورە پەردەھەلمالى بەرھەمھىتان و نەھىنىي كەلەكەي سەرمايە و گەشەي بەردەوامى سىستەمى سەرمايەدارىي و ھەروەتر كەلكەلەي سەرمايەدارىيە بۆ شۆرشى بەردەوام لە ئامرازەكانى بەرھەمھىتان و كشانى بەردەوامى بازارەكانى بەكاربەردن.

جا ئەمە وا، لەملاشەو، پېش ئەم پەرتووكە، سالى ۱۸۴۸ لەگەل ئەنگلس پېشېبىزانە لە مانيفېستى كۆمۇنىستدا نووسى: «كەلكەلەى بۆرژوازىى بۆ بازارى بەردەوامى گەشەسىن بۆ كالاكانى، پەلوپۆى بۆ سەرپاكى جىهان پى دەكوتىت. گەرەكە لە گشت جىيەك پاوەجى بىت، دەبىت لە گشت جى پەلوپۆ بكويتىت و و تۆرى پەيوەندىى لەگەل تىكرای شوپنەكان هەلبەستىت.

بۆرژوازىى بە دەساوئىزى پوانى بازارى جىهانى، تايبەتمەندىيەكى جىهانى بەخشیووە بەرھەمھىنان و بەكاربردنى گشت ولاتان... بۆرژوازىى، لە رىگەى پېشكەوتنىكى بەگورى هەموو ئامرازەكانى بەرھەمھىنان و ئاسانكارىيەكى بەلكىشى ئامرازەكانى پەيوەندىى، سەرپاكى گەلان و تەننەت سەرەتايىترىنشىيان، پېبەستى شارستانىيەت دەكات. هەرزانىى كالاكانى بۆرژوازىى تۆپخانەيەكى قورسە و هەموو دیوارەكانى چىن دەھەرۆژىنىت... تىكرای گەلان ناچار دەكات لە ترسىى تياچوون، ملكەچى شىوہى بەرھەمھىنانى بۆرژوازىى بن، ناچارىان دەكات بانگەشە بۆ ئەو شتە بکەن وا ناوى لى ناوہ شارستانىيەت... دەى، كراسى جىهان بەپىي كەلكەلەى خۆى سەنگوسوورن دەدات.»<sup>(۵)</sup>

لە كۆلۆنىي سەدەى نۆزدەوہ تا هەژموونى ئەمريكاي پاش ۱۹۴۵

سەدەى نۆزدە سەدەى پەلكوتانىكى پانوپۆرى كۆلۆنيالىزم بوو، كۆمەلناسىى لە بنكۆلە كۆمەلایەتییەكانىدا ياساكانى كۆمەللى



مۆدېرنى دەناسى، لى بىنكۆلى جىڭكى كۆلۆلېنىكرارو رېساي تىرى گەرەك بوو. جا زانستەكانى مروڭناسىيى و گەلناسىيى ھەلرەنگان، ئەودەمەش بىنكۆلى كۆمەلى سەرەتايان كىردبوو ە بنەماى كارى خۇيان. ئەم زانستانە بە پىئودانگى نمونەزانىيى بوون نەك پىوانى گىشتزانىيى. لى كۆلۆنيالېزم تەنى لە كۆمەلى سەرەتايى نەدەكۆلېيەو، بەلكوو شارستانىيەتە گەرەكانى وەك چىن و ەرەب و ئىرانىشى بە بنەما دەگرت، جا ئەمانە سەرەمانىك بە شارستانىيەتە گەرەش ھەژمار دەكران. بىنكۆلى ئەم جىڭكانە لە چوارچىوەى بەشىكى تازەدا پاوھجى كران كە بە رۆژھەلاتناسىيى ناوبردە دەكرا. پرسىيارەكە ئەو ە بوو بۆچى ئەم ئىمپىراتورىيەتە گەرەنەى نىو مېژوو ئاوا پاشقەرۆ ماونەتەو، جا وەلامەكە بە تىورىيى ستەمكارىيى رۆژھەلاتىيى دەگەيشت، سەرەداوى ئەمە لە ھەندىك بەرھەمى ماركسىشدا دەبىنرىتەو. لە نىو ەى دوو ەمى سەدەى نۆزدە و لەگەل رسكانى ئابوورىيى سىياسىيى ماركسىيى و شۆرشى نىوكلاسىكى لە ئابوورىيى ئەكادىمىيدا، چەشنە پچرانىك لە نىوان ئەم دوو رېبازە خويندەنەو ەى دىاردە ئابوورىيەكاندا ھاتە گۆرئ، جا لە ماو ەى سەدەونىوى رابردوودا ھەوراز و نشىو ەكانى برىو ە و پەرەى سەندوو. ئەمە لەگەل ئەو ەى لە سەدەكانى دواتردا كەموزۆر گۆفانى پەلكوتانى زانست و لەداىكبوونى لقە تازەكانى و گەشەى زانكۆ و لقەكانى و دەرکەوتنى ئەنجومەنە زانستىيەكان و بلاوكرارو تايبەتەكان بووین، ئەم پىڭاژۆيە ئىستاش بەردەوامە.

چىرۆكى ئەمىرىكايى بۇ گەشە، چىرۆكى رۇسىيى بۇ گەشە

پاش جەنگى جىھانىي دووھم، ئىمە بووینە گۇفانى ھەلپسكان و جىگىر بوونى ھەژمونى وىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمىرىكا لە سەرانسەرى جىھاندا، لەلايەكەوہ لە سۇنگەى بارگۇرانى ئەمىرىكا بۇ ھىزىكى ھەژمونگەرى جىھانىي، پىيازە زانستى و ئەكادىمىيەكانى بۇ سەرپاكى جىهان داكشا، جا نەختەنەختە تاقانە پەرگالى زانستى لەدايك بوو. لەلايەكى تىرشەوہ بە تىپەپىنى سەردەمى كۆلۇنيالىزم، جىھانى سىئەم بىجمى گرت، ئەمە بوو بە چەقى پىكدادان و گىژاوى كۆمەلايەتتى. لەدايكبوونى لىكى نوئ لە «ئابوورىناسىي» بە ناوى ئابوورى گەشە، گرئىدراوى ئەم سەردەمەيە، پەھەندى زالى ئابوورىي گەشە تىۋرى مۇدىرنىزاسىۋن بوو.

ئەم تىۋرە بە شىۋەيەكى تۆكمەتر لە پۆلىنەكانى وائت وىتمەن رۇستو<sup>(۱)</sup> لە پىفاژۋى پەرەسەندى جفاكى كلاسىك بۇ جفاكى بەركار بەرى گشتىيدا دەردەكەوئت (جا بە رىزبەندى لە جفاكى نەرىتىيەوہ بۇ جفاكى پىش سەرھەلدان، سەرھەلدانى ئابوورىي و بازى پىگەشىتن و سەردەمى بەكاربردنى گشتىي). لى بەپىئى ئەم تىۋرە تىپەپىن لە چەقبەستووى كۆمەلى نەرىتىيەوہ بۇ كۆمەلى گەشەسەندو، بەبى دەستىۋەردان و پالپشتىي ولاتانى دەرەكىي، كەرنىي نەبوو. وانا ولاتانى گەشەسەندو تەنئ لە سۇنگەى پالپشتىي ئابوورىي سەرمائەدارىي پىشكەوتوۋەوہ دەتوانن گەشە بسەنن.

Walt Whitman Rostow: ئابوورىناس و پروفىسۇر بوو، سالى ۱۹۱۶ لەدايك بووہ و سالى ۲۰۰۳ كۆچى دوايى كەردوہ.

لەولاشەووە نزیكەى سى سال بە سەر شۆرشى ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۱۷ى رۆسىادا تى دەپەرى، ئەم سىستەمە جىگىرە، سەرەراى ئەو گورزە گوچكېرانەى لە جەنگى دووهمى جىهانىدا پىى كەوتبوو، بەلام وەك زلەيزىكى نوى لەم جىهانەدا سەرى ھەلپرى. لە ئۆردوگای «سۆسىالىزمى دەولەتى» دا لەلایەكەووە گوڤانى پەيمانى يالتا<sup>(۱)</sup> بووین لە سەرەتای «جەنگى سارد» دا، لەلایەكى تریشەووە بە پىوهرىكى پىچەوانەى پىڤاژوى پەرەسەندنى ماترىالىزمى مېژووى، پۆلىنىكى ھاوشىووە پىشكەش دەكرا، بەلام لەم پۆلىنەدا يەكىتى سۆڤىت لە گۆرەپانى سىياسەتى دەرەووەدا لەگۆرى بەرژەوهندىبەكانى خو، لەلایەكەووە تىورى رىگای گەشەى ناسەرمايەدارى پىش دەخست، بەم پىوهرە ولاتانى پاش شۆرشى نىو جىهانى سى پالپىشت بە ئۆردوگای سۆسىالىستى دەتوان بەبى پىشەنگىتى چىنى كرىكار و بەپى رىبازى كلاسىكى شۆرش لە تىورى ماركسى و بە رىبەرىتى «دىموكراتە شۆرشگىزىبەكان»، كە ناوىكى ترى ولاتانى دواكەوتوو بەلام ھاوپەيمانى سۆڤىتى جىهانى سىيەم بوو، لە رى سۆسىالىزمدا ھەنگاو ھەلپەنن. ھاوكاتى ئەمە لە ولاتانى ئەمريكای لاتىنى پاش سەرکەوتنى شۆرشى كوبا، شەپۆلىك لە خەباتى گەريلاى دژى دىكتاتورى فرمانرەوا دەرکەوت، لایەنگرى لە شۆرشى بۆرژوازى و ھاوپەيمانى لەگەل بۆرژوازى بوو بە ئاسوى پارتە ھاوپەیمانەكانى پارتى كۆمۆنىستى سۆڤىت.

۱-پەيمانىك بوو سالى ۱۹۴۵ و پاش جەنگى دووهمى جىهانى، لە نىوان ئەمريكا و بەرىتانىا و رۆسىا لەمەر چارەنووسى ولاتانى ئەورووپا بەسترا.

## شۆرشىكى رەخنەگرانەى قوتابخانەى وابەستەىيى

بەلام شۆرشىگىرانى جىھانى سىئەمىش تىۋرسازى خۇيان لى ھەلگەوت، تەرىب بە تىۋرى فەرمىي تىۋرسازانى سەرمايەدارىيى بىلۈكى سۆڧىت، بووينە گۆڧانى تىۋرى وابەستەىيى. لە بىكۆلەكانى تىۋرى وابەستەىيدا پى لە سەر ئالوگۆرىكى نايەكسانى نيوان ولاتانى كۆلۇنىكراو (پەراويز) و كۆلۇنيالىست (ناوھند) دادەگىرا، جا ھۆكارى ناگەشەسەندوويى ئەم ولاتانە بە كۆلۇنيالىزم دەزانرا. سەرچاۋەى تىۋرىي ئەم لىكۆلىنەوانە لە ھەرىمى ئابوورىي ئەمريكاي لاتىن بوو، كە تانوپۆى چىرۆكى سەرەتاي تىۋرى وابەستەىيى چنى.

سالانى دواتر لەگەل پىرىكى گەنجىرى لىكۆلەرانى ئابوورىي سىياسىي سەر بە نەرىتى ماركسىستىي نوپى ۋەك ئاندرى گۆندەرفرانك<sup>(۱)</sup>، ئىمە سەرھەلدانى تىۋرىكى نوپى وابەستەىي دەبىنين، لەم تىۋرەدا سەرەتا چەمكى بۆرژوازىي كۆمپرادۆر ھىلگىش كرا. گۆندەرفرانك لە بەرھەمە كارىگەرەكەيدا نووسىي؛ لە سۆنگەى ئەو ئالوگۆرە نايەكسانەى لەگەل ولاتانى ناوھندىي سەرمايەدارىي ھەلىان بەستبوو، «گەشەى چەقبەستوو»<sup>(۲)</sup> لە ولاتانى پەرايىزدا سەرى ھەلدا. واتە ئەۋەى لەم ئالوگۆرەۋە بار ھاتبوو، ئەۋە بوو كە ئالۇسكانى چەقبەستوويى ئەم ولاتانە بوۋە ھۆى سەرھەلدانى پىرىكى لۇمپەنى بۆرژوا و گەشەى لۇمپەنىزم.

۱-يەككە لە سىما ديارەكانى زانستى كۆمەلايەتىي سەدەى بىست، لە سالى ۱۹۲۹ لەدايك بوۋە، لە پەنسلڧانيا ئابوورىي خويندوۋە، بە لىكۆلىنەۋەكانى سەبارت بە ھەلومەرچى گەشە لە ولاتانى جىھانى سىئەمدا دەناسرىت. بە يەكك لە دامەزرىتەرانى بىرۆكەى (سىستەمى جىھانىي) ھەزمەر دەكرىت. سالى ۲۰۰۵ كۆچى دوايى كرېۋە.

بزووتنەوہی چەپی شۆرشگێری ولاتانی جیہانی سیئەم لە تیۆرییەکانیاندا بۆ ڕووبەر و ڕووبوونەوہی ولاتانی دیکتاتۆری جیہانی سیئەمی سالانی ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰، لە ژێر کاریگەری تیۆرەکانی گۆندەر فرانک و تیۆر سەزانی تری وابەستەیییدا بوون. چەمکی ناوہند – پەراویز یەکیک بوو لە گرنکترین ڕەگەزە تیۆرییەکانی شیکاری سیستەمی جیہانی، پێشەنگە سەرەکییە کە شە ئیمانوئیل وایرشتاین بوو، ئەویش ھاوڕێ لەگەڵ ئاندری گۆندەر فرانک و جیۆفانی ئەریگی و سەمیر ئەمین.

### گفتوگۆکانی داب و سویرزی

دە، دەتوانین ناخیزگە ھەلڕەنگانی ڕاھە سیستەمی جیہانی لیکۆلینەوہی قوتابخانەیی وابەستەیی، لە کلاو پۆژنەیی ئابووریی سیاسییەوہ بە مارکسیزمی نوێ ناو دێر بکەین. لێ تەموژاویی چاوگە و ڕەگوریشە تیۆرییەکانی تری شیکاری سیستەمی جیہانی وینایەکی لیلی ئەم چەشنە ڕاھەییە دەنوینیتەوہ. بە پوختیی ئەم مژارە ڕوون دەکەمەوہ.

سالی ۱۹۴۶ مۆریس داب<sup>(i)</sup> بەرھەمییکی بەلکیشی بە ناوی «لیکۆلینەوہی لەدایکبوون و گەشەیی سەرمايەداریی»<sup>(v)</sup> نووسی. ئەمە سەرھەتای زنجیرە وتووێژییکی گرنگی نیوان ئابووریناسە مارکسیستەکان بوو لە سەرپاکی جیہاندا. جا ئەمە بۆ چەندین

i – Maurice Herbert Dobb

سال بەردەوام بوو. پۆل سويىزى<sup>(i)</sup> ئابورىيىناسى سىياسىي دىارى ئەمىرىكا يەكەمىن كەس بوو دابى بەر رەخنە دا. شاپرەخنەي ئەو لە داب رەخنەگرتن بوو لە چەمكە باوہ ماركىسىستەكان؛ لە توخمە ناوخۆيىيەكان (دىاردەكانى ناوہوہى دەولەت - نەتەوہ) بەرانبەر توخمە دەرەككىيەكان (دىاردەكانى دەرەوہى دەولەت - نەتەوہ). سويىزى پىيى وابوو لەبرى ئەوہى بارى سەرنج لەسەر رىكخستنى كرىكارىي دەستى كار ناوخۆى دەولەت - نەتەوہيەك (بۆ نمونە بەرىتانيا) بۆ لەدايكبوون و گەشەي سەرمايە، چر بکەينەوہ، گەرەكە رۆلى ئالوگۆر لە پانتايەكى جوگرافىيى گەرەتر (ناوچەي ئالوگۆر) دا رەچاوبەكەين.<sup>(A)</sup>

### قوتابخانەي ميژوويى ئەنال<sup>(ii)</sup>

لى رەخنەي سويىزى لە مۆرىس داب پشتى بە ژىرخانىكى پانوپۆرتى توپژىنەوہ دەبەست كە ميژوونوسانى نەوہى يەكەمى قوتابخانەي ئەنال لە فەرەنسا ئەنجاميان دابوو.

ھەر ئەمە بارى سەرنجىكى فرەترى خستە سەر توپژىنەوہ و ھەلگۆستەكانى قوتابخانەي ئەنال. يەكەمىن ليكۆلینەوہى مروىي لە بەستىنى ميژوودا بوو. يەكەمىن شوړشى توپژىنەوہى ميژوويى لە

---

i-Paul Sweezy

ii-قوتابخانەيەكى ميژووييە كە بۆ ليكۆلینەوہ لە ميژوو، پشت بە رىيازى ميژوونوسىي فەرەنسىي سەدەي بىست دەبەستىت و رىكارى ميژوويى ماوہدرىژى كۆمەلايەتى بە بنەما دەرگىت

سدهی نوزده له نووسینه‌کانی لۆپۆلد رانکه هاته گۆری. جا به ریبازیکی به‌لگاندن په‌رژایه سهر میژوو «فیت چۆن پرووی داوه». سهره‌تا لیکۆلینه‌وهی میژوویی له ههر پینج ولاتی فه‌ره‌نسا و به‌ریتایا و ئه‌مریکا و پرووسیا و ئیتالیا ئه‌نجام درا. لی پرسیاره‌که ئه‌وه‌یه سنوره‌کانی لیکۆلینه‌وهی میژوویی تا کوئ دریز ده‌بنه‌وه؟ وه‌لامه‌که به‌گشتیی له سنوره جوگرافییه‌کانی ده‌ولت-نه‌ته‌وه‌دا هه‌له‌خولا. لیکۆلینه‌وه میژوویییه‌کان له دهره‌وهی سنوره‌کانیشی ده‌کۆلییه‌وه، ئه‌مه‌ش به‌پیی په‌یوه‌ندیی ده‌ولت-نه‌ته‌وه‌کان و جه‌نگ و دوژمنایه‌تییه‌کان و شتی تریش.

قوتابخانه‌ی ئه‌نال ئه‌مه‌ی به‌ رووداومه‌ندیی ناودیر کرد، سا به‌ ته‌پوتۆزی چواند، بۆیه پینشیاری میژوونووسی ده‌کات. لیره‌دا چه‌مکی ته‌پوتۆز واتایه‌کی دووپه‌ژمی هه‌یه، یه‌کیکیان له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بیبایه‌خه و ئه‌وه‌ی تریش له‌به‌ر ئه‌وه‌ی کۆسپی سهره‌پیی بینینی راستیی رووداوه‌کانه. بینینی راستی چ شتی‌ک؟ وه‌لامی قوتابخانه‌ی ئه‌نال پشت به‌ توخمه میژووسازه‌کان ده‌به‌ستیت. له قوتابخانه‌ی ئه‌نالدا کاتی بنه‌ره‌تی جی به‌ میژوونووسی ریسامه‌ند لیژ ده‌کات، جا توخمی شرۆفه‌ی میژوویی توخمیکی پانوپۆرتی جوگرافییه‌ تا ده‌ولت- نه‌ته‌وه. ئه‌م قوتابخانه‌یه پی له‌سه‌ر دوو چه‌مکی سوورپی میژوویی، واته بزواتی میژوویی مامناوه‌ند و پیکهاته‌ی میژوویی، واته بزواتی دریزمه‌ودا داده‌گریت.

## رامانەكانى كارل پۇلانىي و ئەنتۇنيۇ گرامشىي

سەرچاۋەيەكى تىرى فىكرىي سىستەمى جىھانىي كە بارى سەرنج دەخاتە سەر رېكخستنى ئابوورىي، لىكۆلىنەۋە مېژووييەكانى كارل پۇلانىيە. كارل پۇلانىي سى چەشنى رېكخستنى ئابوورىي رىز دەكات: ئالشت و دابەشكردنەۋە و ئالوگۇر. شىۋازى ئالشت شىۋازى بالادەستى سەر راسەرى سىستەمە ئابوورىيە كلاسىكەكانە. شىۋازى دابەشكردنەۋە ھى ئىمپراتورىيەتە مېژووييە گەرەكانە، شىۋەى ئالوگۇرىش ئابوورىي بازار دەرگىتەۋە.<sup>(۹)</sup> لە راقەى سىستەمى جىھانىيدا شىۋازى ئالشت ئاماژەيە بۇ وردەسىستەم و شىۋازى رېكخستنى دابەشكردنەۋە ھى ئىمپراتورىيە جىھانىيەكان و رېكخستتەۋەى ئالوگۇرىش ئاماژەيە بۇ سىستەمى جىھانىي.

ھەرۋەتر گەرەكە ئاماژە بە چەمكى ھەژمون بەكىن لاي ئەنتۇنيۇ گرامشىي. ئەمە بابەتىكى فراۋانتر و ئالۇرتەر لە دەسەلات لە سۇنگەى زەبروزەنگەۋە. ئەم ھەژمونە لە سۇنگەى دەساۋىژى فىكرىي و ئەخلاقىيەۋە پاساۋ دەداتە خۇى. شىۋەكارانى سىستەمى جىھانىي ھەژمون بە كىلىك دەزانن بۇ ھەرەنگانى سىستەمە جىھانىيەكان و ناسىنى سوورى سىستەمى كەلەكە لەم سىستەمانەدا. جىگىرىي و گەشەى سىستەمى جىھانىي گرىدراۋى تەكووزىيە، ئەم تەكووزىيەش تەنى بە دەساۋىژى ھەژمون وەچنگ دەخرىت. چەپۇكى ھەژمونىي دەۋلەت-تەتەۋە لە سۇنگەى تواناي پىادەكردنى دەسەلات و پاساۋدانىيەۋە ۋەدى دىت.



## ديالکتیکی له دایکوبون و گهشه و هرؤژانی سیستمه کان

ئامازم به وه کرد یه کیک له په خنه بنه په تیه کانی والیرشتاین له زانستی کومه لایه تییدا ه لواردن و پارچه کردنی زانست و فلسفه و لقو پوکانی هموو زانستیکه. راستیه که ی گهر به زمانیکی نه مړوی بدوین، شیکاری سیستمی جیهانی گوشه نیگایه کی فره به شه. بو نمونه ئه م روانگه یه پشت به روانینی فیزیایی قوناغه کانی ناهوسه نگی و به رنجامه زانستیه کانی ئیلیا پریگؤژینی براوهی خلاتی نوبلی کیمیا ی ۱۹۷۷ ده به ست له مه ر ئه نجامگیریه کانی نیوان زانستی نه زمونی و زانستی کومه لایه تی. پرسیای دووه می تیرمودینامیک له جو له ی نه ترؤپی بو ناکوتا و بزواتی سیستم بو سفر ده دویت. (ئه مه به راورد بکن به ه لکشانی گه شه ی دیالکتیکی لای هیگل)

ئیلیا پریگؤژین پی وایه له سیستمه جو لاولوه کاندایه روشی باو روشیکی ناهوسه نکه، بویه ئه م سیستمه مانه گیژاوی جه بری ل ده که ویته وه. هه نگی سیستم ده گاته قوناغی ناهوسه نگی بنه رتیی، ئه و پی به ره و قوناغی هرؤژانی میژووی خوی هه لده نییت. له م به ستینه دا ئیمه رو به پرووی جو توجه مسه ری bifurcation ده بینه وه، جا ئه و سیستمه نوییه ی وا ده بیته جیگره وه ی سیستمه کونه که، به ره می «هه لباردن» ی یه کیک له م دوو بژارده یه یه.<sup>(۱۰)</sup>

كەواتە دەتواين گرنگترين رەگەزە پىكەينەرەكانى شىكارى  
 سىستەمى جىهانىيە - مېژووىي ئاوا بژميرين: ئابوورىي سىياسىي  
 ماركسىيە، خويندەنەو مېژووىيەكانى قوتابخانەي ئەنال و پىكەتە  
 درېژماوۋەكانى براودل. رېكخستەنەوۋەي ئابوورىي پۆلانىيە،  
 ھەژمونگەرىي گرامشىي، رەخنە لە زانستىي كۆمەلەيەتتى باو و  
 خويندەنەوۋەي بنەپەتتىي و ئالوزىي و ململانىي بنەپەتتىي، ھەرۋەھا  
 ئەو گېژاۋەي لە ھەناۋى ئەم جووتجەمسەرەيەوۋە كلاسشە دەكات،  
 جا ئەمە لە بەستىي كۆمەلەيەتتىدا دوو بژاردە دەخاتە پېش ئەو  
 چالاکانەي وا لە نىۋان پېويستىي و جەبردا بە بژاردە و ئازادىي  
 گەپشوتون و خۆيان داھاتوويان ھەلدەبژىرن.

داھاتووي سەرمايەدارىي لە گوشەنىگاي ئيمانويل واليرشتاينەوۋە

واليرشتاين دەبېژىت<sup>(۱)</sup>: دەبېت ھەموو سىستەمەكان لە ناكۆتاي  
 بچووكەوۋە تا گەرەتەين ئەو سىستەمانەي دەيانناسين (گەردوون)،  
 ۋەك سىستەمى مېژووىي و كۆمەلەيەتتىي، بە ئەندازەي مامناۋەند و  
 بە پېودانگى چۆنابەتتىي ھەر سى قۇناغەكە شىتەل بگەين:

- ساتەوۋەختى ھاتنەبوون

- ساتەوۋەختى ژيان «سروشتىي» (درېژترين ساتەوۋەخت)

ساتەوۋەختى كۆتايى بوون (سەردەمى قەيرانى بنەپەتتىي)

ئەو پەرگالەى ئەمرو چەپۆكى خۆى بە سەر جىهاندا داىە لاو، سەرمايە دارىيە، كۆشان بۆ كەلەكەى ناكۆتاي سەرمايە تاييە تەندىى زال و پىئاسى سەرمايە دارىيە. كەلەكەى سەرمايە بە ئامانجى كەلەكە كەردنى زۆرتىرى. سەر تاپىى سىستەمە هاوچەر خەكانى جىهان لە خزمەتى ھەلكشاندى كەلەكەى سەرمايە دان. لە پىنقاژۆى سىرووشتىى ئەم سىستەمە دا ئىمە دەبىنە گوڤانى دوو سوورپى درىژماوھى ئابوورىى: سوورپى كۆندراتىف<sup>(i)</sup> و سوورپى ھەژموونگەر.

لە سوورپەكانى كۆندراتىفدا رەوتى ۵۰ تا ۶۰ سالاى درىژماوھى ھەلكشان و داكشانى ئابوورىى سەرمايە دارىى دەبىنن. (بەر اوردى بكن بە چەمكى دارمانى داھىنە رانەى شۆمپىتەر)<sup>(ii)</sup>. لە مېژووى سەرمايە دارىيدا ھەندىك كات بەرھەمھىئەنى بەرھەمكى داھىنە رانە دەبىنن. جا ئاپۆرايەك كرىارى تامەزروى لى گلىر دەبىتەو، ئىتر دەتوانن بزوينەرېك بۆ كرېنىان بەئىنە گوڤى. ئەم بەرھەمە داھىنە رانە سەرھەتا لە رەنگىكى نىمچە تاييە تەدا بەرھەم دىت. دەولە تىش لە داھىنان و پاراستنى نىمچە تاييە تەكاندا رۆلىكى يەكلا كەرھو دەگىرېت. بۆ نمونە لە رېى لايەنى ياساى مافى داھىنان و شىوھەكانى تىرى پاراستنى ئەوھى پىى دەوترىت؛ خاوەندارىتىى مەنەووى. يان لە رېى پىشكە شكردى يارمەتىى راستەوخو بۆ

i- ئامازەيە بۆ سەر دەمكى درىژماو، بئەمايەكى رووسىيە و نىكۆلاى كۆندراتىفى زانای رووسى دايمەز راندوھ. بە پىنى ئەم بئەمايە ھەر ۴۰-۵۰ سال جارىك ھەلاوسان لە سىستەمى سەرمايە دارىيدا رۆ دەدات.

ii- چەمكىكى ئابوورىيە و ھەندىك جار بە باھۆزى شۆمپىتەرېش ناو دەبىت. سالى ۱۹۵۰ لەلايەن جۆزىف شۆمپىتەر ھو دەمەزراو، كە لە تىۆرەكانى كارل ماركسەوھ بۆ ئابوورى ھەلى ھىنجاوھ تا ئابوورى پى نۆژەن بكتاھو.

چالاكىيەكانى تويژىنەوہ و گەشەپىدان. يان وەك كرىياري سەرەكىي كالاكە. دواچارىش وەك ھىزىكى ژىوپۆلەتىكىي كە سوود لە پىنگەي خۆي دەبىنىت تا رى لە زىانگەياندن بەم ژىنگە نىمچەتايبەتەي بەرھەمھىنەران بگىرىت.

بەلام چەندىك پالپىشت بۇ ئەم پىشەسازىيە پىشەرەوانە درىژ بىتتەوہ، ئەوا درەنگ يان زو و ئەو ساتە دەگات كە نىمچەتايبەت بە شىوہىەكى واتادار دووچارى پىچران دەبىت. كۆتايى پرۆسەي نىمچەتايبەتىي داشكانى نرخەكانى لى دەكەوتتەوہ. داشكانى نرخەكانىش مسۆگەر ماىەپووچىي فرۆشيارەكانى لى دەكەوتتەوہ. واتا ئەو بەرھەمەي سەرەدەمانىك بەرھەمىكى سەرەتەل و سوودبەخش بوو، كىبرىكىكارى بۇ پەيدا دەبىت و قازانجەكەشى فرە دادەكشىت. كاردانەوہي بەرھەمھىنەران بەرانبەر داكشاني قازانج، كەمكردنەوہي تىچووي كار (كرى) و گواستنەوہي بەرھەمە بۇ ئەو شويانەي تىچووي بەرھەمھىنەي كەمترە (گواستنەوہي پىشەسازىي) و گواستنەوہي سەرمايهە بۇ كەرتى باج.

لە لايەكى ترىشەوہ سەرمايهدارىي وەك پەرگالىكى نىونەتەوہي، واتا ئەو سىستەمەي سنوورە نەتەوہىيەكان ناخوينىتتەوہ و پىناسىكى جىھانىي ھەيە، پىويستى بە ھەژمونە. رىبازى كشان و داكشاني سەرمايهدارىي تەنيا بەم چەشەنە كردهي دەبىتتەوہ كە لە نىو يەك دەولەت - نەتەوہوہدا پاوہجى نەبووہ، بەلكو ژىنگەي ھەناسەدانى ئەو سىستەمە جىھانىيەي وا لە ھەموو دەولەت - نەتەوہىەك فراوانترە. تەنيا ئەو كاتەي سەرمايهداران

لە «ئابوورىي جىھانىي»دا، واتە ئابوورىي دەولەت -نەتەوہى ھەمەچەشن ئامادە بن، ئەوا ئەودەم خاوەنکاران دەتوانن بۆ کەلەكەى ناکۆتای سەرمايە بگەپین، بەلام سەقامگىرىي ئابوورىي جىھانىي پىئويستىي بە ئارامىيەكە و ھەژمون ئەم سەقامگىرىيەي پى دابىن دەكرىت. بەم چەشنە سوورپەكانى كۆندراتىف لە ناواخنى سوورپى درىژترى ھەژمون يان سوورپى سىستەمى كەلەكە و سەدە درىژدەكاندا روو دەدات. لە مېژووى سىستەمى جىھانىي سەرمايەدارىيدا لانيكەم تا ھەنووكە گۆفانى سى سوورپى ھەژمونىي يان سەدەى درىژ بووين:

سوورپى ھۆلەندىي. لە كۆتايىيەكانى سەدەى شانزەوہ تا كۆتايىيەكانى سەدەى ھەژدە

سوورپى ئىنگلىزىي، لە نىوہى سەدەى ھەژدەوہ تا سەرەتاكانى سەدەى بىست.

سوورپى ئەمريكىي، لە كۆتايىيەكانى سەدەى نۆزدەوہ تا ئىستا.

لە سالى ۱۹۴۵ كاتىك ئىمپراتورىيى بەرىتانىا پاش سوورپىكى درىژى گىژاو و دوو جەنگى جىھانىي، داكشا، ئىمە بووينە گۆفانى ھەژمونى ئەمريكا بە سەر ئابوورىي جىھانىيەوہ. ئەم ھەژمونە رەھەندى فرەپەلى بەرھەمەپىنان و بازرگانىي و دارايى/دراو، ژيۆپۆلەتيكىي / سەربازىي و فرەھەنگىي / و شىوہەژيانى ھەيە. پاش جەنگى جىھانىي دووہم، لەلايەك بووينە گۆفانى لاوازيەكى بەگورپى و لاتانى سەرباشقەى سەرمايەدارىي، وەك ھىزەكانى مىحوەر

و ھاوپەيما نانى ئەمىرىكا. لە لايەكى تىرىشەوہ ئاشتە وایى ئەمىرىكا و يەكئىتىي سۆفئىت (تئورسازانى رپوس واتەنى: پىكەوہ ژيانى ئاشتىيانە). پاش ھەلکشانى پىگەي ئەمىرىكا، ئەم و لاتە بە پىچالى رىكخراوہ نئونە تەوہىيە كانى وەك (سندووقى دراوى نئودەو لە تىي، بانكى نئونە تەوہىي بۆ ئاوەدان كىردنەوہ و گەشە پىدان، كە ئىستا بە بانكى جىھانىي ناو دئير دەكرىت. رىككە و تننامەي گشتىي بازىرگانىي و باج، كە ئىستا بە رىكخراوى بازىرگانىي جىھانىي ناو دەبرىت و ھتد...)، پەيجوورىي سەقامگىرىي ھەلومەرجى ھەنووكەيى بو، بە لام بە شىوہىەكى پلەرىز پىقاژو ناوہكىيە كانى سىستەمى سەرمايەدارىي جووتە پىي پاونخووزىي ژىو پۆلە تىكىي ئەم و لاتەيان بۆ سەرەولىژ ھەلخلىسكاند. لە لايەكى تىرىشەوہ دژبەرە ئابوورىيەكان، سەرەتا لە ئەورووپاي رۆژناوا و ژاپون و رۆژھەلاتى ئاسيا سەريان ھەلبىرى، لە لايەكى تىرىشەوہ بزووتنەوہى نەتەوہىي لە جىھانى سىتەمدا پىگەي ژىو پۆلە تىكىي ئەمىركايان لەرزان.

بە لام ھەروژانى سىستەمى برىتون و دز<sup>(۱)</sup> لە بەرەتاي ھەفتاكان و دەرکەوتنى جەمسەرە تازەكانى ھىز و ھەلکشانى تىچووى بەرھەمھىتان (دەستى كار و شمەك و باج) ھەمووانى بۆ گىژاوى بنەرەتاي ھەفتاكان سەرەولىژ كىردەوہ. سەربارى ئەمەش قەيرانى سەرچاوہ سىرووشتىيەكان و گىژاوہ ژىنگەبىيەكانىش، رەھەندىكى نوئيان بەم قەيرانە بنەرەتايە بەخشى، كە دەرخەرى نزيكبوونەوہى

۱- سىستەمى بەرئوہ بردنى دراوى برىتون و دز لە كوتايە كانى جەنگى جىھانىي دووھمدا ياسا بازىرگانىيە كانى نئوان ئەمىرىكا و كەنەدا و ئەورووپاي رۆژناوا و ئوستىراليا و ژاپونى ھىلكىش دەكرد. ئەم سىستەمە پەيوەندىيە كانى دراوى لە نئوان و لاتاندا جلە و دەكرد.

تیچوو بوو بۆ هیله یه کتربره کان. کاردانه وهی سه رمایه داریی به رانبر ئەم قه یرانه، تییه لگیشی نیولیبرالیزم بوو، ئەویش له ره ههنده کانی وهک جیهانگیری و کهرتی تایبهت و باج.

له ملامشه وه بزووتنه وه دژبه ر و ره خنه گره نه ریتیه کانی سه رمایه داریی بریتی بوون له پارتیه کۆمونیست و سۆشیال دیموکراته کان. جا بیروکهی سه ره کییان بریتی بوو له جله وی ده سه لاتی سیاسی بۆ مه به سستی هه لگیزانه وهی بارودۆخه که، به لام له سه دهی بیستدا به کرده وه ئەوهی پوو دا له گه لیک گۆره پاندا ده سه لاتی سیاسی جله وگیر کرا، به لام بارودۆخه که نه گۆرا یان ئەو په یمانه ی بۆ گۆرینی بارودۆخه که دابوویان، بیسه مه ر بوو. ئەم هۆکاره ش شانوشانی هۆکاره کانی تری له وینه ی خه یالپلوییی فراوانیی پاش کونگره ی بیسته می پارتی کۆمونیستی سوؤفیت و بانگه شه هه لۆله کانی ئەمریکا و یه کیتی سوؤفیت له نمونه ی وهک هه نگاریای ۱۹۵۶، هه روه ها گروتینی خرۆشاوی دژه ئیمپریالیستی جهنگی فیتنام و کۆششه تیورییه نویده مه کانی چه پ بۆ راقه ی هه لومه رجه هه نووکه ییه کانی جیهان و پیداگرییان له سه ر پیویستی گۆرینی ستراتیژ و ئاوردانه وه له تویره په راویزخراوه کانی کۆمه ل (ژنان و که مینه کان)؛ تیکرا هه لومه رجی هه لرهنگانی بزووتنه وهی گه وره ی ۶۸ بوون.

والیرشتاین پنی وایه هه رچه نده نامانجه کانی ئەم بزووتنه وه یه هه لپرووکان، به لام نیشانه ی سه ره که وتنیکی گه وره بوو، چونکه نیشانی داین که ده بییت له لیکۆلینه وه کۆمه لایه تییه کاندا بیر له ریبازی تری تیوری جیا له وهی له گۆره پانه که یه بکه ینه وه،

ھەرودھا جىگرەۋەيەك بۆ سەرمایەدارىيى و «سۆسىيالىزمى  
بىنيادىراو» بىدۆزىنەۋە.

بەلام بە كىردەۋە بزووتنەۋەيى ۶۸ شىكىستىكى بەتاۋى خوارىد و  
سالانى پاش ئەۋە سالانى سەركەۋىتى راستپەۋى جىھانىيى بو، چۈنكە  
يەكىتتىيى سۇقىت و ولاتانى ئوردوگاي پۇژھەلات لە كۆتايى ھەشتاكاندا  
ھەلۋەشانەۋە. ھەر لەبەر ئەمە بوو فۆكۆياما لە سالى ۱۹۹۱ بانگەشەي  
كۆتايى مېژوو و سەركەۋىتى سەرمایەدارىيى لىبرالىيى كىرد.

بەلام والىرىشتاين پىيى وايە ئەم سەركەۋىتنە گەۋرەيەي راستپەۋىيى  
جىھانىيى، بەزىنىكى گەۋرەيى ئەم بزاقشەش بو. ھەرچەند لە  
ھەفتاكاندا بە شىۋەيەكى بەرچاۋ تىچوۋى بەرھەمھىتايان داكىشاندا،  
بەلام ھەرگىز نەيانتوانى ئاستىكى گەشەي ھاۋشىۋەي سەردەمى  
ئالتونىيى لە سەر ئاستى جىھان بىننە گۆرى، بۆيە ھەمىشە و دەيە  
دواي دەيە ئەم پىژھەيە دادەكشا.

لەلايەكى ترەۋە ھەك راقەكارانى سىستەمى جىھانىيى دەبىژن؛  
پروخانى ھەژمونىيى بەھارى باجە، لە ھەفتاكاندا لەگەل لاۋازىيى  
واقىيى ئابۋورىيى، باج گەشايەۋە. ھەلكشانى بەگورى نىرخى نەۋت  
لە ھەفتاكان لە پىكىخراۋى پوانخۋازى ئۆپىك كە سەۋودىيە و  
ئىرانى ھاۋپەيىمانى ئەمىرىكا، سەرمەشقىيى بوون، ولاتانى باشوور  
و ئەۋرووپايى پۇژھەلاتى توۋشى قەيرانى ناھاۋسەنگىيى پارەدان  
كىرد. ئەمەش لەلايەك بەھۆي ھەلكشانى نىرخى وزە و لەلايەكى  
ترىش بەھۆي پاشەكشەيى ولاتانى سەرمایەدارىيى، بەلام بەشىكى



زۆرى دۆلارى كەلەكەبوى نەوتى ولاتانى رۆژھەلاتى ناوہراستيش له بانكە سەرمايەگوزاربيیەكانى نیۆرك سەريان دەر هیئا.

ئەم دۆلارە نەوتیبانەش بە قەرز درانە ئەو ولاتانەى تووشى ناھوسەنگى پارەدان بوون، بەم رەنگە لە سالى ۱۹۸۰ بووینە گوڤانى قەیرانى قەرز. راستیبیەكەى لە سالانى رابردوودا باج لیشاوی قەرزسازیبى لە ولاتاندا هیئاىە گوڤى. پاش ئەو گەرە كۆمپانیاكان بەدەست كەمبى نەختینەو دەیاننالاند، دواچار ئەو تەك و مالەكان بوون لە ئەنجامى وروژاندنى خواست، توانیان سووكوئاسان قەرز بكن و پیبیان بە تەلەى كیژاوی قەرزەوہ بیت. بەم چەشنە دەتوانین لە سالى ۱۹۸۰ بەملاوہ ناوی زنجیرەبەك قەیرانى دارایی ببەین: دارمانە گەرەكەى بازارى بۆرسە لە سالى ۱۹۸۷، دارمانى سندوقى پاشەكەوت و قەرز لە سالى ۱۹۸۹، دارمانى دارایی رەوسیا لە سالى ۱۹۹۶ و دارمانى ئابووریى رۆژھەلاتى ئاسیا لە سالى ۱۹۹۷، دارمانى بۆرسەى تەكنەلۆژیى نوئى لە سالى ۲۰۰۱، لەم دوایبانەشدا دارمانە گەرەكەى سالى ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸.

لەگەل هیرشە پرتیبووہ سەربازیبیەكانى ئەمریکا لە ئەفغانستان و ئیراق، كە ھەرپۆژانى ھەژمونی ئەمریکای خیرا كردهوہ، بووینە گوڤانى لاوازیى بەھای دۆلار وەك یەكەى دراوی جیھانىی و سەرھەلدانى ھەلاوسانیكى بەتاو لە بازارى دراو و ئاسۆى پیبەلھیتان بەرەو سیستەمى فرەدراویى.

لە ھەلومەرجى ھەنووكەیبیدا ئیمە داكشانى ھەژمونی ئەمریکا

و زالبوونى دۆخى گىژاۋ لە سىستەمى جىھانىي و چەشنىك رېكخستەنەۋى سىستەمى ژيۆپۆلەتيكى جىھانىي دەبىنين. جا دەتوانىن ھۆكار و نىشانەكانى لەم خالانەي خوارىدا ببىننەۋە: سىستى بازارەكانى ئەوروپا و ئەمريكا و داكشانى گەشەي گروپى ولاتانى بريكس.<sup>(۱)</sup>

داكشانى بەگورپى توانا سەربازىيەكانى ئەمريكا

قەلەمباز بەرەۋ پەرگالى فرەدراۋىي

دەرکەۋتتى زلھىزە ژيۆپۆلەتيكىيە جىھانىيەكانى (ئەمريكا، رۇسىيا، فەرەنسا، بەرىتانيا، چىن، بەرازىل و ھتد...) و رەنگاندنى ھاۋپەيمانىي لەرزۆكى نيوان ئەم زلھىزانە.

سەرەنجامى ئەمانەش سنووردارىتتى زياترى رېكارەكانى كەلەكەي ناكوتاي سەرمائەيە. والىرشتاين پىيى وايە گرنگترىن تايبەتمەندىي سەرمائەدارىي كەلەكەي ناكوتاي سەرمائەيە. لەلايەكى ترەۋە كەلەكەي بەردەوام پىويستى بە گەشەي بەردەۋامى تەكنەلۇژيا و والاكردى سنوورە تازە جوگرافىي و زانستىي و دەروونىيەكانە. بەپىي سىستەمى جىھانىي، ناۋەندى ھەژمونگەر لە سۆنگەي پشتىنى نىمچەپەراۋىزىي كار و كەرەستەي خاۋى ھەرىمەكانى پەراۋىزىن، كولكوپىست دەداتە خۆي. تيۆرى

۱- بەرەيەكى نىۋەۋەلتىي و ژيۆپۆلەتيكىيە و لە بەرازىل و رۇسىيا ئەسىۋىيا و چىن و ھند و چەند ولاتىكى عەرەبىي و ئىتران و ئەندونىزيا و پۇلىفيا و چەند ولاتىكى تر پىك دىنت. ئەم بەرەيە سالانە كۆبۈنەۋى خۆي سەبارەت بە پىرسە ئابۋورىي و سىياسىيەكان رېك دەخت.

سیستەمی جیهانیی پشت بە زنجیرەى ھەژمۆنەکان دەبەستیت، ئەویش لە چوارچێوەى شەپۆلە درێژماوەکانى کۆندراتیف لە ھەلکشان و چەقبەستووی رێژەیی بازارەکانى جیهاندا، بەلام بەرەنجامى ئەم سوورە ھەژمۆنییەى ھۆلەندا و ئینگلیز و ولاتە یەكگرتووەکانى ئەمریکا رێک ئەوکاتەى پەراویز کۆتایى دیت و بازارى سەرمايەداریى گشت جیھان دادەپۆشیت، کۆتایى دیت. لە رەوشیکى بەم رەنگەدا ئیتر دەرچەى متمانە نامینیت، ئیتر ھەریەى تر بۆ پیاوان لەگۆرئ نییە.

لەگەل ھەر خولیکى تازەى سیستەمی جیھانییدا، دەرەتەى نوێ بۆ فراوانبوون و قازانج لە رێى ھەژمۆنیکی نوێو دەردەکەوێت. لى شامەرجى ئەم بابەتە ئەو یە گەرەکە ھەریەمیک لە دەرەوہى سیستەمی جیھانیی ھەبیت تا سیستەم ھەلى بلوشیت و ببیتە پەراویزی سیستەم. کەواتە خالى کۆتایى و برانەوہى سیستەمی جیھانیی وا لەگۆرئ: کاتیک دەست وەردرا بیتە پنتاوپنتى دەرەوہ، ئەوا لەم خالەدا ململانى بۆ قازانج لە ناوہند و نیچەپەراویزدا، ئەویش لە سۆنگەى داگیرکردنى پنتى تازەى پەراویزەوہ، چارە ناکریت. لەم ھەلومەرجەدا سیستەمی جیھانیی یەخەگیرى کۆتایىەکی گۆرانمەندە.

بەرەنجامى ئەمەش ھەلومەرجیکى تیکەلاوہ لە خۆپاریزی و سەرکوتکاریى و دەستیوہردانى ئابووریى.

پاشەھاتى ئەمەش ئاویتە یەکە لە سەرلێشیاووی و توورەیی

و دلەپراۋكە لە سەر ئاستى جىھانىيى. لەلايەكەوھ بزووتنەوھى  
بناژۆخوۋى تى پارتى و لەلايەكى ترەوھ بزووتنەوھى پىشكەوتنخوۋى  
داگىركردنى وال سترىت، لەملاوھ دواكەوتوۋىيى سەلەفياھە و  
لەولاشەوھ پىشكەوتنخوۋىيى داپۆشراۋى بەھارى عەرھىيى.  
لەلايەكەوھ بزواتى پۆپۆلىستىيى و لەلايەكى ترىشەوھ بزووتنەوھى  
پىشكەوتنخوۋى شارىيى بۆ گرتنى گۆرەپان و شەقامەكان.

لەم گىژاۋە كۆتامەندەدا ئازادىيى بە سەر پىۋىستىيى و بژاردە  
بەسەر سەپاندندا زال دەبىت. لەم پىناژۆۋىھەدا دىالىكتىكى ئەوھى  
لە نىۋان دەستەبژىرە دەسەلاتدارەكاندا پوۋ دەدات (لىكترازانى  
بالادەستان و لەرزىنى دەسەلات) و ئەوھى لە خوۋى پوۋ دەدات  
(بزووتنەوھ كۆمەلايەتتىيەكان)، زەمىنە بۆ دەرکەوتنى پوۋداۋى لە  
ۋىنەي شۆرشى كۆمەلايەتتىيى دەساچىنىت.

خالە گىرنگەكە ئەوھى لەم ھەلومەرجەدا كە قەيرانى بنەپەتتىيى  
و ھەلاۋسان لە سىستەمدا بەردەوام و ھەمىشەبىيە. سىستەم  
بەردەوام لە ھاوسەنگى دەترازىت. جا كاتى قەيرانى بنەپەتتىيىدا  
دەكرىت ئاستى كارىگەرىيى بزووتنەوھ بچوۋكە كۆمەلايەتتىيەكان  
زۆر فراۋان بىت. (كارىگەرىيى پەپوۋلەيى)<sup>(۱)</sup>

لە ھەلومەرجى گىژاۋى سىستەمدا، مەملانى بۆ سىستەمى  
جىگەرەوھش گىژاۋاسازە. والىرىشتاين پىيى وايە لە نىۋان لايىنەگرانى

۱- دەستەواژەيەكە تايبەت بە گۆرناكارىيى بچوۋكە لە نىۋو گىژاۋ و قەيرانەكاندا، بەپىنى ئەم  
دەستەواژەيە دەكرىت لە كاتى قەيران و گىژاۋدا گۆرناكارىيى بچوۋكە و بەشەكىيى كارىگەرىيى  
فراۋانى بۆ ئايىنە ھەبىت.

سیستمی هه‌نووکه‌ییدا دوو پی‌یری بنه‌رته‌یی هه‌ن، ئەو به لایه‌نگرانی رۆحیی داڤۆس (شوینی کۆبوونه‌وه‌ی کۆرپه‌ندی ئابووری جیهانی) ناویان ده‌بات. پی‌یری یه‌که‌م ئەوانه‌ن وا لایه‌نگری سه‌رکوتکاری خۆیناوییی ناره‌زایه‌تییه‌کانی دژ به سیستمه‌ن. پی‌یری دووه‌میش ئەوانه‌ن وا گه‌ره‌کیانه «به شیوه‌یه‌ک هه‌موو شته‌کان بگۆرن، که هیچ شتیک نه‌گۆریت.» به‌م پێودانگه‌ له‌ نیو به‌ناو لایه‌نگرانی رۆحیی پۆرتوو ئالگری (شوینی کۆرپه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی جیهانی) دا دوو خواستی بنه‌رته‌یی لای دژبه‌رانی سیستمه‌م وا له‌ گۆرئ. یه‌که‌م؛ ئەوانه‌ی لایه‌نگری په‌یوه‌ندی ئاسۆیین و دژبه‌ری هه‌موو جووره‌هه‌ژموونیککی ناوه‌ندیین. جا به‌ پوانگه‌یه‌کی پشتته‌ستوو به‌ هاوسه‌نگیی ئەقلانیی ئامانجه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان، پی له‌ سه‌ر قه‌یرانی شارستانییه‌ت داده‌گرن. له‌ به‌رانبه‌ردا خواستیکی تر هه‌یه‌ و چه‌شنه‌ ریکخستنیکی ستوونیی بۆ دژایه‌تی سیستمه‌م به‌ بنه‌ما ده‌گریت، ئەمه‌ جگه‌ له‌وه‌ی گه‌شه‌ی ئابووریی بۆ هه‌رئمه‌ گه‌شه‌نه‌سه‌ندوووه‌کانی جیهان به‌ گرنگ ده‌بینیت.

والیرشتاین پی‌ی وایه‌ رووداوئیکی گه‌وره‌ له‌ ئاسۆدا روو ده‌دات: قه‌یرانیکی بنه‌رته‌یی زۆر گه‌وره‌تر له‌ داکشانه‌ گه‌وره‌که‌یی کوتایی، که ته‌نیا ده‌روازه‌یه‌که‌ بۆ گێژاو و هه‌لگێرانه‌وه‌ی قوولتر. ئیمانویل والیرشتاین ده‌لێت؛ سه‌رمایه‌دارانی جیهانیی له‌ ماوه‌ی سی بۆ چل سالی داها‌تووا، به‌ربه‌ستی ده‌ره‌باوه‌ری جیهانییان دیته‌ رئ. جا له‌ ژیر باری قورسی هه‌مه‌لایه‌نه‌ی تیچووی کۆمه‌لایه‌تی و ژینگه‌یی چالاکیی ئابووریدا په‌نگه‌ سوکوئاسان تی بگه‌ن بریاری ئاسایی وه‌به‌ره‌یتان نه‌کرده‌نییه‌.

والىرشتاين پىي لە سەر دوو ئەلتەرناتىف دادەگرىت: يەكەم؛ ئەلتەرناتىفىكى تا سنوورىك دىموكرات و نەختىك يەكسان بەپىي ھەلومەرجى ھەنووكەيى، دووھمىش ئەلتەرناتىفىكى نادىموكرات و نايەكسانترى سەرمايەدارىيى. (جا ئەمە لەگەل يان سۆسىالىزىم يان بەربەرىتەي رۆزا لۆكسەمبۆرگ بەراورد بىكەن). ناتوانىن بزانىن كام جىگرەو ھە سەر ئەوى تردا زال دەبىت، بەلام گەشپىنى مەرجىكى مېژوويى پىئويستە بۆ كۆكردنەو ھى وزە سۆزدارەكان لە جىھانىكدا كە رووبەرووى بارودۆخى جىاوازىيى بنەپەرتىي دەبىتەو ھە. ئەو ھى بۆ والىرشتاين ئاشكرايە كۆتايى سەرمايەدارىيى و ئەو رۆلەيە وا چالاكوانە كۆمەلايەتتەيەكان لە سەردەمى قەيرانى بنەپەرتىيدا دەيگىرن. ئەو كاتە جىگرەو ھى دىموكرات و دادپەرەو ھە دىتە گۆرئى كە پشستىوانىيەكى پىئويست بۆ ئاسۆي بىر كۆردنەو ھە و گەتوگۆ لەمەپ نەخشەي جىگرەو ھە بىكرىت.

جا سەرنەجام والىرشتاين پىي وايە سىستەمى مېژوويى چەندىكىش بەھىز بىت، لە وىنەي سەرپاكي سىستەمەكان دواچار بۆ خەرەندى ھەلۆھەشاندنەو سەرەولېژ دەبىتەو ھە. سەرمايەدارىيى لەو بەستىنە نائومىدكەرەدا كۆتايى دىت و سەرمايەداران خۆيانى لى دەبىننەو ھە.

## سه‌چاوه:

امانوئل والرشتاین و پایان سرمایه‌داری / پرویز صداقت، نقد اقتصادی سیاسی

(1) Immanuel Wallerstein (2006), *World System Analysis: An Introduction*, Duke University Press. PP (1–22)

له‌م به‌رهمه‌ی خواره‌و‌ده‌دا والرشتاین دیدی ره‌خنه‌یی خوی سه‌باره‌ت به پارادایمی زانستی کومه‌لایه‌تیی شیکار ده‌کات:

Immanuel Wallerstein (2006), *Unthinking Social Science: The Limits of Nineteenth Century Paradigms*, Polity Press (1991)

(۳) کارل مارکس (۱۳۸۶)، سرمایه (جلدیکم)، ترجمه‌ی حسن مرتضوی، نشر آگه

(۴) هه‌مان سه‌چاوه ۴۲

(۵) وه‌رگیراوه له: لئو پانیچ و کالین لیز (۱۳۸۰)، مانیفست پس از ۱۵۰ سال، نشر آگه (صص. ۲۸۰-۲۸۱)

(۶) آندره گوندر فرانک (۱۳۵۹)، توسعه‌توسعه‌نیافتگی، ترجمه‌ی سهراب بهداد، انتشارات دانشگاه صنعتی شریف.

(۷) موریس داب (۱۳۷۹)، مطالعاتی در زاد و رشد سرمایه‌داری، ترجمه‌ی حبیب‌الله تیموری (نشر نی).

(8) Hilton, Rodney (ed.) (1978). *The Transition from Feudalism to Capitalism*. London: Verso.

(۹) کارل پولانی (۱۳۹۱) دگرگونی بزرگ: خاستگاه‌های سیاسی و اقتصادی روزگار ما، ترجمه‌ی محمد مالجو (نشر پردیس دانش)

(10) Immanuel Wallerstein, *The Itinerary of World-Systems Analysis; or, How to Resist Becoming a Theory*, in J. Berger & M. Zedlitch, Jr., (eds), *New Directions in Contemporary Sociological Theory*, Lanham, MD: Rowman & Littlefield, 2002 (pp. 358–374)

۱۱. ئەم به‌شه له کلاورژنه‌ی ئەم نووسینانه‌ی لای خوارپوه داریژراوه:

Immanuel Wallerstein et al. (2013) *Does Capitalism Have a Future?* (Oxford University Press)





# قهرزی پینج هزار سالی سهرهتا

دهيشد گرهيبهر  
و: كه يوان نووري



## پاره وهک شوینگره‌وه‌یه‌کی ناپیویست

دیارت‌ترین تیۆره‌یه‌ک سه‌باره‌ت به سه‌رچاوه‌ی پاره خرابیته روو، تیۆره‌یه‌که به‌م دوا‌یانه فیلیپ پووسپاب سه‌ره‌تا وهک ئابووریناس و دواتر وهک کۆمه‌لناسیک، پینشنیاری کردووه. له کاتیکدا کاره‌کانی ئه‌و له دنیا‌ی ئینگلیزیزماندا به نادیا‌ریی ماوه‌ته‌وه، تیۆره‌که‌ی پووسپاب زۆر داهینه‌رانه‌یه و راسته‌و‌خۆش گریدراوی بابه‌ته‌که‌ی ئیمه‌یه. به‌لگه‌ی پوسپاب ئه‌وه‌یه (پاره‌ی سه‌ره‌تایی) له بنه‌ره‌ته‌وه ئامرازیک نه‌بووه بۆ دانه‌وه‌ی هیچ جوۆره قه‌رزیک. ئه‌م پاره‌یه ریگایه‌ک بوو بۆ ناسینه‌وه‌ی بوونی قه‌رزیک که به هیچ جوۆریک ئه‌گه‌ری دانه‌وه‌ی نه‌بووه. به‌لگه‌کانی ئه‌و پیویستی به گرنگیپیدانیکی تایبه‌ته.

له زۆربه‌ی ئابوورییه مروّییه‌کاندا، پاره ته‌نها بۆ ری‌کخستنی پرۆسه‌ی هاوسه‌رگیری به‌کار ده‌هینرا. ساده‌ترین و ره‌نگه باوترین ریگا بۆ ئه‌م کاره ئه‌وه بووه؛ ئه‌م پاره‌یه بۆ شتیک به‌کار ده‌هات که به 'شیربه‌ها' یاخود 'بووکبه‌ها' ناودێر ده‌کرا. خیزانی خوازبینیکه‌ر ژماره‌یه‌ک ددانی سه‌گ یان بازنی برۆنز و ئه‌و شته‌ی له‌و ناوچه‌یه‌دا وهک پاره به‌کار ده‌هات، پینشکه‌ش به خانه‌واده‌ی کچه‌که ده‌کرد، له به‌رانبه‌ردا ئه‌وانیش کچه‌که‌یان پی ددان. به ساده‌ی ده‌توانین له‌وه تی‌یگه‌ین بۆچی ده‌توانین ئه‌م کاره به‌کرینی ژن پیناسه‌بکه‌ین، زۆر که‌سایه‌تی خاوه‌نپیگه‌ی کۆلۆنیی ئه‌فریقا له سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مدا به واقیعیی به‌و ره‌نگه‌ بیران لی ده‌کرده‌وه. ئه‌م رووداوه‌ی ریسوا‌یییه‌کی گه‌وره‌ی لی که‌وته‌وه و سا‌لی ۱۹۲۶ کۆمه‌له‌ی نه‌ته‌وه‌کان به‌شداریی باسه‌که‌ی کرد تا ئه‌م

كارە ۋەك قۇرمىك لە كۆيلايەتتى رېبەند بكات. لە بەرانبەر ئەۋەدا مروفناسان نارەزايەتتايان دەربرى. بە واقىعى رۋونيان كردهۋە ئەمە ۋەك كرىنى گايەكى نىر و جووتىك پىلاۋ نىيە. يەكەم؛ كاتىك ئىۋە گايەك دەكرن، لە بەرانبەر خودى گايەكەدا ھىچ بەرپرسىيارىتتايەكتان نىيە. ئەو شتەى دەتانەۋىت بىكرن، لە واقىعدا مافى بەكارھىنانى گايە، جا بە ھەر رېگايەك خۇتان بتانەۋىت و گونجاوترىن بىت. بە گشتىى ھاۋسەرگىرى جىاۋازە، چونكە مېردەكە بە ئەندانەى ئەو بەرپرسىيارىتتايەى ژنەكەى بەرانبەرى ھەيەتى، ئەۋىش بەرانبەر ژنەكە ھەيەتى. ھاۋسەرگىرى رېگايەكە بۇ نوكرندنەۋەى پەيۋەندىى نىۋان مروفقەكان. دوۋەم؛ ئەگەر ئىۋە بە واقىعى ژنىك دەكرن، دەتانتوانى جارىكى تر بىفروفشەۋە. دواجار ئەۋەى گرنگى پىدانى شىرەبا بە رەچەلەكى مندالەكانى ئەم ژنەۋە پەيۋەست دەكات: ئەگەر لىرەدا شتىك دەكردرىت، ئەۋا ئەۋ مافەيە پىاۋەكە منالەكانى ئەۋ ژنە بە منالى خۆى دابنىت.

مروفناسان براۋەى ئەۋ ملمانىيە بوون، ئەۋ ئەرك و بەرپرسىيارىتتايەى بەرانبەر چەمكى 'شىرەبا' يان 'بووكبەھا' لە ئەستۆيان بوو، داھىتايانى زارۋەيەكى نوئى بوو: 'سامانى بووك'، لى راستىيەكەى ھىچ كات ۋەلامى ئەۋ پرسىيارەيان نەدايەۋە داخۇ سەرۋەختى بەرپۆۋەچۈنى ئەۋ پرۆسەيە چى روو دەدات؛ كاتىك خانەۋادەى زاۋى خەلكى 'فېجىى' ددانى نەھەنگ پىشكەش دەكەن تا ژنىكيان پى بدرىت، داخۇ ئەمە پىدانى پىشەككىيەكە بۇ كارىك كە دواتر ژنەكە لە زەۋىي كشتوكالىى مېردەكەى خۆى دەيكات؟

یاخود ئایا ئەو نەوانەیی لە منالدانی ئەو ژنەو لە دایک دەبن، لە پیشەو دەکرن؟ یاخود ئەمە تەنھا چەشنە رۆپەسم و نەریتیکی باو، وەک ئەو برەپارە کەمەیی سەرۆختی گرتیبەستی بازرگانیی دەستاودەستی پێی دەکریت؟ بە باوهری رۆسپاب، هیچکام لەوانە نییە. پیشکەشکردنی ددانی نەهەنگ هەرچەندە بەبەها بییت، بەلام وەک هاوتای پارە هەژمار ناکریت، راستییەکەیی دەستاودەستی ددانی نەهەنگ وەک پارە بۆ پشتراستکردنەوێی داوای ئەو کەسەییە و داوای شتیکی دەکات، جا بەهایەکی هیندە بیهاوتای هەییە، کە پیدانی هەرچەشنە شتیکی لە بەرانبەریدا نەکردەنییە. تاکە پیدانیکی گونجاو بەرانبەر بە دیاریی وەرگرتنی ژنیکدا بەدیاریی پیدانی ژنیکی دیکەییە؛ تاکاتیکی ئەم پیدانەوێیە ئەنجام نەدریت، تاکە کاریکی کە بکریت ناسینەوێی ئەم قەرزه گەرەییە.

لە هەندی کاتدا خوازینیکیەران هەمان پەییان بە دەمدا دەهات. هۆزی 'نیو' لە نیجیریای ناوەرەست بەیاد بەیننەو کەپیشتر بە کورتیی قسەمان لە بارەو کرد. زۆرتین زانیارییەکانی ئەمە سەبارەت بەو هۆزە بۆ ناوەرەستی سەدەیی بیستم دەگەریتەو، واکاتیکی هیشتا لە ژیر چەپۆکی کۆلۆنیی بەریتانیادا بوون. لەو کاتەدا هەمووان سوور بوون لەسەر ئەوێی گەرەکە هاوسەرگیریی دروست بە شیوازی ئالوگۆری خوشکەکان بییت. کورپیک خوشکەکەیی خۆی دەدات بە کەسیکی تر تا بییت بە ژنی، ئەم کورەش لەگەڵ خوشکی زاواکەیاندا، کە لە پینگەیی برایەکی نویندایە، هاوسەرگیریی دەکات. ئەمە هاوسەرگیرییەکی کاملە، چونکە تاکە شتیکی بە واقعیی هاوتای ژن بییت، ژنیکی ترە.

ئاشكرايە گەر ھەموو خىزانەكانىش ژمارەيەكى يەكسانى خوشك و برايان ھەبا، ديسان ھەلومەرجهكە ھىندە باش بەرپۆھ نەدەچوو تا ئەم كارە ئەنجام بدرىت. بۇ نمونە گرىمان من لەگەل خوشكەكەى ئۆھ ھاوسەرگىرىي دەكەم، بەلام ئۆھ ناتانەوئیت لەگەل خوشكەكەى من ھاوسەرگىرىي بکەن (چونكە ئەگەرى ھەيە خوشتان نەوئیت ياخود پىنجسالان بىت). لە رەوشىكى بەم رەنگەدا ئۆھ دەبنە (سەرپەرشت - نوئینەرى) ئۆھ، واتا بانگەشەى مافى بەشوودانى ئۆھ بەكەسىكى تر دەكەن - بۇ نمونە بەكەسىك كە ئارەزووتان لىيە لەگەل خوشكەكەيدا ھاوسەرگىرىي بکەن. ئەم سىستەمە بەخىرايى دەبىتە ھۆى دروستبوونى كۆمەلىك پەيوەندىي ئالۆز كە تايادا بوئرترىن پىاوان دەگۆرپىن بۇ سەرپەرشتى ژمارەيەكى زۆرى 'منال' كە لە ناوچەيەكى پانوپۆردا بلاو بوونەتەو؛ پىاوان ئەم منالانە پىكەوہ نمايش دەكەن ياخود ئالشتيان دەكەن، لەم پىقاژۆيەدا ژمارەيەكى زۆر لە ھاوسەر بۇ خۆيان كۆ دەكەنەو، لەكاتىكدا ئۆھ پىاوانەى بەختىكى كەمترىان ھەيە، زۆر درەنگتر دەتوانن ھاوسەرگىرىي بکەن يان رەنگە ھىچكات ھاوسەرگىرىي نەكەن.

ئامرازيكى ترىش ھەبوو. خەلكى تىو بازنى برۆنزيان وەك بەبەھاترىن پارەى باو لە پانتايى سوورانى خۆياندا بەكار دەھىنا. تەنھا پىاوان ئەم بازنە برۆنزانەيان وەك كەلوپەلىكى جوانكارىي بەكار دەھىنا، ئەم بازانە ھىچ كاتىك بۇ كرپىنى شتومەك لە بازار بەكار نەدەھاتن (لە بازاردا ژنان بالادەست بوون)؛ لە بەرانبەردا، ئەلقە برۆنزيەكان تەنھا لە بەرانبەر ئۆھ شتانەدا

ئالوگۆر ده‌کران وا به لای پیاوانه‌وه گرنگییه‌کی بالکیشیان هه‌بوو: مه‌رومالات، ئەسپ، عاج، که‌لوپه‌لی ئایینی، دهرمانی پزیشکی، ته‌لیسمی جادووویی. وه‌ک (ئه‌کیگا سایی) لیکۆلینه‌وه‌ی له‌مه‌ر ئەم خه‌لکانه‌ کردووه، ده‌لێت: ئەگه‌ری ئەوه هه‌بوو که‌سیک به‌ ئەلقه‌ برۆنیزیه‌کان ژن به‌ئیت، به‌لام ده‌بوو ژماره‌یه‌کی زۆری هه‌بایه، ده‌بوو دوو بۆ سێ ده‌سته‌ی له‌م ئەلقانه‌ی به‌ دایک و باوکی ژنه‌که‌ دایا تا خوازیینییه‌که‌ی یه‌کلا ده‌بوویه‌وه؛ دواتر کاتیک ژنه‌که‌یان ده‌دزی (ئهم ه‌اوسه‌رگریبانه هه‌میشه یه‌که‌مجار به‌ شیوازی دزینی بووک رێک ده‌خران)، له‌پیناو ئارامکردنه‌وه‌ی دایکی بووکدا، که هه‌میشه له‌ سه‌ره‌تای رووداوه‌که‌دا خو‌ی تووره‌ نیشان ده‌دا و ده‌یویست بزائیت چی بووه، ده‌بوو زاواکه‌ چه‌ند ده‌سته‌ی تر له‌م بازنه‌ برۆنزیبانه به‌خشیت. به‌ زۆری ده‌بوو پینچ ده‌سته‌ی تر به‌ وه‌لی ئەمر (سه‌ره‌رشتاری) که‌که‌ بدريت تا لانیکه‌م به‌ شیوازیکی کاتی هه‌لومه‌رجه نوییه‌که‌ی په‌سه‌ند بکردایه، کاتیک ژنه‌که‌ مندالی ده‌بوو، ده‌بوو جاریکی تر بازنی برۆنزی زیاتر به‌ دایک و باوکی ژنه‌که‌ بدريت تا به‌ لکوو به‌ختیکتان هه‌بیت ئەوان ئیوه وه‌ک باوکی مندالی که‌که‌یان قه‌بوول بکه‌ن. ئەگه‌ری هه‌بوو ئەمانه‌ بینه هۆی ئەوه‌ی دایک و باوکی ژنه‌که‌ به‌ یه‌کجاری پازیی ببن، به‌لام بۆ هه‌میشه ده‌بوو شتیک به‌ سه‌ره‌رشتیاری که‌که‌ بدن، چونکه هه‌یچ کاتیک نه‌تانه‌توانی مافی هه‌بوونی ژن له‌ پرسی پاره‌وه به‌ده‌ست به‌ینن. هه‌مووان ده‌یانزانی ته‌نها شتیک ئیوه ده‌تانتوانی به‌ رینگایه‌کی درووست و په‌وا به‌رانبه‌ر به‌ده‌سته‌ینانی ژنیک بیده‌ن، ژنیک تره، تا کاتیک ئەوه روو ده‌دات، هه‌مووان به‌و بئه‌مایه‌وه

پەيوەستىن وا ئىيۈە رۆژىك ئىنكى لە بەرانبەردا دەدەن. تا ئەوكاتە، بەو شىۋەيەي مروفناسىك بە كورتىي و پوختىي گوتويەتى: (قەرز ھىچكات بە تەواۋەتتى نادىتەۋە).

بەپىي تىروانىنى رۋوسپاپ، راستىيەكەي خەلكانى تىو لۇژىكى ناراستەۋخۆي شىربەھا لە ھەموو سەردەمەكان رۋون دەكەنەۋە. ئەو خوازبىنىكەرەي شىربەھا دەدات، ھەرگىز واتاي ئەو نىيە بەرانبەر دەستكەۋتنى ئىك ياخود مافى بانگەشەي خاۋەندارىتتى لە مندالەكانى ئەو ئنە، پارە دەدات. ئەگەر بەو شىۋەيە بوۋايە، ئەو ماناكەي ئەو دەبوو بازنى رۋونز، دانى نەھەنگ، سەدەف يا تەنانەت مەرۋمالات بە شىۋازىك دەبنە ھاۋتاي يەك ئن، كە لە سەر بنەماي لۇژىكى ئابوورىي مروفىي، بە ئاشكرا شتىكى پوچ و بىمانايە. دەكرىت تەنبا يەك مروف ھاۋتاي مروفىكى تر ھەژمار دەكرىت. جيا لەۋە لىردەا، كاتىك سەبارەت بە ھاۋسەرگىرىي قسەمان دەکرد، لەبارەي بابەتىكەۋە قسەمان دەکرد كە لە گىانى يەك مروف زىاترە: سەبارەت بە مروفىك قسەمان دەکرد كە دەتوانىت كۆمەلىك ژيانى نوي بەينىتە بوون.

بە دلىيىي زورىك لەۋ كەسانەي شىربەھا دەدەن، ۋەك خەلكانى تىو، بە رۋونىي ھەموو ئەۋانە دەزانن. پارەي شىربەھا بۇ دانەۋە و پاكردەۋەي قەرزەكان نىيە، بەلكوۋ بە جورىك دانپىدانانە بە بوونى ئەو قەرزەي ناكرىت بە پارە بدىرئەۋە. بە زورىي ھەردوۋ ھۆزەكە لانىكەم لە سەر ئەۋ ئەفسانە پىرۋزە دەمىننەۋە گۋايە رۆژىك لە كۆتايىدا ئەم قەرزە دەدرىتەۋە: بۇ نموونە ئەۋەي ھۆزى

خوازینتیکهر سه‌ره‌نجام یه‌کیک له کچه‌کانیان، ره‌نگه ته‌نانه‌ت کچ  
یان نه‌وه‌ی هه‌مان ژن به یه‌کیک له پیاوانی هۆزی ئه‌و ژنه‌ دده‌ن.  
یاخود ره‌نگه پلان و به‌رنامه‌یه‌ک بۆ چاودیری و به‌خێوکردنی  
منداله‌کان له ئارادا بیت، ره‌نگه هۆزی ژنه‌که سه‌ره‌په‌ره‌شتیی یه‌کیک  
له مناله‌کانی ئه‌و له ئه‌ستۆ بگرن. ره‌نگه حاله‌ته‌کان ناکو‌تا بن.

به‌م شیوه‌یه، رووسپاب واته‌نی؛ پاره هاوشیوه‌ی (شوینگره‌وه‌ی  
ژیان) دیته مه‌یدان. ده‌توانریت وه‌ک ناسینه‌وه‌ی قه‌رزی گیانی ناو  
بنریت. ئه‌مه روونی ده‌کاته‌وه چۆن هه‌موو کات هه‌مان ئه‌و جو‌ره  
تایبه‌ته‌ی پاره وا بۆ ریکخستنی هاوسه‌رگیری به‌کار ده‌هینریت،  
بۆ دانی دییه (یان «خوین به‌ها» وه‌ک هه‌ندی‌ک وای پێ ده‌لین)  
به‌کار ده‌هینریت: پاره به‌ خانه‌واده‌ی قوربانی دهریت تا پێ له  
تۆله‌ بگیری‌ت و کو‌تایی پێ به‌ینریت. ته‌نانه‌ت لێره‌دا سه‌رچاوه‌کان  
روونتیشن. له لایه‌که‌وه یه‌کیک له لایه‌نه‌کان ددانی نه‌هه‌نگ یا  
بازنی برۆنز به‌ خزمانی که‌سی کوژراو دده‌ن تا ئه‌وه پشت‌پراست  
بکه‌نه‌وه ئه‌وان ژیانیک به‌ خانه‌واده‌ی که‌سی کوژراو قه‌رزارن.  
له‌لایه‌کی تره‌وه، ددانی نه‌هه‌نگ یا ئه‌لقه‌ی برۆنز به‌ هیچ واتایه‌ک  
و هه‌رگیز له‌ده‌ستدانی که‌سی کوژراو بۆ خانه‌واده‌که‌ی قه‌ره‌بوو  
ناکاته‌وه. به‌ دلنایی هیچ که‌سی‌ک له‌وانه‌ی شتیکی له‌و چه‌شنه  
پیشک‌ه‌ش خیزانی قوربانی ده‌که‌ن، هه‌رگیز تا ئه‌و ئه‌ندازه‌یه نه‌زان  
و گیل نین وا بیر بکه‌نه‌وه بری ئه‌و پاره‌یه‌ی داویتی، له باوک و  
خوشک یان منالی که‌سی‌ک به‌به‌هاتره.

به هه‌مان شیوه لێره‌شدا پیدانی پاره به‌ پله‌ی یه‌که‌م و گرنگتر

لە ھەرشىتىك، پىشتراستكرندنەۋەى ئەۋەپە كەسىك شتىك قەرزدارە كە زۆر لە پارە بەبەھاترە.

لەبارەى خوین بە خوینەۋە، دوو لایەن ھاۋشىۋەى يەكتىرى ئاگادارن، تەنانت بۇ تۆلە و كوشتنىش. گەرچى لانىكەم ھاوتای بنەمای گيان بەرانبەر گيانە، راستىيەكەى قەرەبوۋكەرەۋەى خەم و مەينەتىى كەسوكارى قوربانىى نىن. ئەم ئاگامەندىيە زەمىنە بۇ دامركاندنەۋەى توندوتىژىى پروداۋەكە خۇش دەكات. لەگەل بوۋنى ئەمە ھاۋشىۋەى بابەتى ھاۋسەرگىرىى، دىسان ئەۋ ھەستە وا لە گۆرۈى كە چارەسەرى راستەقىنەى كىتەكە تەنھا بە شىۋازىكى كاتىى دوا خراۋە.

رەنگە ئەم نمونەپە بەسوود بىت. لای خەلكانى (نۇر) توۋژىكى تايەتى پياۋانى ئايىنىى ھەن و ئەركيان نىۋەندگىرىپە لە خوینخۇشكردنا، لە نوسراۋەكاندا ئەۋان بە ناۋنىشانى (سەرۋكى پىستپلنگى) ناۋ دەھىنرىن. ئەگەر پياۋىك پياۋىكى تر بكوژىت، خىرا پەنا دەباتە بەر يەكىك لە مەلبەندەكانى نىشتەجىببۋنى ئەۋان، چونكە ھەموۋان ھاۋران لە سەر جوړىك لە پىروژىى ئەم مەلبەندانە و نابىت بشكىنرىت؛ تەنانت خانەۋادەى كەسى كوژراۋ بە پىۋدانگى شەرەفات ئەركدارى تۆلەكرندنەۋەى كەسى كوژراۋن، ئەۋان دەزانن ناتوانن بچنە ئەۋ شوپنە، نەۋەك دەرئەنجامىكى شوۋمى ھەبىت. بەپىى شروڤەى كلاسىكى ئاۋانز پرىچار، سەرۋكى پىستپلنگى دەمودەست نىۋەندگىرىى دەكات تا بۇ كۆتايەپنەن بە جەنگى نىۋان خانەۋادەى بكوژ و كوژرا دەست بە گفتوگو بكرىت. ئەمە كارىكى جوانە، چونكە ھەمىشە لە سەرھتادا مالباتى كەسى كوژراۋ مل بۇ گفتوگو ناخەۋىنن:



(سه‌رۆک سه‌ره‌تا به‌دوای ئه‌وه‌دا ده‌گه‌رپه‌یت بزانیته‌ خانه‌واده‌ی بکوژ چ جوړه‌ ئاژه‌لیکیان هه‌یه و ئاماده‌ن چ شتی‌ک وه‌ک قه‌ره‌بوو بده‌ن... پاشان ده‌چنه‌ دیداری خانه‌واده‌ی کوژراو و داویان لئ ده‌که‌ن تا ئاژه‌له‌کانی خیزانی تاوانبار به‌رانبه‌ر گیانی کوژراو په‌سه‌ند بکه‌ن. ئه‌وان هه‌میشه‌ په‌رچی ده‌ده‌نه‌وه، چونکه‌ سووربوون له‌سه‌ر ئه‌و خاله‌ گری‌دراوی شه‌رافه‌تیانه، به‌لام واتای پیداگریه‌که ئه‌وه‌ نییه‌ گوایه‌ نه‌یانه‌وئیت قه‌ره‌بووه‌که‌ په‌سه‌ند بکه‌ن. سه‌رۆکیش ئه‌وه‌ ده‌زانئیت، سا فشاریان لئ ده‌کات تا په‌سه‌ندی بکه‌ن، ته‌نانه‌ت هه‌ره‌شه‌یان لئ ده‌کات ئه‌گه‌ر زیاتر که‌لله‌ره‌قیی بنوئین، ئه‌وا به‌ر نه‌فره‌تیان ده‌خات ۱۹۴۰:۱۵۳ evans Pritchard -.

خزمانی دورتر فشاریان لئ ده‌که‌ن و به‌رپرسیاریتی هه‌مووان به‌رانبه‌ر کۆمه‌لگای گه‌وره‌تر به‌بیر ده‌هیننه‌وه، بیریان ده‌هیننه‌وه ده‌ستبردن بۆ تۆله‌ی ئاشکرا، خزمانی بیگونا‌ه‌ پووبه‌پووی چ مه‌ترسییه‌ک ده‌کاته‌وه، جا ده‌رئه‌نجام دوای نمایشیکی گه‌وره‌ له‌ په‌رچدانه‌وه و سووربوون له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی قه‌بوولکردنی هه‌ر ژماره‌یه‌ک له‌ ئاژه‌ل به‌رانبه‌ر گیانی کوژیان برا سووکایه‌تییه، به‌ زۆریی به‌ ناره‌زایه‌تییه‌وه ئه‌م قه‌ره‌بووه‌ قه‌بوول ده‌که‌ن. له‌ واقیعه‌دا تا کاتی‌ک کیشه‌که‌ له‌ لایه‌نی تیۆریه‌وه‌ کۆتای هاتبیت، ئه‌وا راستیه‌که‌ی هیشتا کۆتای نه‌هاتوه‌ - به‌ زۆریی چه‌ندین سا‌ل درێژه‌ ده‌کیشیت تا ئه‌و ژماره‌ ئاژه‌له‌ی بریاره‌ وه‌ک قه‌ره‌بووی تاوان بدریت، کۆ بکریته‌وه، تا کاتی‌ک ئه‌م قه‌ره‌بووه‌ش ده‌دریت، دوو لایه‌نی کیشه‌که‌ هه‌ول ده‌ده‌ن ته‌ریز له‌ یه‌کتی بگرن، (به‌

تايىبەت لە سەماکردنەکاندا، چونکە ئەگەرى ھەيە لە ساتى سەما و نائاگايىدا، ھەر ئەوەندەى بەر کەسێک لە خزمانى کوژار او بکەون، ئەوا دەمودەست کىشەکە سەر ھەلبدايەو، چونکە ئەو برىن و کارەساتەى دژ بە بەرانبەر درووست کراو، ھىچکات نەبەخسراو و دواجار ئەم ھەقە دەبیت بە گيانیک پاک بکرىتەو)

بۆيە ڤووداوى (خوینبەھا) زۆر ھاوشیۆەى شیربەھايە، پارە قەرز پاک ناکاتەو. تەنھا گيانیک دەخريتە بەر گيانیکی تر. لە باشتريں دۇخدا ئەوانەى شیربەھا دەدن، بە قەبوولکردنى بوونى ئەم قەرزە و سوربوون لەسەر ئەوہى ئارەزوو دەکەن کە خوژگا دەيانتوانى بیدەنەو، تەنانت لەگەل ئەوہش کە دەزانن ئەم کارە نەکردەنيیە، دەتوانن مۆلەت بخوازن بابەتەکە بۆ ھەميشە بە ھەلواسراویى بمىنیتەو. لە کىشوەرى ئەمبەرى زەريادا، دەبينىن لويىس ھىنرى مۆرگان چۆن باسى رىکارە ئالۆزەکانى کۆتايھىنان بە جەنگ دەکات لەنيوان شەش ھۆزى ئىروکوايى، کە بە واقىعیى بۆ دوورىگرتن لە ھەمان ھەلومەرج دانراون، ئەمەش کاتیک پياويک بە دەستى يەکیکی تر دەکوژريت:

(پاش ڤوودانى کوشتن، بە خىرايى ئەو ھۆزانەيى ھەردوو لايەن سەر بەوان بوون، بە دەم ڤووداوەکەوہ دین و خويان دەناسینن تا بگەن بە ئاشتیی، ئەمەش بۆ رىگريى لە ھەر دەرەنجامیکی کارەساتبار لەو ڤووداوە کەسيیە.

يەکەم کەرەت ھەوليان دەدا بزائن داخۆ تاوانبار دەيەويت دان

به تاوانه‌که‌یدا بنیت یاخود نا، سزاکه‌ی د‌دات یان نا؟ ئه‌گەر ئه‌و ملی بۆ ئه‌و باب‌ه‌ته‌ خه‌واند، ئه‌نجوومه‌نی هۆز به‌ خیرایی به‌ ناوی ئه‌وه‌وه‌ ملوانکه‌یه‌کی سه‌ده‌فی سپی بۆ ئه‌نجوومه‌نی هۆزه‌که‌ی تر ده‌نیرن، ئه‌مه‌ په‌یامیک بوو. دواتر ئه‌نجوومه‌نه‌که‌ی تر هه‌ولیان د‌دا خانه‌واده‌ی کوژراو ئارام بکه‌نه‌وه‌، تووره‌بیان دامرکیننه‌وه‌ و پازییان بکه‌ن تا گه‌ردنبه‌نده‌ سه‌ده‌فه‌که‌ به‌ نیشانه‌ی به‌خشین بپه‌ژرینن -لویس هینری مۆرگان.

لیره‌شدا هاوشیوه‌ی خه‌لکانی نوئر، باب‌ه‌ته‌ په‌یوه‌سته‌ به‌ پیگه‌ی قوربانیی و کاکله‌ی تاوانه‌که‌. نه‌خشه‌یه‌کی ئالۆز ده‌کیشریت تا نزیکه‌ی چه‌ندین سه‌ده‌فی به‌ گه‌ردنبه‌ندکراو بدرین. لیره‌ش به‌ هه‌مان شیوه‌ی نوئرەکان هه‌مووان جه‌خت له‌وه‌ ده‌که‌نه‌وه‌ ئه‌م کاره‌ وه‌ک پیدانی به‌های گیانی کوژراو نییه‌. به‌های سه‌ده‌فه‌کان به‌ هیچ جوړیک هاوتای گیانی که‌سی کوژراو نییه‌:

(پیشکه‌شکردنی سه‌ده‌فه‌ سپییه‌کان وه‌ک قه‌ره‌بووی گیانی که‌سی مردوو نییه‌، به‌لکوو واتای دانپیدانانیک‌ی تاله‌ به‌ تاوانیک‌ و داواکاری لیخۆشبوون. ئه‌م پیشکه‌شکردنه‌ له‌ واقیعدا پیشنیاری ئاشتیی بوو، جا خزمانی هه‌ردوولایه‌ن پیدان له‌ سه‌ر په‌ژاندنی داده‌گرت - لویس هینری مۆرگان.)

راستییه‌که‌ی له‌ هه‌ندی‌ک هه‌لومه‌رجدا ریگایه‌ک بۆ ده‌ستکاری ئه‌م سیسته‌مه‌ هه‌بوو، ئه‌مه‌ش بۆ ئه‌وه‌ی پیدانی ئه‌و خوینبه‌هایه‌ی بۆ مه‌به‌ستی که‌مکردنه‌وه‌ی تووره‌یی و خه‌می خزمانی کوژراو

ئەنجام دەدرا، بگۆرپنە سەر رېگايەك بۆ خولقاندنى ژيانى نوئى، ئەمە بە مانايەك دەبوو شويئنگرەوھى ئەو گيانەى لە دەست چوو بوو. بە شيۆھەيەكى باو لاي نوئرهكان دەبوو چل سەر ئاژەل ۋەك خويئبەھا بدن، بەلام ئەمە ھاوتاي ھەمان چەندىتتى باوھ بۆ شيربەھاش. پاساۋەكەش ئەوھ بوو: ئەگەر پياويك پيش ھاوسەرگيرىيى منالايك بەيئىتە دنيا، بكوژرئيت، سرووشتييە رۇحى توورپە دەبئيت. لە ئەنجامى كوشتنەكەوھ دەرفەتى ئەبەدئيتى لەو كەسە ۋەرگيراۋەتەوھ. باشتىن رېچارە ئەوھە سوود لەو ئاژەلانەى ۋەك خويئبەھا دراون، ۋەر بگيرئيت و 'ھاوسەرى رۇحىي' بۆ كەسى كوژراۋ پەيدا بگەن: ئەو كەسەى بە فەرمىي دەبئتە ھاوسەرى كەسى مردوو. ھەندئ كات دەبئتە ھاوسەرى يەكئيك لە براكانى كەسى مردوو، ھەندئ كات رېگايان پى دەدا لەگەل ھەر كەسىكدا بژى كە خۆى دەيەوئيت، ھىندە گىرنگ نەبوو چ كەسىك ئەو سىكپ دەكات، چونكە بەھەر حال بە باوكى منالەكانى ئەم ژنە ھەژمار نەدەكرا. ئەو مندالەى لەم ژنەو لەدايك دەبوو، بە مناللى رۇحىي كەسى كوژراۋ دادەنرا؛ لە ئەنجاميشدا گریمانەى ئەوھ دەكرا ھەر كورپك لە نيو ئەو مندالانەدا بە شيۆھەيەكى تايبەت ئەركدارە تا رۇژئيك تۆلەى ئەو بگاتەوھ.

ۋا دەردەكەوئيت نوئرهكان لە كئيشە و مملانئيكاندا ھەندئ سەرسەختتر بوون. روسپاب ھەندىك نمونە لە ناوچەى دىكەى جىھان دەھيئىتەوھ كە لەوانە ئاشكراترن. بۆ نمونە لە نيو خەلكە سەرەتايەكانى باكوررى ئەفرىقا ھەندئ كات رووى دەدا تاكە رېگا

بۆ کۆتاییه‌ئێنان به دوژمنایه‌تیی ئه‌وه بووه؛ خانه‌واده‌ی بکوژ کچیک به نزیکتی خزمانی کوژراو - بۆ نمونه براکه‌ی - بدات تا بیكات به ژنی خۆی. ئه‌گه‌ر ئه‌م کچه بۆ ئه‌و پیاوه کورپیکی ده‌بوو، ئه‌م کورپه ده‌بیته هه‌لگری ناوی مامه کوژراوه‌که‌ی و له گشتیترین مانای وشه‌دا وا گریمانه‌ی ده‌که‌ن شوینگره‌وه‌ی ئه‌وه. به‌م شیوه‌یه، خه‌لکانی ئیروکوا‌ی که سیسته‌می کۆمه‌لایه‌تیان دایکسالارییه، ژنان ئالوگۆر ناکه‌ن. له به‌رانه‌ردا پینگاچاره‌یه‌کی دیکه‌یان هه‌یه و راسته‌وخۆتره. ئه‌گه‌ر پیاویک بمیریت - ته‌نانه‌ت به‌هۆی کاره‌ساتیکی سرووشتییه‌وه - خزمانی پیاوه‌که ره‌نگه (ناوه‌که‌ی بخه‌نه سه‌ر قالچه‌یه‌ک) و که‌مه‌ره‌ندیک له سه‌ده‌ف بنێرن، ئه‌مه‌ش وه‌ک پیشزه‌مینه‌یه‌ک بۆ داوه‌تی جه‌ژنی جه‌نگ و ده‌کریت بیته هۆکاری هێرش بۆ سه‌ر گوندی دوژمن و گرتنی دیلی جه‌نگی. ئه‌گه‌ری هه‌یه دیله‌که تا ئاستی مردن ئه‌شکه‌نجه‌ بدن، یان ئه‌گه‌ر داپیره‌کانی هۆز به‌زه‌بیان هه‌بیته، ئه‌و قه‌بوول ده‌که‌ن (بیگومان هیچکات ئه‌وه زانراو نییه که هه‌ن یاخود نا، خه‌می عه‌زاداریی سه‌یروسه‌مه‌ریه): ئه‌م قه‌بوولکردنه به هه‌لواسینی گه‌ردنه‌ندی سه‌ده‌ف به سه‌ر شانه‌کانی ئه‌ودا ئاشکرا ده‌بیته، له‌ویدا ناوی مردووه‌که له‌و که‌سه ده‌نێن و له هه‌مان ساته‌وه ئه‌و ده‌که‌ن به هاوسه‌ری ژنی مردووه‌که، ده‌بیته خاوه‌نی دارایه‌کانی ئه‌و و به هه‌ر شیوازیک و له واقیعدا، به هه‌مان شیوه‌ی پیاوه‌ مردووه‌که مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ ده‌که‌ن.

هه‌موو ئه‌و نمونانه ته‌نها ده‌رخه‌ری مه‌به‌ستی بنچینه‌یی

روسىپابىن، واتا ئەۋەي ئالوگۆرى پارە لە ئابورىيە مەۋىيەكاندا بە گشتىي لە جەۋھەرى خۇيدا ۋەك پشتراستكردەنەۋەي بوونى قەرزىكە و ناتوانرئيت بدريتەۋە.

بە مانايەك ئەم بۆچونە زياتر بىرھىنەرەۋەي تيۆرەي قەرزى ئەبەدىيە: پارە لە ناسىنەۋەي قەرزى پەھاۋە ۋەك شتىكى لئ دئت كە ژيانى بە ئىۋە بەخشيۋە. جياۋازىيەكەي ئەۋەيە لەبرى خەيالى قەرزىكى لەۋ چەشنە لە نيوان تاك و كۆمەلگادا، يان پەنگە لە نيوان تاك و گەردوون، ليرەدا قەرزەكان ۋەك تۆرىكى دوانەيى لە پەيۋەندىي دەبىنرئين: بە نزيكەيى ھەموو كەسىك لە كۆمەلگايەكى لەم شىۋەيەدا پەيۋەندىيەكى قەرزارىي پەھاي لەگەل كەسانى تر ھەيە. بابەتەكە ئەۋە نىيە ئىمە قەرزارى (كۆمەلگا)ين. ليرەدا ئەگەر چەمكى (كۆمەلگا) بوونى ھەبئت - نازانرئت كە بوونى ھەيە - كۆمەلگا ھەمان قەرزەكانى ئىمەيە.

### قەرزى خويىنى (ھۆزى لەلە)

ئاشكرايە ئەم تىروانىنە رووبەرووى ھەمان بابەتى ئاشنامان دەكاتەۋە: چۆن ھەمان ئەۋ نىشانەيى دانراۋە تا دانپيادانائىك بئت بەۋەي ناتوانرئيت قەرز بدريتەۋە، دەگۆرئيت بە جۆرىك لە پىدانەۋە ۋە دەكرئيت قەرزى پئى كەم بكەينەۋە؟ ليرەدا پەنگە بابەتەكە سەختتر لە پئيشوو بنويئيت.

لە واقىعدا بابەتەكە ئەۋە نىيە. بەلگەكان دەربارەي ئەفرىقا بە روونىي

نیشانی دده‌ن، شتی له و چه‌شنه روو دده‌ن؛ گه‌رچی ئه‌و وه‌لامه‌ی دهبه‌نه‌وه، كه‌مێك بێزاركه‌ره. بۆ نیشاندانی ئه‌م پرسه‌ پێویسته به وردیی ته‌ماشای هه‌لومه‌رجی یه‌ك - دوو كۆمه‌لگای جیاواز بكه‌ین.

سه‌رته‌تا به‌ هۆزێكی ئه‌فریقایی واته‌ 'هۆزی له‌له' ده‌ست پێ ده‌كه‌ین. خه‌لكانیك له‌ ده‌یه‌ی ۱۹۵۰، واته‌ كاتیكدای میری داگلاس لیکۆئینه‌وه‌ی له‌بارهبانه‌وه‌ ده‌كرد، توانیبوو‌یان بنه‌مای دانه‌وه‌ی قه‌رزى خوینیى بگۆرپ بۆ بنه‌مای رێكخستنی گشتیتی كۆمه‌لگای خۆیان.

له‌وكاته‌دا (هۆزی له‌له) پێكه‌اتبوون له‌ ده‌هه‌زار كه‌س و له‌ سه‌ر زه‌وییه‌ك له‌ كۆتایی رۆوباری كاسای له‌ كۆنگۆی به‌لژیکی ده‌ژیان. دراوسێ ده‌وله‌مه‌ند و شارستانییه‌كانی ئه‌وان، واته‌ دانیشتوانی كووبا بووشونگ، ئه‌وانیان به‌ خه‌لكانی توندوتیژ و دواكه‌وتوو هه‌ژمار ده‌كرد. ژنانی هۆزی له‌له‌ گه‌نمه‌شامیی و مانیوك (كاساو) میان ده‌چاند، پیاوه‌كانیان خۆیان به‌ نیچيروانیی ئازا و دلیر ده‌زانی، به‌لام زۆرتترین كات سه‌رگه‌رمی چینی و دورینی جلوبه‌رگ بوون له‌ گه‌لای دارخورما. ئه‌م جلوبه‌رگه‌ هه‌مان ئه‌و شته‌ بوو وا ئه‌م ناوچه‌یه‌ی پێ ده‌ناسرایه‌وه. ئه‌م پۆشاكه‌ نه‌ك ته‌نها وه‌ك جلوبه‌رگ به‌كار ده‌هێنرا، به‌لكوو هه‌نارده‌ش ده‌كرا: هۆزی له‌له‌ خۆیان به‌ دابینكه‌ری جلوبه‌رگی ناوچه‌كه‌ ده‌زانی و له‌گه‌ل خه‌لكی ناوچه‌كه‌ پۆشاكیان ئالوگۆر ده‌كرد تا كه‌لوپه‌لی جوانكاریی به‌ده‌ست به‌ینن. ئه‌م چنراوانه‌ له‌ ئێو خۆیاندا رۆل و ئه‌ركی پاره‌ی ده‌گیرا، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش له‌ بازار به‌كار نه‌ده‌هات (چونكه‌ هه‌یج بازارێك له‌وئ بوونی نه‌بوو)، به‌و جۆره‌ی میری داگلاس دۆزییه‌وه‌ و قه‌بوولكردنی

ئەم دۆزینەوہیە بە هیچ شیۆەہیە ک کاریکی ئاسان نەبوو بۆی. لە ناوخی گوندەکاندا نەدەکرا بەرانبەر ئەم چنדרاوانە خۆراک، ئامراز، قاپوقاچاغ یان بە نزیکە ی هیچ شتیک وەرگیریت. ئەم چنדרاوانە لە بنچینەدا پارە ی کۆمەلایەتی بوون.

(پیدانی دیاری ئاسایی دروستکراو لە چنراوی گەلای دارخورما لە ھەموو پەیوہندیە کۆمەلایەتیەکاندا ھەبە: لەنیوان ژن و میژد، کور و دایک، کور و باوک. ئەم دیارییانە لە کاتی بوونی ھەلومەرجی ململانی و گرفت وەک پیشنیاری ئاشتی بەکار دەھینرین؛ ئەم دیارییانە دەدریت تا بق و توورەیی بگۆریت بە ئاشتی یاخود پیروزیی کەسیک بە کەسیکی تر بگەبەریت. ھەر ھەمان گەلای دارخورما دەچنדרیت، ئەگەر بیناکی لە پیدانیان نیشان بدریت، ئەوا پووبەرۆوی مەترسیی پچرانی پەیوہندیی کۆمەلایەتی دەبنەوہ. کاتی کور دەگاتە قوناغی ھەرزەکاری، ئەوا دەبیت بیست دەست جلو بەرگ بە باوکی بدات، ئەگەر ئەو کارە ی نەکردبیت، ئەوا شەرم دەگات بچیتە لای باوکی و دوا ی لئ بکات تا لە تیچووی ھاوسەرگیرییە کەیدا یارمەتی بدات. پیاو دەبیت بەرانبەر لەدایکبوونی ھەر منالیک، بیست دەستە جلو بەرگ بە ھاوسەرکە ی بدات. - میری داگلاس ۱۹۵۸- بە پیی ئەندازەگیری داگلاس ھەر پیاویکی سەرکەوتوو تا بە پیگە یەکی کۆمەلایەتی کامل دەگات، لانیکە م سێسەد چنراوی گەلای دارخورمای خەرچ کردووہ و سێسەدی دیکە ی وەک دیاری بەخشیووہ - میری داگلاس (۱۹۶۳)



ھەر وہا ئەم چنדרاوانە بۆ خەر جکردن و دانەوہی قەر زەکان و پیدان بە تیمار کەران بە کار دەھینرین. بۆ نمونە، ئەگەر ژنیک بە میزدەکە ی بلت؛ کە سیک ھەولێ داوہ ناوی ئەو لە کۆمە لگەدا بزپنیت، نەریت وایە پیاو بیست چنדרاو لە پای وەفاداری بە ژنەکە ی بدات (ئەم کارە پیاویست نییە، بە لام ئەنجامەدانی گەژانە دەبیرنیت). ئەگەر زیناکاریک بکەویتە داوہوہ، چاوەر وان دەکریت پەنجا تا سەد چنדרاو بە میردی ژنەکە بدات، ئەگەر میرد و تاوانبارەکە پیش کۆتایی کیشەکە بەھوی شەر و دەمەقالە ئارامیی گوندەکە تیک بدن، ھەریەک لەوان دەبیت دوو چنדרاو لە پیناو قەرەبوو کردنەوہدا بدن و ئیدی بەم شیوہیە.

دیارییەکان ھەرچەند بچینە سەر وہوہ، زیاتر دەبن. گەنجەکان زیاتر دیاریی بچووک لە ھەمان ماددە ی چنדרاو بە دایک و باوک و مامەکانیان دەدن تا بەم چەشنە سوپاسیان بکەن. ئەم دیارییانە لە خۆیاندا فۆرمیکی پلە بەندییان ھەیە: واتە ئەوانە ی دیاریی وەر دەگرن ھیچ کات بریار نییە ھەمان کار بکەن وە. لە ئەنجامدا بەتەمەنەکان و بەتایبەت پیاوانی پیرتر، زۆربە ی کات شتیکی ئەوتویان لەم چنדרاوانە لە دەستدا نامینیتەوہ، پیاوانی گەنجیش ھیچکات ناتوانن بە ئەندازە ی پرکردنەوہ ی پیاویستیەکانیان، لەم جلوبەرگانە بچن، ھەرکات پیاویست بیت، ژمارە یەکی بەرچاو لەم چنדרاوانە بدن ناچارن بچنە سوڤراعی کەسە پیرەکان: بۆ نمونە؛ کاتیک دەبیت سزای تاوانیکی قورس بدن، یاخود کاتیک دەیانەویت بۆ ھاوکاریی مندالبوونی ھاوسەرەکانیان پزیشکیک

بانگھېشت بىكەن، يان دەيانەۋىت لە بۆنەيەكى ئايىنىدا بە كۆمەلەكەي خۇيانەۋە پەيوەست بن. ھەربۆيە كەسە گەنجەكان ھەمىشە تا ئاستىك قەرزدارى گەورەترەكانن، يان لانى كەم ھەندىك لە ژىر بارى منەتى ئەواندان. بەلام ھەمووان ژمارەيەكى زۆر لە دۆست و خزميان ھەيە و رۆژگارېك ھاوکارىيان كىردون، ھەربۆيە دەتوانن جارىكى تىرىش پىشت بە ھاوکارىي ئەوان بېەستىن.

ھاوسەرگىرىي بە شىۋەيەكى تايبەت تىچۋوى زۆرە، چونكە فەراھەمكىردنى كەلوپەل و پىۋىستىيەكان پىۋىستى بەۋەيە تاك چەندىن پارچەتەختە لە دارى درەختى كموود [سندلى ئەفرىقايى] لە بەردەست بىت. لە كاتىكدا چىندراۋەكانى گەلای دارخورما لە بۆنە و گۆرانكارىي كۆمەلەيەتى بچووكدا بەكار دەھىنرىن (كموود - سندل - دارىكى ھاوردەكراۋى دەگمەنە و بۆ درووستكىردنى كەلوپەلى جوانكارىي بەكار دەھىنرىت)، يەكەيەكى پارەيى گەورەتر بوو. سەد چىندراۋى گەلای دارخورما ھاوتاي سى تا پىنج پارچەدارى كموود بوو. ژمارەيەكى كەمى خەلك خاۋەنى كموود ئىكى زۆر بوون، كەسەكان زياتر تەنھا چەند پارچەيەكيان ھەبوو كە بۆ بەكارھىتەنى خۇيان وردىيان دەكردەۋە. زۆرتىرىنى ئەم پارچەدارانە لە خەزىنەي ھاوبەشى گوندا ھەلدەگىران.

ئەمە ماناي ئەۋە نىيە دارى كموود ئى ئەفرىقايان بۆ ھەركارىكى ھاوشىۋەي پىدانى شىربەھا بەكار دەھىتە؛ بەلكوۋ بەرانبەر بەمە لە گەتوگۆكاندا سەبارەت بە ھاوسەرگىرىي كەلكى لى ۋەردەگىرا و ھەر جۆرىك لە دىارىي دەدرا و ۋەردەگىرا. لە واقعدا ھىچ

شیربه‌هایه‌ک له ئارادا نه‌بوو. پیاوان نه ده‌یانتوانی بو به‌ده‌سته‌پیتانی هاوسهر که‌لک له پاره وه‌بگرن، نه ده‌یانتوانی سوود له پاره‌ش وه‌بگرن تا مافیان به‌سهر مناله‌کانی ژنه‌که‌وه هه‌بیت. له هۆزی (له‌له) دا سیسته‌می دایکسالاریی بالاده‌ست بوو. مناله‌کان گریدراوی باوکانی هۆز نه‌بوون، به‌لکوو گریدراوی دایکه‌کانیان بوون.

سه‌رباری ئه‌مه‌ش شیوازی دیکه هه‌بوو، پیاوان له پیتی ئه‌م شیوازانه‌وه به‌سهر ژناندا بالاده‌ست ده‌بوون. ئه‌م پیگایه سیسته‌می قه‌رزی خوینی بوو.

له نیو خه‌لکی کۆنی ئه‌فریقادا بیروباوه‌ریک هه‌یه له‌سهر بنه‌مای ئه‌وه‌ی که‌س به‌بی هۆکار نامریت. واتا ئه‌گهر که‌سیک بمریت، ئه‌وا ده‌بیت که‌سیک ئه‌وی کوشتبیت. بو نمونه ئه‌گهر ژنیک له هۆزی (له‌له) له‌سه‌روه‌ختی مندالبووندا بمریت، گریمان‌ه‌ی ئه‌وه ده‌کریت به‌و هۆکاره‌ بووه که‌ تووشی زینا بووه، هه‌ربۆیه که‌سی زیناکار به‌ به‌رپرسی مه‌رگی ئه‌و ده‌زانن. هه‌ندێ کات ژن له سه‌ره‌مه‌رگدا دانی پیادا ده‌نیت. ئه‌گهر وا نه‌بیت، ئه‌وا ده‌بیت له‌ پیتی جادوگه‌رییه‌وه تییگهن. ئه‌گهر مندالیکیش بمریت، ئه‌وا به‌ هه‌مان شیویه. ئه‌گهر که‌سیک نه‌خۆش بکه‌ویت یاخود له‌ کاتی هه‌ل‌زانن به‌ دره‌ختیکدا بخزیت و بکه‌ویت خوارێ، ده‌چنه‌ سۆراخی نزیکترین خزم و که‌سوکاری تا بزائن ئه‌و که‌سه له‌ هیه‌چ کیشه‌ و شه‌ریکدا به‌شداریی کردوو تا بتوانن بلین ئه‌وه‌ بووه‌ته هۆی بیبه‌ختیی ئه‌و یان نه‌خیر. گهر هیه‌چ ریگه‌یه‌ک به‌ ئه‌نجامیان نه‌گه‌یه‌نیت، ده‌توانن سوود له‌ نیوه‌ندگیریی جادووگه‌ران ببینن تا بزائن چ که‌سیک

نوشته و جادووی لی کردووه. هر هیندهی خه لکی گوند باوه ریان به وه کرد تاوانباریان دۆزیوه ته وه، ئه وا ئه و کهسه قهرزداره به پیدانی قهرزی خوینی: واته به نزیکتین خزمانی قوربانی یه ک گیانی مرویی قهرزداره. بهم شیویه کهسی تاوانبار ده بیته له ریگهی کچیکی گهنج له خیزانی خوئی، خوشکی یاخود کچی، ئه م قهرزه بداته وه تا ئه م کچه له ژیر سه رپه رشتیی، یاخود 'بارمته' ی خزمانی کهسی قوربانیدا بیته (له مه ولا چاره نووس و ژیانی کهسی بارمته ده که وته ده ست سه رپه رشتیاریان).

هاوشیویه سیسته می قهرزی (هۆزی تیۆ)، ئه م سیسته مه ش به خیراییه کی ئیجگار زۆر ئالۆز بووه. بارمته گیری به میرات ده مینیته وه. ده ره ئه نجام زۆریک له پیاوان پیاوانی وابه سته ی که سیکی تر به هه ژمار دین. له گه ل ئه وه ش هیچ کهس پیاوی وه ک بارمته به رانه ر وه رگرتنی قهرزی خوینی په سه ند نه ده کرد: بنه مای بابه ته که ئه وه بوو کچ و ژنی گهنج به بارمته بگریته و به م ده ساویژه بتوانیت مندالانیکی زۆر وه ک بارمته به نیته دونیا وه. ئه و که سانه ی هۆزی له له وا زانیارییه کانی میری داگلاسیان فه راهه م کردووه، جه ختیان له وه کردووه ته وه که هر پیاویک پیی باشه تا ئه وشوینه ی ده کریته، له م ژنانه ی به بارمته هه بیته:

(پرسه: «بۆچی ده ته ویت بارمته ی زیاترت هه بیته؟» و هه میسه له وه لامدا ده بیستیت: «سوودی هه بیوونی بارمته ئه وه یه؛ هه رکات قهرزی خوینی بکه ویته گه ردت، ده توانی به پیدانی یه کیک له بارمته کانت، قهره بووی بکه یته وه و خوشکه کانی خۆت به ئازادیی

دهمیننه وه.» بپرسه: «بۆچی ده تانه ویت خوشکه کانی خۆت به ئازادیی بمینیتته وه؟» له وه لامدا ده بیستیت: «ئاها! باشه ئه گهر تووشی قهرزی خوینی بووم، ده توانم به بارمه دانانی یه کیکیان کۆتایی پی بهیتم...»

ههر پیاویک ده زانیت ههر ساتیک ئه گهری ههیه قهرزیکی خوینی بکه ویتته گهر دنییه وه. ئه گهر ژنیک ئه م فریوی داوه، له ساتی ئازاری مندالبووندا ناوی ئه وه بهینیت و دواتر بمریت، یاخود ئه گهر مندالی هه مان ژن بمریت، یاخود ئه گهر له گه ل ئه وه کهسه ی شه ری کردووه و ئه وه کهسه به هوی نه خوشیی یاخود رووداویک بمریت، ئه گهری ههیه وهک به رپرس له رووداوه که بناسریت... ته نانه ت ئه گهر ژنیک له دهست میرده که ی هه لیبیت و له بهر ئه وه جهنگیک هه لبگرسیت، کوژراوه کان ده خه نه ئه ستوی پیاوه که و براکانی یاخود برای دایکی ده بیت قهرزه که بده نه وه. به وه هۆکاره ی ته نها ژنان وهک قهره بووی خوین قه بوول ده کن، بۆ هه موو مه رگه کان چی له ژنان و چی له پیاوان، قهره بوویان ده ویت، ئاشکرایه هه میشه به پیی پیویست ژنانیک بۆ دانی وهک بارمه بوونی نییه. پیاوان بۆ دانه وه ی قهرز و ئه نجامدانی ئه رکی بارمه دانان، دوو چاری قهرزی دواکه وتوو ده بوونه وه، کچان پیش ئه وه ی له دایک بین، به بارمه دهران، تا پیش ئه وه ی دایکه کانیان بگه نه ته مه نی هاوسه رگیری.)

به واتایه کی تر هه موو شتیک گۆردراوه به یارییه کی بیکو تایی شه تره نج - داگلاس ده لیت یه کیک له هۆکاره کان که لیرده چه مکی

Pawn (له شه تره نجدا هاوتای سهر بازی پیادهیه) به کار دیت، له بهر هه مان شته. به نزیکه ی هه موو پیاو به ته مه نه کانی هۆزی له له هاوکات هه م بارمته ی که سیکی تر بوون، هه م خویشیان به رده وام سه رگه رمی هیشته وه و ئالوگۆر و کرینه وه ی بارمته کانی دیکه بوون. هه ر رووداو یک یان خه میکی دیار له ژیانی گوندا هه میشه ده بووه هۆکاری گواسته وه ی ماف به سه ر ژنانه وه. سه ره نجام به نزیکه ی هه موو ژنان ئالوگۆر ده کران.

لیژهدا پیویسته جهخت له سه ر چه ند خالیک بکهینه وه؛ یه که م ئه وه ی ئه و شته ی ئالوگۆر ده کرا، به شیوه یه کی ئاشکرا، ژیانی مروّقه کان بوو. داگلاس ئه مه به (قه رزی خوینی) ناو ده بات، به لام (قه رزی گیانی) ده سته واژیه کی گونجاوتره. بۆ نمونه بیر بکه ره وه که سیکی خه ریکه له ئاودا ده خنکیت و که سیکی تر رزگاری ده کات. یاخود که سیکی گرفتاری نه خویشیه کی کوشنده یه، به لام پزیشکین چاکی ده کاته وه. له هه ردوو باره که دا رهنگه سوود له و مانایه وه ربگرین که که سیکی (گیانی خوئی) قه رزاری ئه وی تره. خه لکی له له ش هه مان ده سته واژیه یان به کار ده هینا، به لام ئه م گوزارشته یان به ته واوی له به مانا زمانه وانیه که دا به کار ده هینا. ئه گه ر گیانی که سیکی رزگار بکرده یه، ئه و ئه و که سه قه رزدار ی تو ده بوو. باوترین رپچاره بۆ ئه و که سه ی گیانیان رزگار کردبوو، ئه وه بوو خوشکه که ی خوئی به بارمته بدات - یاخود ئه گه ر ئه وه نه کات، ئه و ژنیکی تر بدات؛ ئه و بارمته یه ی خوئی له که سیکی تر به ده سته ی هینابوو.

خالیکی تر ئه‌وه‌یه هیچ شتیکی نه‌یده‌توانی شوینگره‌وه‌ی گیانی مروفتیک بییت. (سزادان له‌سه‌ر بنه‌مای هاوسه‌نگی ته‌واوه‌تی بوو، گیان به‌رانبه‌ر گیان، که‌سیک به‌رانبه‌ر که‌سیکی تر). چونکه به‌های گیانی مروفت په‌ها بوو، هیچ ژماره‌یه‌ک له چن‌دراوه‌کانی داری خورما، یاخود داری سن‌دل، یان بز، یا هه‌رشتیکی دیکه له به‌رانبه‌ریدا نه‌ده‌درا.

سییه‌مین و گرن‌گترین خال ئه‌وه‌یه له واقیعدا (گیانی مروفت) به مانای (گیانی ژن) بوو؛ یا زور دیاریکراوتر (گیانی کچیکی گه‌نج). ئاشکرایه ئه‌مه له پیناو زیادکردنی مولکه‌کانی بارمه‌گیران بوو: زیاتر له هه‌ر شتیکی، که‌سی بارمه‌گیر پینی باش بوو بارمه‌یه‌کی هه‌بییت و بتوانییت زیاد بکات و مندالی بو بخته‌وه، چونکه منداله‌کانیش ده‌بوونه بارمه‌ی ئه‌و که‌سه. به‌م مانایه، هه‌رچه‌نده مری داگلاس به هیچ جوړیک که‌سیکی فیمینیسیتیش نه‌بوو، لی ناچار په‌سه‌ندی کرد که کوی ئه‌م ریکارانه به شیوه‌یه‌ک کاری ده‌کرد گوايه سیسته‌میکی گه‌وره‌یه بو جیگیرکردنی بالاده‌ستی پیاو به‌سه‌ر ژناندا. ئه‌م بابه‌ته هه‌قیقه‌تی هه‌بوو، گرن‌گترین هوکاریشی ئه‌وه بوو خودی ژنان نه‌یاند‌ه‌توانی بارمه‌یان هه‌بییت. ژنان ته‌نها ده‌کرا بارمه‌ بن. به مانایه‌کی تر، کاتیکی باسی قه‌رزی گیانی له ئارا بوو، ته‌نها پیاوان ده‌یان‌توانی قه‌رزدار و خاوه‌نقه‌رز بن (له واقیعی‌شدا، زورترین پیاوان هه‌م قه‌رزدار بوون و هه‌م خاوه‌نقه‌رز). به‌م شیوه‌یه، کچانی گه‌نج ویستراو و قه‌رز بوون - ئه‌و داشانه بوون و له‌سه‌ر پووی شه‌تره‌نج ده‌جوولین‌درا - له کاتیکیدا ئه‌و ده‌ستانه‌ی ئه‌وانی ده‌جوولاند، هه‌میشه ده‌ستی پیاوانه بوو.

ھەلبەت چونكە بە نزيكەى ھەمووان بارمته بوون، ياخود سەردەمانىك لە ژياناندا ھەبوو ھەبارمته بوون، بارمتهبوون بە كارەساتىكى ئۆوھندەش دژوار ھەژمار نەدەكرا. بارمتهبوون بۆ بارمتهى پەگەزى نۆر بە دەستكەوت دادەنرا، چونكە (ئەوكەسەى بارمتهى ئەو ھەبارمتهى ئازادىى ئىرادەى ئەمى تەسلىم كراوھ) دەبوو زۆربەى سزای تاوان و خەرجىيەكانى و تەنانەت قەرزە خوئىنيەكانىشى بدايە. بە ھەمان ھۆكارە كە پسپۆر و شارەزايانى مرى داگلاس يەكدەنگ جەخت لەو ھەكەنەو، كە بارمتهگىرىى ھىچ جۆرە لىكچووونىكى لەگەل كۆيلايەتتىدا نىيە. ھۆزى لەلە كۆيلەشيان ھەبوو، بەلام ژمارەى كۆيلەكان ھىچكاتىك ھىندە زىاد نەبوو. كۆيلەكانى ھۆزى لەلە دىلى جەنگىى و زياتر بيانىى بوون. بەم شىوئە ھىچ خانەوادەيەكيان نەبوو، واتا كەسنىكيان نەبوو پشتىوانيان بىت. لە بەرانبەردا بارمته بە ماناى ئەو ھەبوو تاك نەك يەك خانەوادە، بەلكوو دوو خانەوادەى جياوازى ھەبوو كە ئاگادارى دەبن: ئىوھ كاتىك بارمته دەبن، ھىشتا دايك و براكانتان ھەيە، بەلام ھاوكات (ئەرباب يان گەورە)ى خوشتان ھەيە.

بۆ ژنىك ھەمان ئەو واقعەى دەرفەتى بەشدارىى لە گەمەيەكدا پەيدا دەكرد كە ھەموو پياوان سەرگەرمى يارىكردن بوون تىايدا، جۆرەھا دەرفەتى بۆ دەرەخسا تا يارىى بكات و ئەو سىستەمە لە بەرژوھەندىى خووى بەكار بەئىتت. كچىك ئەگەرى ھەبوو بارمته لەدايك بىتت و ھەر لە پىش ھاتتەدنىاي مارە كرابىت تا ھاوسەرگىرىى لەگەل پياويك بكات. مرى داگلاس پى لەسەر ئەو دادەگرىت كە لە واقعەدا:



(کچانی ھۆزی لەلە بە نازەوہ پەرەردە دەکرین. ھەر لە تەمەنی ساواویہ و جینگە ی سەرئنج و گرنگیپیدانی دەوروبەرن و ھەمووان سۆز و خۆشەویستییان پێ دەبەخشن. دەزگیری دەستنیشانکراوی ئەو ھەرگیز ناتوانیت جەوی بکات مەگەر بە شیوەیەکی سنووردار. لە ھەلومەرجیکدا کە پیاوان لەسەر بە دەستھینانی ژنان سەرگەرمی کێبڕکێ بوون لەگەڵ یەک تری، پانتاییەک بۆ ژنان ھەراھەم دەبوو تا یاری بەکەن و بجوولین و پلانریژی بەکەن. فیتنەگەران ئومیدەوار ھیچکات لە گەمەکاندا بە دۆراوی نایەنە دەری، ھەر ژنیک ئەگەر ئارەزووی بکردایە، ئەوا گومانی تینا نەبوو دەیتوانی ھاوسەریکی تر بە دەست بەنیت. - مری داگلاس.)

جگە لەو، کچیکی گەنجی (لەلە) کارتیکی تاییەت و بەھیزی بۆ گەمەکردن ھەبوو. ھەمووان دەیانزانی ئەگەر کچە بەو ھەلومەرجە رازی نەبیت وا بۆی دیاری کراد، ئەوا ھەمیشە ئەو ھەلئاردنە ی ھەیە ببنیتە (ھاوسەری گوند).

دامەزراوەی (ھاوسەری گوند) بە شیوەیەکی پوانخوازانە تاییەت بوو بە ھۆزی لەلە. بئگومان باشترین رێ بۆ ناساندن و دەسکردنی ئەو ھەلومەرجیکی گریمانەیی لەبەرچاو بگرین. وەرن گریمانەیی ئەو بەکەین پیاویکی پیر خاوەنی ناو و پینگە یەکی گرنگی کۆمەلایەتی، ئەم پیاو لە سۆنگە قەرزە خۆینیە و ژنیک گەنج وەک بارمتە بە دەست دەھینیت و بپار دەدات خۆی لەگەڵ ئەو دا ھاوسەرگیری بکات. لە لایەنی تیوریەو، ئەو مافە ی ھە یە لەگەڵ ئەو ژنە ھاوسەرگیری بکات، بەلام بۆ ژنیک گەنج مایە ی

خۇشخالى نىيە بېتتە ھاوسەرى سىتتەم يان چوارەمى پىرەپپاۋىك. ياخود گرىمانەى ئەو ەكەن بىر يار دەدات ئەم ئنە بارمەتە بۇ ھاوسەرى يەككە لە پپاۋانى بارمەتەى گوندىكى دوور لە شوینی نىشتە جىبۋونى دايكى ئەم ئنە پىشنىار بكات. ئنە نارەزايەتتى دەردە بىر ت، پپاۋەكە گوى بە نارەزايەتتى ئەو نادات. ئنە چاۋەپپى دەرفەتى گونجاۋ دەكات و شەوانە ھەلدت بۇ گوندىكى دوژمن و لەوى پەنا دەباتە بەر دامەزراۋە و مەلبەندىكى پىرۋوزى ئەو گوندە. ئەم كارە ھەمىشە ئەگەرى ھەيە: ھەموو گوندەكان دوژمنىكى لەمىژنەيان ھەيە. ھىچ گوندىكى دوژمن دەست بە رۋوى ئەو ئنەو ە نانىت وا لە ھەلومەرجىكى لەو شىۋەدە پەناى بۇ ئەوان بىر دوو. ئەو گوندەى ئنەكە پەناى بۇ بىر دوو، خىرا ئەو دەكەن بە (ھاوسەرى گوند) و ھەموو پپاۋانى نىشتە جىبى گوند ئەركدارن پارىزگارى لى بکەن.

ئەم نمونەيە ھاوکارمان دەبىت تىبگەين چۆن لەوئىش ھاوشىۋەى زۆرىك لە ناۋچەكانى ئەفرىقا، زۆرىنەى پپاۋە بەتەمەنەكان چەندىن ھاوسەريان ھەبوو. لە ئەنجامىشدا ئەو ژمارە ئنەى بەردەست بوون، بۇ پپاۋانى گەنج بە شىۋەيەكى ئاشكرا كەم دەبوۋىەو. بە ھەمان ئەو شىۋەيەى لىكۆلەرەكەمان رۋونى دەكاتەو، ئەم ناھاوسەنگىيەى وا سەرچاۋەيەكى گرنكى مملانىنى رەگەزى بوو، جىبى سەرنج گرنكىپىندانە:

(ھەمووان ئەو دەبىن ئەو گەنجانەى ئنىان نىيە، چاۋيان بىرپوۋتە ھاوسەرى پپاۋانى بەتەمەن. لە واقىعدا يەككە لە سەرگەرمىيەكانى

پیاوانی گهنج ئه‌وه بوو پیلانی فیتنه‌گه‌ریی بگپرن و گالته به‌وه که‌سه بکه‌ن وا لافی ئه‌م کارانه لی نادات. چونکه پیاوانی به‌سالآچوو پینان خۆش بوو به‌ خاوه‌نی چه‌ند هاوسه‌ر بمیننه‌وه و دوو یان سی ژنیان هه‌بیت، بۆیه زیناکردنیان به‌ تیکدانی ئاشتی گوند ده‌زانی. هۆزی له‌له بو ئارامکردنه‌وه‌ی پیاوانی بی ژن ناچار بوو کۆمه‌لیک ریکار بگریته به‌ر: به‌ شیوه‌یه‌ک، کاتیک ژماره‌ی پنیویست له‌ کورانی گوند ده‌گه‌یشتنه‌ ته‌مه‌نی نزیک به‌ هه‌ژده‌ سالی، رینان پی ده‌درا مافی ده‌سترگاهه‌یشتن به‌ هاوسه‌رانی هاوبه‌شیان هه‌بیت - مری داگلاس)

ئه‌م لاوانه‌ پاش پیدانی نرخیکی گونجاو به‌ خه‌زینه‌ی گوند (له‌سه‌ر بنه‌مای چندراوه‌کانی گه‌لای دارخورما)، رینگیان پی ده‌دریت خانویه‌کی هاوبه‌ش درووست بکه‌ن و دواتر یان به‌ هاوبه‌ش ژنیک ده‌هینن و نیشه‌جیی ئه‌و خانویه‌ی ده‌که‌ن یاخود رینگیان پی ده‌دریت گروویک پیک به‌ینن و هه‌ولی دزینی ژنیک له‌ گوندی دوژمن بدن (یاخود له‌ به‌رانبه‌ردا، ئه‌گه‌ر ژنیک په‌نای بو گونده‌که‌یان هینا، ئه‌وا مافی قه‌بوولکردنی ئه‌و له‌ کۆی دانیشه‌توانی تری گوند وه‌رده‌گرن: داواکارییه‌کی له‌م شیوه‌یه‌ به‌ نزیکیه‌ی هه‌میشه‌ په‌سه‌ند ده‌کرا). ئه‌م هاوسه‌ره‌ هاوبه‌شه‌ هه‌ر ئه‌وه‌یه‌ وا پیی ده‌گوتریت (هاوسه‌ری گوند). پیگه‌ی هاوسه‌ری گوند زۆر ریزلیگیراوه. له‌ واقیعدا، له‌گه‌ل هاوسه‌ری گوندی تازه‌بووک هاوشیوه‌ی شانزاده‌کان مامه‌له‌ ده‌کرا. چاوه‌رپوان نه‌ده‌کرا هیچ کاریک له‌ کیلگه‌دا بکات یان دار و ئاو به‌ینیت، یان ته‌نانه‌ت چاوه‌رپی نه‌ده‌کرا خواردن درووست بکات؛ هه‌موو کاره‌کانی

ماله وه هاوسه ره کانی دهیانکرد و باشتترین خواردن و که لوپه لیان بو ماله وه فراهه م دهکرد، زورترین کاته کانی خویمان به راوکردن له دارستان و کینپرکی له گهل یه کتری به سهر دهرد و له سهر هینانی خوشترین خواردنه کان و پرکردنی دفره که ی له شه رابی خورما له پیشبرکیدا بوون. هاوسه ری گوند دهیتوانی دست بو داراییه کانی ئه وانی تر بیات و چاوه پروان دهکرا به رانبهر رهفتاری باشی که سانیکدا که خه مخوری ئه و بوون، جورها فیل و ته له که به کار بهینیت. ههروه ها چاوه پروان دهکرا هه رکاتیک ئه ویان ویست خوئی، بخاته خزمه تی کوئی گرووی هاوته مه نه کانی خویه وه (که رهنگه ده تا دوازه پیاو بن).

به تیپه ربوونی کات هاوسه ری گوند چیتر له گهل سی تا چوار له هاوسه رانی دهژیا، له کوتابیشدا ته نها له گهل یه کیک له وان. ریکاره ناوچه بیه کان شایه نی گوران بوون. کاتیک هاوسه ری گوند مندالیکی ده بوو، کوئی دانیشتووانی گوند به باوکی ئه و دهاتنه هه ژمار، به م شیویه چاوه روانی ئه وه دهکرا کوئی گونده که گوره ی بکن و ئامرازه کانی ژیان بخنه به ردهستی، له کوتابیشدا به شیویه کی شایسته پرۆسه ی هاوسه رگیری بو ریک بخنه (به پله ی یه که م به هه مان هۆکاره گوند ده بیت خه زینه یه کی هاوبه شی پر له چندراوه کانی گهلای دارخورما و داری سندلی ئه فریقا فراهه م بکات). چونکه ئه گه ری هه یه له هه ر گوندیکدا هاوکات چهند هاوسه ری گوند هه بن، گوندیش منال و نه وه ی خوئی هه یه، هه ربویه ده بیت توانای دانه وه ی قهرزی خوینی ئه وانی هه بیت، له م رووه وه گوند ده بیت به پیی بیویست بارمه کو بکاته وه.

سه‌ره‌نجام گونده‌کان ده‌گۆرآن بۆ چه‌ندین دامه‌زراوه‌ی هاوبه‌ش، گرووپه‌ هاوبه‌شه‌کان هاوشیوه‌ی ناوه‌نده‌ هه‌ره‌وه‌زییه‌ نوێیه‌کانن، ده‌بوو به‌رانبه‌ر یاسا هاوشیوه‌ی تاک مامه‌له‌یان له‌گه‌ل بکریت. سه‌رباری ئه‌مه‌ش جیاوازییه‌کی بنه‌ره‌تییه‌ی له‌ نێوان تاک و گونده‌کان بوونی هه‌بوو. به‌ پیچه‌وانه‌ی تاکیکی ئاسایی، گونده‌کان ده‌یان‌توانی له‌ پێی هێزه‌وه‌ داواکارییه‌کانی خۆیان بسه‌پینن.

ئه‌مه‌ خالیکی سه‌ره‌کیی و بنچینه‌یی بوو، چونکه‌ وه‌ک داگلاس جه‌ختی لێ ده‌کاته‌وه‌، خه‌لکانی ئاسایی هۆزی له‌له‌ به‌ هیچ جۆریک نه‌یان‌ده‌توانی کاریکی له‌و چه‌شنه‌ له‌گه‌ل یه‌کدی بکه‌ن. په‌یوه‌ندیی پۆژانه‌یان پتر خالی بوو له‌ هه‌موو چه‌شنه‌ ئامرازیکی سیستماتیکی به‌کاره‌ینانی هێز. داگلاس ده‌لیت؛ ئه‌مه‌ بنه‌ره‌تییترین هۆکاریک بوو که‌ ده‌بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی بارمه‌ته‌گیری کاریگه‌رییه‌کی نه‌رینی ئه‌وتۆی نه‌بیته‌. جۆره‌ها نه‌ریت و رێکار و به‌های جیاواز بۆ ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تییه‌ی له‌ویدا بوونی هه‌بوو، به‌لام ده‌وله‌ت نه‌بوو، دادگا نه‌بوو، دادوهر نه‌بوو تا ب‌ریاری پێویسته‌ بۆ جێبه‌جێکردن بدات، گروویی پیاوانی چه‌کدار نه‌بوون تا بیان‌ه‌ویته‌ یا بتوانن سوود له‌ هه‌ره‌شه‌ی به‌کاره‌ینانی هێز بۆ پشتیوانی له‌م ب‌ریارانه‌ وه‌ر‌بگرن. رێکاره‌کان هه‌بوون تا رێک بخری‌ن و را‌قه‌ بکری‌ن. له‌ کۆتاییه‌دا ده‌بوو زۆر ئاگاداری هه‌سته‌ و سۆزی هه‌مووان بن. خه‌لکانی (له‌له‌) له‌ په‌یوه‌ندیی ژیا‌نی پۆژانه‌یاندا گرنگیه‌کی زۆریان به‌ ره‌فتاری جوان و شایسته‌ هه‌دا. پیاوان به‌رده‌وام تووشی ئه‌و وه‌سوه‌سه‌یه‌ ده‌بوون که‌ به‌هۆی شه‌هوه‌ت و چا‌و‌چنۆکییه‌وه‌ بکه‌ونه‌

گيانى يەكتىرى (بە زۆرىيش پاساوى باشيان بۆ ئەو كارە ھەبوو)، بەلام زۆر كەم ئەو كارەيان دەكرد. ئەگەر شەرىكىش پۈوى بدايە، ئەوا خىرا ھەمووان دەكەوتتە نىوېژىيى تا لايەنەكان لىك بكنەو و شەرەكە بە نىوھندگىرىيى ھەمووان كۆتايى پى بەينن...

بە پىچەوانەو، گۈندەكان چەكدار بوون و گروپى ھاوتەمەن، كە ئامادەى ھەموو كاريك بوون، لە شىوہى يەكەيەكى سەربازىيدا رىك خرابوون. لىرەدا و تەنھا لەم جىيەدا بوو توندوتىژىيى رىكخراو پۈوى دەدا. ھەقىقەت ئەوہىە كاتىك گۈندەكان لەگەل يەكتەر دەكەوتتە جەنگ، بە زۆرىيى جەنگ لە سەر ژن بوو (ھەموو ئەوكەسانەى داگلاس قسەى لەگەل كىردوون، گومانىيان ھەبوو پىاوانى پىگەيشتوو لە سەر ھىچ شتىكى تر شەر بكن). بەلام ئەگەر گۈندەكان بكنەو مەلمانى لەگەل يەكتەر، ئەگەرى ھەبوو كىشەكانىيان بىتتە ھۆى دروستبوونى جەنگى واقىيەى. ئەگەر كەسە بەتەمەنەكانى گۈندىكى تر بانگەشەى گۈندىكىيان بۆ بارمتەيەك پىشتگۈى بخستايە، ئەوا رەنگە پىاوانى گەنجى گۈندى داواكار بە شىوازى گروپ خۆيان رىك بخەن و ئەو ژنە بفرىنن، ياخود ژنىكى تر لەبرى ئەو بدزن تا بىتتە ھاوسەرى ھاوبەشى ئەوان. رەنگە ئەم ھەنگاۋە چەندىن كەسى تىدا بكوژرىت و بىتتە ھۆى ئەوہى لە چەندىن لاوہ داواى قەربوو بكرىت. داگلاس بە تانە و تەشەرەوہ دەلىت: (ئەو گۈندەى پىشتى بە ھىز قايمە، دەتوانىت كەمتر گۈى بە خواستى بارمتەگىران بدات).

هه‌روه‌ها فیتاوفیت به هه‌مان هۆکاره کاتیک ئەگه‌ری توندوتیژی و له‌ گۆرئ، ده‌کریت له‌ناکاو دیواری گه‌وره‌ی نیوان به‌های گیان و پاره‌ دارپووخیت.

(له‌ هه‌ندئ بارودۆخدا کاتیک دوو هۆز له‌ سه‌ر بانگه‌شه‌ی قه‌ره‌بووی خوینی کیشه‌ ده‌که‌وته نیوانیان، ئەوا ئەگه‌ری هه‌بوو داواکارانی قه‌ره‌بووی خوینی تیگه‌ن له‌وه‌ی هیچ ئومیدیک بۆ به‌ده‌سته‌ینانی په‌زنامه‌ندی لایه‌نی به‌رانبه‌ر نییه‌. سیسته‌می سیاسی هیچ ئامرازیکی راسته‌وخۆی بۆ پیاویک (یان هۆزیک) دا‌بین نه‌کردوه‌ تا بتوانیت ده‌ست بۆ به‌کاره‌ینانی هێزی جه‌سته‌یی ببات یاخود له‌ پیناو سه‌پاندنی داواکه‌ی به‌ سه‌ر ئەوی تردا، په‌نا به‌ریته‌ به‌ر مه‌رجه‌یکی بالاتر، له‌ هه‌لومه‌رچیک له‌و شیوه‌یه‌دا پیاوه‌که‌ له‌بری چاوپۆشی له‌ بانگه‌شه‌که‌ی بۆ ژنیک ب‌ارمه‌، رازی ده‌بیت بره‌پاره‌یه‌که‌ قه‌بوول بکات که‌ هاوتای ئەوه‌، ئەگه‌ر پێی بدن، ئەوا په‌وتی باوی ئەم کاره‌ ئەوه‌یه‌ داواکارییه‌که‌ی بۆ ب‌ارمه‌گیری به‌ تاکه‌ گروپی به‌توانای گوند بفرۆشیت تا ئەوان بتوانن له‌ سۆنگه‌ی به‌کاره‌ینانی هێز و توندوتیژییه‌وه‌ که‌سیک له‌ لایه‌نی به‌رانبه‌ر وه‌ک ب‌ارمه‌ بگرن.

ئهو که‌سه‌ی گه‌ره‌کی بوو داواکارییه‌که‌ی به‌ گوندیک بفرۆشیت، ئەوا داوای سه‌د پارچه‌ چن‌دراوی دارخورما یاخود پینچ پارچه‌داری کموودی ده‌کرد. گوند ئەم بره‌ پاره‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ی یان له‌ خه‌زینه‌که‌ی دا‌بین ده‌کرد یاخود له‌ ئەندامیکی گونده‌که‌ی قه‌رزی ده‌کرد، پاش ک‌رینی که‌یسی ب‌ارمه‌گیری، ئیدی گونده‌که‌ ئەو کیشه‌یه‌ی وه‌ک بانگه‌شه‌ی خۆی بۆ داواکارییه‌ی ب‌ارمه‌ له‌ گوندی به‌رانبه‌ر دا‌ده‌نا. - مری دا‌گلاس.)

كاتىك كەسى داواكار و خاوەنى كىشە پارەكەى وەر دەگرت، چىتر خاوەنى بانگەشەى بارمەگىرىى نەبوو، گوند نامادەكارىى بۆ ھىرشىك دەگرد تا بتوانىت لە پىناو بانگەشەىەك كە كرىبووى بچەنگىت، جا ئەو ژنەى بابەتى سەرەكىى مامەلەكە بوو، بفرىنىت.

بە واتايەكى تر، تەنى لە سۆنگەى دەستوهردانى توندوتىژانە لە مامەلەكانى بارمەگىرىيدا، بابەتى كرىن و فرۆشتنى مرۆف سەرى ھەلدا. تواناى بەكارھىنانى توندوتىژىى بۆ پچرىنى دەزووىەكى مارىپچىى بىكوتايى لە تىبىنىيەكان، ئەركەكان، چاوەروانىى و بەرپرسىارىتىيەكان، كە تايبەتمەندىى ھەقىقىى مرۆفن، ئىمكانى ئەو بابەتەى خولقاند ئەو نەرىت و رىكارانەى لە دۆخى ئاسايدا ياساى يەكەمى پەيوەندىيە ئابوورىيەكانى ھۆزى لەلە بوون، پەراويز بخرىن: واتا دەكرىت گىانى مرۆفكىك تەنھا بەرانبەر گىانى مرۆفكىكى تر ئالوگۆر بكرىت و ھىچكات ناتوانىت لەگەل كەلوپەل بگۆردرىتەوہ. گرنگە بزانىن ئەو برەى لە مامەلەىەكى لەو شىوہىەدا دەدرا (سەد چنדרاوى گەلاى دارخورما ياخود ھاوتاي ئەو دارى سەندلى ئەفرىقاىى) ھاوتاي نرخی كۆيلەىەكىش بوو. وەك ئەوہى ئاماژەم پى دا، كۆيلەكان دىلى جەنگ بوون، ھىچكات ژمارەيان زۆر نەبوو؛ داگلاس نزىكەى ۲۵ سال پاش نەمانى كۆيلاىەتىى تەنھا توانىبووى دوو كەس پەيدا بكات، كە پاشماوہى كۆيلەكانى دەىەى ۱۹۵۰ بوون. بەلام لەگەل ئەوہش ژمارەيان گرنگ نەبوو. ھەر ئەو راستىيەى بوونيان ھەبوو، پىشىنەىەكى مېژووىى لە پاش خۆى دروست دەگرد. ھەندى كات بەھاي گىانى مرۆفكىك ھىى ئەوہىە



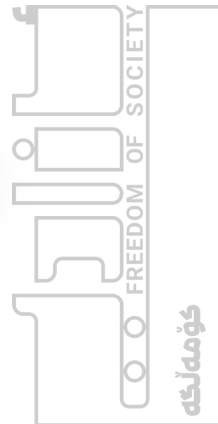
بۆ چەندىتىيى بگۆرپىت؛ بەلام ئەگەر دەكراشتەكان لە ئەلف =  
ئەلف (گيان بەرانبەر گيان) بگۆرپىن بۆ ئەلف = ب (گيان بەرانبەر  
سەد چندراوى گەلاي دارخورما)، ئەوا تەنها بەو ھۆكارە بوو  
ھاوكيشەكانيان بە زۆرى نيزە دەگۆرى.

سەرچاوه:

کتاب/ بدھى پنج ھزار سال نخست، دیوید گریبەر، چاپ دوم، ترجمه/ علی معظمی،

ص / ۲۱۴.۲۰۳





# رانانېكى شىكارى بۇ ھزرى ئۇجالان و بنبهستى پرؤسهى ئاشتى له {كۆنوسه كانى ئيمرالى ادا}

هه يفا كه مال

رانانئىكى شىكارىي-رەخنەيى بۇ پەرتووكى:  
 «پزگارىي ديموكراتىي و بنىاتنانى ژيانى ئازاد: كۆنوسەكانى ئيمىرالى»  
 نووسەر: عەبدوللا ئۇجالان  
 بلاوكار: Weşanên Mezopotamya (وھشانين ميزوپوتاميا)  
 سالى بلاوبوونەوھ: ٢٠١٥  
 (نزىكەى ٤٨٠ لاپەرەى قەبارە ١٤سم \* ٢٠سم)

### سەرھەتا:

كتىبىي «پزگارىي ديموكراتىي و بنىاتنانى ژيانى ئازاد»، كە بە  
 «كۆنوسەكانى ئيمىرالى» ناسراوھ، بەرھەمىكى گرنكى عەبدوللا  
 ئۇجالانە و برىتتپە لە كۆكراوھى ديدار و گفگوگۆكانى زىندانى  
 ئيمىرالى نيوان سالانى ٢٠١٣ بۇ ٢٠١٥ لەگەل شاندىكانى ھەدەپە و  
 دەولەتى توركيا. ئەم كتپە تەنيا گىرانەوھى پووداوھكان نپپە، بەلكو  
 بەلگەنامەيەكى ميژوويى و فيكرىيە و تيروانىنى ئۇجالان بۇ پروسەى  
 ئاشتى، چارەسەرى پرسى كورد و پارادىگماى داھاتووى سياسى لە  
 ناوچەكەدا دەخاتە پوو. گرنكى كتپەكە لەوھدايە كە تىگەيشتنىكى  
 قولترمان دەداتى لە بارەى ھزرى ئۇجالان لە قوناغىكى ھەستيارى  
 دانوستاندنەكاندا، ھەروھە ھۆكارە بنەرەتپپەكانى شكستھيتانى  
 پروسەى ئاشتى لە روانگەى ئەوھوھ پوون دەكاتەوھ. ئەم رانانە  
 ھەول دەدات بە شيوازىكى شىكارىي و رەخنەگرانە، لايەنە تيورىي  
 و فيكرىيەكانى كتپەكە تاتووى بكات، بە تايبەت لە چوارچىوھى  
 شىكردنەوھى ھۆكارەكانى شكستپيھيتانى پروسەى ئاشتى.

## كورتەى ناوەرۆك و تېزە سەرەككىيەكان:

كتىبەكە بە شىۋەيەكى سەرەككى لەسەر بنەماى كرۈنۈلۈژى دانراوہ و كۈنۈوسى دىدارەكانى ئۇجالان لەخۇ دەگرىت. ئۇجالان لەم دىدارانەدا بە وردىى باسى دىدگای خۇى دەكات سەبارەت بە:

۱. پرۆسەى ئاشتىى و چارەسەر: تىروانىنى ئۇجالان بۇ ئاشتى تەنيا ئاگرەست و بىدەنگردنى چەكەكان نىيە، بەلكو پرۆسەيەكى گشتگىرە و پىۋىستى بە گۇرانكارىيەكى بنەرەتى لە سىستەمى سىاسى و ياساىى توركىادا ھەيە. ئەو جەخت لەسەر پىۋىستى داننان بە مافەكانى كورد وەك گەلىك، گۇرپىنى دەستور، و بنىاتنانى سىستەمىكى دىموكراتىى دەكاتەوہ كە ھەموو پىكھاتەكان لەخۇ بگرىت. زور جار رەخنە لە حكومەتى ئاكەپە دەگرىت كە نىازپاكى نانوىئىت و پرۆسەكە بۇ مەرامى سىاسىى و كاتكوشتن بەكار دەھىنىت. وەك دەلىت: «ئەگەر ھەست بە ئاشتى و چارەسەر نەكەن، ئەگەر واز لە ئاژاۋەگىرى ئۇپەرەسىۋنى KCK نەھىنن، ئاشتىى چىرۆكە.» (ل. ۴)

۲. پارادىگماى دىموكراتى: ئۇجالان بەردەوام پارادىگماى «كۈنفىدرالىزمى دىموكراتى» و «نەتەوہى دىموكراتى» وەك ئەلتەرناتىفىك بۇ دەولەت-نەتەوہى سەردەست دەخاتە پوو. ئەم چەمكانە برىتىن لە رەتكردنەوہى مۇدىلى دەولەتى ناوہندگەراى تاكرەو و پىشنىازكردنى سىستەمىكى خۇبەرپىۋەبەرى دىموكراتىانە لە سەر ئاستى ھەرىمىى و ناوخۆىى، كە تىنىدا ھەموو گروپە ئىتىكى، ئايىنى و كولتورىيەكان پىكەوہ بە ئاشتى و يەكسانى

بژین. ئەو پێی وایه چاره‌سه‌ری پرسى كورد ته‌نیا له چوارچێوه‌ی دیموكراتیزه‌كردنى توركیا و ناوچه‌كه‌دا مومكینه.

٣. ره‌خنه‌ له ده‌وله‌ت-نه‌ته‌وه: ئۆجالان به‌ توندی ره‌خنه‌ له چه‌مكى ده‌وله‌ت-نه‌ته‌وه ده‌گریت و به‌ سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌كى كیشه و مملانیكیانی رۆژه‌لاتی ناوه‌راستی ده‌زانیت. ئەو پێی وایه مۆدیلى ده‌وله‌تى تاك-نه‌ته‌وه، تاك-زمان و تاك-كولتور بووه‌ته هۆى سه‌ركوتكردن و په‌راویزخستنى گه‌لان و كه‌مینه‌كان.

٤. پرسى ئازادى ژن: یه‌كێك له‌ كۆله‌كه‌ سه‌ره‌كیه‌كانى هزرى ئۆجالان، پرسى ئازادى ژنه. ئەو به‌رده‌وام جه‌خت له‌وه ده‌كات‌وه كه «به‌بێ ئازادبوونى ژن ده‌رفه‌تى ئازادى بۆ گه‌لیك فه‌راهه‌م نابیت» (ل. ١١). له «كۆنوسه‌كانى ئیمراى» دا به‌رده‌وام دووپات ده‌كریته‌وه، پرسى ئازادى ژن و رۆلى بئه‌په‌تیانه‌ له‌ بنیاتنانى كۆمه‌لگای دیموكراتیدا. كتیبه‌كه‌ نه‌ك ته‌نیا لایه‌نى تیوریى ئەم پرسه‌ ده‌خاته‌ روو، به‌لكوو نمونه‌ی به‌رجه‌سته‌ی گفتوگۆكان له‌سه‌ر میكانیزم و پێكهاته‌ كرده‌رییه‌كانیش ده‌گوازیت‌وه. بۆ نمونه، له‌ دیالوگیكدا له‌گه‌ل سى سووره‌یا ئۆنده‌ر، كاتیك ئۆنده‌ر باسى دیدارى خۆی له‌گه‌ل هه‌قالانى ژن (وه‌ك پووناهى و سولبوس) ده‌كات و ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌دات ئەوان خاوه‌نى «بى‌یارگه‌ی ناوه‌ندى جیاواز» و ته‌نانه‌ت «ناوچه‌ی شاخاوى به‌رفراوان و جیاوازیش» ن، كاردانه‌وه‌ی ئۆجالان زۆر ئه‌رینییه: «(به‌ پێكه‌نینه‌وه) زۆر باشه، زۆر باشه.» به‌لام گرنگتر له‌مه، پرسیا به‌ ستراتیژییه‌كه‌ی دواتره‌ كه‌ ئاراسته‌ی ئۆنده‌رى ده‌كات: «باشه‌ تیبینی تۆ چیه‌؟ پیت وایه‌»



## شىكارىيەكى رەخنەگرانە بۆ شىكستى پرۆسەى ئاشتى:

كتىبەكە لە روانگەى ئۇجالانەو ە تىشك دەخاتە سەر ھۆكارەكانى شىكستەيتىنانى پرۆسەى ئاشتى. لىرەدا، لە روانگەىەكى فىكرىيەو، دەتوانىن چەند خالىكى سەرەكى دەستنىشان بكەين:

۱. ناكۆكى پارادىگمەكان: يەككە لە بنەرەتتيرىن ھۆكارەكانى شىكست، جىاوازى قوولى فىكرىى و پارادىگمى بوو لە نىوان ئۇجالان و دەولەتى توركىا (بە نوينەرەيەتى ئاكەپە). ئۇجالان داواى گۆرانكارىيەكى بنەرەتىى و سىستەمى دەكرد كە لە چەمكى «نەتەوەى ديموكراتىي»دا خۆى دەبىنىيەو. ئەمە ماناى داننان بە فرەيى و پىدانى مافى خۆبەرئۆبەرىي بە پىكەتە جىاوازەكان بوو لە چوارچىوەى يەكپارچەيى توركىادا. لە بەرانبەردا تىروانىنى دەولەت، ەك لە كىتەكەدا رەنگ دەدانەو، زياتر لە چوارچىوەى ئەمنى، چەكدانان و پىدانى ەندىك مافى كولتورى سنووردادا قەتىس مابوو، بى ئەوەى دەستكارىي بنەماكانى دەولەت-نەتەوەى تاكرەو بكات. ئۇجالان ئەمە بە «ھەلخەلەتاندن» و «كاتكوشتن» ناو دەبات و پىى وايە دەولەت ەرگىز بە جدىى نىازى چارەسەرىكى ديموكراتىيانەى نەبوو. ئەم جىاوازىيە قوولە لە تىگەىشتن بۆ «چارەسەر» واى كرد بنەمايەكى ھاوبەش بۆ دانوستاندىكى راستەقىنە درووست نەبىت.

۲. نىازپاكىى و متمانە: كىتەكە بەردەوام گومان دەخاتە سەر نىازپاكىى لايەنى دەولەت. ئۇجالان ئاماژە بەو دەكات كە لە كاتىكدا





٥. فشاری ناوڤی له‌سه‌ر ئۆجالان: جگه له به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌ی ئاسته‌نگ و گومانه‌کان له لایه‌نی ده‌وله‌ته‌وه، «کۆنوسه‌کانی ئیمیرالی» ئاشکراشی ده‌کات که عه‌بدو‌ل‌ل‌ا ئۆجالان له‌ژیر فشاری ناوڤی بزووتنه‌وه‌که‌شیدا بووه‌سه‌باره‌ت به‌ ستراتیژی دانوستاندن. وه‌ک خۆی ده‌لیت: «یه‌کیک له‌ ناو KCK پیم ده‌لیت» «تۆ چۆن دان به‌ خۆتا ده‌گریت». «ئهم وته‌یه‌ به‌ پوونی ده‌ری ده‌خات له‌ ناو خودی بزووتنه‌وه‌که‌ش نیگه‌رانیی یان ته‌نانه‌ت په‌خه‌ش هه‌بووه‌ له‌سه‌ر شیوازی به‌په‌رینه‌ی پرۆسه‌که‌ و پێیان وابووئه‌ ئۆجالان له‌ دانوستانه‌کاندا «دانبه‌خۆگره‌»، واته‌ له‌په‌رینه‌ی ده‌ر ئارام، خۆراگر، یان نه‌رمه‌ و له‌وانه‌یه‌ سازشی زۆر بکات. به‌لام، وه‌لام و شیکردنه‌وه‌ی ئۆجالان بۆ ئهم تییینییه‌، قوولایی ستراتیژی و هه‌ستیاریی دۆخه‌که‌ زیاتر پوون ده‌کاته‌وه‌. کاتیکی ده‌لیت: «قسه‌که‌ی راسته‌. من له‌و مه‌سه‌لانه‌ زۆر بیئۆقره‌ش نیم، «ئهو دان به‌و «دانبه‌خۆداگرته‌» دا ده‌نیت، به‌لام وه‌ک پێویستییه‌که‌ نه‌ک وه‌ک لاوازییه‌که‌. ئهو پێی وایه‌ ئهم ئارامیی و خۆراگرییه‌ ته‌کتیکی نه‌بووه‌، به‌لکوو هه‌نگاوئیکی زه‌رووری بووه‌ بۆ «پزگارکردنی پرۆسه‌که‌» له‌ هه‌ره‌سه‌هینان له‌ژیر گوشاری لایه‌نه‌ دژه‌کان و به‌رانبه‌ر ئهو «پیلانانه‌ی له‌ناو بردن» وا به‌رده‌وام له‌ ئارادا بوون. هاوکات، گله‌یی له‌ هه‌موو لایه‌نه‌کان ده‌کات که وادیاره‌ به‌ ته‌واوی له‌ دۆخه‌ تایبه‌ت، ئالۆز و هه‌ستیاره‌که‌ی ئهو له‌ ئیمیرالی تینه‌گه‌یشتوون.

## ھەلسەنگاندنى كىتېبەكە:

### • لايەنە بەھىزەكان:

- تىگە يىشتى قوول: كىتېبەكە دەر فەتىكى دەگمەن بۇ تىگە يىشتىن له  
بىر كىرەنە وە و ستراتىژىيە كانى ئۇجالان له قۇناغىكى چارە نووساز  
و پىر له گۇرانكارىيدا دەر خىسنىت.

- قوولايى فىكرى: شىكارىيە تيۇرىيە كانى سەبارەت بە  
دىموكراسى، نەتە وە، ژن، ئىكۆلۇژيا و رەخنە كانى له سىستەمى  
سەرمایە دارى و دەولەت-نەتە وە، قوولايى فىكرى نووسەر نىشان  
دەدەن و دەشنىت بىنە بابەتى لىكۆلىنە وەى زياتر.

- بەلگە نامەى ميژووىي: تۇمار كىردنى وردەكارىي دىدارەكان  
(ھەرچەندە له رۈانگەى يەك لايەنە وە بىت) وەك سەرچاوە يەكى  
سەرەكىي بۇ لىكۆلىنە وە له ميژووى پرۆسەى ئاشتى له توركيا و  
رۆلى ئۇجالان، بەھايەكى زۆرى ھەيە.

- رەھەندى مړۆيى و كەلتورىيى: جيا له قوولبۇنە وە له پرسە  
تيۇرىي و ستراتىژىيە كان، كىتېبەكە ھەلگى سەتە مړۆيە كارىگەرە كانىشە  
و تىگە يىشتىكى فرە رەھەندىرمان پى دەبەخشن. نمونەى ديارى ئەمە،  
ئەركى سەخت و ناخۇشى سەلاھەدىن دەمىرتاشە بۇ گە ياندنى  
ھەوالى كۆچى دوايى شاعىرى گە و رەى كورد، شىركۆ بىكەس، بە  
ئۇجالان. كاردانە وەى خەمبارانەى ئۇجالان و داوا كىردنى گە ياندنى  
سەرەخۇشى، لايەنكى مړۆيى پەيوەندىيە كان دەر دەخات. زياتر

لەو هەش، ئاماژەى دەمىرتاش بەو هەى شىركۆ بىكەس شىعەرىكى تايبەتى بۆ ئۇجالان نووسىو و دوایىن پەرتووكىشى بۆ واژۆ كەردو و تە پىتى بگات، نىشانەى رېز و پەيوەندىى دوولایەنەى نىوان كەسايەتییە سىاسى و پۆشنىبىرىیەكانە. بوونى ئەم جۆرە وردەكارىيانە، بەهەى بەلگەنامەىى و خویندەنەو هەى كىتیبەكە زیاتر دەكات.

- دیدگا بۆ سىاسەتى هەرىمىى: كىتیبەكە وردەكارىى گەنگىش سەبارەت بە تىروانىنى ئۇجالان بۆ ئەكتەر و لایەنە سىاسىیەكانى دىكەى ناوچەكە لەخۆ دەگریت، بە تايبەت لە هەرىمى كوردستان. شىوازی ئاماژەى ئۇجالان بە سەركردە سىاسىیەكانى باشوورى كوردستان جىگەى سەرنجە. بۆ نمونە، لە كاتىكدا ئاماژەكانى بۆ مەسعوود بارزانىى و سىاسەتەكانى پارتى دیموكراتى كوردستان، وەك لە دەقەكاندا دەردەكەویت، زۆر جار هەلگەرى تۆنىكى پەخنەگرانە یان نەرىنىى سىاسىیە (بۆ نمونە، ئاماژەدان بە پەيوەندىى لەگەل هیزە دەرهكییەكان یان هۆشداریدان لە ملكەچبوون بۆ فەرمانى دەرهكىى)، دەبىنن تاكە ئاماژە بە جەلال تالەبانىى لە كىتیبەكەدا، بەگویرەى لىكدانەو هەى بەردەست، تەنیا پرسىارىكى كورتى هاوسۆزانە و مۆبىیانەى سەبارەت بە بارى تەندرووستىى ناوبرا و لە كاتى نەخۆشىیەكەیدا. ئەم جىاوازییە لە تۆن و ناوەرۆكى ئاماژەكاندا، نەك تەنیا رەنگدانەو هەى پەيوەندىیە ئالۆزەكانى نىوان بزووتنەو هەى ئۇجالان و پارتە سىاسىیەكانى باشوورى كوردستانە لەو كاتەدا، بەلكو و لایەنىكى دىكەى گەنگىى كىتیبەكەى وەك بەلگەنامەىەك كە تىشك دەخاتە سەر دیدگاى تايبەتىى ئۇجالان بۆ هاوكىشە سىاسىیە هەرىمىیەكان.

## گرنگىي كىتپەكە و پەيۋەندىي بە پرسە فېكرىيە ھاۋچەر خەكانەۋە:

ئەم كىتپە تەنيا بۇ تىگە يىشتن لە پرسى كورد و سىياسەتى  
توركيە گرنگ نىيە، بەلكو پەيۋەندىيەكى راستە وخۇي بە چەندىن  
پرسى فېكرىي و تىۋرىي گەۋرەتر و جىھانىيەۋە ھەيە:

• قەيرانى دەۋلەت-نەتەۋە: شىكارىيەكانى ئۇجالان بۇ كىشەكانى  
دەۋلەت-نەتەۋە و پىشنىياز كوردنى مۇدىلى كۆنفيدراللىزمى دىموكراتىي  
و نەتەۋەى دىموكرات، دەچىتە چوارچىۋەى ئەو گىفتوگۇ فېكرىيە  
جىھانىيەى لە سەر قەيرانى مۇدىلى دەۋلەتى و ىستفالى و گەران  
بەدۋاي ئەلتەرناتىقى دىموكراتىتر و فرەچە شىتردا ھەيە.

• دىموكراسىي رادىكال و بەشدارىكەر: تىزەكانى ئۇجالان  
سەبارەت بە دىموكراسىي راستە وخۇ، بەشدارىي كاراي گەل،  
خۇبە رپۇبەرىي ناوخۇي و رۇلى كۆمەلگەى مەدەنىي، پەيۋەندىيەكى  
پتەۋيان بە تىۋرىيەكانى دىموكراسىي رادىكال و بەشدارىكەرۋە  
(Participatory Democracy) ھەيە.

• ئىكۆلۇژىي كۆمەلەيەتىي و ئازادىي ژن (ژنۇلۇژىي): گرنگىدانى  
تاييەتى ئۇجالان بە پرسى ژىنگە و بەستەۋەى چارەنۇوسى  
مروفايەتى بە ھاوسەنگىي ئىكۆلۇژىيەۋە، ھەرۋەھا پىداگرىي لە  
سەر ئەۋەى ئازادىي كۆمەلگە بە ئازادىي ژنەۋە بەندە (كە دواتر  
لە چەمكى «ژنۇلۇژىي» دا زياتر پەرەى پىن درا)، رەھەندىكى گرنگ  
و ھاۋچەر خ بە تىگە يىشتن لە بزوتنەۋە كۆمەلەيەتىيە نۇيەكان و  
تىۋرىيە فېمىنىستى و ئىكۆلۇژىيەكان دەبەخشىت.

## دەرەنجام و پێشنياز بۆ ليكۆلینه‌وه‌ی داها‌توو:

کتیبي «پزگاریی دیموکراتیی و بنیاتنانی ژيانی ئازاد: کۆنوسه‌کانی ئیمرالی» سه‌رچاوه‌یه‌کی بنه‌ره‌تی و ناوازه‌یه‌ بۆ هه‌ر که‌سیک که بیه‌ویت له قوولایی هزری سیاسیی عه‌بدوللا ئۆجالان و ئالۆزییه‌کانی پرۆسه‌ی ئاشتی له تورکیا تیگات. کتیبه‌که به‌ روونی ئه‌وه که‌لینه‌ فیکری، سیاسیی و سایکۆلۆژییه‌ قووله‌ نیشان ده‌دات و له‌ نیوان تیروانینی ئۆجالان بۆ چاره‌سه‌ریکی دیموکراتیی بنه‌ره‌تی و تیروانینی ده‌وله‌تی تورکیا بۆ پاراستنی ستاتۆکۆ و چوارچیوه‌ی ئه‌منیدا هه‌بوو؛ که‌لینیکی، که له بنه‌ره‌تدا بووه هۆی شکسته‌تێنانی پرۆسه‌که. سه‌ره‌رای لایه‌نگری سرووشتی به‌لگه‌نامه‌که، کتیبه‌که وه‌ک شایه‌ت‌حالیکی گرنگی میژوویی و فیکری ده‌مینیتیه‌وه.

ئهم کتیبه‌ ده‌توانیت چه‌ندین پرسیار و بواری ليكۆلینه‌وه‌ی نوێ بۆ توێژه‌ران و خوینه‌ران بوروژینیت، له‌وانه:

- تا چه‌ند مۆدیلی «نه‌ته‌وه‌ی دیموکرات» و «کۆنفیدرالیزمی دیموکرات»ی ئۆجالان له‌سه‌ر ئه‌رزى واقیع جیبه‌جی کراوه یان توانای جیبه‌جی‌بوونی هه‌یه، به‌ تایبه‌ت له‌ ئه‌زموونی خۆبه‌ریوه‌به‌ریی دیموکراتی له‌ رۆژئاوای کوردستان؟

- به‌راوردی ستراتژیی و ته‌کتیکه‌کانی دانوستاندنی ئۆجالان له‌م قوناخه‌دا له‌گه‌ل قوناخه‌کانی پێشووتر و له‌گه‌ل ئه‌زموونه‌کانی دیکه‌ی دانوستاندنی ئاشتی له‌ نیوان ده‌وله‌ت و بزوتنه‌وه‌ چه‌کاریه‌کان له‌ جیهاندا.

• شیکردنه وهیه کی وردتر و فره لایه نتر بۆ رۆلی هیزه ناوخۆیییه کان (له نیو تورکیا و کورد) و هیزه دهره کییه ههریمی و نیوده وه له تییه کان له شکستهینانی پرۆسه ی ئاشتی ۲۰۱۳-۲۰۱۵، به سووده رگرتن له م کتیبه و سه رچاوه ی دیکه ی بیلایه نتر.

• لیکۆلینه وه له کاریگه ریی دریژخایه نی هزری ئوجالان (به تایبه ت پارادایمی نوی) له سه ر ئاراسته ی بزوتنه وه ی کورد له پارچه کانی دیکه ی کوردستان و سیاسه تی گشتی ناوچه که.

له کۆتاییدا، (کۆنوسه کانی ئیمرالی) زیاتره له ته نیا تۆماریکی گفتوگو؛ به لکوو بانگه وازیکه بۆ تیفکرین و تیگه یشتن له پارادایمیکی جیاواز بۆ سیاسه ت، کۆمه لگه و ئازادیی. هاوکات، شایه تحالیکی نووسراوی قۆناغیکی پر له هیوا و ئومیدی به ئەنجامه گه یشتووه له میژووی هاوچه رخی گه لی کورد و گه لانی تورکیادا.

